○伊治、元年十月紀に見ゆ
陸奥國所ㇾ奏卽知ニ伊治城作了ト見ゆ
○小治田連、小治連卽ち尾張連にて田は衍文ならむ
○財田直、原本直を眞に作る曾本金イ本に據る
○獻物、閣本曾本金イ本貢獻に作る
【神護景雲三年】勳六等已上云々、元年三月丙寅勅を參考すべし
○六位諸王著緋者、元年四月紀に始授ニ諸王四世者正六位上五世者從六位下一其朝服用ニ緋色一とあり
○壽詞、中臣壽詞出雲神賀詞また室賀詞などゝ同じく言壽ぎ祝ふ詞なりこゝは法王となりしことを自ら祝福したるものなるべし
○大納言已下、閣本曾本淀本及紀略下を上に作るは非なり
○始行吉祥悔過、元年正月に此事既に見ゆ、始とはいひ難し
○牟都岐王、寶龜十年九月紀正月王と書けり
○寶字三年符、三は二の誤なるべし此事二年十月甲子紀に見ゆ

殿、大臣已下賀拜、道鏡自告ニ壽詞一、○丙子、御ニ法王宮一、宴ニ於五位已上一、道鏡與ニ五位已上一摺衣人一領、蝦夷緋袍人一領、賜ニ左右大臣綿各一千屯一、大納言已下亦有ㇾ差、○丁丑、御ニ東院一、賜ニ宴於侍臣一、饗ニ文武百官、主典已上、陸奥蝦夷於朝堂一、賜ニ蝦夷爵及物一、各有ㇾ差、○戊戌、授ニ無位牟都岐王從五位下一、○己亥、陸奥國言、他國鎭兵、今見在戍者三千餘人、就中二千五百人、被ニ官符一解却已訖、其所ㇾ遺五百餘人、伏乞、暫留ニ鎭所一、以守ニ諸塞一、又被ニ天平寶字三年符一、差ニ浮浪一千人一、以配ニ桃生柵戶一、本是情抱ニ規避一、蒜漂蓬轉、將ニ至城下一、復逃亡、如ニ國司所見者一、募ニ比國三丁已上戶二百烟一、安ニ置城郭一、永爲ニ邊城一、其安堵以後、稍省ニ鎭兵一、官議奏曰、夫懷ㇾ土重ㇾ遷、俗人常情、今徙ニ無罪之民一、配ニ邊城之戍一、則物情不ㇾ穩、逃亡無ㇾ已、若有ニ進趨之人一、自願ニ就ニ二城之沃壤一、求ニ三農之利一者、則任ㇾ便安置、法外給復、令ニ人樂ㇾ遷、以爲ニ邊守一、奏可、○庚寅、幸ニ左大臣第一、授ニ從一位一、其男從五位上家依、從五位下雄依、其二月壬寅、幸ニ左大臣第一、授ニ從一位一、其男從五位上家依、從五位下雄依、其室正四位下大野朝臣仲智、並賜ニ一階一、○甲辰、以ニ從五位上道嶋宿禰三

○萍漂蓬轉、萍は亦浮萍と稱す萍漂は常に漂ひて定まることなきに喩へたり蓬は花甚小にして色白く秋に枯れ根拔け風捲きて飛ぶ故に又飛蓬と名づく蓬轉は其風に逢ひて轉々するに喩へしなり
○邊城、城は疑くは戍の誤なるべし
○徙無罪之民、原本徙を從に作る淀本に據て改む
○二城、雄勝桃生の二城ならむ
○沃壤、原本沃を陟に作る淀本に據て改む下同じ
○三農、周禮に三農生ニ九穀一、注に鄭司農云平地山澤也廣成謂原濕及平地
○法外給復、給字は諸本に據て補ふ
【二月】○小垂水女王、原本垂水を乘外に作る神護元年正月已亥に據て改む
○竹宿禰乙女、勝寶元年七月乙未紀に竹首乙女とあると同人なるべし
○月次社、月次の幣帛を奉らるゝ社なり
○馬形、延曆儀式帳に青毛土馬あり是卽ち馬形なり
○神麻續連、錄右京神別神麻續連天物知命之後也

山、爲ニ陸奥員外介一、○庚戌、授ニ從五位下小垂水女王正五位下一、○甲寅、從四位下勳四等竹宿禰乙女卒、○乙卯、奉ニ神服於天下諸社一、以ニ大炊頭從五位下掃守王、左中弁從四位下藤原朝臣雄田麻呂、爲ニ伊勢大神宮使一、每ㇾ社男神服一具、女神服一具、其大神宮及月次社者、加ㇾ之以ニ馬形幷鞍一、○丙辰、勅、陸奥國桃生伊治二城、營造已畢、厥土沃壤、其毛豐饒、宜ㇾ令ニ坂東八國各募ニ部下百姓一、如有ニ情好農桑一就ニ彼地利一者、則任ㇾ願移徙、隨ㇾ便安置、法外優復、令ニ民樂遷一、○辛酉、伊勢國飯高郡人正八位上飯高公家繼等三人、左京人正六位上神麻續連足麻呂、子老、右京人神麻續連廣目等廿六人、攝津國嶋上郡人正六位上三嶋縣主廣調等、並賜ニ姓宿禰一、○癸亥、幸ニ右大臣第一、授ニ正二位一、○乙丑、外從五位下林連佐比物、廣山、正六位上日下部連意卑麻呂、並賜ニ姓宿禰一、授ニ從五位上吉備朝臣泉正五位下一、○丙寅、授ニ正六位上平羣朝臣家麻呂從五位下一、○三月戊寅、授ニ正六位上高市連豐足外從五位下一、以ニ從五位下大伴宿禰形見一爲ニ左大舍人助一、從五位下大伴宿禰清麻呂爲ニ主稅頭一、外從五位上秦忌寸智

麻呂爲助、從五位上船井王爲刑部大輔、從五位下石川朝臣望足爲右京亮、左中弁從四位下藤原朝臣雄田丸爲兼内竪大輔、右中弁從五位上阿倍朝臣清成爲兼田原鑄錢長官、左大弁從四位下佐伯宿禰今毛人爲兼因幡守、從五位下中臣朝臣子老爲美作介、近衞將監從五位下紀朝臣船守爲兼紀伊介、外從五位下高市連豐足爲大宰員外大典、從五位上阿倍朝臣清成爲筑前守、〇辛巳、陸奥國白河郡人外正七位上湯坐曰理連、白河郡人外正七位下靱大伴部繼人、黒川郡人外從六位下靱大伴部弟虫等八人、靱大伴連、行方郡人外正六位下大伴部三田

○廣目、十一月庚辰紀此下に女の字あり
○三嶋縣主、錄右京神別三嶋宿禰神魂命十六世孫建日穗命之後也
○幸右大臣第、山崎校本に眞楯とするは非なり眞楯は神護二年三月丁卯薨す此は眞備を指すなり
○林連、錄河内神別林宿禰大伴宿禰同祖室屋大連公男御物宿禰之後也
（三月）雄田丸、丸は麿の誤なるべし山崎校本に一本麻呂に作るとあり
○阿倍陸奥臣、阿倍氏は錄左京皇別に阿部朝臣孝元天皇々子大彦命之後也とあり陸奥臣以下阿倍安積臣、同會津臣等皆阿倍氏の同族なり
○庭虫、原本虫を融に作る閣本曾本淀本に據て改む
○於保磐城臣、續後紀に承和十一年正月辛卯磐城臣雄公等賜二姓阿倍磐城臣一とあれば之も阿倍氏の同族なり
○湯坐曰理連、原本湯を陽に作る閣本曾本淀本に據て改む
○弟虫、原本第融に作るを閣本曾本淀本に據て改む
○靱大伴連、大伴氏は天押日命の後なり、靱は景行紀四十年（書紀卷上一五七頁）に日本武尊靱部を以て大伴連の遠祖武日に賜ふと見え之に依つて靱大伴連と云り大伴行方連、苅田臣、同柴田臣等悉く大伴氏の同族なり
○吉彌侯部、原本彌を禰に作る錄に據て改む下同じ、吉彌侯部上毛野朝臣同祖豐城入彦命の後なり
○上毛野陸奥公、上毛野公は錄左京皇別に上毛野朝臣豐城入彦命五世孫多奇波世君之後也とあり上毛野名取朝臣、同鍬山公、同中村公何れも其同族なり
○吉彌侯部大成、原本彌字なし閣本曾本淀本に據て補ふ成字の下當に等字あるべし
○下毛野靜戸公、原本靜戸公を靜屈に作る記傳廿三に屈は戸公の二字を誤りて一字とせるなりと云之に據て改む靜戸は陸奥國安達郡の鄕名なり下毛野公は上毛野公と同じく豐城入彦命の後なるが靜

等四人、大伴行方連苅田郡人外正六位上大伴部人足、大伴苅田臣、柴田郡人外從八位下大伴部福麻呂、大伴柴田臣、磐瀨郡人外正六位上吉彌侯部人上、磐瀨朝臣、宇多郡人外正六位下吉彌侯部文知上、毛野陸奥公、名取郡人外正七位下吉彌侯部老人、賀美郡人外正七位下吉彌侯部大成九人、上毛野名取朝臣、信夫郡人外從八位下吉彌侯部足山守等七人、上毛野鍬山公、新田郡人外大初位上吉彌侯部豐庭、上毛野中村公、信夫郡人外少初位上吉彌侯部廣國、下毛野靜戸公、玉造郡人外正七位上吉彌侯部念丸等七人、下毛野俯見公、並是大國造道嶋宿禰嶋足之所請也、〇丁亥、下總國飢、賑給之、〇己丑、志摩國飢、賑給之、〇乙未、始每年運大宰府綿廿万屯、以輸京庫、〇丙申、勅、緣有所思、大赦天下、神護景雲三年三月廿八日昧爽以前雜犯、大辟罪以下、罪無輕重、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、及强竊二盜、咸赦除之、其八虐、私鑄錢、常赦所不免者、不在赦限、以從五位上榎井朝臣子祖爲山背守、〇夏四月壬寅、伊豫國溫泉郡人正八位上味酒部稻依等三人賜姓

戸郷に住みしによりて下毛野朝戸公と姓を賜れり下毛野俯見公も其同族なり俯見は玉造郡の郷名

○大宰府綿、萬葉三沙彌麻呂詠に白縫筑紫乃綿云々とある是なり江次第十一に上古以預節會爲大望多依給綠綿一也件綿本大宰府所進也と見ゆ

○從五位上榎井朝臣、原本上を下に作る閻本會本淀本及神護元年正月己亥紀に據て改む

（四月）○味酒部、温泉郡味酒鄉あり今同郡朝美村大字となる此地名に據れる氏なり本姓臣勢朝臣にて武内宿禰より出づ

○平群味酒臣、原本群を郡に作る金本會本に據る

○熊野直廣濱卒、天平十七年正月乙丑に始て見ゆ

○外正七位下毛野公、原本外を卯に作る諸本に據て改む

○櫻嶋連、詳ならず

○邑樂郡、抄に上野國邑樂（於波良岐）とあり

○小長谷部、金本會本淀本小を少に作る

○竹田部荒當、以下の人大伴部を賜ふによれば何れも同族なるべし

平群味酒臣、○癸卯、散事從四位下牟漏采女熊野直廣濱卒、○甲辰、陸奥國行方郡人外正七位下下毛野公田主等四人賜姓朝臣、○乙巳、大和國添上郡人正八位下橫度春山賜姓櫻嶋連、○辛酉、幸西大寺、授從四位下佐伯宿禰今毛人從四位上、正五位上大伴宿禰伯麻呂從四位下、從五位上息長丹生眞人大國正五位下、從五位下弓削宿禰大成、粟田朝臣公足、益田連繩手、並從五位上、正六位上大野我孫麻呂外從五位下、○甲子、上野國邑樂郡人外大初位上小長谷部宇麻呂、甘樂郡人竹田部荒當、絲井部袁胡等十五人、賜姓大伴部、○五月乙亥、左京大夫從四位下勳四等小野朝臣竹良卒、○丙子、以從五位下橘宿禰綿裳爲少納言、從四位下大伴宿禰伯麻呂爲員外左中弁、造西大寺次官如故、外從五位下內藏忌寸若人爲造伎樂長官、從五位下石川朝臣清麻呂爲讃岐介、○庚辰、大和國葛上郡人正六位上賀茂朝臣清濱賜姓高賀茂朝臣、○癸未、伊勢國員弁郡人猪名部文麻呂獻白鳩、賜爵二級、當國稻五百束、○乙酉、賜左右大臣稻各一十万束、○己丑、攝津國豐嶋郡、人正七位上秦井手小足等十五人賜姓秦井手忌寸、西成郡人外從八位下秦神嶋、正六位上秦人廣立等九人秦忌寸、○壬辰、詔曰、不破內親王者、先朝有勅、削親王名、而積惡不止、重爲不敬、論其所犯、罪合八虐、但緣有所思、特宥其罪、仍賜厨眞人厨女姓名、莫令在京中、又氷上志計志麻呂者、弃其父鹽燒之日、俱應相從、而依母不坐、今亦其母惡行彌彰、是以處遠流、配土左國、○甲午、以外從五位下佐太忌寸味村爲左平準令、左京人正六位上倭畫師種麻呂等十八人賜姓大岡忌寸、○乙未、從五位下吉備藤野和氣眞人清麻呂等賜姓輔治能眞人、外從八位上吉備藤野宿禰子麻呂、從八位下吉備藤野宿禰牛養等十二人輔治能宿禰、近衞無位吉備石成別宿禰國守等九人石成宿禰、○丙申、縣犬養姉女等、坐巫蠱配流、詔曰、現神止大八洲國所知倭根子掛畏天皇大命乎、親王王臣百官人等、天下公民衆、聞食止宣、久丈部姉女乎波、內都奴止爲氏冠位擧給比、根可婆禰改給比治給俟、然流物乎反天逆心乎抱藏弖、己爲首弖、忍坂女王石田女王等乎奉弖、掛畏先朝

○袁胡、原本表故に作る金本會本淀本及山崎校本に據て改む

（五月）○小野朝臣竹良卒、勝寶六年正月壬子始見左中辨美濃守を歷任す

○橘宿禰、原本橘を橘に作る諸本に據て改む

○文麻呂、原本麻呂を丸の一字に作る諸本及類史に據て改む

○一十万束、類史十字なし

○秦井手小足、秦字は天平十五年五月紀に據て補ふ小は金本會本淀本少に作る

○厨眞人厨女、眞人厨の三字は諸本及類史紀略に據て補ふ

○佐太忌寸、錄右京諸蕃佐太宿禰坂上大宿禰同祖

○大岡忌寸、錄左京諸蕃に大崗忌寸出自魏文帝之後安貴公云々天命開別天皇御世賜姓倭畫師亦高野天皇神護景雲三年依居地改賜大崗忌寸姓也と云

○輔治能眞人、輔治野は藤野にて備前國の地名之によりて負せられし姓

○國守、神護元年三月甲辰紀闕守に作る

乃依レ過ヲ弃給ヒ之厨眞人厨女許爾竊往キ氏、岐多奈久悪奴止母止相結ヒ氏謀ル家良久、傾ケ奉朝庭ヲ亂ス國家ヲ、岐良比給ヒ之氷上鹽燒我兒志計志麻呂乎、天日嗣止爲ム牟止謀ル氏、掛ケ畏ム天皇大御髮乎盜給ヒ波利ヲ、岐多奈佐保川乃闘鷄爾入ヲ、大宮内爾持參入來ヲ、厭魅爲流已止ヲ三度世利、然レドモ根可婆禰改給ヒ、根ヒとは總て人を崇めて云稱にて可婆禰と云ヒ同じきを重ねて云るなり、改給ヒとは元丈部なりしを寶字七年正月紀に縣犬養宿禰、神護元年正月紀に縣犬養大宿禰とあり然るに此に丈部と書けるは最に賜へる姓戸を取りて元の姓に復されたるなり

○首、首渠父は長などを云

○忍坂女王、詳ならず原本忍を丑に作る闕本及類史に據て改む

○石田女王、詳ならず

○竊徙企氏、原本企氏を介の一字に作る金本に據て改む曾本淀本及類史には乍に作る

○盜給波利ヲ、盜み取りてと云べきを尊みて給はりと云るなり

○岐多奈伎、髑髏に係る

○髑髏、抄形體部頭面類に「髑髏獨婁二音俗云比度加之良頭骨也」とあり

○厭魅爲流已止、上文に巫蠱とありしと同じ律の八虐の中の第五不道に造畜蠱毒厭魅とあり義解に「厭魅者其事多端不レ可二具述一皆謂邪俗陰行二不軌一欲レ令二前人疾苦及死者一」とあり

○忍坂女王、詳ならず原本忍を丑に作る闕本及類史に據て改む

○石田女王、詳ならず原本企氏を介の一字に作る金本に據て改む曾本淀本及類史には乍に作る

○盜給波利ヲ、盜み取り

○岐多奈伎、髑髏に係る

○髑髏、抄形體部頭面類に「髑髏獨婁二音俗云比度加之良頭骨也」とあり

○厭魅爲流已止、上文に巫蠱とありしと同じ律の八虐の中の第五不道に造畜蠱毒厭魅とあり義解に「厭魅者其事多端不レ可二具述一皆謂邪俗陰行二不軌一欲レ令二前人疾苦及死者一」とあり

○助奉都流、都字は部の誤にてマツラヘルかと思へど然らずと解に云り

○當死刑罪、類史に罪字なし

○白鳥村主、原本鳥を烏に作る曾本に據て改む下同じ

○白原連、仁明紀承和二年十月庚子條に民首と同祖魯公伯禽の後なりと見ゆ

○倉人、錄撮津諸蕃に藏人あり卽倉人なり

○大和連、錄撮津神別大和連あれど左京諸蕃に和朝臣百濟國武寧王の後とある此同氏なるべし

○清湍連、原本湍を濟に作る曾本淀本金イ本に據

○甲辰、授二正六位上清湍連雷外從五位下一、○乙巳、以二園池正從五位下安倍朝臣草麻呂一爲二兼内藏助一、正五位上大伴宿禰益立爲二式部大輔一、從五位下相摸宿禰伊波爲二玄蕃助一、正五位下吉備朝臣泉爲二左衛士督一、大學員外助如レ故、從五位下牟都支王爲二左馬頭一、外從五位下伊勢朝臣子老爲二伊賀守一、外從五位下葛井連河守爲二遠江介一、外從五位下武藏宿禰不破麻呂爲二上總員外介一、縫殿頭從五位下桑原王爲二兼下總員外介一、正五位上石上朝臣息嗣爲二美濃守一、少納言從五位下當麻王爲二兼下野介一、從五位下石川朝臣人麻呂爲二能登守一、從五位下弓削宿禰薩摩爲二員外介一、從五位上布勢朝臣人主爲二出雲守一、左少弁從五位下弓削御淨朝臣秋麻呂爲二兼周防守一、從五位上高圓朝臣廣世爲二伊豫守一、外從五位下田部直息麻呂爲二壹伎嶋守一、○丁未、浮宕百姓二千五百餘人置二陸奥國伊治村一、○乙卯、詔曰、神語有レ言二大中臣一、而中臣朝臣清麻呂兩度任二神祇官一、供奉無レ失、是以賜二姓大中臣朝臣一、○庚申、以二大外記從五位下池原公禾守一、左大史外從

五位下堅部使主人主、並爲二修理一次官一、○壬戌、備前國藤野郡人別部大原、少初位上忍海部興志、財部黑士、邑久郡人別部比治、御野郡人物部麻呂等六十四人賜レ姓石生別公一、藤野郡人母止理部奈波、赤坂郡人外少初位上家部大水、美作國勝田郡人從八位上家部國持等六人石野連、○癸亥、美作、備前兩國家部母等理部二氏人等、盡頭賜レ姓石野連一、○乙丑、改二備前國藤野郡一爲二和氣郡一、

續日本紀卷第廿九

○如故、原本如を始に作る　○清湍連は錄に見えず　○大原、淀本金イ本大虎に作る　○忍海部、養老六年三月紀に出づ　○黑士、金本曾本黑を曾本淀本金イ本に據て改む　○石生別公、後紀延曆十八年二月乙未和氣朝臣清麻呂傳に據て改む　○從五位下弓削御淨朝臣、閣本曾本淀本下を上に作る　○伊治村、元年十月紀（一六二頁）に出づ　○田部直息麻呂、原本息を恩に作る　○詔曰、原本曰を因に作る　曾本淀本金イ本及紀略に據て改む　曾本淀本金イ本に據て改む　○神語云々、大祓詞に大中臣天津金木乎云々とあるを指して云るか　○壹伎、金本曾本淀本伎を岐に作る　○兩度、天平十五年六月と勝寶六年四月となり　○浮宕、原本浮を淨に作る　○大中臣朝臣、錄左京神別大中臣朝臣藤原朝臣同祖　○禾守、原本禾を木に作る　○大原、淀本金イ本大虎に作る　○堅部、原本堅を竪に作る　曾本淀本金イ本に據る　○邑久郡、抄國郡部に備前國邑久（於保久）御野（美乃）赤坂（阿加佐加）とあり　○石生別公、後紀延曆十八年二月乙未和氣朝臣清麻呂傳に據て改む　○勝田郡、抄國郡部に美作國勝田（加豆萬多）の郡鄉あり　○石野連、寶字五年三月庚子紀百濟人憶賴子老等賜二姓石野連一とあるは別なるべし

【神護景雲三年】厨眞人厨女、不破內親王○封四十戶、金本閣本卅二戶に作る　○風伯、龍田の風神等を云　○阿刀宿禰、錄左京神別神饒速日命之後也（八月）庚午、是月庚午なし一本庚子に作るも云庚子は五日なり　○稻床、閣本床を麻に作る　○二郡大水、下文に據るに鳩沼川の汎濫せしなるべし　○龍淵寺、詳ならず　○猴嶋郡、原本猴を援に作る　曾本淀本及類史に據て改む　抄國郡部猴嶋（佐之万）とあり今猿嶋に作

續日本紀卷第卅

起神護景雲三年七月盡寶龜元年九月

右大臣從二位兼行皇太子傅中衞大將臣藤原朝臣繼繩等奉　勅撰

高野（稱德）天皇

秋七月乙亥（丙寅朔）、賜二厨眞人厨女封四十戶、田十町一、始用二法王宮職印一、○庚辰、遣レ使奉レ幣於五畿內、風伯、阿刀宿禰、○丁亥、周防國戶五十烟入二四天王寺一、○八月丙申朔、日有レ蝕レ之、○庚午、授二外從五位下武藏宿禰不破麻呂從五位上一、○辛丑、授二從八位下茨田連稻床外從五位下一、以二貢獻一也、○甲辰、尾張國海部中嶋二郡大水、賜二尤貧者穀人一斗一、○授二從五位下皇甫東朝從五位上一、○戊申、遠江越前二國戶各廿烟、大和、山背兩國田各五町、捨二入龍淵寺一、○己酉、下總國猴嶋郡災、燒二穀六千四百餘斛一、○癸丑、河內國大縣郡人從五位下上村主五百公賜二姓上連一、○甲寅、以二從五位下當麻眞人永繼一

爲二左少弁一、從四位下大伴宿禰伯麻呂爲二員外右中弁一、造西大寺次官如レ故、從五位下太朝臣犬養爲二右少弁一、正五位下小野朝臣小贄爲二中務大輔一、勅旨大丞從五位下健部朝臣人上爲二兼圖書助一、從五位下山上朝臣船主爲二陰陽助一、筑後掾如レ故、外從五位下百濟公秋麻呂爲レ允、外從五位下雀部兄子爲二內藥正一、外從五位下清湍連雷爲二雅樂大允一、從五位下阿倍朝臣意宇麻呂爲二主船正一、正四位下田中朝臣多太麻呂爲二宮內大輔一、從五位下大伴宿禰不破麻呂爲二彈正弼一、大藏卿從三位藤原朝臣魚名爲二兼左京大夫一、從五位上阿倍朝臣清成爲二造宮大輔一、式部少輔正五位下藤原朝臣家依爲二兼大和守一、從五位下多治比眞人長野爲レ介、從五位下小野朝臣石根爲二近江介一、從五位上弓削宿禰大成爲二信濃員外介一、正五位上石川朝臣名足爲二陸奧守一、從五位下輔治能眞人清麻呂爲二因幡員外介一、外從五位下田部宿禰足嶋爲二淡路守一、從五位上袁晉卿爲二日向守一、○丙辰、始置二大宰府綾師一、○九月丁卯、始賜二任諸國軍主帳者爵一級一、○壬申、尾張國言、此國與二美濃國一堺、有二鵜沼川一、今年大水、其流沒レ道、每

日侵損二稼穡一、百姓田宅、又國府幷國分二寺、俱居二下流一、若經二年歲一、必致二漂損一、望請、遣二解工使一開掘復二其舊道一、許之、○辛巳、河內國志紀郡人從七位下岡田毗登稻城等四人賜二姓吉備臣一、以從四位下藤原朝臣楓麻呂爲二信濃守一、○丙戌、左京人從八位下河原毗登堅魚等十人、河內國人河原藏人人成等五人、並賜二姓河原連一、○己丑、詔曰、天皇我御命良麻止詔久、夫臣下等云物波、君仁隨天、淨久貞仁明心乎以天、君乎助護、對天方無禮岐面幣利無久、後仁波謗言無久、奸僞利諂曲流心無之天奉侍倍岐物仁在、然物乎從五位下因幡國員外介輔治能眞人清麻呂、其我姉法均止甚大仁惡久奸流妄語乎作弖、朕仁對天、法均伊物奏利、此乎見流仁、面乃色形口爾云言、猶明爾己何作天云言乎、大神乃御命止借天言止所知奴、問求仁、朕所念之天在何如久、大神乃御命爾波不在止、聞行定都、故是以、法乃麻爾麻退給止詔布御命乎、衆諸聞食止宣、復詔久、此事方、人乃奏天在仁毛不在、唯言其理爾不在、逆爾云利、面弊利毛無禮之天、己事

る上連、上村主は錄攝津諸蕃に廣階連同祖陳思王植之後也とあり村主を改て連を賜はりしなり
○小贄、金本曾本淀本小を少に作る
○外從五位下百濟公、閣本外字なし
○清湍連雷、原本雷を香に作る曾本淀本金イ本に據て改む清湍連は寶字五年三月紀(五一頁)に見ゆ
○袁晉卿、原本袁を表に作る淀本に據て改む下同じ
○綾師、職員令織部司に挑文師四人掌レ挑二錦綾羅等文一とある是なり和銅四年閏六月丁巳紀に遣二挑文師于諸國一始教二習織一錦綾一とも見ゆ
(九月)軍主帳、軍下或は團字を脫す主帳は軍防令に取レ工二於書竿一者上爲レ之義解に兵滿二一千人一者主帳二人以外者一人
○鵜沼川、尾張川卽ち今の木曾川に同じ、又庾野川とも呼べり貞觀七年十二月廿七日同八年七月九日辛亥紀に此川遷轉のこと見ゆ
○沒道、原本沒を改に作る金本曾本淀本に據て改む
○侵損、淀本侵を浸に作る
○解工使、解工は工事に通曉する意にて此は開掘築隄等に通じたる使を云金本工を公に作るは非なるべし
○岡田毗登、他に見えず
○吉備臣、錄右京皇別稚武彦命孫御友別命之後也
○河原連、錄河內諸蕃廣階連同祖陳思王植之後也
○詔曰、此は和氣清麻呂及姉法均を流罪に處する詔なり
○君仁隨天云々、臣たるものは聖慮のまに〳〵仕奉りて違はざるものぞと云これ此詔の眼目なり
○助護、解に此下必ず奉侍の二字あるべしといへど無くても通ず
○面幣利、顏色にて俗に云顏つきなり
○後仁波云々、俗に云薩口などを聞くことなきを云
○法均、均は吳音クムなり
○面乃色形云々、造言なることは顏色言葉の言廻しにて明かなりとの意、

明爾は所知奴へ係れり
○問求仁、此事を知りたる人々に問ひ求めて虛實を質せるにこなり
○法乃麻爾麻、金イ本下の麻の下に仁の字あり
○此事方、法均が奏上せる託宣はなり
○人乃奏天云々、他人が奏せるに依て然か思ほすには非ず元より自ら悟り給へるよしなり
○唯言其理爾不在、言は法均が奏せる言也彼の託宣は全く道理のまいにて論議すべき點なければこゝに理にあらずとあるは何か別に奏せる事ありしをかく詔給ひしなるべし金本及類史其を甚に作る
○已事、已が言をなり
○諸聖等、景雲三年五月丙申詔に盧舍那如來云々とあるを云
○現給比、清麻呂法均の奏言の僞なることを知ろしめしたるは人の奏せしからにはあらず神佛の現はし悟し給へりとなり
○誰可敢旦云々、此事を返す〳〵詔給ふは道鏡がかく詔給へと奏せるならむと人の疑ふべき故に然らずと云ことを確かにせむ爲なり是は道鏡の己が罪科を覆はむ爲にかく詔給へと敎へ奉れるなるべし
○猶人方不奏天在等毛、猶は下の必へ係れり奏下の天字は金本淀本に據る
○示給都留物曾、解に都は部字の誤歟と云り
○已可心、原本可を何に作る金本に據て改む
○然行事乃、乃字は解に諸本爾に作れど乃の誤なるべしと云るに據て改む
○法乃麻爾麻、曾本淀本金イ本こゝも下の麻の下に仁の字あり
○貞爾、原本爾を止に作る諸本及類史に據て改む
○奉侍留奴、奉の上に字脫ちたりげに覺ゆ能くなど有りけむかと解に云り
○姓毛賜旦、此年五月乙未輔治野眞人になし給へるを云
○治給之可、曾本淀本金イ本給の下に天字あり
○廣虫賣、虫は原本融に作る曾本淀本金イ本及紀略に據て改む下同じ
○還給止、初名に復し給ふなり
○明基、外に見えず
○方媚事、金イ本及類史紀略に方字なし

旨方媚二事道鏡一因矯二八幡神敎言一令二道鏡卽二皇位一天下太平、道鏡聞レ之深喜自負、天皇召二清麻呂於床下一勅曰、昨夜夢、八幡神使來云、大神爲レ令レ奏レ事、請二尼法均一宜レ汝清麻呂相代而往、聽二彼神命一發レ遣レ道鏡語二清麻呂一曰、大神所レ以請二使者一蓋爲レ告二我卽位之事一因重募二官爵一清麻呂行二詣神宮一大神託宣曰、我國家開闢以來、君臣定矣、以レ臣爲レ君未レ之有レ也、天之日嗣必立二皇緒一無道之人、宜レ早掃除、清麻呂來歸奏如二神敎一於是道鏡大怒、解二清麻呂本官一出爲二因幡員外介一未レ之レ任所レ尋有レ詔除名配二於大隅一其姉法均還俗配二於備後一○冬十月乙未朔詔曰、天皇我御命等波己我得麻之岐帝乃尊岐寶位乎望求來、人乎伊射奈比、惡久穢心乎以天、召天、後乃御命仁勅之久、汝等乎召二都留一事方、朝庭爾奉侍良牟狀、敎詔牟止曾召二都留一於太比爾侍旦、諸聞食、貞久明爾淨伎心乎以天、朕子天皇乞奉侍利護助麻都禮、繼天方是太子乎助奉侍禮、朕我敎給布御命爾不レ順之天、王等波己我得麻之岐帝乃尊岐寶位乎望求來、人乎伊射奈比、惡久穢心乎以天、

○請尼法均、原本請を諸に作る諸本及類史に據て改む

(十月)詔曰、此は忠誠を以て仕奉るべしと諸臣を諭し給ふ詔なり文詞を以て考ふるに若しくは去る天平神護元年八月庚申朔和氣王謀反せりとて誅せられ又粟田道麻呂等三人をも罪なひ給ひし時に詔あり其詔に次いでの詔なるを史の紛ひて此處に入れたるにあらざるかと解に云り

○詔久、原本久を天に作る曾本淳本金イ本に據る

○掛麻久毛良岐、金本曾本淳本麻を万に岐を支に作る下同じ

○新城乃大宮、平城宮なり飛鳥藤原の古京に對して新しき平城大宮と云り

○中都天皇、元正天皇を申せり平城に都を遷しましゝ元明天皇を第一代とし元正天皇第二代に當らせ給へば中都とは申せるなり

○後乃御命、遺詔を云

○朕子天皇、皇太子に坐す聖武天皇を申給へり

○助麻都禮、金本曾本淳本麻都を万豆に作る

逆爾在謀乎起、臣等方己我比伎婢企、是爾託彼爾依都都、頑爾無禮伎心乎念豆、横乃謀乎搆、如是在牟人等乎波、朕必天翔給天見行之、退給比捨給比岐良比給牟物曾、天地乃福毛不蒙自、是狀知天、明仁淨伎心乎以天奉侍利昌牟、許己知天謹麻利、淨心乎以天奉侍止將命止奈毛召都流止、勅比於保世給布御命乎、衆諸聞食止宣、復詔久、掛毛畏伎朕我天乃御門帝皇我御命以天勅之久、朕爾奉侍牟諸臣等、朕乎君止念牟人方、太皇后仁能奉侍禮、朕乎念天在我如久、異奈念曾、繼天方朕子太子爾、明仁淨久二心無之天奉侍禮、然朕波御身都可良之久於保麻之麻須爾依天、此心知天、諸護助奉侍禮、朕方子二利止云言波無、唯此太子一人乃味曾朕我子波在、太子爾天都日嗣高御座乃繼天方授麻都流止命天、朕爾勅之久、天下乃政事波、慈乎以天治與、復上波三寶乃御法乎隆之来、出家道人乎治麻都利、次波諸天神地祇乃祭禮乎不絕、下波天下乃諸人民乎愍給弊、復勅之久、

○繼天方、次には同意

○太子、孝謙天皇

○得麻之岐、閣本曾本金イ本之の下に字の字あり

○寶位、易繫辭傳下に聖人之大寶曰レ位とあるによれり

○逆爾在、原本在を左に作る閣本曾本に據て改む

○是爾託云々、託は屬(ツ)きなり此王彼王に屬して其を擁立して己が功と成さむと謀るなり

○依都都、曾本淳本金イ本都都を豆豆に作る

○天翔、原本翔を朔に作る閣本曾本淳本に據て改む天翔とは亡せぬる人の靈の此世に往來することを云

○天地乃扶與、天地の文例に依るに此語の下に之と相對して家門毛絕奈牟などあるべきなりと解に云り

○天乃福、上の例によらば天地乃とあるべし

○許己知天、之を知りてなり

○謹麻利、下文にも謹之麻利とあれば恐(カシコ)みを恐まりと云に同じきか或は謹み縮りにもあるべし金本曾本淳本麻を万に

此帝乃位止云物波、天乃授不給奴人爾授天方、保己止毛不レ得、亦變天身毛滅奴流物曾、朕我立天在人止云止毛、汝我心不能止知、日爾見天牟人乎波、改天立牟事方、心乃麻爾麻爾世與止命伎、復勅之久、朕我東人爾授刀天侍牟留事波、汝乃近護止之天、護近與止念天奈毛在、是東人波、常爾云久、額爾方弊止勅比之御命乎不忘、此狀悟天、諸東國乃人等謹之末利奉侍禮、然挂畏伎二所乃天皇我御命乎、朕我頂爾受賜天、晝毛夜毛念持天在止毛、由無之豆人爾云聞之牟留事不レ得、猶此爾依天、諸乃人爾令聞止奈毛召都賀故是以今朕我汝等乎教給牟御命乎、衆諸聞食止宣、夫君乃位波願求乎以天得事方甚難止云言乎波、皆知天在止毛、先乃人波謀乎遲奈之、我方能久都與久謀天、必得天牟止念天、種種爾願禱止毛、猶諸聖天神地祇御靈乃不免給不授給物爾在波、自然爾人毛申顯、己我口乎以天毛云都、變天身乎滅、災乎蒙天、終爾罪乎己毛他毛同久致都、因茲天天地乎恨、君臣乎毛怨奴、猶心乎

作る
○召都流止、此召都流まては元正天皇の遺詔なり然るに諸本止字なく遺詔と今の詔との境界なくして語整はず故に止字を補ひたりと解に云るに從ふ
○復詔久、今上天皇のなり
○天乃御門帝皇、聖武天皇を申給へり漢文の天朝と云る語を譯せるなり
○奉侍卑、曾本淀本金イ本卑を留に作る
○太皇后、皇后なり光明皇后を申給へり大御母を申す皇太后の意には非す
○異奈念曾、朕と均しく思ひ奉れとなり曾字は曾本淀本金イ本に據て補ふ解に曾字なき方よしと云
○太子、孝謙天皇なり
○云言波、言は借字にて輕き辭の『こと』なり
○唯此太子、此字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○都可良之久、疲勞の意にて病を云
○繼天、次第、序と云に同じ
○授麻都流、曾本淀本金イ本麻都を万豆に作る
○朕爾勅之久、以上は聖武天皇の臣下に詔給ひし勅語、以下は孝謙天皇に詔給ひしなり
○變天、却りてなり下なるも同じ
○朕我立天在人、道祖王の御事につきて詔給ふにて是に廢帝の御事を含めたり勝寶八歲五月乙卯及寶字元年三月丁丑の條並に參看すべし
○云止毛、雖なり
○目爾見天牟、不能（ヨカラズ）と見ることなり、上に心爾と云に對して云り
○心乃麻爾麻爾、下の爾字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○復勅之久、聖武天皇のなり之の字は金本曾本淀本志に作る
○東人、東國の人なり
○護近與止、近の字は誤なるべし閣本には小字にて延に作れどそれも聞えず姑く解の訓に從ふ
○朔爾方云々、敵に對ひても退かずとの意なり萬葉廿大伴家持追ニ痛防人悲別之心一作歌の中にも此意を詠めり
○背波、曾本淀本金イ本背の右下に小字にて爾字を書せり

改天、直久淨久在波、天地毛憎多麻波受、君毛捨不レ給之天、福乎蒙身毛安家牟、生天方官位乎賜利昌、死豆波善名乎遠世爾流傳天牟、是故先乃賢人云天在久、體方灰止共爾地仁埋利奴禮止、名波烟止共爾天爾昇止云利、又云久、過乎知天方必改與、能乎得天方莫忘止伊布、然物乎、口爾我方淨之止云天、心仁穢乎波、天乃不覆、地乃不載奴所止成奴、此乎持伊波稱乎致之、捨伊方謗乎招都、猶朕我尊備拜美讀誦之奉留最勝王經乃王法正論品爾命久、若造善惡業、令於現在中、諸天共護持、示其善惡報、國人造惡業、王者不禁制、此非順正理治擯當如レ法止命天在、是乎以天汝等乎教導久、今世爾方世間乃榮福乎蒙利、忠淨名乎顯之、後世爾方人天乃勝樂乎受天、終爾佛止成止所念天奈毛、諸爾是事乎教給布止詔布御命乎、衆諸聞食止宣、復詔久、此賜布帶乎多麻波利弖、汝等乃心乎等等能倍直之、朕我教事爾不レ違之天、束禰治平表止奈毛、此帶乎賜久止詔布御命乎、衆諸聞食止宣、其帶、皆以紫綾爲之、長各八尺、其二端、以金泥書怨字、賜五位已上、其以才伎幷貢獻叙位者、不在賜限、但藤原氏者、雖未成人皆賜之、○甲辰、從五位上奈癸王爲正親正、大宰府言、此府人物殷繁、天下之一都會也、子弟之徒、學者稍衆、而府庫但蓄五經、未有三史正本一、涉獵之人、其道不廣、伏乞、列代諸史、各給一本、傳習管內、以興學業、詔賜史記、漢書、後漢書、三國志、晉書、各一部、○讃岐國香川郡人秦勝倉下等五十二人賜姓秦原公、○己酉、車駕幸飽浪宮、○辛亥、進幸由義宮、○癸丑、以從四位下藤原朝臣雄田麻呂爲河內守、左中弁右兵衞督內匠頭並如故、○乙卯、權建肆廳於龍華寺、以西川上、而駈河內市人以居之、陪從五位已上、以私玩好交關其間、車駕臨之、以爲遊覽、難波宮綿二万屯、鹽卅石、施入龍華寺、○辛酉、賜陪從仕丁仕女已上、及僧都已下綿有差、○壬戌、授無位上村主刀自女從五位下、時年九十九、優高年也、○癸亥、大和國造正四位下大和宿禰長岡卒、刑部少輔從五位上五百足之子也、少好刑名之學、兼能屬文、靈龜二年、入唐請益、凝滯之處、多有發明、當時言法令者、就長岡而質之、勝寶年中、改忌寸賜宿禰、寶字初、仕至正五位下民部大輔兼坤宮大忠、

○都可弊、使へなり召使ふべしとなり　○不忘、孝謙天皇の御自らなり　○二所乃天皇、元正天皇と聖武天皇となり　○由無之丑、人に聞かしむべき序なくしてなり　○猶、此辭いかゞ思ふに此下に在伎とありしが脫ちたるなるべしと解に云り猶は借字にて默止(ナホ)の意なるべし　○敎給牟御命、次の夫君乃位波云々以下の文なり　○先乃人波云々、先々に此事を謀りし人々の得ることを得ざりしは謀略の拙かりし故なり我は剛く謀りて必ず得むと思ふ意　○御靈、此上に天皇と云文字の脫ちたるなるべし　○已我口乎以天毛云都、詞のはしに思はずいひ出づるを云曾本淀本金イ本都字を豆に作る此は今一つ都字あるべき所なり　○致都、令(シタラス)に至て來らしむるを云　○君臣乎毛、君をも臣をもの意、臣は其罪を議し刑を執り行ふ人などを云　○猶心乎改天、かゝる人々も改心して忠誠を以て仕奉りしならばの意　○憎多麻波受、金本曾本淀本憎を增に作る　○流傳天牟、流してむなりサヒはシを延べたるなり　○先乃賢人、卽ち先賢なり　○體方灰止共爾云々、出典詳ならざるも火葬の始まりて後の人の言へる語なり　○招都、曾本淀本金イ本都を豆に作る　○王法正論品、彼經三十一品中の第二十なり　○若造善惡云々、正論品に若造二諸惡業一王捨不レ禁制一斯非レ順二正理一治擯當レ如レ法と云　○令於現在中、原本令を今に作る金イ本に據て改む　○共護持、經文には共を不に作る　○王者不禁制、不の字は諸本に據て補ふ、王者の者の字は經文に據るに捨の誤なり　○人天乃勝樂乎受天云々、同經の僧眞爾耶藥叉大將品に見ゆ　○東禰治牟表止、帶は衣を治めて結び固むるものなればなり　○才伎幷貢獻、幷字は曾本淀本に據て補ふ　○奈癸王、原本癸を吳に作る金本曾本淀本に據る、古寫本には癸を关に作る、卽ち癸字なり轉訛して吳となれり　○子弟、原本弟を幷に作る諸本に據て改む　○三史、史記、前後漢書を云　○史記、原本記を紀に作る諸本に據て改む　○秦原公、秦勝は姓氏錄に見ゆれど秦原公は見えず　○飽浪宮、抄に大和國平群郡飽波鄕(阿久奈美)あり其名廢れて後安堵村となる今生駒郡安堵村東安堵に當樂寺ありこれ宮址なるべしと云へり　○由義宮、河內志に由義宮一名西都在二若江郡八尾木村一(今中河內郡八尾町大字八尾木)と見え、名所圖會には同郡八尾町大字別宮を以て宮址に擬せり　○肆廛、字書に隙貨賣物之所曰レ肆とあり、賣店を云　○龍華寺、河內志に龍華寺廢寺在二澁川郡植松村一(今中河內郡龍華町大字植松)今稱二市場一と見ゆ　○大和宿禰長岡、本名小東人、養老六年二月戊戌紀に見ゆ　○刑名之學、史記韓非の傳に喜二刑名法術之學一とあり　○屬文、字書に屬は綴也とあり、文章をよくするを云　○鬢髮、原本鬢を鬢に作る今金イ本に據る鬢は鬢の俗字　○無忒、原本忒を惑に作る曾本淀本金イ本に據て改む　○御製、位記を御親ら書かせ給ふを云　○河內職、寶龜元年八月乙卯河內國に復す　○正六位上伊福部宿禰、曾本淀本金イ本上を下に作る

四年遷二河內守一、政無二仁惠一、吏民患レ之、其後授二從四位下一、以二散位一還レ第、八年任二右京大夫一、以二年老一自辭二去職一、景雲二年、賀正之宴、有レ詔特侍二殿上一、時鬢髮未レ衰、進退無レ忒、天皇問レ之曰、卿年幾、長岡避レ席言曰、今日方登二八十一、天皇嘉嘆者久之、御製授二正四位下一、是日、賜二配智識寺一今良二人、四天王寺奴婢十二人、爵人三級、○甲子、詔以二由義宮一爲二西京一、河內國爲二河內職一、賜二高年七十已上者物一、免二當國今年調、大縣若江二郡田租、安宿志紀二郡田租之半一、又當國犯二死罪已下一、並從二赦除一、仍賜二弓削御淨朝臣清人等、幷供レ事國郡司軍毅一級、授二正三位弓削御淨朝臣清人一從二位、從四位下藤原朝臣雄田麻呂從四位上、從五位上弓削御淨朝臣廣方、葛井連道依、並正五位下、從五位下紀朝臣廣庭、弓削御淨朝臣臣秋麻呂、弓削御淨朝臣鹽麻呂、並從五位上、無位弓削御淨朝臣廣津從五位下、及復二無位山口忌寸沙彌麻呂本位從五位下一、正六位上河內連三立麻呂、六人部連廣道、井上忌寸蜂麻呂、高安忌寸伊可麻呂、並外從五位上紀朝臣廣庭爲二兼大進一、外從五位下高安忌寸伊賀麻呂爲二少進一、無位藤原朝臣諸姉、弓削宿禰東女、並從五位下、正六位上伊福部宿禰紫女外從五位下、從四位上藤原朝臣雄田麻呂爲二河內大夫一、本官如レ故、從五位上紀朝臣廣庭爲二亮一、法王宮大進外從五位下河內連三立麻呂爲二大進一、外從五位下高安忌寸伊賀麻呂爲二少進一、

○十一月丙寅(乙丑朔)、以二外從五位下美努連智麻呂一爲二文章博士一、外從五位下鳥取連大分爲二美濃大掾一、○癸酉(九)、車駕還レ宮、大和國司守正五位下藤

(十一月)智麻呂、原本智を知に作る金本曾本淀本に據て改む

原朝臣家依レ授二正五位上一、介從五位下多治比眞人長野從五位上、〇丙子、新羅使級飡金初正等一百八十七人、及導送者卅九人、到二著對馬嶋一、〇庚辰、左京人神麻續宿禰足麻呂、右京人神麻續宿禰廣目女等廿六人復爲二神麻續一、〇辛巳、授二正六位上大和宿禰西麻呂外從五位下一、〇壬午、彈正史生從八位下秦長田三山、造宮長上正七位下秦倉人告主、造東大寺工手從七位下秦姓綱麻呂、賜二姓秦忌寸一、〇己丑、陸奥國牡鹿郡俘囚外少初位上勳七等大伴部押人言、傳聞、押人等本是紀伊國名草郡片岡里人也、昔者先祖大伴部直征夷之時、到二於小田郡嶋田村一而居焉、其後、子孫爲レ夷被レ虜、歷レ代爲レ俘、幸賴二聖朝撫運一、神武威邊、拔二彼虜庭一、久爲二化民一、望請、除二俘囚名一、爲二調庸民一、許レ之、〇庚寅、天皇臨二軒、大隅薩摩隼人奏二俗伎一、外從五位下薩摩公鷹白、加志公嶋麻呂並授二外從五位上一、正六位上薩摩公久奈都、曾公足麻呂、大住直倭上、正六位上大住忌寸三行、并外從五位下、自餘隼人等、賜レ物有レ差、是日、授二無位春日王從五位下一、〇壬辰、賜二宴於五位已上一、詔曰、今勅久、

○神麻續連、二月辛酉紀を參看すべし
○秦長田三山、長田、三山の二人
○秦姓、錄河内諸蕃秦姓秦始皇帝十三世孫然能解公之後也
○片岡里、金イ本汗岡に作る紀伊國海部郡賀太郷を誤れるか
○小田郡嶋田村、抄國郡部陸奥國小田(乎太)郡あれど後廢せられて今の遠田郡に入れり嶋田は地名今存せず
○爲夷被虜、原本被を彼に作る金イ本に據て改む
○薩隼人、薩は薩摩國薩嶋(古之太之方)郡薩嶋郷今の薩摩郡上薩村及下薩村是なり
○大住直、錄大和神別大角隼人出レ自二火闌降命之後一也とあり大住は大隅國に據れり
○詔曰、新嘗辰日節會の詔なり
○新嘗、ニヒナヘと訓べしニヒナヘは新饗なり又ニヒナメと訓むはナメはナヘの音便なり正しき訓みにあらず嘗は秋祭曰二嘗とあるによりて之を充てたり
○猶良比、神護元年十一月大嘗豐明詔(一二六頁)に出づ
○蒭毛延始天、メグムは芽(メぐむなりきざし始むるを云
○好阿流良牟止、雨の降りたるに依てなり
○白祥鹿、祥瑞に入るべき白鹿の義、治部式之を上瑞とす
○與呂許保志、喜ばしなり
○三乃善事、新嘗と冬至の降雨と白祥鹿の出でしこの三事なり
○集天在己止、原本己を之に作る曾本淀本金イ本及類史に據て改む
○甚希有、原本甚を其に作る金本淀本に據て改む
○尊備、曾本淀本金イ本備を美に作る
○麁白伎形、白鹿を云

今日方新嘗乃猶良比乃豐乃明聞許之賣須日仁在、然、昨日能冬至日仁天雨天、地毛潤萬物毛蒭毛延始天、好阿流良牟止念仁、伊豫國與利白祥鹿乎獻奉天在禮方、有禮志與呂許保志止奈毛見流、復三乃善事乃同時仁集天在己止、甚希有止念、畏末利尊備、諸臣等止共仁異奇久麗白伎形乎奈毛見喜流、故是以黑記白記乃御酒食倍惠良伎、常毛賜酒幣乃物賜禮止之天、御物給波久止宣、賜レ祿有レ差、以從五位上高賀茂朝臣諸雄爲二員外少納言一、

○十二月甲辰、以從五位上佐伯宿禰助爲二兵部大輔一、〇乙巳、授二正六位上三嶋宿禰宗麻呂外從五位下一、〇癸丑、遣二員外右中弁從四位下大伴宿禰伯麻呂、攝津大進外從五位下津連眞麻呂等於大宰一、問二新羅使入朝之由一、〇乙卯、授二外從五位下津連眞麻呂從五位下一、爲二肥前守一、〇戊午、河内國志紀郡人外從五位下土師連智毛智賜二姓宿禰一、

寶龜元年(庚戌)春正月辛未、宴二次侍從已上於東院一、賜二御被一、〇乙亥、大縣、若江、高安等郡、百姓之宅、入二由義宮者一、酬二給其價一、〇戊寅、設二仁王會於宮中一、〇

○賜禮、俗言にいたすけと云に同じ

(十一月)三嶋宿禰宗麻呂、寶龜元年七月乙酉紀に宿禰を賜るされば此に宿禰とあるは追書なり

【寶龜元年】次侍從、中務式に凡次侍從員百人爲レ限、注に正侍從八人在二此員中一とありこの百人が所謂殿上人にて大臣以下參議以上を除きて殿上の籍に列するものみな是なり

○東院、類史南院に作る

○大縣若江高安、河内國の郡名、今中河内郡の一部となれり

○卅餘日、紀略卅を卌に作る

(二月)心礎、中心の礎石なり

○飯盛山、大和志に在二添上郡若草山北一形似レ盛レ飯故名とあり

○石祟、原本祟を祟に作る

○淀本金イ本に據て改む

○積柴燒之、石を燒きし事困學紀聞の河渠考に見ゆ

○不念、原本念を念に作る諸本に據て改む

○拾置、原本拾を捨に作る金本閣本及紀略に據て改む

(三月)博多川、卽ち伯太川なり河内志に石川在二安宿郡一自二古市郡一流經二志紀郡界一至二片山一經二伯太神社西一因曰二伯太川一流至二大縣郡一與二大和川一合とあり

○問新羅使來由、前年十二月癸丑紀に見ゆ

○金儒居、唐書新羅傳に大曆初遣二金儒居一入レ朝待レ命とあり大曆元年は神護二年なり

○歸鄉、原本鄉を卿に作る曾本淀本金イ本に據て改む下同じ

○初正、原本正を生に作る前文に據て改む

○便貢土毛、原本便を使に作る曾本及紀略に據て改む

○宣告、淀本に宣一本又作レ喩とあり

○緑絁、原本絁を絕に作る曾本に據て改む

○民使毗登理、錄山城諸蕃民使首高岡村主同祖寶憲公之後也とあり曰を原本日に作るは誤れり故に改む

○會賀市、顯宗紀に旨酒餌香市と見ゆ河内志に在二古市郡古市村北會我

甲申、大宰管内大風、壞二官舍幷百姓廬舍一千卅餘口、賑二給被レ損百姓一

○二月戊申、陰陽頭正五位下紀朝臣益麻呂爲二兼伯耆介一、○丙辰、破却西大寺東塔心礎、其石大方一丈餘、厚九尺、東大寺以東、飯盛山之石也、初以二數千人一引レ之、日去數步、時復或鳴、於是益人夫、九日乃至、卽加二削刻一、築基已畢、時巫覡之徒、動以二石祟一爲レ言、於是積レ柴燒レ之、灌以二三十餘斛一酒、片片破却、棄二於道路一、後月餘日、天皇不念、卜之破石爲レ祟、卽復拾置二淨地一、不令二人馬踐一之、今其寺内東南隅數十片破石是也、○庚申、車駕行二幸由義宮一、○三月丙寅、車駕臨二博多川一、以宴遊焉、是日、百官文人、及大學生等、各上レ曲水之詩一、○丁卯、初問二新羅使一來由之日、金初正等言、在唐大使藤原河清、學生朝衡等、屬二宿衛王子金隱居一歸鄉、附二書送一於鄉親一、是以國王差二初正等一、令レ送二河清等一書、又因二使次一、便貢二土毛一、又問二新羅貢一調、其來久矣、改稱二土毛一、其義安在、對言、便以附貢、故不レ稱レ調、至レ是遣二左大史外從五位下堅部使主人主一、宣二告初正等一曰、前使貞卷歸レ國之日、所レ仰之政、曾無二申報一、今亦徒持二私事一參來、所以、此度不レ預二賓禮一、自今以後、宜レ如

前仰、令レ可レ申レ事人入朝者、待レ之如レ常、宜レ以二此狀一告レ汝國王一知、但進二唐國消息一、并在唐我使藤原朝臣河清等書、嘉二其勤勞一、仰二大宰府一安置饗賜、宜レ知レ之、賜二國王一祿絁廿五匹、絲一百絇、綿二百五十屯、大使金初正已下各有レ差、授二從六位下津守宿禰夜須賣從五位下一、○癸酉、以二從五位下山口忌寸沙彌麻呂、西市員外令史正八位下民使毗登曰理一、權任二會賀市司一、○壬午、內掃部司員外令史正六位上秦刀良、本是備前國仕丁、巧造二狹疊一、直レ司四十餘年、以レ勞授二外從五位下一、○癸未、外正八位下周防凡直葦原、獻二錢百万、鹽三千顆一、授二外從五位上一、○辛卯、葛井、船津、文、武生、藏六氏、男女二百卅人、供二奉歌垣一、其服並著青摺細布衣、垂二紅長紐一、男女相並、分レ行進、歌曰、乎止賣良爾、乎止古多智蘇比、布美奈良須爾詩乃美夜古波、與呂豆與乃美夜、其歌垣歌曰、布智毛世毛、伎與久佐夜氣志、波可多我波、知止世乎万知天、須賣流可波可母、每レ歌曲折、擧レ袂爲レ節、其餘四首、並是古詩、不二復煩載一、時詔二五位已上、內舍人及女孺一、亦列二其歌垣中一、歌數闋訖、河內大夫從四位上藤原朝臣雄田麻呂已下奏二和儛一、賜二六氏歌垣二

人商布二千段、綿五百屯、○夏四月癸巳朔、授正六位下縣犬養宿禰眞伯從五位下、以外從五位下内藏忌寸若人爲攝津亮、河内亮從五位上紀朝臣廣庭、攝津亮外從五位下内藏忌寸若人、並爲兼造由義大宮司次官、美濃國方縣郡少領外從六位下國造雄萬、獻私稻二万束於國分寺、授外從五位下、陸奥國黒川、賀美等十一郡俘囚三千九百廿人言、己等父祖、本是王民、而爲夷所略、遂成賤隷、今既殺敵歸降、子孫蕃息、伏願除俘囚之名、輸調庸之貢、許之、○乙未、賜陪從文武百官及十二大寺僧沙彌物各有差、○丁酉、詔造由義寺塔諸司人及雜工等九十五人、隨勞輕重、加賜位階、正六位上船連淨足、東人、虫麻呂三人、族中長老、率奉歌垣、並授外從五位下、以東人爲攝津大進、又授正六位上土師宿禰和麻呂外從五位下、○戊戌、車駕至自由義宮、○庚子、賜弓削氏男女物有差、○辛丑、對馬嶋飢、賑給之、○癸卯、從五位上弓削宿禰牛養等九人賜姓弓削朝臣、外從五位下美努連財刀自、及正八位上矢作造辛國賜姓宿禰、未經歲月、皆復本姓、○己酉、授無位紀朝臣豐賣從五位下、○壬子、授正八位上道公張弓從五位下、以貢獻也、○戊午、初天皇、八年亂平、乃發弘願、令造三重小塔一百万基、高各四寸五分、基徑三寸五分、露盤之下、各置根本、慈心相輪、六度等陀羅尼、至是功畢、分置諸寺、賜供事官人已下、仕丁已上、一百五十七人爵各有差、○五月乙丑、始聽諸國國師乘驛朝集、○庚午、以從五位下田上王爲縫殿頭、從五位下眞立王爲造酒正、從五位下笠朝臣乙麻呂爲伊豆守、從五位上大伴宿禰駿河麻呂爲出雲守、正五位上大伴宿禰益立爲肥後守、○壬申、先是伊豫國員外掾從六位上笠朝臣雄宗獻白鹿、勅曰、朕以薄德、祗奉鴻基、善政未孚、嘉貺頻降、去歲、得伊豫國守從五位上高圓朝臣廣世等進白雀一隻、今年得二位弓削御淨朝臣清人等進白雀一隻、乾坤降祉、符瑞駢臻、或瑞羽呈祥、或珠毛表貺、良由宗社積德餘慶所覃、豈朕庸虛、敢當玆應、奉天休而倍惕、荷靈貺以逾兢、唯可與同德、公卿佐治、良吏弘政、至道敬答上玄、宜准前綸、量加施惠政、但其貢獻瑞物、勞逸不齊、獸則難致、鳥則易獲、如

川西一今南河内郡道明寺
大字國府の墓名なり
○狹疊、職員令内掃部司に正一人掌供御牀狹疊云々事、義解に狹疊猶云疊とあり
○鹽三千顆、字彙に今言物一顆猶一頭也
○葛井云々、葛井、船、津、文、武生、藏の六氏にて藏は姓氏錄に内藏忌寸と見ゆる是なり
○歌垣、天平六年二月紀（卷上一四六頁）に見ゆ
○青摺細布衣、山藍を以て摺れる布衣を云、摺は金本及紀略皆に作る
○紅長紐、紅の垂紐なり紐は原本級に作る曾本金イ本及紀略に據て改む
○乎止賣良爾云々、聞えたるが如し西の都は由義宮を云、多知蘇比の知は原本智に作る今金本曾本及類史に據る
○布智毛世毛云々、此歌も聞えたる如し千年をまちては文選運命論に黄河清而聖人生、又黄河千年清などを見ゆる意を籠めて訓るか、布知の知は原本智に作る諸本及類史に據て改む
○和舞、和琴和笛の和に同じく外來の舞に對していへるなるべし現に宮中の鎭魂祭及春日祭等に之を用ふ
○商布、抄絹布類に商布本朝式云商布（多遲）とあり古へ調庸に納る外自用とし又は交易に用ひし布なり
（四月）○眞伯、原本眞を直に作る金本曾本淨本に據て改む
○兼造由義大宮司、原本兼字なし金本曾本淨本に據て補ふ
○方縣郡、抄國郡部に方縣を脫す鄕名部には見え方縣鄕もあり此郡今稻葉郡の一部となれり
○十一郡、原本十一を一十に作る金本曾本淨本に據て改む
○王民、金本淨イ本民を氏に作る
○十二大寺、元亨釋書卷廿三に（寶龜元年）秋八月錄二僧綱及十二大寺印一云々其十二寺者、大安、藥師、元興、法隆、弘福、新藥師、東大、興福、新藥師、元興、法隆、弘福、四天王、崇福、法華、西隆等寺とあり是なるべし
○虫麻呂、原本虫を融に作る諸本及類史に據て改

此之流、量定奏聞、於是左大臣藤原朝臣永手、右大臣吉備朝臣眞備已下十一人奏、臣等言、臣聞、粤自開闢、世有君臨、休徵嘉應、時亦聞之、雜沓繽紛、豈如此盛、伏惟、皇帝陛下、蘊德乘機、再造區宇、括天地以裁成、叶禎祥而定業、禮樂備而政化洽、刑獄平而囹圄清、風雲改色、飛走馴仁、奇珍嘉瑞、不絕於册府、遠夷殊琛、無停於史筆、臣等叨陪近侍、頻觀靈物、抃躍之喜、實万恒情、白鹿是上瑞、白雀合中瑞、伏望、進白鹿一人、叙位兩階、賜絁廿匹、綿四十屯、布五十端、稻二千束、共捕白鹿五人、各叙位一階、牧長一人、挾抄二人、各賜稻四百束、捕鹿處駈使三人、水手十三人、各三百束、進白雀一人、叙位兩階、賜稻一千束、進瑞國司、及所出郡司、各叙位一階、又伊豫、肥後兩國、神護景雲三年以往正稅未納、皆悉除免、出瑞郡田租免三分之一、臣等准勅商量、奉行如件、伏請、付外施行、制曰可、○癸酉、右京大夫從四位下勳四等百濟朝臣足人卒、○戊寅、三田毗登家麻呂等四人、賜姓道田連、○六月壬辰朔、勅曰、朕以菲薄、謬承重基、撫育乖方、黎首失所、顧念泣罪、情軫納隍、屬有所思、欲流渙汗、可大赦天下、自神護景雲四年六月一日昧爽以前、大辟罪無輕重、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、及强竊二盜、咸赦除之、其八虐、私鑄錢、常赦所不免者、不在赦限、但前後逆黨緣坐、人等、所司量其輕重奏聞、普告天下、知朕意焉、○甲午、正五位上藤原朝臣家依爲式部大輔、從五位下大伴宿禰東人爲散位助、從五位上弓削御淨朝臣秋麻呂爲大藏少輔、中納言從三位石川朝臣豐成爲兼右京大夫、從五位上粟田朝臣公足爲美濃員外介、外從五位上桑原公足床爲能登員外介、外從五位下堅部使主人主爲備後介、○己亥、志摩國大風、賑給被害百姓、○辛丑、初天皇自幸由義宮之後、不豫經月、於是勅左大臣攝知近衛、外衛、左右兵衛事、右大臣知中衛、左右衛士事、○甲辰、左大弁從四位上佐伯宿禰今毛人爲兼播磨守、○乙巳、美濃國霖雨、賑給被損之民、○丁未、以從五位下息長眞人道足爲大監物、正四位下田中朝臣多太麻呂爲民部大輔、從五位上大伴宿禰家持爲少輔、正五位下小野朝臣小贄爲大宰少貳、○甲寅、祭疫神於京師四隅幾內十堺、○乙卯、京師飢疫、賑給之、○丙

○和麻呂、原本和を知に作る金本曾本淀本及二年七月丁未、三年八月甲子紀に據て改む
○矢作造、錄河内雜姓矢作連布都努志乃命之後也
○八年亂、寶字八年押勝の亂を云
○三重小塔、狩谷氏曰小塔及經本今見在大和國法隆寺東圓堂一丹碧剝落殆盡其材露盤以上用櫻以下用檜九輪輿塔身牝牡合レ之儘其中心一納經其經則印刻獨末題甲字一爲肉筆云々東大寺要錄四には天平寶字八年甲辰秋九月十一日孝謙天皇造一百萬小塔一分配十大寺一各籠無垢淨光陁羅尼摺本一口傳云惠美亂誅之間戰慄料云々と見ゆ
○露盤、或は鑪盤に作る九輪の最下部なる方形の盤を云
○慈心、狩谷氏曰慈心當レ作自心根本自心印、相輪等陁羅尼共載無垢淨光經一（五月）獻白鹿、景雲三年十一月壬辰の詔參照
○鴻基、閣本曾本淀本鴻を洪に作る

○一隻、原本隻を雙に作る類史に據て改む金イ本一を十に作る
○同德、原本同を周に作り德下に而字あり金本曾本淀本に據て改削る
○前綸、前々の詔を云原本綸を倫に作る金本曾本淀本に據て改む
○勞逸不齊、勞は疲勞、逸は安逸なり之を獲るに其勞同じからざるを云
○學自云々、原本學を奥に作る淀本に據て改む
○縑紛、字書に雜亂貌一曰盛貌とあり
○陛下、原本階下に作る閣本に據て改む
○政化洽、原本洽を給に作る諸本に據て改む
○囹圄、原本圄を圉に作る諸本に據て改む
○飛走馴仁、飛は飛鳥走は走獸なり
○册府、原本册を國に作り金本曾本丹に作る山崎校本に一に册に作るとあるに據て改む、府は符と通用す
○遠夷、字書に夷は財貨也とあり
○殊琛、原本琛を珠に作る閣本曾本淀本に據て改む字書に琛は珍寶也とあ

辰、授二正六位下多治比眞人豐濱一從五位下、○秋七月丙寅、授二正六位上黃文連牟禰一外從五位下、○己巳、土左國飢、賑二給之一、○乙亥、勅曰、朕荷二重任一、履レ薄臨レ深、上不レ能二先レ天奉一レ時、下不レ能二養一レ民如レ子、常有二慚德一、實無二榮心一、撤二膳菲一レ躬、日愼二一日一、禁殺之令立レ國、宥罪之典班レ朝、而猶疫氣損レ生、變異驚レ物、永言疚懷、不レ知二所一レ措、唯有二佛出世一、遺教應レ感、苦是必脫、災則能除、故仰二彼覺風一、拂二斯祲霧一、謹於二京內諸大小寺一、始二自今月十七日一、七日之間、屈二請緇徒一、轉二讀大般若經一、因レ此、智惠之力、忽壞二邪嶺一、慈悲之雲、永覆二普天一、既往幽魂、通二上下一、以證二覺來今一、顯識及二尊卑一、而同榮、宜レ令二普告一天下一、斷二辛肉酒一、各於二當國諸寺一奉レ讀、國司國師共知、撿校所レ讀經卷、幷僧尼數、附レ使奏上、其內外文武官屬、亦同二此制一、稱レ朕意一焉、○戊寅、常陸國那賀郡人丈部龍麻呂、占部小足獲二白烏一、筑前國嘉麻郡人財部宇代獲二白雉一、賜二爵一人一級、稻五百束一、但馬國疫、賑二給之一、○庚辰、以二從三位藤原朝臣宿奈麻呂一、從四位下多治比眞人土作一爲二參議一、授二從四位下多治比眞人土作從四位上、正五位上百濟王理伯、正五位下紀朝臣益麻呂、並從四位下、正六位上大中臣朝臣繼麻呂、從五位下、正六位上吉田連斐太麻呂、外從五位下、從五位下若狹遠敷朝臣長賣、正五位上藤原朝臣家依、正五位下吉備朝臣泉、並授二從四位下一、無位笠朝臣賀古、從五位下、○壬午、修二志紀、澁川、茨田等隄一、單功三万餘人、○癸未、太政官奏、奉レ去六月一日勅前後逆黨緣坐人等、所司量二其輕重一奏聞者、臣曹司且勘、天平勝寶九歲逆黨橘奈良麻呂等并緣坐、惣四百四十三人、數內二百六十二人、罪輕應レ免、具注二名簿一伏聽二天裁一、奉レ勅依レ奏、但名籍雖レ編、本貫正身不レ得二入京一、○乙酉、外從五位下三嶋縣主宗麻呂賜二姓宿禰一、○戊子、出羽國雨氷、稻禾爲レ之被レ損、○己丑、今良大目東人子秋麻呂等六十八人賜二姓藤原朝臣一、繼繩、左京少進正六位上大中臣朝臣宿奈麻呂、奉二幣帛及

○扑躍之喜、原本扑躍之嘉に作る諸本に據て改む　○實万恒情、金本曾本淀本万を方に作る　○綿四十屯、原本四十を卅に作る曾本淀本金イ本に據て改む閣本には廿に作る　○百濟朝臣足人卒、實字元年五月丁卯始見、陸奧介兼鎭守副將軍東海道節度副使授刀佐等を歷任す　○道田連、錄左京諸蕃道田連出レ自二任那國賀室王之後一也とあり　(六月)泣罪、禹の罪人を見て泣きし故事に據れる語、上に注せり金本曾本淀本泣を位に作る　○納隍、天平十二年六月庚午紀に出づ御親ら民を窮地に陷入れし如くに思ひて同情せらるゝを云　○渙汗、易に出づ王者の命を云既に注せり　○大辟、此下に以下の二字を脫せしなるべし　○被害、原本害を官に作る金本及紀略に據て改む　○近衞外衞、金本曾本淀本近衞及外衞の下いづれも事の字あり　○今毛人、今字は金イ本に據て補ふ　○畿內十堺、四時祭式疫神祭の下に詳に見ゆ

(七月)履薄臨深、薄氷を履み深淵に臨むが如しにて恐れ愼む意　○先天奉時、易文言傳に先レ天而天弗レ違後レ天而奉二天時一とあるに據れり　能く天意を奉ずるを云　○撤膳菲躬、衣食を節にして身を節するを云　○禁殺之令立國、殺生禁斷の法令を立つるを云　○宥罪之典班朝、赦罪を天下に行ふを云　○覺風、祲霧に對して佛陀の風の意卽ち佛德を云　○祲霧、祲は妖氣也乃ち妖霧を云金本曾本淀本に祲を侵に作る　○緇徒、原本緇絁に作る諸本及紀略に據て改む　○鴟壞邪嶺、永覆普天と對す性靈集に實相智杵摧二碎邪山一とあると同じく佛智を以て山の如く大なる妖邪を破壞するを云　○既往幽魂云々、來今顯識云々、來今顯識云々と相對す既に死亡せる人の靈魂は上下共に成佛するを云　○來今顯識云々、來今は未來及現在をいひ顯識は

下、從五位上石川朝臣垣守、高賀茂朝臣諸雄、並正五位下、正六位上大中臣朝臣繼麻呂等并緣坐、惣四百四十三人、數內二百六十二人、罪輕應レ免、具注二名簿一伏聽二天裁一、奉レ勅依レ奏、但名籍雖レ編、本貫正身不レ得二入京一、○乙酉、外從五位下三嶋縣主宗麻呂賜二姓宿禰一、○戊子、出羽國雨氷、稻禾爲レ之被レ損、○己丑、今良大目東人子秋麻呂等六十八人賜二姓藤原朝臣一、繼繩、左京少進正六位上大中臣朝臣宿奈麻呂、奉二幣帛及

檜前若櫻部、津守部、眞髮部、石上部、丈部、桑原部、置始部、宇治部、大宅部、丸部、秦部、林部、穗積部、調使部、伊福部、采女部、額田部、上村主、湯坐部、壬生部、○八月庚寅朔、日有レ蝕レ之、遣二參議從四位下外衞大將兼越前守

人間を云一切善惡の種子を含藏して能く一切の境界を顯現する意、現在及未來の人間が尊卑共に同じく繁榮するを云
○騰辛肉酒、五辛肉類及酒を斷つなり
○阿使、原本使を便に作る曾本淀本に據て改む
○那賀郡、原本郡を那に作る閣本金イ本及類史に據て改む
○丈部、原本丈を文に作る諸本及類史に據て改む
○若狹遠敷朝臣、他に見えず
○志紀澁川茨田等評、三郡共に河內國なり志紀澁川は大和川、茨田は淀川沿岸の隄防なるべし
○三万餘人、原本万を百に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○臣曹司、臣は官の誤ならむか
○但名籍、原本籍を簿に作る金本に據て改む
○三嶋縣主、錄右京神別三嶋宿禰神魂命十六世孫建日穗命之後とあり
○雨氷、原本氷を水に作る閣本に據て改む
○檜前、檜前直、同村主、同忌寸など見ゆれどもゞ檜前とのみ云るは他に聞えず
○若櫻部、繼後紀天長十年十月辛卯の條に安藝國佐伯郡人若櫻部繼常見ゆ
○津守部、諸史に見えず、桑原部、置始部、大宅部、林部、穗積部、調使部、亦同じ
○眞髮部、皇別と神別あり舊白髮部を改て眞髮部とせしは延曆四年五月なりされば此に眞髮部とあるは追書なること明かなり
○宇治部、錄河內神別宇治部連饒速日命六世孫伊香我色乎命之後也
○丸部、右京皇別に見ゆ
○伊福部、同左京神別伊福部宿禰火明命之後也
○采女部、七年閏八月壬子紀丹後國與謝郡人采女部宅刀自見ゆ
○額田部、左京神別に見ゆ
○上村主、前に出づ
○壬生部、河內雜姓に壬生部公見ゆ
（八月）若狹彥神、神名式に若狹國遠敷郡若狹比古神社二座（名神大）今同郡遠敷村に坐し國幣中社たり

赤毛馬二匹於伊勢大神宮、遣若狹國目從七位下伊勢朝臣諸人、內舍人大初位下佐伯宿禰老、奉鹿毛馬於若狹彥神、八幡神宮、各一匹、○辛卯、遣神祇員外少史正七位上中臣葛野連飯麻呂、奉幣帛於越前國氣比神、能登國氣多神、使雅樂頭從五位下伊刀王、受神教於住吉神、○癸巳、天皇崩于西宮寢殿、春秋五十三、左大臣從一位藤原朝臣永手、右大臣正二位吉備朝臣眞備、參議兵部卿從三位藤原朝臣宿奈麻呂、參議民部卿從三位藤原朝臣繩麻呂、參議式部卿從三位石上朝臣宅嗣、近衞大將從三位藤原朝臣藏下麻呂等、定策禁中、立諱爲皇太子、左大臣從一位藤原朝臣永手受遺宣曰、今詔久、事卒爾有依天、諸臣等議天、白壁王波、諸王乃中年齒毛長奈利、又先帝乃功毛在故爾、太子止定天奏波、奏流麻爾麻爾宣給布止勅久止宣、遣使固守三關、以從三位文室眞人大市、高麗朝臣福信、藤原朝臣宿奈麻呂、藤原朝臣魚名、從四位下藤原朝臣楓麻呂、藤原朝臣家依、正五位下葛井連道依、石川朝臣垣守、從五位下太朝臣犬養、六位十一人、爲御裝束司、從三位石川朝臣豐成、從五位上奈癸王、正四位下田中朝臣多太麻呂、從四位上佐伯宿禰今毛人、從四位下安倍朝臣毛人、從五位上安倍朝臣淨成、從五位下小野朝臣石根、六位已下八人、爲作山陵司、從五位下石川朝臣豐人、外從五位下高松連笠麻呂、六位二人爲作路司、外從五位下佐太忌寸味村、外從五位下秦忌寸眞成、判官主典各二人、宮內大膳、大炊、造酒、宮內陶、監物等司各一人、爲養役夫司、興左右京、四畿內、伊賀、近江、丹波、播磨、紀伊等國、役夫六千三百人、以供山陵、○乙未、天下擧哀、服限一年、差近江、國兵二百騎、守衞朝庭、以從三位藤原朝臣宿奈麻呂、爲騎兵司、從五位上阿倍朝臣淨成、爲次官、判官主典各二人、○丁酉、停釋奠、以天下凶服也、是日、自天皇崩、爰登一七、於東西大寺誦經、○戊戌、授正五位下豐野眞人出雲、從四位下、從五位上豐野眞人奄智、正五位下、從五位上、以其父故式部卿從二位鈴鹿王舊宅、爲山陵故也、授從五位上藤原朝臣乙繩、從四位下、正六位上藤原朝臣是人、從五位下、○己亥、蝦夷宇漢迷公宇屈波宇等、忽率徒族、逃還賊地、差

使喚之、不肯來歸、言曰、率一二同族、必侵城柵、於是差正四位上近衛中將兼相摸守勳二等道嶋宿禰嶋足等、撿問虛實、○乙巳、二七、於薬師寺誦經、○丙午、葬高野天皇於大和國添下郡佐貴鄉高野山陵、以從三位藤原朝臣魚名爲御前次第司、長官、從五位下桑原王爲次官、判官主典各二人、從四位下藤原朝臣繼繩爲御後次第司、長官、從五位下大伴宿禰不破麻呂爲次官、判官主典各二人、皇太子在宮留守、道鏡法師奉梓宮、便留廬於陵下、天皇自幸由義宮、便覺聖躬不豫、於是卽還平城、自此積百餘日、不親視事、群臣曾無得謁見者、典藏從三位吉備朝臣由利、出入臥内、傳可奏事、天皇尤崇佛道、務恤刑獄、勝寶之際、政稱儉約、自太師被誅、道鏡擅權、輕興力役、務繕伽藍、公私彫喪、國用不足、政刑日峻、殺戮妄加、故後之言事者、頗稱其冤焉、○庚戌、皇太子令旨、如聞、道鏡法師、竊挾舐糠之心、爲日久矣、陵土未乾、奸謀發覺、是則神祇所護、社稷攸祚、今顧先聖厚恩、不得依法入刑、故任造下野國藥師寺別當、發遣、宜知之、卽日、遣左大弁正四位下佐伯宿禰今毛人、彈正尹從四位下藤原朝臣楓麻呂、促令上道、以從五位下中臣習宜朝臣阿曾麻呂爲多褹嶋守、○辛亥、以從五位上阿倍朝臣東人爲中務大輔、從五位上日置造養麻呂爲圖書頭、從四位下藤原朝臣楓麻呂爲伊勢守、從五位下桑原王爲下野員外介、從四位上左中弁内竪大輔内匠頭右兵衛督藤原朝臣雄田麻呂爲兼越前守、式部大輔從四位下藤原朝臣家依爲兼丹波守、從五位下文室眞人高嶋爲備中守、從五位下大伴宿禰東人爲周防守、參議從三位兵部卿兼造法華寺長官藤原朝臣宿奈麻呂爲大宰帥、流道鏡弟弓削淨人、淨人男廣方、廣田、廣津於土左、○壬子、三七、於元興寺誦經、是日授從四位上坂上大忌寸苅田麻呂正四位下、以告道鏡法師奸計也、○乙卯、河内職復爲河内國、以慈訓法師、慶俊法師、復爲少僧都、○丁巳、授大學頭諱從四位下、以從五位下賀茂朝臣淨名爲員外少納言、從四位上藤原朝臣雄田麻呂爲右大弁、内竪大輔内匠頭右兵衛督如故、從四位下諱爲侍從、從四位下吉備朝臣泉爲大學頭、從五位上紀朝臣廣庭爲河内守、從五位下桑原王爲

○八幡神宮、遠敷郡谷田部村にありしを後小濱後瀨山麓に移し祭る
○氣比神、神名式に越前國敦賀郡氣比神社七座（並名神大）とあり今敦賀町に坐し官幣大社なり
○氣多神、神名式に能登國羽咋郡氣多神社（名神大）とあり今同郡一宮村に坐し國幣大社なり
○住吉神、官幣大社住吉神社なり神代紀（書紀卷上一五頁）に見ゆ
○正二位吉備朝臣眞備、考證從二位の誤とするは非なり景雲三年二月其家に幸せられ正二位に叙せられし事上文に見えたり、曾本淀本金イ本眞下に吉字あり
○事卒爾爾、天皇御病俄に起りしにあらねど未だ皇嗣を定め給はずして御危篤に陷らせ給ひし故に卒爾と云り金本曾本淀本爾を然に作る
○白壁王、此時御年六十二歳にておはしましき閑本淀本壁を璧に作る
○長奈利、解に奈は多又は太の誤にてタケタリと訓むべしと云たれど姑く舊に據る

○先帝乃功、先帝は大御祖父天智天皇、功は新制度の本を定め給へるを云
○太子正定天、上の諸臣等議天は此へ係れり
○奏波、諸臣相議りて定め奉れる由を高野天皇に奏せばなり
○奏流麻爾麻爾、下の爾は曾本淀本金イ本及紀略に據て補ふ
○宣給布止勅久、宣は解に定の誤なりと云るにより訓めり
○奈奚王、原本奚を吳に作る前例に據て改む
○宮陶、職員令宮内省の條に菅陶司正一人掌菅陶器皿事と見ゆ
○二百騎、紀略二を三に作る
○登一七、登は當と云に同じ一七は己亥にて丁酉は第五日なり是日以下の文は下の己亥の條にあるべきなり然るに二七日以下も日數合はずされば筆者の誤にはあらざるべし
○宇漢迷公、曾本淀本金イ本迷を建に作る
○賊地、原本賊を俗に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○佐貴鄉、古事記には狹

下總介、造宮卿從三位高麗朝臣福信爲兼武藏守、大藏卿從三位藤原朝臣魚名爲兼但馬守、從五位下大伴宿禰潔足爲因幡守、近衞少將從五位下紀朝臣船守爲兼紀伊守、從四位下豐野眞人出雲爲大宰大貳、從五位下大伴宿禰伯麻呂爲兼左馬寮馬部大豆鯛麻呂、誣告河內國人川邊朝臣宅麻呂男杖、枚代、勝麻呂等、編附飼馬、宅麻呂累年披訴、至是始雪、因除飼馬之帳、○己未、四七、於大安寺設齋焉、○九月壬戌、令旨、比年、令外之官、其員繁夥、徒費國用、無益公途、省官簡務、徃聖嘉典、除要司外、宜悉廢省矣、又以去天平勝寶九歲改首史姓、並爲毗登、彼此難分、氏族混雜、於事不穩、宜從本字、又先著袍衣、以匹爲限、天下服用、不聞狹窄、比來任意競好寬大、至于裁袍更加半匹、袍襴亦齊、不辨表裏、習而成俗、爲費良深、自今以後、不得更然、○乙丑、徵和氣清麻呂、廣虫於備後、大隅、詣京師、○丙寅、五七、於藥師寺設齋焉、以從五位下文室眞人眞老爲丹波員外介、從五位下阿倍朝臣小東人爲伯耆守、從四位下藤原朝臣乙繩爲土左守、○辛未、基信親族近江國人從八位下物部宿禰伊賀麻呂等三人、復本姓物部、○癸酉、六七、於西大寺設齋焉、○乙亥、以從五位下石川朝臣眞守爲少納言、從五位上大伴宿禰家持爲左中弁兼中務大輔、從五位下橘宿禰綿裳爲少輔、從三位藤原朝臣宿奈麻呂爲式部卿、造法華寺長官如故、近衞大將從三位藤原朝臣藏下麻呂爲兼兵部卿、從五位上阿倍朝臣東人爲宮內大輔、中務少輔從五位下橘宿禰綿裳爲兼山背守、從五位下豐國眞人秋篠爲甲斐守、從五位上榎井朝臣子祖爲上總守、從四位下藤原朝臣乙繩爲美作守、從五位下巨勢朝臣公成爲長門守、從三位石上朝臣宅嗣爲大宰帥、正四位下坂上大忌寸苅田麻呂爲陸奧鎭守將軍、○辛巳、七七、於山階寺設齋焉、諸國者、每國請管內僧尼於金光法華二寺行道轉經、是日、京師及天下諸國大祓、○壬午、停一年服期、天下從吉、○是年六七月、彗星入於北斗、

○木、書紀には狹城、抄には佐紀に作る
○高野山陵、諸陵式に高野陵平城宮御宇天皇在大和國添下郡兆域東西五町南北三町守戸五烟、大和志に在山陵村成務天皇陵西北とあり今生駒郡平城村大字山陵是なり
○梓宮、漢書師古注に以梓木爲之親身之棺也爲天子制故亦稱梓宮とあり
○留臚於陵下、道鑑傳に泊于宮車晏駕猶以爲威福由己縞懷僥倖御葬禮畢奉守山陵とあり
○興力役、原本興を與に作る曾本金イ本に據て改む
○伽藍、原本伽を加に作る金本閣本及紀略に據て改む
○影興、影は凋に通ず
○紙糠之心、原本紙糠を紙粳に作る金本に據て改む、史記吳王濞傳に里語有之之紙糠及米とあるに據れり糠を舐り盡せば米に及ぶたいひ天位を窺察する心を懷くに喩ふ
○促令上道、原本促を俊に作る金本閣本及紀略に據て改む
○元興寺、大和志に在添上郡元興寺町とあり今奈良市元興寺町に其趾存す
○河內職、景雲三年十月之を置く是に至て復舊す
○慈訓、寶字七年九月癸卯紀を參考すべし
○左馬寮馬部、職員令に左馬寮馬部六十人とあり
○大豆、此氏他に見えず
○杖枚代、狩谷校本に杖枚一本作挾、考證に杖枚疑衍二字といふ
○始雪、原本雪を著に作る金本淀本に據て改む
（九月）省官、原本省を有に作る宮本に據て改む金本淀本者に作るは省の訛なり
○宣悉廢省、原本省の字なし金本淀本に據て補ふ
○天平勝寶九歲、原本勝寶を寶字に作る金本曾本淀本に據て改む
○改首史姓、原本姓を如に作る金本淀本に據て改む
○廣虫、原本虫を融に作る金本閣本曾本に據て改む
○眞老、金本曾本眞字なし
○基信、景雲二年十二月

甲辰紀基眞に作る
○爲左中弁、爲字は金本曾本淀本に據て補ふ、
○從五位下巨勢朝臣、十月辛亥紀上を下に作る
○金光、光の下明字を脫せしか

續日本紀卷第卅

續日本紀卷第卅一

起寶龜元年十月盡二年十二月

右大臣從二位兼行皇太子傅中衞大將臣藤原朝臣繼繩等奉　勅撰

【即位前紀】天宗高紹天皇、天應元年十二月紀に上尊謚曰天宗高紹天皇、一代要記に日本根子天宗高紹天皇とあり天宗は皇極四年紀（紀下一六六頁）に見えたる天宗と同じく皇統即ち天津日繼にて、高紹はこれを高く繼がせ給ふ意なり勝寶以來皇極無貳云々とあるが如く人皆不安の心を抱きし際に天位に卽かせ給ひ人心を安定せしめ給ひし故に其德を稱へ奉りしなるべし
○光仁天皇、類史には廣仁天皇とす
○諸人、本位は從五位上、十年十月己酉從一位を、延曆四年五月丁酉正一位太政大臣を贈る
○橫禍、不測の禍を云淮南子に見ゆ

天宗高紹天皇（アメムネタカツギノアマツヒツギタカツガス）　光仁天皇（ヒカリヒトノアメノシタシロシメス）

天皇諱白壁王、近江大津宮御宇（アメノシタシロシメス）天命開別天皇（天智）之孫田原天皇（施基）第六之皇子也、母曰紀朝臣橡姬、贈太政大臣正一位諸人之女也、寶龜二年十二月十五日、追尊曰皇太后、天皇寬仁敦厚、意豁然也、自勝寶以來、皇極無貳、人疑彼此、罪廢者多、天皇深顧橫禍時或縱酒晦迹、以故免害者數矣、又嘗龍潛之時、童謠曰、葛城寺乃前在也豐浦寺乃西在也、於志止度、刀志止度、櫻井爾、白壁之豆久也、好壁之豆久也、於志止度、刀志止度、然爲波、國曾昌由流也、吾家良曾昌由流也、於志止度、刀志止度、于時井上內親王爲妃、識者以爲、井則內親王之名、白壁爲天皇之諱、蓋天皇登極之徵也、寶龜元年（庚申）八月四日癸巳、高野天皇崩、（庚寅朔）羣臣受遺、卽日立諱、爲皇太

○龍潛、天子の未だ卽位し給はざる時を云
○葛城寺、聖德太子の建立ぜられし七寺の一、大和志に故葛木寺在二葛上郡朝妻村一と見ゆ今南葛城郡葛城村大字朝妻なれど寺址詳かならず
○豐浦寺、大和志に廣厳寺在二高市郡豐浦村舊作二向原一又名二豐浦寺一云々養老中遷二寺於新京一
○於志止度刀志止度、歌ふ時に添て聲を助くる詞なり次々なるも同じ
○櫻井、大和志に豐浦寺傍有二井曰一櫻井一又名二榎葉井一
○白璧之豆久也、原本璧を壁に作る淀本に據て改む白璧は光仁天皇に譬ふ、之豆久は沈著（シヅク）の白玉は光仁天皇に譬ふ、之豆久は沈著（シヅク）の白玉は櫻井の底に沈めりとなり
○好璧、原本璧を壁に作る閣本淀本に據て改む好玉は櫻井に沈むと打返して歌へるなり
○然爲波、原訓シカセバとあれど催馬樂にある如くシカシテハと訓べし如此してあらばとなり
○昌由流也、原本由流を田波に作る諸本及紀略に據て改む
○吾家、原本吾を五に作る諸本に據て改む
【寶龜元年】詔曰、光仁天皇御卽位の詔なり此宣命送り假名を多く省きて前例に異なるものあり其心を以て見るべし
○天皇我詔旨、原本詔旨の二字なし金本會本淀本に據て補ふ
○聞宣、原本聞下に食字あり諸本に據て刪る以下同じ
○奈良宮御宇云々、高野天皇
○被賜而、上の朕爾の語は句を隔てゝ負賜へ係り受賜はりて仕奉れと負せ給ふなり而字は原本百に作る諸本に據て改む
○授賜伎止勅、解に伎止勅三字衍と云るが金本以下諸本に止字なく金本には授賜の二字もなし授賜もなき方よしと思へど姑く舊のまゝにす
○勅命乎衆聞宣、原本勅命を宣勅に作り乎衆の二字なし諸本に據て改め補ふ聞宣は聞食止宣とあるべきを文字を節略せるにて脫文にはあらず
○地坐祇、金本祇を神に

子、
寶龜元年冬十月己丑朔、卽二天皇位一於大極殿一、改レ元爲二寶龜一、詔曰、天皇我詔旨乎、親王諸王諸臣百官人等天下公民衆聞宣、掛母恐伎奈良宮御宇倭根子天皇、去八月爾此食國天下之業乎、拙劣朕被賜而仕奉止負賜授賜伎止勅、天皇詔旨乎、頂爾受被賜恐美受被賜懼進母不レ知爾、退不レ知爾、恐美坐久止勅命乎、衆聞宣、然此乃天日嗣高御座之業者、天坐神地坐祇、相宇豆奈比奉相扶奉事爾依氐志、此座者平安御坐而、天下治賜君者、賢臣能人乎得而志、天下平波平安治物爾又皇坐而天下治賜君者、賢在良志止奈母聞看行須、故是以大命坐勅久、朕雖二拙弱一、親王始而王臣等乃、相穴奈比奉相扶奉牟事爾依而志、此之負賜授賜食國天下之政者、平安仕奉止奈母所念行須、故是以衆淨明心正直言以而、食國政奏比、天下公民乎惠治倍之止奈母所念行須止勅天皇命、衆聞宣、授二從一位一、

宣、辭別詔、今年八月五日、肥後國葦北郡人日奉部廣主賣獻二白龜一、又同月十七日、同國益城郡人山稻主獻二白龜一、此則並合二大瑞一、故天地貺、大瑞者、受被賜歡、受被賜可レ貴物爾在、是以改二神護景雲四年一爲二寶龜元年一、又仕奉人等中爾、志何仕奉狀隨乎、一二人等冠位上賜比治賜布、又大赦天下、又天下六位已下有レ位人等、給二位一階一、又僧綱始乎、諸寺師位僧尼等爾、者、平安仕奉止奈母所念行須、故是以衆淨明心正直言以而、食國大神宮始乎、諸社之禰宜等、給二位一階一、又僧綱始乎、諸寺師位僧尼等爾、御物布施賜布、又高年人等養賜、又困乏人等惠賜布、又孝義有人等、其事免賜、又今年天下田租免賜、久止宣、天皇勅、衆聞宣、授二從一位一、

位藤原朝臣永手、正一位、從三位大中臣朝臣清麻呂、文室眞人大市、石川朝臣豐成、藤原朝臣魚名、藤原朝臣良繼、並正三位、從五位上奈紀王、正五位下、無位河內王、從五位上、從四位上藤原朝臣田麻呂、藤原朝臣雄田麻呂、並正四位下、從四位下阿倍朝臣毛人、藤原朝臣繼繩、藤原朝臣楓麻呂、藤原朝臣家依、並從四位上、正五位上大

作る解に祇下に乃字を補ひたれど此宣命は送り假名を特に省きたるなれば「ノ」は添て訓べし
○相扶奉事爾依而志、事の字は諸本に據て補ふ
○仕奉止奈母、解に奉下に倍之の二字を補ひたれど此まゝにてツカヘマツラムトナモと訓べし
○奏比、マヲサヒと訓べし、申しなり
○日奉部、下文部を公に作る
○山稻主、山は山部氏なるべし延曆四年の詔に山部氏を天皇の御諱に觸るゝを以て山とせられしこと見えたれば追記せしなるべし
○志何、それがなり
○諸社之禰宜、之字は衍なるべし
○田租、原本租を稻に作る諸本に據て改む
○藤原朝臣永手、朝臣の二字は金本曾本に據て補ふ
○大伴宿禰三依、原本依を位に作る諸本に據て改む
○子老、考證に叙位已見二寶字七年正月壬子紀一恐有レ誤と云
○眞備、金本曾本等備の上に吉字あり
○上啓、九月七日は未だ卽位以前なりし故に詔といはずして啓と云り
○致事表、禮記曲禮に上大夫七十而致事とあり
○天官、周禮天官に立二天官冢宰一使下帥二其屬一而掌中邦治上以佐二王均一邦國上とあり
○端揆、宰相を云語は南史沈約傳及舊唐書張說傳に見ゆ
○聖慈、先帝の忌を云
○懸車、致仕して出でざるを云前に出づ
○謙光、易謙卦の彖傳に謙尊而光、疏に謂二尊者有一謙而更光明盛大一とあり
○坐塾之閑、原本塾を孰に作る諸本に據て改む塾は家塾なり
○想和適也、原本想を相に作る金本曾本淀本に據て改む
○指不多及、原本指を相に作る狩谷校本に相當レ作レ指とあるに從ふ
○文室眞人淨三麿、初め名を智努といひしが改名して淨三となれり養老元年正月紀に始見、勝寶四

伴宿禰三依從四位上阿倍朝臣淨成、大伴宿禰家持、大伴宿禰駿河麻呂、佐伯宿禰三野、藤原朝臣雄依、並正五位下、從五位下佐伯宿禰國益、石上朝臣家成、大野朝臣眞本、藤原朝臣小黑麻呂、並從五位上、正六位上巨勢朝臣公足從五位下、正六位上村國連子老外從五位下、○辛卯、授二從六位上宍人朝臣繼麻呂一從五位下、○丙申、先レ是去九月七日、右大臣從二位兼中衛大將勳二等吉備朝臣眞備、上啓乞二骸骨一曰、側聞、力不レ任而強者則廢、心不レ逮而極者必悔、眞備自觀、信足レ爲レ驗、去天平寶字八年、眞備生年數滿二七十一、其年正月進二致事表一於大宰府一訖、未レ奏之間、卽有二官符一補二造東大寺長官一、因レ此入レ京、以レ病歸レ家、息二仕進之心一忽有二兵動一、急召二入內一參二謀軍務一、事畢校レ功、因二此微勞一、累登二貴職一、不レ聽二辭讓一、已過二數年一、卽今老病纏レ身、療治難レ損、天官劇務、不レ可二暫空一、何可レ抱二疾殘體一、久辱二端揆兼帶數職一、闕二佐万機一、自顧微躬、靦顏已甚、慚天愧レ地、無二處容一レ身、伏乞致レ事、以避二賢路一、上希二聖朝養レ老之德一、下遂二庸愚知レ足之心一、特望殊恩、祈二於矜濟一、不レ任二慇懃之至一、謹詣二春宮路左一奉啓陳レ乞、以聞、至レ是詔報曰、昨省二來表一、卽知二告歸一、聖忌未レ周、懸レ車何早、悲驚交緒、卒無二答言一、通夜思レ勞、坐而達レ旦、不レ依二所レ請、似レ逆二謙光一、欲レ遂二來情一、彌思二賢佐一、宜レ解二中衛一、猶帶二大臣一、坐塾之閑、勿レ空二朝右一、時涼想和適也、指不多及、○丁酉、賜二獲白龜者山稻主一、日奉公廣主女、爵人十六級、絁十匹、綿廿屯、布四十段、正稅一千束、從二位文室眞人淨三麿一、一品長親王之子也、歷二職內外一、至二大納言一、年老致仕、退二居私第一、臨終遺教、薄葬不レ受、鼓吹、諸子遵奉、當代稱レ之、遣二使弔一贈之、○辛亥、以從四位下大伴宿禰伯麻呂一爲二右中弁一、正五位下阿倍朝臣淸成爲二員外右中弁一、從五位上石川朝臣豐人爲二右少弁一、從五位下多朝臣犬養爲二式部少輔一、從五位下阿倍朝臣淨目爲二散位頭一、從五位下豐國眞人秋篠爲二治部大輔一、甲斐守如レ故、從五位上掃守王爲二大炊頭一、主殿頭從五位下神眞人土生爲二兼伊勢介一、少納言從五位下當麻王爲二兼尾張守一、外從五位下佐太忌寸味村爲二相摸介一、從五位上巨勢朝臣公成爲二常陸介一、外從五位下內藏忌寸若人爲二員外介一、從五位下田口朝臣水直爲二信濃員外介一、從五位下池田朝臣眞枚爲二上野

介、從五位下石川朝臣名繼爲丹波介、從五位下川邊朝臣東人爲石見守、左少弁從五位下當麻眞人永嗣爲兼土左守、○癸丑、授正四位上大野朝臣仲千從三位、正五位上飯高宿禰諸高從四位下、從五位下巨勢朝臣巨勢野、百濟王明信、並正五位下、從五位下巨勢朝臣魚女從五位上、外從五位下賀陽朝臣小玉女、桑原公嶋主、武藏宿禰家刀自、正七位下縣犬養宿禰道女、無位和氣公廣虫、並從五位下、正八位上神服連毛人女、正七位下金刺舍人若嶋、並外從五位下、○甲寅、授伊豫守從五位上高圓朝臣廣世正五位下、掾正六位上中臣朝臣石根從五位下、介外從五位下板茂連眞釣、外從五位上、員外介正六位上百濟公水通、外從五位下越智直飛鳥麻呂、越智直南淵麻呂、並外從五位上、肥後守正五位下大伴宿禰駿河麻呂、正五位上、介從五位下若櫻部朝臣乙麻呂從五位上、員外介正六位上紀朝臣大純從五位下、掾正六位上山村許智人足、外從五位下、並是貢瑞國郡司、去五月有勅、進位一階、至是授焉、○丙辰、僧綱言、奉去天平寶字八年勅、逆黨之徒、於山林寺院、私聚一僧已上、讀經悔過者、僧綱固加禁制、由是山林樹下、長絕禪迹、伽藍院中、永息梵響、俗士巢許、猶尚嘉遁、況復出家釋衆、寧無閑居者乎、伏乞、長徙之徒、聽其修行、詔許之、○十一月己未朔、授從四位下飯高宿禰諸高正四位下、○壬戌、外從五位下山田連公足等卅人賜姓宿禰、○癸亥、授外從五位下山田連公足外從五位上、○甲子、詔曰、現神大八洲所知倭根子天皇詔旨、親王王臣百官人等天下公民衆聞食宣、朕以劣弱身忝鴻業、恐利畏進、不知爾退、不知爾所念、長奈毛、法能麻爾麻爾追皇掛恐御、春日宮皇子奉稱天皇、又兄弟姉妹諸王子等悉作親王、冠位上給治給、又以井上內親王定皇后、宣、天皇御命衆聞食宣、」授從四位下諱四品、從五位下桑原王、鴨王、神王、並從四位下、酒人內親王三品、從四位下衣縫、女王、難波、女王、坂合部女王、能登、女王、彌努摩、女王、並四品、無位淨橋、女王、飽波、女王、尾張、女王、並從四位下、○戊辰、行幸御鹿原、授山背、守從五位下橘、宿禰綿

○年文室眞人の姓を賜ふ寶字五年正月紀より淨三と稱せり
○不受皷吹、葬儀に皷吹を用ふること喪葬令に見ゆ
○遷奉、原本遷を導に作る金本曾本淀本に據て改む
○弔賻之、原本弔を予に作る曾本淀本に據て改む
○神眞人、七月丁未紀及十一月辛丑紀に神を美和の二字に作る
○爲兼張守、兼字は金本曾本に據て補ふ
○當麻眞人永嗣、原本嗣を副に作る下文に據て改む
○家刀自、家字は諸本に據て補ふ
○廣虫、原本虫を蟲に作る諸本に據て改む
○神服連、原本服を眼に作る諸本に據て改む舊事本紀に饒速日尊六世孫建田背命神服連祖とあり
○板茂連、茂字は金本曾本淀本に據て補ふ
○外散位、外字は衍なるべし
○紀朝臣大純、原本純を紀に作る金本曾本及下文に據て改む
○山村許智、山字は諸本に據て補ふ
○嘉遁、原本嘉を喜に作る諸本に據て改む

（十一月）大八洲、原本洲を州に作る金本曾本淀本に據て改む

○忝鴻業、漢文體なれど解にアマッヒツギタカミクラノワザチウケタマハリテと訓べしと云り
○所念波貴久慶伎、原本所念伎度伎に作る諸本に據て改め補ふ
○法能麻爾麻爾、繼嗣令に凡皇兄弟皇子皆爲二親王一云々とあるを云
○春日宮皇子、天皇の大御父施基皇子なり
○井上內親王、聖武天皇の皇女なり寶龜三年三月廢后

○御鹿原、卽ち甕原なり和銅六年六月紀（卷上九七頁）に出づ

○上毛野坂本朝臣、毛字は四年正月紀及景雲元年三月紀に據て補ふ
○國栖、錄大和神別國栖出自石穗押別命也
○小國栖、栖字は金本闕本淀本に據て補ふ
○栗原勝、金本淀本栗を粟に作る
○古玆斐、原本玆を並に作る宮本に據て改む
○無資歸鄉者、鄉字は諸本に據て補ふ
（十二月）○氷手、原本手を平に作る金本淀本及類史紀略に據て改む
○相樂郡、原本相を想に作る金本淀本に據て改む
○出水鄉、抄國郡部山城國相樂郡水泉（以豆美）鄉あり山城志に出水今云瓶原鄉今同郡瓶原村あり
○紀朝臣鯖麻呂云々、既に景雲二年七月紀に見ゆ恐くは誤あらむ
○池長、金本池を紀に作る
○從五位上皇甫東朝、原本上を下に作る神護景雲三年八月紀に據て改む
○紀朝臣大純、原本純を化に作る金本曾本淀本に據て改む

裳從五位上、○丁丑、授典膳正六位上安曇宿禰諸繼從五位下、卽轉奉膳、授正六位上上毛野坂本朝臣男嶋外從五位下、○戊寅、正六位上國栖小國栖、無位栗原勝乙女、並授外從五位下、○癸未、復無位大伴宿禰古玆斐本位從四位上、○乙酉、勅、先後逆黨、一切皆從原宥、其情願留住配處者、宜恣聽之、如窮乏之徒無資歸鄉者、路次諸國、量給食馬、

○十二月乙未、賜左大臣正一位藤原朝臣永手山背國相樂郡出水鄉山二百町、○庚戌、贈太政大臣功封依舊賜之、○丙辰、以從五位下大原眞人繼麻呂爲中務員外少輔、從五位下宍人朝臣繼麻呂爲主計頭、從五位下石川朝臣眞永爲兵部少輔、從五位上掃守王爲大藏大輔、從五位下廣田王爲大炊頭、從四位上大伴宿禰古慈備爲大和守、從五位下紀朝臣鯖麻呂爲美濃員外介、從五位下巨勢朝臣池長爲越前員外介、從五位上皇甫東朝爲越中介、大判事從五位下藤原朝臣長道爲兼讃岐員外介、從五位下高向朝臣家主爲筑後守、從五位下紀朝臣大純爲肥後介、

【寶龜二年】皇后御子、皇后の御腹の意なり

○他戸親王、帝王系圖を按ずるに第四皇子、桓武天皇の御弟なり三年五月丁未廢して庶人とせらる

○養德、天平九年十二月丙寅改大倭國爲大養德國同十九年三月辛卯改大養德國依舊爲大倭國これあれば當時は養德と書きしにはあらねど文字の美しきに依て用ひられしならむ
○高年窮乏、年の下乏字の下共に人とあるべきを略して孝義人の人をもて兼れたり、解に前詔の例に依て皆人と讀付べしと云り
○治賜牟止、解に牟を久の誤とし諸詔の結めの例に據て改む

二年春正月己未朔、御大極殿受朝、○庚申、授正四位上藤原朝臣家子從三位、外從五位上上毛野佐位朝臣老刀自正六位下國造淨成女並從五位下、○壬戌、自天平神護元年以來僧尼度緣、一切用道鏡印印之、至是復用治部省印、○辛未、停天下諸國吉祥悔過、○癸酉、從五位上橘朝臣麻都我從五位下藤原朝臣蔭並授正五位下、○甲戌、饗主典已上於朝堂、賜祿有差、○辛巳、立他戸親王爲皇太子、詔曰、明神御八州、養德根子天皇詔旨勅命乎、親王諸王諸臣百官人等天下公民衆聞宣、隨法爾皇后御子他戸親王立爲皇太子、故此狀悟兵、百官人等仕奉詔天皇御命、諸聞食止宣、故是以大赦天下罪人、又一二人等冠位上賜治賜、又官人等大御手物賜、高年窮乏孝義人等養給治賜牟止勅天皇命乎、衆聞宣、授從五位上藤原朝臣小黑麻呂正五位下、正六位上藤原朝臣鷲取、多治比眞人公子、巨勢朝臣馬主、阿倍朝臣常嶋、石川朝臣諸足、紀朝臣家守、並從五位下、正六位

上長尾忌寸金村外從五位下、以式部大輔從四位上藤原朝臣家依爲兼皇后宮大夫、中衛員外中將從四位上伊勢朝臣老人爲兼亮、大納言正三位大中臣朝臣清麻呂爲兼東宮傅、兵部卿從三位藤原朝臣藏下麻呂爲兼春宮大夫、右中弁從四位下大伴宿禰伯麻呂爲兼亮、勅旨少輔從五位上石上朝臣家成爲兼員外亮、○癸未、授正六位上多治比眞人名負從五位下、○丙戌、授從四位上藤原朝臣繼繩正四位上、無位紀朝臣敏久、紀朝臣奈良、並從五位上、○丙申、因幡國高草采女從五位下國造淨成女等七人、賜姓因幡國造、○石見國飢、賑給之、○戊戌、以從五位下下毛野朝臣足麻呂爲外衛少將、外從五位下物部磯波爲左兵衛大尉、○庚子、車駕幸交野、○辛丑、進到難波宮、○癸卯、左大臣暴病、詔大納言正三位大中臣朝臣清麻呂攝行大臣事、○丙午、授莫牟師正六位上村上造大寶外從五位下、優高年也、○戊申、車駕取龍田道還到竹原井行宮、節幡之竿無故自折、時人皆謂執政亡沒之徵也、○己酉、左大臣正一位藤原朝臣永手薨、時年五十八、奈良朝贈太政大臣房前之第二子也、母曰正二位牟漏王、以累世相門起家、授從五位下、勝寶九歲至從三位中納言兼式部卿、寶字八年九月轉大納言、授從二位、神護二年拜右大臣、授從一位、居二歲、轉左大臣、寶龜元年、高野天皇不念時、道鏡因播籍恩私、勢振內外、自廢帝黜、宗室有重望者、多羅非辜、日嗣之位、遂且絕矣、道鏡自以寵愛隆渥、日夜僥倖非望、消于宮車晏駕、定策遂安社稷者、大臣之力居多焉、及薨、天皇甚痛惜之、詔遣正三位中納言兼中務卿文室眞人大市、正三位員外中納言兼宮內卿右京大夫石川朝臣豐成弔之、仍詔大命乎宣、大命坐詔、久大臣明日者參出來、仕奉止待比賜間爾、休息安麻利豆、參出末須事波無之帝、天皇朝乎置而罷退、聞看而於母富佐久、於與豆禮加母多波許止乎加母云、信爾之有者、仕奉之政、官之政乎波、誰任之豆加母罷伊麻須、孰授加母罷伊麻須、恨加母悲、加母、朕大臣、誰爾加母我語比佐氣牟、孰爾加母我問比佐氣牟止、悔彌惜彌痛彌

○爲兼員外亮、爲字は金本曾本に據て補ふ
○名負、狩谷校本に負百之訛と云
（二月）高草、抄國郡部に因幡國高草（多加久佐）郡あり今氣高郡となれり
○因幡國造、國字は金本淀本に據て補ふ國造本紀に稻葉國造志賀高穴穗朝御世彦坐王兒彦多都彦命定賜國造とあり稻葉卽ち因幡なり
○交野、河內國交野郡にあり河內志に交野原禁野、中宮、片鉾諸村之總名と見ゆ今北河內郡交野村あり是なり
○莫牟師、類史職官部に大同四年三月定雅樂寮雜樂師一云々高麗樂師四人橫笛篳篥莫目儛等師也抄調度部音樂具に本朝格云莫牟師一人（牟或作目俗云万玖毛）とあり
○村上造、錄に見えず
○龍田道、古に所謂龍田越なり
○竹原井行宮、河內國大縣郡高井田村、今中河內郡堅下村大字高井田なりと云
○執政、藤原永手を云
○轉大納言、原本轉を任に作る金本曾本淀本に據て改む
○播籍恩私、金本曾本播を幡に作る狩谷校本に播字恐衍と云
○廢帝黜、原本黜を點に作る金本曾本淀本に據て改む
○遂且絕矣、諸本絕下主字あり金本曾本矣字なし
○洎于宮車晏駕、洎及駕字は金本曾本淀本に據て補ふ
○明日者云々、大臣の病の間に天皇の思食しし大御心を顯せる詞なり待比はマチを延べて云り
○休息安麻利豆、病の愈りて癒ゆるを云
○罷退止、身罷（ミマカリ）往（イ）ぬすにて薨去を云

○於母富佐久、天皇の思召すにはなり
○於與豆禮加母云々、紀に妖僞、妖言をオヨヅレ、オヨヅレゴトと訓り其意なり
○多波許止乎加母、紀に狂心をタフレコヽロ、萬葉三に於余頭禮可吾聞都流母などある字の意にて大臣の薨去せりと云は妖僞か狂言を人々の云るかと思ほし給ふとなり
○任之豆加母、豆は金本に據て補ふ任もは寄せ讓る意なり
○語比佐氣牟云々、佐氣は放(サ)け離(サ)けにて放ふ情を遣るを云間は物言ふことなり物言ふを古言に「ことさふ」と云り
○酸彌、カナシミと訓べしと解に云り
○大御泣哭之坐、原本泣を坐に作る解に據て改む
○大命乎宣、原本宣の下に加字あり金本に據て削る
○悔加母、原本母字なし解に據て補ふ
○儀、紀に容儀萬葉に光儀とあるをスガタと訓るに依てスガタと訓べし
○佐夫之岐、淋しきなり
○春秋麗色、春秋をいひて夏冬なも兼たり
○山川淨所、山と川との風物淨き所なり上の春秋に對せる句なり
○阿加良閇、明(アカ)らへにて明らむる意、物を見て心をはらすことなり
○大坐坐止、下の坐字は諸本に據て補ふ
○美麻之、汝なり
○普平奏、偏頗なく平等に政を奏し行ふことなり
○廣厚慈、原本厚を原に作る金本に據て改む
○意太比之美、穩(オダヒ)しみなり原本意の上に多字あるは美の下なるが錯入せるなり又太字を大に作る今解に據て改移せり
○罷麻之奴禮婆、原本罷止富良之母禮婆を麻之は解に據て、奴禮婆は金本管本淀本に據て改む
○廣美厚美、仕奉りし動功の大なるを云
○家内、家門なり
○波布理不賜、捨て給はずとの意
○温賜波牟、論語爲政篇に溫故而知新と云る温の字なり尋也と注す　○人目賜波牟、解に人目は省の字を誤れるなるべしと云り　○罷道、死て徃く道なり　○字之呂輕久、後に思ひ置くことなくなり　○平久幸久、常の旅立を送る時の如く道中も無事平安にとの意　○罷止富良須倍之止、止富之呂輕久、心母意太比爾念而平久幸久罷止富良須倍之止詔大命乎宣、

酸彌、大御泣哭之坐止詔大命乎宣、悔加母惜加母、自今日者、大臣之奏政者不聞看夜成牟、自明日者、大臣之仕奉儀者不看行夜成牟、日月累徃麻爾麻爾、悲事乃未之彌可彌可起加母、歲時積徃麻爾麻爾、佐夫之岐事乃未之彌可益加母、朕大臣春秋麗色乎波、誰倶加母見行弄賜牟、山川淨所者、敷賜比憂賜比大坐坐止詔大命乎宣、美麻之大臣乃萬政總以、無意緩事無曲傾事久、王臣等乎母、彼此別心無、普平奏比、公民之上乎母、廣厚慈而奏事、此耳不在、天皇朝乎暫之間母罷出而休息安母布事無、食國之政乃平善可在狀、天下公民之息安麻流倍伎事乎、旦夕夜日不云、思議奏比仕奉者、歎美明美意太比之美多能母志美思保之川川大坐坐間爾、忽朕朝乎離而罷麻之奴禮婆、言牟須部母無爲牟須部母不知爾、悔備賜比和備賜比大坐坐止詔大命乎宣、又事別詔久、仕奉志事廣美厚美、彌麻之大臣之家内子等乎母、波布理不賜失不賜、慈賜波牟起賜波牟、美麻之大臣乃罷道母宇之呂輕久、心母意太比爾念而平久幸久罷止富良須倍之止詔大命乎宣、

石川朝臣豐成宣曰、大命坐詔、久、美麻志大臣乃仕奉來狀波、不今耳、掛母畏近江大津宮御宇天皇御世爾八、大臣之曾祖藤原内大臣明淨心以、天皇朝乎助奉仕奉岐、今大臣者鈍朕乎扶父太政大臣又明淨心以、天皇朝乎助奉仕奉伎、藤原宮御宇天皇御世爾八、祖奉仕奉麻之都、賢臣等乃累世而仕奉麻佐部流事乎奈母、加多自氣奈美伊蘇志美思坐須、故是以祖等乃仕奉之次仁母有、又朕大臣乃仕奉狀母勢美重美、太政大臣之位爾上賜比授賜時爾、固辭申而不受賜成爾岐、然後母賜將止思富之坐之奈何良、太政大臣之位爾上賜比治賜久止詔大命乎宣、遣正四位下田中朝臣多太麻呂、從四位上佐伯宿禰今毛人、從四位下大伴宿禰伯麻呂等、監護喪事、○甲寅、授正六位上和氣公細目外從五位下、

良須は通ろなり徃きつくべき處まで到達するを云　○大命坐詔久、原本大命を本の一字に作る諸本に據て改む　○仕奉來、原本來を事に作る諸本に據て改む　○不今耳、今大臣一世のみならずの意、原本今を令に作る金本に據て改む　○曾祖、抄人倫部に曾祖父和名於保於保知とあり大祖父の意　○藤原內大臣、鎌足なり原本藤原の下に朝臣の二字あり金本曾本淀本に據て削る　○助奉仕奉伎、仕奉の二字は諸本に據て補ふ　○藤原宮云々、持統天皇文武天皇なり　○太政大臣、不比等なり　○仕奉麻佐部流　麻佐部流は坐ぜるなりセを延てサヘと云り　○加多自氣奈美、辱みなり原本自を目に作るを諸本に據て改む　○伊蘇志美、勤みなりとは功ありと爲す意　○祖等、祖先以來世々なり　○仕奉之次、祖先以來累代忠誠に仕奉れる譜第の意　○父除大臣　原本大字なし解に上には皆大臣とのみありて臣と云るはなしとて補へり今之に據て補ふ　○勞美重美、重下の美字は金本曾本淀本に據て補ふ　○後毋云々、在世には受け給はずなりしかども薨給ひて後にだにもの意　○思富之坐之奈何良、思ほしめすまゝにとなり

（三月）若湯坐部、原本湯を陽に作る諸本に據て改む　○秦原、原本秦を祭に作る諸本に據て改む　○疫神、元年六月甲寅紀四年七月癸未紀及臨時祭式に見ゆ　○內臣、鎌足は內臣より內大臣に昇れり故に良繼も其故事に依り中納言より此官に拜し八年正月內大臣に昇れり魚名も亦此例を襲へり　○並如故、並字舊金本閣本曾本に據て補ふ

（閏三月）閏、原本潤に作る今諸本及紀略に據る　○廣純、曾本淀本廣紀に作る　○船井王、原本船を般に作る金本曾本に據て改む　○玄蕃頭、原本蕃を番に作る金本曾本に據て改む　○三關王、原本關を開に作る金本曾本に據て改む　○麻毛流、景雲元年二月甲申紀眞守の二字に作る　○淨原眞人淨眞、三年四月癸丑紀清原眞人清眞に作る

○三月戊午朔、大宰府獻二白雉一、○辛酉、遠江國磐田郡主帳無位若湯坐部龍麻呂、蓁原郡主帳無位赤染造長濱、城飼郡主帳無位玉作部廣公、檜前舍人部諸國、讃岐國三野郡人丸部臣豐捄、各以二私物一養二窮民廿人已上一賜二爵人一級一、○壬戌、令二天下諸國一祭二疫神一、○戊辰、停二隼人帶劍一、○庚午、詔以二大納言正三位大中臣朝臣清麻呂一爲二右大臣一、授二從二位一、正三位藤原朝臣良繼爲二內臣一、正三位文室眞人大市、藤原朝臣魚名、並爲二大納言一、正三位石川朝臣豐成、從三位藤原朝臣繼麻呂爲二中納言一、四品諱（稻武）爲二中務卿一、從三位石上朝臣宅嗣爲二式部卿一、正四位下藤原朝臣百川爲二大宰帥一、右大弁內竪大輔右兵衞督越前守並如故、○壬申、勅、內臣職掌、官位、祿賜、職分、雜物者、宜二皆同一大納言一、但食封者賜二一千戶一、○丙戌、復二和氣公清麻呂本位從五位下一、○閏三月戊子朔、授正五位下佐伯宿禰三野從四位下一、以從五位下紀朝臣廣純爲二左少弁一、從五位下大中臣朝臣繼麻呂爲二勅旨少輔一、從四位下神王爲二左大舍人頭一、從五位下布勢王爲二內匠頭一、外從五位下吉田連斐太麻呂爲二內藥正一、從五位下廣川王爲二內禮正一、從四位上藤原朝臣家依爲二式部大輔一、從五位下多治比眞人豐濱爲二大學助一、從五位下巨勢朝臣馬主爲二雅樂頭一、從五位上船井王爲二玄蕃頭一、從五位下石川朝臣眞永爲二民部少輔一、從五位下阿倍朝臣許智爲二主稅頭一、正五位上石川朝臣名足爲二兵部大輔一、從五位下紀朝臣古佐美爲二少輔一、從四位下藤原朝臣濱足爲二刑部卿一、從五位下多治比眞人名負爲二少輔一、正五位下豐野眞人奄智爲二大判事一、從五位下伊刀王爲二木工頭一、外從五位下日置造道形爲二助一、從五位下三關王爲二正親正一、從五位上佐伯宿禰麻毛流爲二右京亮一、從五位下文室眞人眞老爲二造宮少輔一、從五位下淨原眞人淨眞爲二攝津亮一、從五位下阿倍朝臣常嶋爲二河內介一、左衞士督正四位下藤原朝臣田麻呂爲二兼參河守一、正五位下石川朝臣

○垣守、原本恒守に作る　景雲二年二月癸巳紀に據て改む

○奈癸王、原本癸を美に作る　前文に據て改む下同じ

○坂上大忌寸、寸字は金本曾本淀本に據て補ふ

○爲兼紀伊守、兼字は金本曾本に據て補ふ

○土左守、原本左を佐に作る　今金本閣本に據る

○橘宿禰御笠、叙位の事　寶字八年正月紀に已に見ゆ　何れか誤なるべし

○威儀法師、支謙式に凡威儀師六人從儀師八人有ㇾ闕者僧綱簡二定幹事者一申ㇾ官補一之と見ゆ

垣守爲二安房守一、式部大輔從四位上藤原朝臣家依爲二兼近江守一、從五位下宍人朝臣繼麻呂爲二員外介一、中衞少將正五位下藤原朝臣小黑麻呂爲二兼美濃守一、中衞中將從四位上佐伯宿禰伊多智爲二兼下野守一、從四位下佐伯宿禰美濃爲二陸奥守兼鎭守將軍一、從五位下巨勢朝臣池長爲二越前介一、正五位上石上朝臣息繼爲二丹波守一、從五位下田中王爲二丹後守一、外衞大將正四位上藤原朝臣繼繩爲二兼但馬守一、近衞將監從五位下紀朝臣船守爲二兼介一、衞門佐從五位下粟田朝臣鷹守爲二兼因幡守一、正五位下奈癸王爲二伯耆守一、內豎頭正五位下藤原朝臣雄依爲二兼備前守一、正四位下坂上大忌寸苅田麻呂爲二中衞中將兼安藝守一、近衞少將從五位下藤原朝臣種繼爲二兼紀伊守一、從五位下當麻眞人永嗣爲二土左守一、○己丑、授二無位橘宿禰御笠從五位下一、○壬寅、始免二陸奥國司戶內雜傜一、是日、僧綱請置二威儀法師六員一、許レ之、○甲辰、授二從五位下神服宿禰毛人女從五位上一、○乙巳、壹伎嶋麻呂獻二白雉一、授二守外從五位下田部直息麻呂外從五位上一、賜二絁十匹、綿廿屯、布四十端、稻一千束一、目從七位下笠朝臣猪養從七位上、賞賜半レ之、除二當嶋田租三分之二一、○己酉、授二外從五位下伊豆國造伊豆直乎美奈從五位下一、○乙卯、無位清原王、乙訓王、並復二本位從五位下一、無位安倍朝臣息道從四位下、無位多治比眞人木人、大原眞人今城、並從五位上、○夏四月壬午、復二無位紀朝臣犬養本位從五位下一、又正六位上大伴宿禰村上、紀朝臣勝雄、並授二從五位下一、○五月戊子、外從五位下柴原勝乙妹女、勳十等柴原勝淨足、賜二姓宿禰一、並止二其身一、○己亥、授二從五位上佐伯宿禰國益正五位下、正六位上賀茂公雄津麻呂外從五位下一、從四位上阿倍朝臣毛人爲二伊勢守一、從五位下大中臣朝臣子老爲レ介、從五位下藤原朝臣鷲取爲二員外介一、從四位下田中朝臣多太麻呂爲二美濃守一、從五位下紀朝臣廣純爲レ介、從五位下藤原朝臣長道爲二員外介一、正五位下藤原朝臣小黑麻呂爲二上野守一、右衞士督從四位上藤原朝臣楓麻呂爲二兼讃岐守一、從三位藤原朝臣藏下麻呂爲二大宰帥一、○壬寅、授二正六位上小野朝臣小野虫麻呂從五位下一、○甲辰、復二無位若狹遠敷朝臣長女本位正五位上一、○

○神服宿禰、元年十月癸丑紀神服連に作る

○壹伎、曾本淀本及紀略伎を岐に作る

○目從七位下、原本目を自に、下を上に作る類史に據て改む

○大原眞人、原本大を丈に作る　金本曾本淀本に據て改む

（五月）○柴原勝乙妹女、元年十一月戊寅紀に無位栗原勝乙女と見ゆ　天應元年七月柴原勝子公の奏言に賜二美濃國不破郡柴原地一云々　遂負二柴原勝姓一伏乞蒙二賜中臣栗原連一とありされば栗原も柴原も誤と云べからず　考證の說非なり

○賀禰公、原本禰を稱に作る　金本曾本淀本に據る

○雄津麻呂、九月己亥條小津麻呂に作る

○紀朝臣廣純、原本純を紀に作る　金本及上文に據て改む

○藏下麻呂爲大宰帥、又五年四月紀に見え六年七月本傳にも五年とすされば此條恐くは誤ならむ

○虫賣、原本虫を蟲に作る　諸本に據て改む

○三嶋部、詳ならず

○日原連、景雲三年六月戊戌紀に白鳥村主、白鳥椋人等に白原連の姓を賜ふこと見ゆ
○田原天皇忌齋、元慶八年六月十九日光孝天皇の御宇、太政官今月十七日論奏に依り、八月九日田原天皇國忌を廢する由三代實錄に見ゆ
○川原寺、卽ち弘福寺、大寶三年正月紀に見ゆ
（六月）丹生川上神、官幣大社丹生川上神社なり
○多治比眞人土作卒、原本作を倅に作る曾本涅本に據て改む金本には佐に作る、天平十二年正月庚子紀に始て見ゆ
○壹萬福等、原本等を寺に作る諸本及紀略に據る
○野代湊、齊明天皇四年紀に伐『蝦夷』齶田浦代二郡蝦夷望怖乞『降』と見ゆ、今羽後國山本郡能代港
（七月）守部王、舍人親王第八子
○三原王、紹運錄に舍人親王第二子御原王見ゆ
○船王、舍人親王第五子
○宮子王、王字は諸本に據て補ふ
○三嶋王、舍人親王第四子
○河邊王、寶龜四年三月甲申紀に川邊女王とあり
○復屬籍、諸王の籍に復せられしを云
○縫殿頭、原本縫を繼に作る金本淀イ本に據て改む
○和麻呂、元年四月丁酉紀知麻呂に作る下文何れも知麻呂とあり
○大納言正三位、原本大を中に作る三月庚午紀に據て改む
（八月）乙女誄告忍坂女王、景雲三年五月丙申紀詔に詳なり

廿二 戊申、近衛勳六等藥師寺奴百足賜二姓三嶋部一、○廿四 己酉、右京人白原連三成獻二蠶產一成レ字、賜二若狹國稻五百束一、○廿九 甲寅、始設二田原（籍歟）天皇八月九日忌齋於川原寺一、○六月 乙丑、奉二黑毛馬於丹生川上神一、旱也、參議治部卿從四位上多治比眞人土作卒、○壬午、渤海國使青綬大夫壹萬福等三百廿五人、駕二船十七隻一、著二出羽國賊地野代湊一、於二常陸國一安置供給、○秋七月 乙未、故從四位上守部王之男笠王、何鹿王、爲奈王、正三位三原王之男山口王、長津王、船王之男葦田王、及孫他田王、津守王、豐浦王、宮子王、去天平寶字八年賜二姓三長眞人一、配二丹後國一、從四位下三嶋王之女河邊王、葛王、配二伊豆國一、至是皆復二屬籍一、○丁未、以二正五位下高賀茂朝臣諸雄一爲二員外少納言一、從五位下依智王爲二右大舍人頭一、從五位下石城王爲二縫殿頭一、從四位上大津連大浦爲二陰陽頭一、從五位下藤原朝臣是人爲二大學助一、從五位下長谷眞人於保爲二散位頭一、從五位下甲賀王爲二諸陵頭一、外從五位下土師宿禰和麻呂爲二助一、正五位上石川朝臣名足爲二民部大輔一、從五位下佐伯宿禰久良麻呂爲二少輔一、從五位下百濟王武鏡爲二主計頭一、正四位下藤原朝臣田麻呂爲二兵部卿一、參河守如故、正五位下豐野眞人奄智爲二大輔一、從五位上大原眞人今城爲二少輔一、正五位上淡海眞人三船爲二刑部大輔一、從五位下吉備朝臣眞事爲二大藏少輔一、從五位下紀朝臣犬養爲二宮內少輔一、大納言正三位文室眞人大市爲二兼彈正尹一、從五位下石川朝臣諸足爲二鑄錢次官一、從五位下參河王爲二和泉守一、從四位下百濟王理伯爲二伊勢守一、從五位下安倍朝臣淨目爲二遠江介一、從五位下多治比眞人奄智爲二大輔一、從五

○足羽臣眞橋、原本橋を橘に作る諸本に據て改む
○初令所司云々、原本初の下に冬字あり諸本及紀略に據て削る
○新藥、新藥師寺なり
○各頒本寺、原本頒を預に作る金本淀本及紀略に據て改む
（九月）大伴王、王字は諸本に據て補ふ
○從四位下三嶋王、原本下を上に作る七月乙未紀に據て改む
○三直王、金本三眞王に作る
○眉取王、諸本眉を屑に作る疑くは麿字の譌なるべし
○永繼、閏三月戊子朔には永嗣に作る
○小津麻呂、五月己亥條には雄津麻呂に作る
○外從五位下林宿禰雜物、外字は金本曾本に據て補ふ
○外從五位下村國連、原本外字なく國を園に作る

宿禰乙女位記、初乙女誣告忍坂女王、縣犬養姉女等、厭魅乘輿、至是姉女罪雪、故毀乙女位記、○癸酉、授正六位上足羽臣眞橋從五位下、正六位上高田公刀自女外從五位下、○己卯、初令所司鑄僧綱及大安、藥師、東大、興福、新藥、元興、法隆、弘福、四天王、崇福、法華、西隆等寺印、各頒本寺、○九月甲申朔、授從五位下笠朝臣道引從五位上、○丙申、和氣王、男女大伴王、長岡王、名草王、山階王、采女王、並復屬籍、從四位下三嶋王之男林王、從四位下三使王之男女三直王、肩取王、三宅王、畝火女王、石部女王、從四位上守部王之男笠王、何鹿王、猪名王、賜姓山邊眞人、○己亥、以從五位下當麻眞人永繼爲右少弁、土佐守如故、從五位下石川朝臣望足爲大監物、從四位下安倍朝臣息道爲內藏頭、外從五位下賀祢公小津麻呂爲大學員外助、外從五位下林宿禰雜物爲主計助、外從五位下日置造道形爲主稅助、從五位下相摸宿禰伊波爲鼓吹正、從五位下賀茂朝臣大川爲木工助、從五位下田部宿禰男足爲典藥員外助、外從五位下村國連子老爲園池正、正五位下小野朝臣小贄爲攝津大夫、

金本闕本曾本淀本に據て改め補ふ
○息長丹生眞人、丹生の二字は金本曾本淀本に據て補ふ
○少雀部朝臣、寶字八年十月庚午、同辛卯條に據るに少字恐くは衍
○丈部、原本丈を犬に作る景雲三年五月丙申詔に據て改む
○罷左右平準署、寶字三年五月甲戌之を置きしが此に至て罷む
（十月）劔神、原本劔を叙に作る金本に據て改む神名式越前國敦賀郡劔神社、今丹生郡織田村にあり國幣小社たり
○祇供、祇承供給なり
○新田驛、上野國新田郡にあり兵部式新田驛馬十疋とあり蓋郡家は驛家と並置せられしなるべし此地後に新田莊と稱し又大田莊とも云
○足利驛、下野國足利郡にあり兵部式に足利驛馬十疋とあり今の足利市なり
○邑樂郡、原本邑を色に作る淀イ本に據て改む邑樂は抄にオハラキと訓り

從五位上榎井朝臣子祖爲造宮大輔、正五位下息長丹生眞人大國爲少輔、近衞少將從五位下藤原朝臣種繼爲兼山背守、從四位下桑原王爲上總守、從五位下巨勢朝臣馬主爲介、從五位下石川朝臣豐人爲總介、從五位下少雀部朝臣道奥爲若狹守、從五位下和氣宿禰清麻呂爲播磨員外介、從五位下息長眞人道足爲長門守、從五位下伊刀王爲紀伊守、圖書助從五位下健部朝臣人上爲兼伊豫介、正五位上大伴宿禰益立爲大宰少貳、從五位上佐伯宿禰助爲肥後守、○辛丑、復丈部內麻呂姉女等本姓縣犬養宿禰、○乙巳、罷左右平準署、○冬十月丁巳、授正六位上藤原朝臣仲男麻呂從五位下、○丙寅、徵渤海國使青綬大夫壹萬福已下四十人、令會賀正、○戊辰、詔充越前國從四位下勳六等劔神、食封廿戶、田二町、○己巳、復無位紀朝臣伊保本位正五位下、紀朝臣牛養本位從五位下、○己卯、太政官奏、武藏國雖屬山道、兼承海道、公使繁多、祇供難堪、其東山驛路、從上野國新田驛達下野國足利驛、此使道也、而枉從上野國邑樂郡經五箇驛到武藏國、事畢去日、又取同

道向下野國今東海道者從相摸國夷參驛達下總國其間四驛往還便近而去此就彼損害極多臣等商量改東山道屬東海道公私得所人馬有息奏可授正六位上英保首代作外從五位下以構西大寺兜率天堂也○十一月癸未朔遣使造入唐使舶四艘於安藝國○癸巳陸奥國桃生郡人外從七位下牡鹿連猪手賜姓道嶋宿禰○庚子遣鍛冶正從五位下氣太王造齋宮於伊勢國○辛丑以從五位下紀朝臣古佐美爲式部少輔從五位下多治比眞人豐濱爲治部少輔主殿頭從五位下美和眞人土生爲兼丹波員外介從五位下多朝臣犬養爲但馬員外介從五位下紀朝臣大純爲備前介從五位下大伴宿禰村上爲肥後介從五位上安倍朝臣御縣爲豐前守○癸卯御太政官院行大嘗之事參河國爲由機因幡國爲須岐參議從三位式部卿石上朝臣宅嗣丹波守正五位上石上朝臣息嗣勅旨少輔從五位上兼春宮員外亮石上朝臣家成散位從七位上榎井朝臣種人立神楯桙大和守從四位上大伴宿禰古慈斐左大弁從四位上兼播磨守佐伯宿禰今毛人開門內藏

○夷參驛、兵部式之ヲ載セズ抄ニ相摸國高座郡伊參（イサマ）鄕アリ夷參ハ伊參ニ同ジ後イサマノイヲ略シテサマト云座間鄕即是ナリ今座間村ト稱ス
○英保首、原本英ヲ莫ニ作ル金本曾本淀本及紀略ニ據テ改ム英保首ハ錄ニ載セズ
（十一月）造入唐使舶、安藝國ヲシテ造舶セシムルコト推古紀廿六年、天平十八年十月丁巳紀等ニ見ユ
○道嶋宿禰、錄ニ載セズ、
○從五位上安倍朝臣御縣、原本上ヲ下ニ作ル金本ニ據テ改ム
○神楯桙、原本楯桙ヲ稻杵ニ作ル金本曾本淀本ニ據テ改ム
○古慈斐、原本古ヲ吉ニ作ル下文丁未ノ條ニ據テ改ム
○播磨守、磨ハ原本摩ニ金本淀本麻ニ作ル今閣本ニ據ル
○宿侍名簿、原本侍ヲ禰ニ作ル金本曾本淀本ニ據テ改ム
○神壽詞、卽チ中臣壽詞ナリ
○衾各一領、金本各ヲ人ニ作ル
○內外命婦、內字ハ金本曾本淀本ニ據テ補フ
○親王已下、原本下ヲ上ニ作ル金本曾本淀本ニ據テ改ム
○醫術、此二字ハ諸本ニ據テ補フ
○貨殖、貨字ハ金本曾本淀本ニ據テ補フ
○工巧、原本工ヲ公ニ作ル金本曾本淀本ニ據テ改ム
○奈癸王、原本癸ヲ美ニ作ル上文ニ據テ改ム
○李忌寸、原本李ヲ桑ニ作ル諸本ニ據テ改ム

頭從四位下阿倍朝臣息道、助從五位下阿倍朝臣草麻呂奏諸司宿侍名簿右大臣大中臣朝臣清麻呂奏神壽詞弁官史奏兩國獻物賜右大臣絁六十匹賜五位已上衾各一領○乙巳以從三位石上朝臣宅嗣爲中納言正四位下藤原朝臣百川從四位上阿倍朝臣毛人爲參議是日宴五位已上於閣門前幄賜五位已上於前幄賜親王已下五位已上絲各有差其明經文章音博士明法筭術醫術陰陽天文曆術貨殖恪勤工巧武士惣五十五人賜絲人十絇授從五位上紀朝臣廣庭正五位下復無位大伴宿禰田麻呂本位從五位下○丁未授從五位下壹志濃王從四位下正五位下奈癸王正五位上從五位下當麻王從五位上從四位下藤原朝臣濱足大伴宿禰伯麻呂並從四位上正五位上大伴宿禰駿河麻呂正五位下大伴宿禰家持正五位上石上朝臣息嗣並從四位下從五位上多治比眞人長野李忌寸元環並正五位下從五位下阿倍朝臣意宇麻呂石川朝臣眞守當麻眞人德足紀朝臣船守

並從五位上、外從五位下内藏忌寸若人、外正五位下葛井連根主、正六位上大中臣朝臣宿奈麻呂、紀朝臣諸繼、平羣朝臣臣足、藤原朝臣宅美、並從五位下、正六位上阿刀宿禰眞足、内藏忌寸全成、並外從五位下、是日宴於五位已上、其内外文武官主典已上於朝堂賜五位已上綿各有差、賜神祇官及主典已上、至國郡司役夫物各有差、○戊申、授國司從五位上船井王正五位下、正四位下藤原朝臣田麻呂正四位上、從五位下大伴宿禰潔足、粟田朝臣鷹守、並從五位上、正六位上賀茂朝臣人麻呂、安倍朝臣謂奈麻呂、笠朝臣名末呂、並從五位下、正六位上日下部直安提麻呂外從五位下、賜郡司爵人一級、○己酉、御由機厨、授正四位上藤原朝臣田麻呂、藤原朝臣繼繩從三位、從四位上佐伯宿禰今毛人正四位下、○庚戌、御須岐厨、叙正三位文室眞人大市從二位、正五位下船井王正五位上、從五位上大伴宿禰潔足正五位下、無位粟田朝臣人成本位從五位下、正五位下藤原朝臣蔭正五位上、從五位下藤原朝臣人數、藤原朝臣諸姉、因幡國造淨成從五位上、○辛亥、有星隕西南、其聲

○臣足、疑くは巨足の誤ならむ
○阿刀宿禰、三年四月庚午、同五年三月甲辰並に阿刀を安都に作る
○笠朝臣名末呂、笠朝臣の三字は諸本に據て補ふ
○並從五位下、並字は閣本淀本に據て補ふ
○由機厨、厨は抄居處部に說文云厨（直誅反厨家久利夜）庖屋也庖食厨也とあり
○因幡國造淨成、十二月丙寅條成の下に女字あり

如雷、○壬子、散位從四位下下毛野朝臣稻麻呂卒、○十二月癸丑朔、日有蝕之、○戊午、以大納言從二位文室眞人大市爲兼治部卿、從五位下紀朝臣諸繼爲安藝介、○己未、罷筑前國官員、隸大宰府、○丙寅、從五位上因幡國造淨成女爲因幡國國造、○丁卯、勅、先妣紀氏未追尊號、自今以後、宜奉稱皇太后、御墓者稱山陵、其忌日者、亦入國忌例、設齋如式、○甲戌、大宰府言、日向、大隅、薩摩、及壹伎、多褥等博士醫師、一任之後、終身不替、所以後生之學、業術不進、乞同朝法、八年遷替、以示干祿、永勸後學、許之、○癸酉、渤海使壹萬福等入京、

○下毛野朝臣稻麻呂卒、天平十五年五月癸卯始見（十二月）甲戌、廿二日なり癸酉の下にあるべきなり
○先妣紀氏、卷首に母曰紀朝臣橡姬とあり
○御墓、諸陵式に吉隱陵皇太后紀氏在大和國城上郡、陵墓要覽に磯城郡初瀨町大字角柄と見ゆ
○壹伎、原本伎を岐に作る今諸本に據る
○干祿、論語爲政篇に子張學干祿とあるに據れり干は求むなり

續日本紀卷第卅一

續日本紀卷第卅二

起寶龜三年正月盡四年十二月

右大臣從二位兼行皇太子傅中衞大將臣藤原朝臣繼繩等奉　勅撰

天宗高紹天皇（光仁）

三年（壬子）春正月壬午朔、天皇御二大極殿一受レ朝、文武百官、渤海蕃客、陸奥出羽、蝦夷（エミシ）、各依レ儀（テ）拜賀、宴二次侍從（ヨリ）已上於內裏一（ニ）、賜レ物（ヲ）有レ差（シナ）、○甲申（三）、天皇臨軒（シテ）、渤海國使靑綬大夫壹萬福等貢二方物一（ヲ）、復二無位粟田朝臣深見（ヲ）本位從四位下一（ニ）、授二從五位上河內王一（ニ）、正五位下、從五位下大田王一（ニ）、從五位上、無位三方王、宗形王（ニハ）、並從五位下一（ニ）、從五位上甘南備眞人伊香、佐伯宿禰助、佐伯宿禰眞守（マモル）、巨勢朝臣公成、大藏忌寸麻呂、佐伯宿禰三方（ニハ）、並正五位下、從五位下大伴宿禰不破麻呂、石川朝臣名繼路（ミチノ）、眞人鷹養、安曇（アヅミノ）宿禰石成、大伴宿禰形見（ニハ）、並從五位上、無位山邊眞人笠、正六位上石川朝臣名主、安倍朝臣諸上、多治比眞人歲主、粟田朝臣鷹主、藤原朝臣長繼、石上

【寶龜三年】粟田朝臣深見本位從四位下、原本從五位上に作る寶字五年六月己卯紀に據て改む

○授從五位上河內王、從五位上の四字は寶龜元年十月己丑朔に據り授字は山崎校本に據て補ふ　○從五位下大田王、從五位下の四字は寶字八年十月己丑紀に據て補ふ　○眞守、二年閏三月戊子紀麻毛流に作る

○多治比眞人、比字は淀本に據て補ふ

朝臣繼足、布勢朝臣清直、佐伯宿禰藤麻呂、並從五位下、正六位上伊福部宿禰毛人外從五位下、○己丑、授正六位上安倍朝臣家麻呂從五位下、外從五位下草鹿酒人宿禰水女從五位下、○庚寅、授無位藤原朝臣巨曾子正四位上、○辛卯、授從五位上長柄女王正五位下、無位高嶋女王從五位下、正五位上爲奈眞人玉足從四位下、正五位下橘朝臣麻都我從五位上久米連若女並正五位上、從五位上多治比眞人古奈禰正五位下、從五位下橘宿禰御笠從五位上、正六位上佐味朝臣眞宮、無位縣犬養宿禰姉女、正六位下縣犬養宿禰竈屋、並從五位下、正六位上若湯坐宿禰子虫外從五位下、○丁酉、先是責問渤海王表無禮於壹萬福、是日告壹萬福等曰、萬福等、實是渤海王使者、所上之表、豈違例無禮乎、由茲不收其表、萬福等言、夫爲臣之道、不違君命、是以不誤封函、輒用奉進、今爲違例返却表函、萬福等實深憂慄、仍再拜據地而泣更申、君者彼此一也、臣等歸國、必應有罪、今已參渡、在於聖朝、罪之輕重、無敢所避、陸奥出羽蝦夷歸郷、賜爵及物有差、○庚子、却付渤海國信物

○麻都我、寶字五年正月戊子紀眞都我に、神護元年正月己亥紀眞束に作る
○若湯坐宿禰子虫、原本湯を陽に、虫を融に作る金本曾本淀本に據て改む下同じ
○不誤封函、封は緘なり上表の函は封のまゝに誤りなく上れりとなり
○實深、金本實下に是字あり
○憂慄、原本慄を慄に作る淀イ本に據て改む字書に慄力質切懼也とあり狩谷氏は靈異記に據り慄卽慄字也と考證せり蓋字形相似たるより誤れるものなるべし
○參渡、原本參を忝に作る金本曾本淀本に據て改む

於壹萬福、○乙巳、信濃國水内郡人女孺外從五位下金刺舍人若嶋等八人賜姓連、○丙午、授外從五位下昆解沙彌麻呂從五位下、○渤海使壹萬福等、改修表文、代王申謝、○丁未、從五位下長谷眞人於保賜姓文室眞人、○二月癸丑、大納言從二位文室眞人大市上表、乞骸骨、曰、臣大市言、臣以愚質、幸逢聖朝、拖紫懷金、叨掌喉舌、貪榮負貴、戰過薄深、臣之如斯、不知所措、伏惟、陛下德洽仁厚、邦舊命新、維城之遇千年、紵纓之儀一會、今臣蒲柳向衰、桑榆方晏、病亦稍篤、垂盡無期、伏願、辭官俊乂、賜老丘園、止足以送餘年、返初而待終日、則上有成物之主、下無尸祿之臣矣、矜老存疾、有國嘉猷、天鑒曲垂、聽慰朽邁、不任前路之至促、謹詣朝堂、奉表陳乞以聞、詔報、省所上表、感念兼懷、宜隨力所堪、如常仕奉、是日、饗五位已上、及渤海蕃客於朝堂、賜三種之樂、萬福等入就座、言上曰、所上表文、緣乖常例、返却表函并信物訖、而聖朝厚恩垂矜、萬福等預於客例、加賜爵祿、不勝慶躍、謹奉拜闕庭、授大使壹萬福從三位、副使正四位下、大判官正五位上、少判官正五位下、錄事并譯語

○水内郡、原本郡を部に作る曾本に據て改む
○長谷眞人、錄に見えず
○文室眞人、錄右京皇別に天武天皇々子二品長王之後也とあり
（二月）聖朝、金本朝を明に作る
○拖紫懷金、原本拖を挹に作る金本に據て改む拖紫懷金は金印紫綬を帶ぶる意、由て貴顯の義に用ゆ文選謝平原内史表に懷金拖紫退就散華とあるに據れり事物紀原に魏晉以來有左右光祿及光祿大夫皆銀印青綬重者加金章紫綬因稱金紫光祿大夫とあり懷金拖紫は之を云り
○喉舌、毛詩大雅烝民章に出納王命王之喉舌とあるに據れり職員令義解に納言王者喉舌之官也言納下言於上宣上言於下也とあり宰相の義
○戰過薄深、戰は戰くなり戰き恐るゝこと薄氷を履み深淵に臨むよりも深きなり
○邦舊命新、毛詩大雅文王章に周雖舊邦其命維新とあるに據れり
○維城之遇、同じく毛詩

大雅板章に宗子維城とあるに據れり、金本曾本淀本遇を過に作る
○終讌之儀、毛詩周頌振鷺章に庶幾夙夜以永終譽とあるに據れり
○一會、原本會を命に作る諸本に據て改む
○今臣蒲柳、今字は諸本に據て補ふ蒲柳は字書に水楊也在二衆木中一零落最早故用爲二體質衰弱之喩一
○桑榆方晏、文選劉鑠擬古詩に顧垂二薄暮景一照二妾桑榆時一李善注に日在二桑榆一以喩二人之將一レ老とあり
○後乆、尚書皐陶謨篇に後乆在レ官とあり
○丘園、易賁卦の六五に出づ隱居の地を云
○止足、漢書疏廣傳に行二止足之計一免二辱殆之累一とあるに出づ
○返初、文選西征賦に返二初服於私門一とあり初服は未だ官に仕へざりし時の服、卽ち隱退するを云
○成物之主、易繫辭上に坤作二成物一とあり
○尸祿、文選潘岳關中詩李善注に尸祿者頗有二所知一善惡不言默然不語苟欲得レ祿而已譬若二尸焉一と

並從五位下、著二綠品官已下各有一レ差、賜二國王美濃絁卅匹、絹卅匹、絲二百絇、調綿三百屯、大使壹萬福已下亦各有一レ差、○戊辰、幸二右大臣（藤原吉）第一、授二正二位一、其室正五位下多治比眞人古奈禰正五位上、○癸酉、先レ是從五位上掃守王男小月王賜二姓勝間田一、流二信濃國一、至レ是復二屬籍一、○乙亥、奉二黑毛馬於丹生川上神一、旱也、○丁卯、罷二內竪省及外衞府一、其舍人者分二配近衞中衞、左右兵衞一、以從五位上菅生王爲二中務大輔一、少納言信濃守如レ故、左中弁從四位下大伴宿禰家持爲二兼式部員外大輔一、從三位藤原朝臣繼繩爲二大藏卿一、○己卯、賜二渤海王書一云、天皇敬問二高麗國王一、朕繼二體承一レ基、臨二馭區宇一、恩覃二德澤一、寧二濟蒼生一、然則率土之濱、化有レ輯レ於同軌、普天之下、恩無レ隔レ於殊隣一、昔高麗全盛時、其王高武、祖宗弈世、介二居瀛表一、親如二兄弟一、義若二君臣一、帆二海梯一レ山、朝貢相續、逮乎季歲、高氏淪亡、自レ爾以來、音問寂絕、爰洎二神龜四年一、王之先考左金吾衞大將軍渤海郡王遣二使來朝一、始修二職貢一、先朝嘉二其丹款一、寵待優隆、王襲二遺風一、纂二修前業一、獻レ誠述レ職、不レ墜二家聲一、今省二來書一、頓改二父道一、日下不レ注二官品姓名一、書尾虛陳二天孫僭號一、遠度二

○矜老存疾、原本存字なく疾下に苦字あり諸本に據て改む
○慥念兼懷、上表を見て種々に思召さるゝ旨を云、原本慥を蹙に作る諸本に據て改む
○言上曰、上字は金本曾本淀本に據て補ふ
○慶躍、原本躍を躍に作る閣本淀本に據て改む
○闕庭、庭字は諸本に據て補ふ
○副使、副使慕昌の名は四年二月乙丑紀に見ゆれども其他は考ふる所なし
○錄事、原本錄を祿に作る諸本に據て改む
○著綠品官、六位以下の官人を云原本綠を綵に作る金本曾本に據て改む
○丁卯、十六日なり戊辰の上にあるべくして此にあり卯或は丑の誤か丁丑は廿六日なり
○內竪省、原本省を署に作る金本曾本淀本に據て改む景雲元年七月丁巳紀證とすべし
○外衞府、景雲元年之を置く
○左中弁、原本左を右に作る金本曾本淀本及元年

王意、豈有レ是乎、近慮事勢、疑似二錯誤一、故仰二有司一停二其賓禮一、但使人萬福等、深悔二前咎一、代レ王申謝、朕矜二遠來一、聽二其悛改一、王悉二此意一、永念二良圖一、又高氏之世、兵亂無レ休、爲假二朝威一、彼稱二兄弟一、方今大氏曾無二事故一、妄稱二舅甥一、於レ禮失矣、後歲之使、不レ可二更然一、若能改レ往自新、寔乃繼好無窮耳、春景漸和、想王佳也、今因二廻使一、指レ此示レ懷、幷贈レ物如レ別、○庚辰、渤海蕃客歸鄉、○三月癸未、皇后井上內親王坐二巫蠱一廢、詔曰、天皇御命良麻止宣、百姓衆聞食倍止宣、今嘗昨足嶋謀反事自首之申世利勘問爾申事波度レ年經レ月爾計利、法勘流爾、足嶋毛罪在倍之、然度レ年經レ月、豆毛、臣奈何良自首之申良久乎、勤賜比、冠位上賜比治賜波久止宣、天皇御命乎、衆聞食倍止宣、辭別宣、久、謀反事爾預、豆、隱而申佐奴奴等依而、免賜比奈太每賜比、豆、遠流罪爾治賜波久止宣、天皇御命乎、衆聞食倍止宣、授二從七位上裳咋臣足嶋外從五位下一、○甲申、置二酒罇一貢御井、

賜ㇾ陪從五位已上、及文士賦ㇾ曲水ㇾ者祿ㇾ有ㇾ差、〇丁亥、禪師秀南、廣達、延秀、延惠、首勇、清淨、法義、尊敬、永興、光信、或持戒足ㇾ稱、或看病著ㇾ聲、詔充ㇾ供養ㇾ並終ㇾ其身ㇾ當時稱爲ㇾ十禪師ㇾ、其後有ㇾ闕、擇ㇾ清行者ㇾ補ㇾ之、〇丙申、始免ㇾ出羽國司戸雜ㇾ

九月紀に據て改む　〇高麗國王、國字は金本　會本淀本及紀略に據て補ふ　當時我國にては渤海を高麗國と云へり　〇恩覃ㇾ澤、恩は山崎校本に思歟とあり思字の誤なるべし　〇舉土、原本舉を卒に作る　金本會本淀本に據る　〇有輒於同軌、軌は字書に車兩輪間相距之度也古有ㇾ定制ㇾ其廣八尺車行則與ㇾ轍相合故亦謂車轍曰ㇾ軌とあり天下同一の法度に從ふを云　〇介居瀛表、瀛表は海外を云介は隔也　〇帆海、考證に帆は航字の譌かと云　〇高氏、上文に其王高武とあり高麗の王家を云　〇淈、原本泊に作る閣本淀本に據て改む　〇先考、欽茂の父渤海王武藝なり　〇左金吾衛大將軍、唐六典に左右金吾衛大將軍各一人正三品とあり　〇丹款、原本款を疑に作る金本閣本淀本に據て改む　〇逃職、孟子梁惠王篇に諸侯朝ㇾ於天子ㇾ曰ㇾ逃職ㇾ逃職者逃ㇾ所ㇾ職也とあり　〇日下、表文の年號月日の下なり　〇妄稱舅甥、舅字は金本淀本に據て補ふ　〇改徃自新、原本徃を姓に作る金本會本淀本に據て改む　〇想王佳也、原本佳を住に作る金本淀本に據て改む　〇指此示懷、原本此示の二字倒置す金本閣本淀本に據て改む　〇謀反事、皇后の謀反にて彼巫蠱の事なり謀反の主は皇后にて足嶋も其事に預れるを自ら之を顯はせざるなり解にそも〳〵此詔皇后云々詔曰と記しながら其皇后の御事の見えざるは皇后を廢給ふよしの詔は此前に今一つありしが漏たるにやさて皇后の謀反して天皇を蠱奉り給しはいかなる由なりけむ思ふに此皇后は聖武天皇の姬御子に坐せば高野天皇の如く御自ら御位に昇り坐さまほしく思召けるにやと云り　〇自首、孝德紀にアラハシマヲシテと訓るに由てアラハシと訓べし　〇勘問、足嶋に猶委曲を勘問するなり　〇申事波、足嶋が申す皇后謀反の事なり　〇法、律なり　〇罪在倍之、刑あるべしなり　〇度年經月旦毛、久しく祕し居て今に至りて自首せるはいかゞなれどもの意　〇臣奈何良、奈可良は神ながらなどのながらと同じく君に仕ふる臣たるものゝ道のまに〳〵の意　〇勳賜、勳は原本勘に作る金本會本に據て改む　〇治賜波久止、原本久を之に作る諸本及類史に據て改む　〇冠位上賜比、足嶋の冠位上げられし事下文に見えず大和志に在ㇾ城下郡藏堂村舊稱ㇾ大井戸ㇾとあり　〇粟田廣上、原本廣上を麻士に作る諸本に據て改む　〇安都堅石女、原本石を左に作る金本閣本及類史に據て改む　〇穀倉御井、萬葉廿に冬日幸ㇾ于穀倉御井ㇾと山城神別阿刀連あり同氏なるべし　〇廣達、原本達を遠に作る金本會本及類史に據て改む　〇秀南、金本會本淀本秀を季に作る　〇延秀、此二字諸本及類史に據て補ふ此人寶字四年八月癸未紀に見ゆ　〇法義、濫觴抄義を儀に作る　〇永興、古本僧綱補任寶龜元年下に東大寺別當律師永興良興僧都弟子とあり　〇光信、原本光を充に作る諸本及類史に據て改む　〇持戒足稱、原本持下に律字あり戒を或に作る金本淀本に據て改め削る　〇十禪師、三代格卷三此年三月廿一日太政官符應ㇾ供ㇾ養禪師十人童子廿人ㇾ右奉勅云々と見え元亨釋書に大化寶龜之十師者北齊昭元十統之所ㇾ自乎云々と云されば十禪師を置くは之に據れるか

（四月）清原眞人清貞、原本眞を眞に作る諸本に據て改む　寶字八年十月辛未紀に大原眞人都良麻呂賜ㇾ姓淨原眞人名ㇾ淨貞ㇾとあり淨貞卽ち清貞なるべし　〇服部眞人眞福、神護元年六月丙寅紀に大原眞人魚福等二人賜ㇾ姓波登理眞人ㇾとあり魚福眞福同人なるべし　〇平城別宮、寶字六年五月辛丑紀に高野天皇與ㇾ帝有ㇾ隙於是車駕還ㇾ平城宮ㇾ帝御ㇾ于中宮院ㇾ高野天皇御ㇾ于法華寺ㇾとあり別宮蓋法華寺を云ふ　〇其弟、原本弟を第に作る金本閣本に據て改む　〇至從二位、原本至の上に立字あり金本閣本會本に據て削る　〇覬覦、原本覦を覩に作る會本淀本に據て改む　〇泊、原本泊に作る淀本に據て改む　〇薨原朝臣刷雄、刷雄は卽ち薩雄、押勝の第六子寶字八年九月壬子免ㇾ其死而流ㇾ隱岐國ㇾとあり　〇並減一等、並字は金本會本に據て補ふ　〇從四位上藤原朝臣濱

〇夏四月癸丑、復ㇾ從五位下清原眞人清貞、無位服部眞人眞福等本姓大原眞人、〇丁巳、下野國言、造藥師寺別當道鏡死、道鏡俗姓弓削連、河內人也、略涉ㇾ梵文、以ㇾ禪行ㇾ聞、由是入ㇾ內道場ㇾ列爲ㇾ禪師ㇾ、寶字五年、從ㇾ幸保良ㇾ時侍ㇾ看病ㇾ、稍被ㇾ寵幸、廢帝常以爲ㇾ言、與ㇾ天皇ㇾ（孝謙）不ㇾ相中ㇾ得、天皇乃還ㇾ平城別宮ㇾ而居焉、寶字八年、太師惠美仲麻呂謀反伏ㇾ誅、以ㇾ道鏡ㇾ爲ㇾ太政大臣禪師ㇾ、居ㇾ頃之、崇以ㇾ法王ㇾ、載以ㇾ鸞輿、衣服飲食一擬ㇾ供御ㇾ、政之巨細莫ㇾ不ㇾ取ㇾ決、其弟淨人、自ㇾ布衣ㇾ八年中至ㇾ從二位大納言ㇾ、一門五位者男女十人、時大宰主神習宜阿曾麻呂、詐稱ㇾ八幡神教ㇾ、誑ㇾ耀道鏡ㇾ、道鏡信ㇾ之、有ㇾ覬ㇾ覦神器ㇾ之意ㇾ、語ㇾ在ㇾ高野天皇紀ㇾ、洎ㇾ于宮車晏駕、猶以威福由ㇾ己、竊懷僥倖、御葬禮畢、奉ㇾ守山陵ㇾ、以ㇾ先帝所ㇾ寵、不ㇾ忍ㇾ致ㇾ法、因爲ㇾ造ㇾ下野國藥師寺ㇾ別當ㇾ遞送之ㇾ、死以ㇾ庶人ㇾ葬之、〇壬戌、復ㇾ無位藤原朝臣刷雄本位從五位下、〇戊辰、赦ㇾ天下ㇾ、但犯ㇾ八虐、及故殺人、私鑄錢、强竊二盜、常赦所ㇾ不ㇾ免者、並減ㇾ一等ㇾ、〇庚午、以ㇾ正四位下藤原朝臣楓麻呂、從四位上藤原朝臣濱足ㇾ、並爲ㇾ參議ㇾ、以從五位下大中臣朝臣子老ㇾ

爲神祇大副、從五位下布勢朝臣清直爲少納言、外從五位下內藏忌寸全成爲大外記、從五位下藤原朝臣鷹取爲中務少輔、從五位下多治比眞人歲主爲員外少輔、外從五位下安都宿禰眞足爲大學助、大學頭正五位上淡海眞人三船爲兼文章博士、正五位下大伴宿禰潔足爲治部大輔、從五位下中臣朝臣常爲玄蕃頭、從五位下石上朝臣繼足爲主稅頭、正五位下石川朝臣垣守爲木工頭、伊豫守如故、從五位下山口忌寸佐美麻呂爲助、從五位下文室眞人水通爲典藥頭、從五位下三嶋眞人安曇爲主油正、從四位下藤原朝臣弟繩爲彈正尹、從五位下賀茂朝臣大川爲弼、外從五位下大和宿禰西麻呂爲大和介、從五位下藤原朝臣鷲取爲伊勢介、外從五位下縣造久太良爲志摩守、正五位下多治比眞人長野爲參河守、從五位上石川朝臣眞守爲遠江守、衞門佐正五位下粟田朝臣鷹守爲兼甲斐守、陰陽助從五位下山上朝臣船主爲兼掾、從五位下安倍朝臣淨目爲武藏介、從五位下佐伯宿禰藤麻呂爲員外介、正四位下田中朝臣多太麻呂爲美濃守、從五位下粟田朝臣鷹主爲陸

足、原本四を五に、足を之に作る諸本及二年十一月丁未紀に據て改む濱足卽ち濱成なり此年十一月以後皆濱成と書す

○大中臣朝臣子老、大中臣本系帳に是年四月十九日大臣年老任重不堪參入於伊勢大神宮因玆以祭主職讓男從五位下子老朝臣爲神祇大副也と見ゆ

○支番頭、原本蕃を番に作る諸本に據て改む

○石川朝臣垣守云々、垣守の木工頭となれる事景雲二年正月癸巳紀にも見ゆ誤あらむ

○弟繩、原本弟を第に作る閣本に據て改む弟繩は卽乙繩なり

○鷹守、原本守を取に作る金本曾本淀本に據て改む下同じ

○田中朝臣多太麻呂云々、此事既に二年五月己亥紀に見ゆ或は服解復任か

奧員外介、內禮正從五位下廣川王爲兼丹波員外介、從四位下安倍朝臣息道爲但馬守、正五位上船井王爲因幡守、從五位上大原眞人繼麻呂爲介、員外右中弁正五位上安倍朝臣淨成爲兼美作守、從五位上紀朝臣大純爲備前守、從五位下藤原朝臣中男麻呂爲備中介、外從五位下英保首代作爲周防員外掾、從五位下大伴宿禰村上爲阿波守、正四位下近衞員外中將兼安藝守勳二等坂上大忌寸苅田麻呂等言、以檜前忌寸任大和國高市郡司、元由者先祖阿智使主、輕嶋豐明宮馭宇天皇御世、率十七縣人夫歸化、詔賜高市郡檜前村而居焉、凡高市郡內者、檜前忌寸及十七縣人夫滿地而居、他姓者十而一二焉、是以天平元年十一月十五日、從五位上民忌寸袁志比等申其所由、天平三年、以內藏少屬從八位上藏垣忌寸家麻呂任少領、天平十一年、家麻呂轉大領、以外從八位下蚊屋忌寸子虫任少領、神護元年、以外正七位上文山口忌寸公麻呂任大領、今此人等被任郡司、不必傳子孫、而三腹遞任、四世于今、奉勅、宜莫勘譜第、聽任郡司、〇丁丑、以主殿頭從五位下美和、

○從五位下大伴宿禰、原本下上に作る諸本及二年十一月辛丑紀に據て改む

○檜前忌寸、檜前氏は坂上氏同祖、故に苅田麻呂此請あり

○他姓者、原本他を池に作る諸本に據て改む

○袁志比、原本袁を表に作る和銅四年四月壬午紀に據て改む

○外從八位下蚊屋忌寸、外字は金本曾本淀本に據て補ふ蚊屋忌寸は錄に載せず

○文山口忌寸、詳ならず

○三腹、腹は氏に同じ卽ち上文の藏垣忌寸、蚊屋忌寸、文山口忌寸を云

眞人土生爲兼伊勢員外介、從五位上石川朝臣眞守爲越中守、○己卯、震西大寺西塔、卜之採近江國滋賀郡小野社木、構塔爲祟、充當郡戶二烟、○五月庚寅、以從五位下文室眞人子老爲武藏員外介、從五位下佐伯宿禰藤麻呂爲讃岐介、○乙巳、授四品難波內親王三品、○丙午、西北空中有聲、如雷、○丁未、廢皇太子他戶王爲庶人、詔曰、天皇御命良麻止宣、御命乎、百官人等天下百姓衆聞食倍止宣、今皇太子止定賜部流他戶王、其母井上內親王乃魘魅大逆之事、一二遍能味仁不在、遍麻年久發覺、奴、其高御座天之日嗣座、波、非吾一人之私座止奈母所思、行須、故是以天之日嗣止定賜比儲賜部流皇太子位仁、謀反大逆人之子乎治賜部例婆、卿等百官人等天下百姓能念良麻久毛恥志賀多自氣奈志、加以後世乃平久安長久全久可在政仁毛不在止、神奈賀良母所念行須仁依而奈母、他戶王乎皇太子之位停比却賜布止宣、天皇御命乎、衆聞食倍止宣、○六月庚戌朔、日有蝕之、○癸丑、參河國獻白烏、○乙卯、以從五位下

○小野社、神名式に近江國滋賀郡小野神社二座（名神大）と見え小野村（同郡和邇村大字小野）にあり天帶彦國押人命を祭る
○爲祟、原本祟を崇に作る。淀本に據て改む下同じ
（五月）讃岐介、原本讃を諺に作る。淀本に據て改む
○空中、原本空を宮に作る。金本曾本に據て改む
○魘魅、魘を金本曾本淀本厭に作り或は壓に作れど其意は同じ次の大逆に對してエムミと音讀すべし
○大逆、律に八虐一曰謀反二曰謀大逆、注に謂謀毀山陵及宮闕とあり皇后が厭魅に依て天皇を弑し奉らむとせしものとせば四の惡逆謀に當り竟に厭魅のみし給ひしならば五の不道に當るべしさるを大逆とあるは至尊を害し奉らむとする謀反より一等を降せる謀大逆に准ぜられたるなるべしと解に云り
○遍麻年久、麻年久は間なくなり厭魅大逆のことの今まで幾度もありしことなり此下に發覺奴とあれど度々發覺せるにあらず度々になりければ今回遂に發覺すと見るべし原本年な年に作る金本曾本に據て改む
○天之日嗣、古くは天津日嗣といひて此紀の詔にも上なるは皆然あるを此詔に至りて天之とあるは奈良朝の末つ方より然も云りしなるべし
○念良麻久毛、麻久はムを延べたるなれば思へらむもとなり
○賀多自氣奈志、後世の有難し勿體なしなどの意ならで恐れ憚る意にて恥づる意も含めり
○後世乃云々、謀反大逆の人の子を皇太子として位を嗣がしめむことは後

中臣、習宜朝臣阿曾麻呂爲大隅守、○癸亥、讃岐國疫、賑給之、○甲子、設仁王會於宮中及京師大小諸寺、幷畿內七道諸國分金光明寺、○乙丑、有虹繞日、○戊辰、徙徙石於京師、其大如柚子、數日乃止、○己巳、有野狐、踞于大安寺講堂之甍、○壬申、奉幣帛於畿內群神、旱也、○己卯、幸大藏省、賜物有差、○秋七月辛巳、復惠美刷雄等廿一人本姓藤原朝臣、○戊子、四品衣縫內親王薨、田原天皇之皇女也、遣從四位下桑原王、正五位上奈癸王等、監護喪事、○丙申、陸奥國安積郡人丈部繼守等十三人、賜姓阿倍安積臣、○辛丑、上總國獻馬、前二蹄似牛、以爲祥瑞、視之、人功之所刻也、國司介從五位下巨勢朝臣馬主等已下五人、並坐解任、其本主天羽郡人宗我部虫麻呂決杖八十、○八月甲寅、幸難波內親王第、是日異常風雨、拔樹發屋、卜之、伊勢月讀神爲祟、於是每年九月、准荒祭神奉馬、又荒御玉命、伊佐奈伎命、伊佐奈彌命、入於官社、又從度會郡神宮寺於飯高郡度瀨山房、○庚申、太政官奏、去天平寶字四年三月十六日、始造新錢、與舊並行、以新錢之一當舊錢之十、但以年序稍

世までの例として平く安く長く全かるべき故にあらずとなり原本平久の久を之に誤る金本曾本淀本に據て改む

（八月）讃岐國疫、原本疫を疾に作る諸本に據て改む

○諸國分金光明寺、金本諸字なし按に諸國分は諸國國分とあるべきか

（七月）衣縫内親王薨、天平十七年正月紀に始見

○奈癸王、原本癸を美に作る上文に據て改む下同じ

○丈部、原本丈を文に作る金本曾本淀本に據て改む

○阿倍安積臣、阿倍氏と同祖なり景雲三年三月辛巳紀參看すべし

○天羽郡、上總國なり今君津郡に入る

○虫麻呂、原本虫を蟲に作る諸本及類史に據て改む

（八月）伊勢月讀神、大神宮式に月讀宮二座月夜見命一座荒魂命一座

○荒祭神、大神宮式に荒祭宮一座大神荒魂（去大神宮北廿四丈）とあり天照大神の荒御魂を祭る荒御玉命即ち荒祭神なり

○伊佐奈伎命伊佐奈彌命、原本伎彌を何れも佐に作る伎は淀本彌は金本曾本淀本に據て改む大神宮式に伊佐奈岐宮二座（去大神宮北三里）伊弉諾尊一座伊弉冉尊一座とあり

○官社、神祇官帳に記載せらるゝ神社なり官帳に記載せらるゝ神社は祈年の官幣又は國幣に預るを例とす其社格には大小の二種あり之に依て幣帛等に等差あり其數は四時祭式に詳なり

○度會郡、郡字は金本曾本及類史に據て補ふ

○度瀨山房、所在未詳考證に房疑當作レ旁と云

○百姓之間、原本之を一人の二字に作る金本曾本淀本に據て改む

○宿禰債、舊き負債を云原本債を償に作る諸本に據て改む

○三長眞人、二年七月乙未紀に見ゆ

○息部息道、二年閏三月乙卯無位安倍朝臣息道復二本位一從四位下一とあり

○乃呂志比良麻呂、寶字元年七月庚戌紀に賀茂角

積、新錢已賤、限以二格時一、良未二安穩一、加以百姓之間、償二宿債一者、以レ賤日新錢一貫、當二貴時舊錢十貫一、依レ法雖二相當一、計レ價有二懸隔一、因レ茲物情擾亂、多致二諠訴一、望請、新舊兩錢、同レ價施行、奏可レ之、三長眞人藤野等九人復二屬籍一、

○甲子、復二息部息道本姓阿倍朝臣一、乃呂志比良麻呂本姓賀茂朝臣一、

○丙寅、遣二從五位下三方王、外從五位下土師宿禰和麻呂、及六位已下三人一、改葬二廢帝於淡路一、乃屈二當界衆僧六十口一、設レ齋行道、又度二當處年少一稍有二淨行者二人一、常廬二墓側一、令レ修二功德一、是月自二朔日一雨、加以二大風一、河内國茨田堤六處、澁川堤十一處、志紀郡五處並決、

○九月庚辰、山背國言、木連理、

○乙酉、正三位中納言兼宮內卿右京大夫石川朝臣豐成薨、

左大弁從三位石足之子也、遣二使弔賻一之、

○戊戌、尾張國飢、賑二給之一、送二渤海客一使武生鳥守等、解レ纜入レ海、忽遭二暴風一、漂著能登國、客主僅得レ免レ死、便於二福良津一安置、

○庚子、以二從五位上大原眞人今城一爲二駿河守一、從五位下紀朝臣犬養爲二伊豆守一、從五位下笠朝臣乙麻呂爲二上總介一、從五位下多治比眞人豐濱爲二信濃守一、雅樂頭從五位上當麻眞人得足爲二兼播磨

員外介、

○癸卯、遣二從五位下藤原朝臣鷹取一於東海道、正五位下佐伯宿禰國益一於東山道、外從五位下日置造道形一於北陸道、外從五位下內藏忌寸全成一於山陰道、正五位下大伴宿禰潔足一於山陽道、從五位上石上朝臣家成一於南海道、分レ頭覆レ損、每レ道判官一人、主典一人、但西海道者、

○丙午、以二正五位下佐伯宿禰眞守一爲二兵部少輔一、從四位下佐伯宿禰三野爲二右京大夫一、從五位上上毛野朝臣稻人爲二亮一、從四位下大伴宿禰駿河麻呂爲二陸奥按察使一、仍勅、今聞、汝駿河麻呂宿禰辭、年老身衰、不レ堪二仕奉一、然此國者、元來擇レ人、以授二其任一、汝駿河麻呂宿禰、唯稱二朕心一、是以任爲二按察使一、宜レ知レ之、卽日授二正四位下一、

○冬十月壬子、中務大輔從五位上兼少納言信濃守菅生王、坐レ奸小家內親王一除名、內親王削二屬籍一、

○丁巳、大宰府言、去年五月廿三日、豐後國速見郡敵見鄕山崩塡レ澗、水爲不レ流、積十餘日、忽決漂沒百姓四十七人、被レ埋家四十三區、詔免二其調庸一、加二之賑給一、

○戊午、肥後國葦北郡家部嶋吉、八代郡高分部福那理、各獻二白龜一、賜二絁人十匹、綿廿屯、布四十端一、下野國言、管

內百姓、逃入陸奥國者、彼國被官符、隨至隨附、因茲奸僞之徒、爭避課役、前後逃入者、惣八百七十人、國司禁之、終不能止、遣使令認、彼土近夷、民情險惡、遞相容隱、猶不肯出、於是官判、陸奥國司共下野國使、存意撿括、還却本鄉、○辛酉、先是、天平寶字五年三月十日格、別聽諸國郡司少領已上嫡子出身、又天平神護元年、禁斷除前墾外天下開田、至是並停此制、○庚午、左大舍人從六位下石川朝臣長繼等、僞造外印行用、並依法配流、○十一月丁丑朔、以外從五位下堅部使主人主爲大外記、外從五位下日下部直安提麻呂爲內匠員外助、正五位下佐伯宿禰眞守爲兵部大輔兼造東大寺次官、從五位下安倍朝臣家麻呂爲少輔、從四位上藤原朝臣濱成爲大藏卿、從三位藤原朝臣繼繩爲宮內卿、從五位下清原王爲大膳亮、外從五位下葛井連河守爲木工助、從五位下大中臣朝臣繼麻呂爲攝津亮、從五位上粟田朝臣公足爲造西大寺員外次官、外從五位下輕間連鳥麻呂爲修理次官、從五位下粟田朝臣人成爲越後守、正五位上豐野眞人奄智爲出雲守、從五位下山口忌寸沙

足（改姓乃呂志）等並杖下死とあり考證に比良麻呂蓋角足之子也と云
○改葬廢帝、諸陵式に淡路陵廢帝在淡路國三原郡兆域東西六町、南北六町守戸一烟、陵墓要覽に三原郡加集村とあり
○當界、淡路國を指す
（九月）○言木連理、原本言を貢に作る諸本及紀略に據て改む
○石川朝臣豐成薨、原本石川の下に原字あり衍なり金本曾本淀本に據て削る
勝寶六年正月壬子に始見、右少辨左中辨右大辨尾張守大藏卿大宰帥宮內卿等を歷任す左大辨石足の子なり
○左大弁、原本左を右に作る諸本及天平元年八月丁卯紀に據て改む
○武生鳥守、四年十月乙卯紀生連とあり
○福良津、能登國羽咋郡にあり陽成紀元慶七年十月廿九日勅令に見ゆ
○佐伯宿禰國益、原本佐伯を伯佐に作る諸本に據て改む
○全成、原本全を金に作る金本闕本に據て改む
○覆損、損は撿の譌なるべし
○汝駿河麻呂宿禰唯稱朕心、汝字は金本曾本淀本に據て補ふ
（十月）○菅生王、原本菅を管に作る類史に據て改む
○小家內親王、齋宮記に孝謙皇女在任七年天平勝寶二年とあり紹運錄には小宅女王に作る小宅女王は御原王の女
○大宰府言、原本言下に上字あり金本曾本に據て削る
○敵見鄉、抄郡鄉部に豐後國速見郡朝見鄉とあるは蓋是ならむ
○山崩壞測、金本崩下に坦字あり曾本淀本垣に作る
○高分部福那理、原本那を郡に作る金本闕本曾本に據て改む高分部は詳ならず
○布四十端、原本四十を卌に作る諸本に據て改む
○隨至隨附、下の隨字は諸本に據て補ふ
○八百七十人、人字は諸本に據て補ふ
○官判、太政官判決してなり曾本淀本には判官に作る

彌麻呂爲備後介、從五位下大原眞人清貞爲周防守、○庚辰、以僧永嚴爲大律師、善榮爲中律師、○乙酉、以從五位上安倍朝臣東人爲大藏大輔、從五位上掃守王爲宮內大輔、○丙戌、詔曰、頃者風雨不調、頻年飢荒、欲救此禍、唯憑冥助、宜於天下諸國國分寺、每年正月一七日之間、行吉祥悔過、以爲恒例、○丁亥、去八月大風、產業損壞、率土百姓、被害者衆、詔免京畿七道田租、○己丑、以酒人內親王爲伊勢齋王、權居春日齋宮、○癸巳、參議從四位上阿倍朝臣毛人卒、○辛丑、罷筑紫營大津城監、○丙午、無位安倍朝臣彌夫人、寶字八年告元凶伏誅、以慰衆情、因授從四位下、景雲三年坐縣犬養姉女配流、至是恩原、罪降授從五位下、○十二月壬子、武藏國入間郡人矢田部黑麻呂、事父母至孝、生盡色養、死極哀毀、齋食十六年、終始不闕、免其戶徭、以旌孝行、又壹岐嶋壹岐郡人直玉主賣、年十五夫亡、自誓遂不改嫁者卅餘年、供承夫墓、一如平生、賜爵二級、并免田租、以終其身、○戊午、復厨眞人厨女屬籍、○己未、星隕如雨、大宰府言、壹岐嶋掾從六位上上村主墨繩等、送年粮於對馬嶋、俄遭

逆風、船破レ人沒、所レ載之穀、隨レ浪漂失、謹撿二天平寶字四年ノ格一、漂失之物、以二部領使ノ公廨一塡備、而墨繩等款云、漕送之期、不レ違二常例一、但風波之災、非レ力能制、船破レ人沒、足レ爲二明證一、府量レ所レ申、實難二抑止一、望請、自レ今以後、詳定虛實、徵免、許之、○己巳、彗星見二南方一、屈二僧一百口一、設レ齋於楊梅宮一、○辛未、幸二山背國水雄岡一、授二國司介正六位上大宅眞人眞木一從五位下一、○乙亥、有二狂馬、喫一破的門土牛偶人、及辨官曹司南門一限、

○下野國使、陸奥國に遣せる使なり　○出身、出でゝ官に仕ふるを云　○左大舍人、淀本此下に頭字あり　（十一月）堅部使主人主、原本堅を竪に作る金本閣本會本に據て改む人下の主字は景雲三年六月庚申紀に據て補ふ　○安提麻呂、金本淀本提を堤に作る　○家麻呂、原本家字なし金本會本淀本に據て補ふ　○從五位下大中臣朝臣、原本下を上に作る金本會本淀本及十年正月紀に據て改む　○鳥麻呂、原本鳥を烏に作る諸本に據て改む　○淸眞、原本眞を真に作る金本會本淀本に據て改む　○水嚴、古本僧綱補任に永嚴法相宗興福寺とあり　○善榮、神護元年正月紀に上村主五十公之子と見ゆ　○國分寺、原本寺を等に作る金本會本淀本に據て改む　○吉祥悔過、二年正月に停め此に之を復せり　○櫟居春日齋宮、原本櫟を獲に日を宮に作る諸本及類史紀略に據て改む　○阿倍朝臣毛人卒、天平十八年四月紀始見、女蕃頭兼文部少輔仁部大輔左中辨河內守大藏卿等を歷任す　○筑紫營大津城監、寶字八年正月紀に佐伯宿禰今毛人爲二營城監一とあるは是なり大津は寶字三年三月紀に見ゆ　○瀰夫人、金本會本淀本瀰を彌に作る　○坐縣犬養姉女、坐字は金本會本淀本に據て補ふ　○愍原、諸本愍字なし原は原本厚に作る金本會本淀本に據て補ふ　（十二月）色養、愉悅の顏色を以て父母を喜ばせ孝養するを云　○直玉主賣、考證に直卽壹伎直也と云、金本會本直を眞に作る　○厨眞人厨女、不破內親王なり景雲三年五月壬辰紀に其由見ゆ　○壹岐嶋、金本岐を伎に作る　○隨浪漂失、原本浪を復に作る金本會本淀本に據て改む　○部領使、綱領を云　○抑止、原本抑を默に作る金本會本淀本に據て改む　○詳定、原本詳を評に作る金本會本淀本及類史に據て改む　○徵免、原本徵を徵に作る金本會本淀本に據て改む　○楊梅宮、四年二月壬申に造宮の事見ゆ大和志に在二添下郡常福寺村一とあり　○的門、拾芥抄に郁芳門的氏造之號二大炊御門一とあり　○土牛偶人、慶雲三年十二月己卯に見ゆ　○門限、限は閾也、抄居處部に閾爾雅注云閾門限也兼名苑云閾一名閫（之岐美俗云度之岐美）とあり

【寶龜四年】戊辰、此月丁丑朔にて戊辰、己巳、辛未、癸酉なし干支を推すに戊辰は二月廿三日己巳は同廿四日辛未は廿六日癸酉は廿八日なり然るに辛未（癸未に改む）の條に正月七日云々とあり七日は癸未なりされば此に擧ぐる干支に誤あるべく職ち是非を決し難し姑く舊に仍る　○癸未、原本辛未に作る本文に正月七日とあるに據て改む　○忝承、金本淀本忝を恭に作る　○納隍之懷、原本隍を理に作る金本閣本會本に據て改む　○翫軫臨淵之念、原本淵を澗に作る狩谷氏の說に據て改む納隍臨淵共に上に出づ　○重閣中院、原本閣を閤に作る金本會本に據て改む重閣は朱雀門にて朱雀門內の中院なり　○廣庭、庭字は諸本に據て補ふ　○廣純、原本廣紀に作る金本會本淀本に據て改む　○弟當、原本弟を第に作る諸本に據て改む　○戊寅、干支を推すに正月二日なり然るに紹運錄水鏡歷代皇紀等十四日皇太子を立つことあり十四日は庚寅なりされば戊寅は

四年春正月丁丑朔、御二大極殿一受レ朝、文武百官、及陸奥出羽、夷俘、各依レ儀拜賀、宴五位已上於內裏一、賜レ被、授無位不破內親王本位四品、無位河內女王本位正三位、○戊辰、授二從五位上掃守王正五位下一、○己巳、授二正五位上奈癸王從四位下一、從五位下大中臣朝臣子老從五位上一、○癸未、勅曰、朕以二寡薄一、忝承二洪基一、風化未レ洽、恒深二納隍之懷一、災祥屢臻、彌軫二臨淵之念一、今者初陽啓レ曆、和風扇レ物、天地施レ仁、動植仰澤、思順二時令一、式覃二寬宥一、宜レ可レ大二赦天下一、自二寶龜四年正月七日昧爽一已前、大辟已下、罪無二輕重一、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、咸皆赦除、但八虐、强竊二盜、私鑄錢一、常赦所レ不レ免者、不レ在二赦限一、是日、御二重閣中院一、授二從五位上依智王正五位下、從五位下矢口王從五位上、從四位上藤原朝臣是公正四位下、正五位下紀朝臣廣庭從四位下、從五位下文室眞人高嶋、紀朝臣廣純、美和眞人土生、中臣朝臣常、當麻眞人永繼、並從五位上、從六位上紀朝臣眞乙、從六位下藤原朝臣菅繼、正六位上石川朝臣在麻呂、多治比眞人林、田中朝臣廣根、安倍朝臣弟當、並從五位下、正六位上志我戸造東人、上毛野公息麻呂並外從五位下、禮畢宴二於五位已上一、賜レ物有レ差、○癸酉、授二外從五位下上毛野坂本朝臣男嶋一從五位下一、○戊寅、立二中務

卿四品諱（桓武ノ）爲皇太子、詔曰、明神大八洲所知須和根子天皇（光仁）詔旨勅命乎、親王諸王諸臣百官人等天下公民衆聞食止宣、隨法爾可有政止志弖、山部親王立而皇太子止定賜布、故此之狀悟天、百官人等仕奉禮止詔天皇勅命乎、衆聞食宣、大赦天下、但謀殺故殺訖、私鑄錢、强竊二盜、及常赦所不レ免者、並不レ在二赦限一、又一二人等仁冠位上賜高牟窮乏孝義人等養給久止勅天皇命乎、衆聞宣、○庚辰、陸奥出羽、蝦夷俘囚歸レ鄉、叙レ位賜レ祿有レ差、○辛卯、授出羽國人正六位上吉彌侯部大町外從五位下、以助軍粮也、○二月丙午朔、授命婦從五位下文室眞人布登吉正五位下、○辛亥、下野國災、燒正倉十四宇、穀糒二万三千四百餘斛、○壬子、志摩、尾張二國飢、並賑給之、○癸丑、下總國猴嶋郡人從八位上日下部淨人賜姓安倍猴嶋臣、○己未、先レ是播磨國言、飽摩郡草乏孝義人等養給久止勅天皇命乎、衆聞宣、○庚辰、陸奥出羽、蝦夷俘囚歸レ鄉、叙レ位賜レ祿有レ差、○辛卯、授出羽國人正六位上吉彌侯部大町外從五位下、以助軍粮也、○二月丙午朔、授命婦從五位下文室眞人布登吉正五位下、○辛亥、下野國災、燒正倉十四宇、穀糒二万三千四百餘斛、○壬子、志摩、尾張二國飢、並賑給之、○癸丑、下總國猴嶋郡人從八位上日下部淨人賜姓安倍猴嶋臣、○己未、先レ是播磨國言、飽摩郡草上驛、驛戶、便田、今依二官符一捨二四天王寺一、以二此郡田一遙授二驛戶一、由レ是不レ能レ耕佃、受レ弊彌甚、至是勅班給驛戶、○壬戌、地動、○乙丑、渤海副使正四位

夷寅の誤なるべし但し紀略にも戊寅とあれば其誤極めて古く後世傳寫の誤にはあらざるべし

○山部親王、桓武天皇なり

○故殺訖、訖字は金本曾本淀本に據て補ふ

○粟給久止、原本久止を孕の一字に作る解に據て改む

（二月）安倍猴嶋臣、安倍氏と同祖なり居地に據て姓安倍猴嶋臣を賜ふ

○草上驛、原本草を革に作る金本曾本淀本に據る兵部式播磨國驛馬革上卅疋とあり今飾磨郡高岡安室兩村の地なるべし

○便田、便宜よき田なり

○授驛戶、原本驛を擇に作る金本曾本淀本に據て改む

○正四位下慕昌祿、原本下を上に祿を拜に作る諸本及紀略に據て改む

○賜物、紀略賜を賻に作る

○如令、令は令條の謂なり

○高麗朝臣福信、福信の二字は諸本に據て補ふ

○楊梅宮、上に出づ

（二月）卑官依位、祿令集解所引の格文此下に給之の二字あり

○但散事云々、但字は諸本に據て補ふ散事は祿令義解に散事謂氏女女孺之類也とあり

○常平、寶字三年五月甲戌條を參照すべし

○殷有、富有なり

○並不得買、原本買を賣に作る金本淀本類史に據て改む

○飛鳥田女王、大日本史卷八十八の注に蓋舍人親王の女にて廢帝の事に坐し屬籍を除かれしなるべしと云り

下慕昌祿卒、遣レ使弔之、贈二從三位一、賜レ物如レ令、○丙寅、復二中臣、朝臣鷹主本位從五位下一、○壬申、初造二宮卿從三位高麗朝臣福信專知造作一、楊梅宮、至レ是宮成、授二其男石麻呂從五位下一、是日、天皇徙二居楊梅宮一、○甲戌、復二石川朝臣豐麻呂本位從五位下一、授二從五位下紀朝臣眞嶋從五位上、正六位上石川朝臣毛比從五位下一、○乙亥、地震、○三月庚辰、勅、宮人職事、季祿者、高官卑位依レ官、高位卑官依レ位、但散事五位已上者給二正六位官祿一、近江、飛驒、出羽三國、大風人飢、並賑給之、○甲申、復二川邊女王本位從五位下一、○戊子、奉二黑毛馬於丹生川上神一、旱也、○己丑、天下穀價騰貴、百姓飢急、雖レ加二賑恤一猶未レ存濟、於是官議奏曰、常平之義、古之善政、養レ民救レ急、莫レ尚二於茲一、望請、准二國大小一、以二正稅一、穀據二賤時價一、糶與貧民一、所レ得價物全納二國庫一、至二於秋時一、賣成二穎稻一、國郡司及殷有百姓、並不レ得レ買、如有レ違者、不レ論二蔭贖一、科二違勅罪一、如百姓之間、准二賤時價一、出レ糶私稻、滿二一万束一者、不レ論二有位白丁一、叙二位一階一、每レ加二五千束一、進二一階一、叙但五位已上不レ在二此限一、奏可、乃遣二使於七道諸國一、各糶二當國穀穎一、兼賑二飢民一、復二無位飛鳥田

女王本位從四位下、○壬辰、賑給左右京飢人。參河國大風、民飢賑給之。○夏四月癸丑、捨山背國國分二寺便田各廿町。○壬戌、勅曰、朕君臨四海、子育兆民、崇德忘飡、恤刑廢寢、而德化未洽、災異屢臻、興言念此、自顧多慙、設法雖期無刑、觀幸猶有垂泣、宜因生長之時、式弘寬宥之澤、可大赦天下、自寶龜四年四月十七日昧爽以前、大辟已下、罪無輕重、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、常赦所不免者、咸赦除之。寶字元八兩度、逆黨遠近配流、亦宜放還。但其犯八虐、及强竊二盜、不在赦例。普告遐邇、知朕意焉。○丁卯、奉黑毛馬於丹生川上神、旱也。復菅生王本位從五位上。○五月乙亥朔、奉幣於畿內羣神、旱也。○丙子、充丹生川上神戶四烟、以得嘉澍也。○辛巳、阿波國勝浦郡領長費人立言、庚午之年、長直籍皆著費之字、因茲前郡領長直救夫、披訴改注長直。天平寶字二年、國司從五位下豐野眞人篠原、以無記驗更爲長費、官判依庚午籍爲定、又其天下氏姓、靑衣爲采女、耳中爲紀、阿曾美爲朝臣、足尼爲宿禰、諸如此類、不必從古。○丙戌、授四品不破內親王三品。○己丑、伊賀

（四月）國分二寺、原本二の字なし金本に據て補ふ
○興言、原本興を與に作る金本閣本曾本に據て改む
○多慙、原本慙愧に作る諸本に據て改む
○式弘、原本式を或に作る金本曾本淀本に據て改む
○大辟以下、原本辟下に罪の字あり金本曾本淀本に據て削る
○寶字元八兩度、元年は橘奈良麻呂、八年は惠美押勝の亂を云
○其犯八虐、原本此四字を高元度の三字に作る淀本に據て改む
○菅生王、三年十月小家內親王を奸せるにより除名せらる
（五月）長直、皇極紀三年に見ゆ國造本紀考長國造の條姓氏錄神名式を引きて長公と同祖、大國主神の後なるべきかと云り費は直の字と同訓景雲元年三月乙丑を參看すべし
○救夫、考證に救疑當

國疫、遣醫療之。○辛卯、散位從四位下勳二等日下部宿禰子麻呂卒。○癸巳、以從五位下上毛野坂本朝臣男嶋爲造酒正、從五位下石川朝臣豐麻呂爲左京亮、從四位下津連秋主爲造西大寺次官。○辛丑、有星隕南北各一、其大如缶。○六月乙巳朔、日有蝕之。○丙午、霖雨。常陸國鹿嶋神賤一百五人、自神護景雲元年立制、安置一處、不許與良婚姻。至是依舊居住、更不移動。其同類相婚、一依前例。○壬子、上野國綠野郡災、燒正倉八間、穀穎卅三万四千餘束。○丙辰、能登國言、渤海國使烏須弗等、乘船一艘來著部下、差使勘問、烏須弗報書曰、渤海日本、久來好隣、往來朝聘、如兄如弟、近年日本使內雄等、住渤海國學問音聲、却返本國、今經十年未報安否、由是差大使烏須弗等四十人、面奉詔旨、更無餘事、稍經四年未返本國、更差大使壹萬福等、遣向日本國擬於朝參、所附進物及表書並在船內。○戊辰、遣使宣告渤海使烏須弗曰、太政官處分、前使壹萬福等所進表詞驕慢、故告知其狀、罷去已畢、而今能登國司言、渤海國使烏須弗等所進表函、違例無禮者、由是不召朝廷、返却

○作攸之云
○爲定、狩谷氏曰此下疑有脫文
○靑衣爲采女、采女に靑衣の文字を充てたる事見えねど古書に其例ありしなるべし支那にて古へ婢を稱して靑衣と爲すいへば轉じて之を采女に用ひしか考ふべし
○耳中、金本曾本淀本耳を身に作る此文字を充つる意詳ならず
○不必從古、此下恐くは脫文あらむ
○日下部宿禰子麻呂卒、子麻呂或は古麻呂に作る勝寶八歲四月壬子紀始見、左兵衞督上野守山背守播磨守內竪員外大輔等を歷任す
○各一、原本各を名に作る金本閣本曾本に據て改む
○癸巳、原本癸の次に作る諸本に據て改む
（六月）安置一處、原本安字なし諸本に據て補ふ
○綠野郡、原本綠を綠に作る諸本及類史に據て改む
○住渤海國、住或は往の誤ならむ
○戊辰、原本辰を午に作

本鄉、但表函違例者、非使等之過也、涉海遠來、事須憐矜、仍賜祿幷路粮、放還、又渤海使取此道來朝者、承前禁斷、自今以後、宜依舊例從筑紫道來朝、○秋七月癸未、祭疫神於天下諸國、○庚寅、詔免從四位下紀益人爲庶人、賜姓田後部、又去寶字八年放免紀寺賤七十五人、依舊爲寺奴婢、但益人一身者、特從良人、○甲午、以正四位下大伴宿禰駿河麻呂爲陸奧鎭守將軍、按察使及守如故、○庚子、賜供奉周忌御齋會尼及女孺二百六十九人、雜色人一千四十九人物各有差、○八月辛亥、霖雨、左兵庫助外從五位下荒木臣忍國、養老五年以往籍爲大荒木臣、神龜四年以來、不著大字、至是復著大字、○庚午、諸國郡司燒官物者、主帳已上皆解見任、其從政入京、及獲放火之賊、功効可稱者、量事處分、又譜第之徒、情挾覬覦、事涉故燒者、一切勿得銓擬、乃簡郡中明廉清直堪時務者、恣令任用、當團軍毅、不救火者、亦准郡司解却、○壬申、地動、○九月庚辰、以外從五位下出雲臣國上爲國造、○丁亥、常陸國獻白烏、○壬辰、丹波國天田郡奄我社有盜、喫供祭物、卽斃社中、去十許丈、更立社焉、

○己亥、授三品難波內親王二品、○己卯、授正五位上石川朝臣名足從四位下、○冬十月癸卯朔、地震、○乙巳、授正五位下藤原朝臣子黑麻呂從四位下、○丙午、地震、○戊申、安宿王賜姓高階眞人、○乙卯、送壹萬福使正六位上武生連鳥守至自高麗、○丙辰、二品難破內親王薨、天皇同母姊也、遣從四位下桑原王、正四位下佐伯宿禰今毛人等、監議喪事、又遣從二位大納言兼治部卿文室眞人大市、中納言從三位兼式部卿石上朝臣宅嗣弔之、○辛酉、初井上內親王坐巫蠱廢、後復厭魅難破、內親王及他戶王于大和國宇智郡沒官之宅、○十一月辛卯、勅、故大僧正行基法師、戒行具足、智德兼備、先代之所推仰、後生以爲耳目、其修行之院、惣四十餘處、或先朝之日、有施入田、或本有田園、供養得濟、但其六院未預施例、由是法藏壞廢、無復住持之徒、精舍荒涼、空餘坐禪之跡、弘道由人、實合奬勵、宜大和國菩提、登美、生馬、河內、國石凝、和泉國高渚五院、各捨當郡田三町、河內國山埼院二町、所冀眞筌祕典、永洽東流、金輪寶位、恒齊北極、風雨順時、年穀豐稔、○乙卯造

○庚午、此下に或は詔又は勅字あるべし　○情挾覬覦、原本挾を狹に作る金本閣本に據て改む　(八月)大荒木臣、錄に載せず　○卽斃社中、卽字は金本曾本に據て補ふ

○己卯、七日なり庚辰の上にあるべし曾本淀本は己を癸に作る癸卯は十月一日なり　(十月)子黑麻呂、金本曾本淀本子を小に作る　○高階眞人、錄左京皇別に高階眞人出自諡天武皇子高市王也とあり　○難破內親王、原本破を波に作る金本曾本及紀略に據る下同じ　○同母姊、原本姊を娣に作る諸本に據て改む

(十一月)四十餘處、原本四十を卅に作る金本曾本淀本及略記に據て改む　○壞廢、原本壞を煙に作る淀本及略記に據て改む　○餘坐禪之跡、原本餘を錄に作る金本曾本淀本及略記に據て改む　○菩提、大和志に菩提寺在添上郡伏見村とあり　○登美、同に登美廢寺在添下郡鳥見莊　○生馬、河鶴林寺在平群郡有里村舊名生馬寺　僧正行基建基卒葬于此　○石凝、河內志に廢石凝

寺在二錦部郡錦郡村一
○高津、和泉志に高津廢寺在二大鳥郡南莊一故址有二乳守小祠一
○山埼院、河内志に院址在二茨田郡三矢村一
○眞筌、原本筌を鑒に作る金本曾本及略記三代格に據て改む金本等簽に作るは卽筌の字、筌は取レ魚竹器也とあり魚を捕るに必要なる筌の如く悟道に必要なる譬とす
○金輪、四輪の一大地の下水輪の上にありて世界をかゝぐ
○恒齊北極、北極は恒に動かず故に金輪寶位の動きなきに譬ふ
○乙卯、此上當に閏十一月の四字を補ふべし
○津連秋主卒、天平廿年正月戊寅始見、津史姓なりしを寶字二年八月丙寅連姓に改む尾張介尾張守造西大寺次官を歷任す
○僧正轉物云々、治部式に見ゆ
○百濟王元忠卒、天平廿年二月紀始見
○僧正良弁卒、正字は金本曾本淀本及紀略に據て補ふ元亨釋書卷二に傳あり

（十二月）神功、淀本禪功に作る　○經云、藥師瑠璃光如來本願功德經に載する所なり　○備前國言、原本言を貢に作る　○備前國司より言上せしなり

西大寺次官從四位下勳六等津連秋主卒、○辛酉、詔僧正賻物准二從四位一、大少僧都准二正五位一、律師准二從五位一、○癸亥、散位從四位下百濟王元忠卒、○甲子、僧正良弁卒、遣二使弔一之、○丁卯、授二無位大原眞人室子一從五位下、○十二月癸巳、以二外從五位下大和宿禰西麻呂一爲二主計助一、○乙未、勅、增益二福田一、憑二釋教之弘濟一、光二隆國祚一、資二大悲之神功一、是以比日之間、依二藥師經一、屈二請賢僧一、設二齋行道一、經云、應二放雜類衆生一、朕以、雜類之中、人寔爲レ貴、至二于放生一、理必所レ急、加以陽氣始動、仁風將レ扇、順二此時令一、恩施霈澤、可レ大二赦天下一、自二寶龜四年十二月廿五日昧爽以前一、大辟已下、罪無二輕重一、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、咸皆赦除、其犯二八虐一、故殺人、私鑄錢、常赦所レ不レ免者、不レ在二赦例一、備前國言、木連理、

續日本紀卷第卅二

寶龜四年十一月盡十二月

續日本紀卷第卅三

起寶龜五年正月盡六年十二月

右大臣從二位兼行皇太子傅中衞大將臣藤原朝臣繼繩等奉　勅撰

天宗高紹天（光仁）皇

五年（甲寅）春正月辛丑朔、宴二五位已上於內裏一、賜レ祿、○壬寅、尙藏從三位吉備朝臣由利薨、○甲辰、授二無位弓削女王從五位下一、○丁未、天皇臨レ軒、授二正三位藤原朝臣良繼從二位一、從五位下三關王、三方王、並從五位上、正四位下藤原朝臣百川正四位上、正五位下巨勢朝臣公成、石川朝臣垣守、藤原朝臣雄依、並正五位上、從五位上安倍朝臣三縣、石川朝臣豐人、多治比眞人木人、榎井朝臣子祖、大中臣朝臣子老、並正五位下、從五位下石川朝臣眞永、小野朝臣石根、藤原朝臣種繼、佐伯宿禰久良麻呂、並從五位上、正六位上紀朝臣本、多治比眞人黑麻呂、正六位下藤原朝臣黑麻呂、藤原朝臣眞葛、並從五位下、事畢宴二於五位已上一、賜レ祿有レ差、○戊

【寶龜五年】吉備朝臣由利薨、寶字八年九月丁巳紀（九五頁）に始見

○三關王、原本關を開に作る諸本に據て改む寶字八年十月庚午紀（九七頁）及寶龜九年正月癸亥紀證とすべし

○藤原朝臣黑麻呂、淀本黑の上に小の字あり、藤原朝臣是公の本名も黑麻呂なれど同名異人なれば混すべからず

申、授二正四位下藤原朝臣楓麻呂一正四位上、○己酉、授二從四位上藤原朝臣濱成一正四位下一、○辛亥、勅、先令下大臣身帶二二位一者、著中紫上、自レ今以後、宜二爲レ例行一之上、授二正五位上置始女王一從四位下一、○丙辰、宴二五位已上一於楊梅宮一、饗二出羽蝦夷俘囚一於朝堂一、叙レ位賜レ祿有レ差、○庚申、詔停二蝦夷俘囚入一レ朝、○乙丑、山背國言、去年十二月、於二管内乙訓郡乙訓社一、狼及鹿多、野狐一百許、每夜吠鳴、七日乃止、○二月壬申、一七日讀二經於天下諸國一、攘二疫氣一也、○壬午、京師飢、賑給之、○壬辰、因幡國八上郡員外少領從八位上國造寶頭賜二姓因幡國造一、○癸巳、以二大法師鏡忍、法師賢璟一、並爲二律師一、○丙申、授二正七位上平群朝臣野守一從五位下、○己亥、尾張國飢、賑給之、○三月癸卯、讃岐國飢、賑給之、但馬守從四位下安倍朝臣息道卒、是日、新羅國使禮府卿沙飡金三玄已下二百卅五人、到二泊大宰府一、遣二河内守從五位上紀朝臣廣純一、大外記外從五位下内藏忌寸全成等一、問二其來朝之由一、三玄言曰、奉二本國王教一、請下修二舊好一、每相聘問上、并將二國信物及在唐大使藤原河清書一來朝、問曰、夫請二修舊好一、每相聘問上者、乃似二亢禮一

○眞葛、十年二月甲午紀には眞綾に作る
○藤原朝臣濱成、藤以下四字は金本曾本淀本に據て補ふ
○先令、原本令を命に作る金本曾本に據て改む
○中紫、考證に内藤氏曰案衣服令無二中紫之稱一其大臣身帶二二位一者著二中紫一訪二于此一紀略云大同二年十月勅令二三位以上並著二淺紫一蓋重二中紫一不レ敢聽著之令下三位已上依二令條一並著二淺紫一也云々と云中紫は深紫と淺紫との間の色なり
○宴五位已上云々、考證に年中行事祕抄云是日天皇御二楊梅院安殿一觀樂五位以上參入宴訖賜二楷衣并靈一喚二蝦夷于御所一賜二位祿一卽於二閤門外一幄賜二饗及樂一而女孺卅人分レ頭奏二踏歌一五位已上奏二踏歌一とあれど祕抄に見えず
○乙訓社、神名式山城國乙訓郡乙訓坐大雷神社（名神大月次新嘗）とあり
○吠鳴、吠字は金本曾本淀本及紀略に據て補ふ
○乃止、原本乃を而に作る金本及紀略に據て改む

之隣一、非レ是供職之國一、且改二貢調一稱レ爲二國信一、變レ古改レ常、其義如何、對曰、本國上宰金順貞之時、舟檝相尋、常修二職貢一、今其孫邕、繼レ位執レ政、追二尋家聲一、係二心供奉一、是以請修二舊好一、每相聘問、又三玄本非二貢調之使一、本國便因使次、聊進二土毛一、故不レ稱二御調一、敢陳二使旨一、自外不レ知、於是勅問二新羅入朝使等一曰、新羅元來稱レ臣貢レ調、古今所レ知、而不レ奉二舊章一、妄作二新意一、調二稱信物一、朝爲二修好一、以レ昔准レ今、殊無二禮數一、宜下給二渡海料一、早速放還上、○甲辰、以二從五位上紀朝臣廣純一爲二大外記一、外從五位下内藏忌寸全成爲二少納言一、從五位上小野朝臣石根爲二左中辨一、中衞少將如故、從五位下紀朝臣勝雄爲二左少辨一、近江介如故、大納言從二位文室眞人大市爲二兼中務卿一、從五位下藤原朝臣是人爲二圖書頭一、從五位下阿倍朝臣爲奈麻呂爲二助一、正四位下春宮大夫左衞士督藤原朝臣造寮麻呂爲二大學頭一、東宮學士如レ故、從四位上藤原朝臣家依爲二治部卿一、從五位上石川朝臣名繼爲二少輔一、從五位下山邊眞人笠爲二玄蕃頭一、從五位下安倍朝臣弟當爲二主税頭一、從四位下紀朝臣廣庭爲二兵部大輔一、從五

○聘問者、者字は金本曾本淀本に據て補ふ
○亢禮、亢又抗に作る對等の禮なり禮記に臣莫二敢與君亢禮一也とあり
○金順貞云々、考證に案東國通鑑新羅惠恭王金乾運立當二唐代宗永泰元年一我天平神護元年也麗宣德王金良相立麗元聖王金敬

位下紀朝臣門守爲兵馬正、正四位下藤原朝臣濱成爲刑部卿、從五位下石川朝臣在麻呂爲少輔、從四位下石上朝臣息繼爲大藏卿、從五位上中臣朝臣常爲宮內大輔、從五位下大宅眞人眞木爲少輔、外從五位下船木直馬養爲園池正、從五位下大伴宿禰東人爲彈正弼、從四位下百濟王理伯爲右京大夫、從五位上笠朝臣道引爲亮、正五位下掃守王爲攝津大夫、從五位下大原眞人清貞爲亮、正五位下葛井連道依爲勅旨少輔、從五位下健部朝臣人上爲員外少輔、伊豫介如故、從五位上文室眞人高嶋爲造宮大輔、外從五位下土師宿禰和麻呂爲大和介、從五位上紀朝臣廣純爲河內守、從五位下藤原朝臣鷲取爲伊勢守、從五位下紀朝臣古佐美爲介、從五位下石川朝臣豐麻呂爲尾張守、中衞員外中將從四位上伊勢朝臣老人爲兼遠江守、內膳正從五位下山邊王爲兼駿河守、從五位下安倍朝臣諸上爲介、外從五位下村國連子老爲伊豆守、從四位下大伴宿禰家持爲相摸守、刑部卿正四位下藤原朝臣濱成爲兼武藏守、從五位下布勢朝臣清直爲介、從五位下藤原朝臣黑麻呂爲上總介、彈正尹從四位下藤原朝臣乙繩爲兼下總守、外從五位下秦忌寸伊波多氣爲飛驒守、從五位下石川朝臣望足爲信濃守、從五位下賀茂朝臣人麻呂爲上野介、從五位下大中臣朝臣宿奈麻呂爲下野守、從五位上上毛野朝臣稻人爲陸奧介、從五位下百濟王武鏡爲出羽守、外從五位下下毛野朝臣根麻呂爲介、從五位下多治比眞人名負爲越中介、從五位下紀朝臣犬養爲越後介、能登守、從五位下牟都伎王爲越中介、從五位下紀朝臣犬養爲越後介、右兵衞督從五位下藤原朝臣宅美爲兼丹波守、外從五位下日置造道形爲介、從五位下藤原朝臣刷雄爲但馬介、外從五位下六人部連廣道爲出雲介、從五位下文室眞人眞老爲石見守、右衞士督正五位上藤原朝臣雄依爲兼播磨守、右大舍人頭從四位下神王爲兼美作守、從五位下紀朝臣眞乙爲介、從五位上三方王爲備前守、外從五位下秦忌寸眞成爲介、從五位下大中臣朝臣繼麻呂爲備中守、從五位下廣川王爲備後守、陰陽頭從四位上大津連大浦爲兼安藝守、外從五位下安都宿禰眞足爲介、外從五位下上毛野公息麻呂爲周防守、從五位下大伴宿禰

信立其十一年立故太子仁謙之子俊邕爲太子當唐貞元十一年我延曆十四年也依此順貞敬信當是一人邕卽俊邕然年紀不合未詳と云り

○使旨、原本便宜に作る金本曾本淀本に據て改む

○爲園池正、爲字は金本闕本曾本に據て補ふ

○百濟王理伯、理字は金本曾本淀本に據て補ふ

○清貞、寶龜二年閏三月戊子朔淨眞に作る

○和麻呂、金本麻呂を丸に作る

○廣純、原本純を能に作る金本淀本に據て改む

○豐麻呂、金本麻呂を丸に作る下同じ

○藤原朝臣乙繩、朝臣の二字は金本曾本淀本に據て補ふ

○伊波多氣、七年三月癸巳紀(二九五頁)石竹に作る

○外從五位下下毛野朝臣、外及毛の字は諸本並に四月壬辰條に據て補ふ

○道形、金本曾本淀本形を刑に作る

○神王、原本王を主に作る金本に據て改む下同じ

○大津連、原本津を伴に作る曾本淀本金イ本に據て改む

田麻呂爲二土左一守、從五位下多治比眞人公子爲二肥前一守、從五位下多治比眞人豐濱爲二豐前一守、外從五位下秦忌寸蓑守爲二日向一守、○乙巳、以二外從五位下長尾忌寸金村一爲二伊賀一守、○丙午、侍醫外從五位下清岡連廣嶋爲二兼丹後介一、大和國飢、賑二給之一、○戊申、賜二諸國糶一私稻一者七人爵各一級一、叙二越前國丹生郡雨夜神從五位下一、參河國飢、賑二給之一、○甲寅、授二無位文室眞人古能可美從五位下一、○丁巳、勅、比年、員外國司、其數寔繁、徒有二煩擾之損一、彌乖二簡易之化一、永言二其弊一、理合二廢省一、宜下仰二所司一、歷任五年已上、一皆解却、其未二秩滿者一、每レ滿二五年一、解任放上、不レ必待レ符、○辛酉、能登國飢、賑二給之一、○戊辰、以二從五位下藤原朝臣刷雄一爲二但馬守一、○夏四月己卯、勅曰、如聞、天下諸國疾疫者衆、雖レ加二醫療一、猶未二平復一、朕君臨宇宙、子二育黎元一、興言念レ此、寤寐爲レ勞、其摩訶般若波羅蜜者、諸佛之母也、天子念レ之、則兵革災害不レ入二國中一、庶人念レ之、則疾疫癘鬼不レ入二家內一、思下欲憑二此慈悲一、救上彼短折一、宜下告二天下諸國一、不レ論二男女老少一、起坐行步、咸令二念誦一、摩訶般若波羅蜜、其文武百官、向レ朝赴レ曹、道次之上、及公務之餘、常必念

○糶私稻云々、四年三月己丑紀を參看すべし
○七人、原本七を十一に作る金本曾本淀本及類史に據て改む
○雨夜神、神名式越前國丹生郡雨夜神社是なり

（四月）勅曰如聞云々、此勅寶字二年八月丁巳の勅と參照すべし
○興言、原本興を與に作る閣本及類史に據て改む
○波羅蜜―原本蜜を密に作る諸本に據て改む
○向朝赴曹、原本朝下に臣字あり金本閣本淀本及類史に據て削る、朝は朝廷曹は曹司なり
○庶使、原本使を便に作る諸本に據て改む
○丹生川上神、上に出づ

○宍人朝臣、錄左京皇別に孝元天皇々子大彥命男彥背立大稻腰命之後也とあり
○爲大宰帥、藏下麻呂を大宰帥に任ずる事既に寶龜二年五月己亥紀に見ゆ此は宣出なり金本曾本帥を師に作る

（五月）斬二羅蕃人一云々、大寶三年五月紀（卷上三五頁）を參看すべし

○大伴宿禰御依卒、初名名負、天平十七年正月乙丑紀始見、圭杪頭參河守仁部少輔遠江守衣部大輔出雲守等を歷任す

誦、庶使下陰陽叶レ序、寒溫調レ氣、國無二疾疫之災一、人遂二天年之壽一、普告二退邇一、知二朕意一焉、○癸未、授二無位藤原朝臣仲繼從五位下一、○己丑、美濃國飢、賑給之、○庚寅、奉二黑毛馬於丹生川上神一、旱也、○壬辰、以二從五位下相摸守宿禰伊波乃一爲二尾張守一、從五位下下毛野朝臣根麻呂爲二下野介一、從五位下宍人朝臣繼麻呂爲二若狹守一、從三位藤原朝臣藏下麻呂爲二大宰帥一、○甲午、近江國飢、賑給之、○五月庚子、復二當麻眞人高庭本位從五位下一、○壬寅、河內國飢、賑給之、○癸卯、正四位上藤原朝臣是公、並爲二參議一、復二無位大原眞原朝臣藏下麻呂、正四位下藤原朝臣百川、藤原朝臣楓麻呂、並授二從三位一、以二從三位藤原朝臣奈麻呂本位從五位下一、○乙卯、勅二大宰府一曰、比年、新羅蕃人、頻有二來著一、尋二其緣由一、多非二投レ化、忽被二風漂一、無レ由二引還一、留爲二我民一、謂二本主何、自今以後、如レ此之色、宜二皆放還一、以示二弘恕一、如有二船破及絕レ粮者一、所司量レ事、令レ得二歸計一、○癸亥、散位從四位下大伴宿禰御依卒、○丁卯、以二從五位下坂上忌寸石楯一爲二中衛將監一、○六月庚午、始令二太政官左右官掌一把笏、○壬申、

奉幣於山背國乙訓郡乙訓社、以狌猩之恠也、○辛巳、志摩國飢、賑給之、○乙酉、伊豫國飢、賑給之、○丁亥、飛驒國飢、賑給之、○庚寅、以從五位下紀朝臣犬養爲伊豆守、外從五位下六人部連廣道爲越後介、外從五位下石川朝臣諸足爲備後介、○秋七月己亥、復女孺無位足羽臣黑葛本位外從五位上、○辛丑、若狹、土佐二國飢、賑給之、○丁未、上總國獻白烏、○戊申、大納言從二位文室眞人大市重乞致仕、詔、卿年及懸車、告老言退、古人所謂、知足不辱、知止不殆、此之謂也、思欲留連、恐非優老之道、體力如健、隨時節而朝參、因賜御杖、○庚戌、授命婦從五位下紀朝臣方名從四位下、○丁巳、陸奥國行方郡災、燒穀穎二万五千四百餘斛、○戊午、尾張國飢、賑給之、以從五位下紀朝臣本爲左少弁、從五位上佐伯宿禰久良麻呂爲近江介、是日、尚膳從三位藤原朝臣家子薨、遣使弔賻之、贈正三位、○庚申、以河內守從五位上紀朝臣廣純爲兼鎭守副將軍、勅陸奥國按察使兼守鎭守將軍正四位下大伴宿禰駿河麻呂

（六月）始令、原本令を命に作る金本曾本に據て改む
○狩猿之恠、原本狩を村に作る閣本淀本に據て改む正月乙丑紀に乙訓社猿及鹿多野狐云々とあるを云
○賑給之、給字は金本閣本曾本淀本に據て補ふ
○廣道、原本道を庭に作る金本に據て改む三月甲辰紀及二年七月丁未紀證とすべし
○外從五位下村國連、外字は金本曾本淀本に據て補ふ三月甲辰紀證とすべし
（七月）從二位文室眞人、原本二を三に作る諸本に據て改む
○重乞、原本重を里に作る金本閣本曾本に據て改む
○知足云々、老子第四十四章及漢書疏廣傳に出づ
○如健、原本如を奠に作る諸本に據て改む
○方名、十年正月丁巳紀形名に作る
○陸奥國、國字は金本曾本淀本及類史紀略に據て補ふ下同じ
○藤原朝臣家子薨、勝寶元年四月甲午に始見
○舍弘、易坤卦象傳に含弘光大品物咸亨、注に包含弘厚光著盛大故品類之物皆得亨通とあり
○討滅、原本討を計に作る曾本金イ本に據て改む
○桃生城、寶字元年四月紀（卷上四一六頁）に見ゆ
○但未知其相戰云々、大日本史注云不載結局蓋脫文也撿下文二百濟俊哲奏潰圍而出疑此時之事今無所證
（八月）齋內親王、酒人內親王を伊勢齋とせられし事三年十一月紀に見ゆ
○外國五位云々、治部式に凡外五位贈物者准內位減半給之但五位郡司准職事例以正稅給之又凡外國官人贈物以正稅給之なほ主稅式にも見ゆ
○桑原王卒、寶字七年正月壬子紀始見、縫殿頭下總員外介下野員外介下總介上總守等を歷任す
○新城宮、天武紀五年に見え持統紀五年十月新益に作る大和志に宮趾は添下郡新木村（今郡山町大字新木）にありと云り
○別當、新城宮の別當な

等、曰、將軍等、前日奏、征夷便宜、以爲、一者不可伐、一者必當伐、朕爲其勞民、且事含弘、今得將軍等奏、蠢彼蝦狄、不悛野心、屢侵邊境、敢拒王命、事不獲已、一依來奏、宜早發軍、應時討滅、○壬戌、陸奥國言、海道蝦夷、忽發徒衆、焚橋塞道、旣絕往來、侵桃生城、敗其西郭鎭守之兵、勢不能支、國司量事、興軍討之、但未知其相戰而所殺傷、○八月己巳、勅坂東八國曰、陸奥國如有告急、隨國大小、差發援兵二千已下五百已上、且行且奏、務赴機要、○庚午、遣使祓淨天下諸國、以齋內親王將向伊勢也、○壬午、以從五位下廣上王爲齋宮長官、○甲申、勅、外國五位已上、身亡本居者、自今以後、宜割當國正稅給其賻物、○乙酉、上總守從四位下桑原王卒、○己丑、幸新城宮、授別當從五位上藤原朝臣諸姉正五位下、外從五位下刑部直虫名外正五位下、○辛卯、先是天皇依鎭守將軍等所請、令征蝦賊、至是更言、賊是狗盜鼠竊、雖時有侵掠、而不致大害、今屬茂草攻之、臣恐後悔無及、天皇以其輕論軍興首尾異計、下勅深譴責之、○九月己亥、齋內親王向于伊勢、○庚子、授正六

元年四月甲午に始見
○舍弘、易坤卦象傳に含弘光大品物咸亨、注に包含弘厚光著盛大故品類之物皆得亨通とあり
○討滅、原本討を計に作る曾本金イ本に據て改む
○桃生城、寶字元年四月紀（卷上四一六頁）に見ゆ
○但未知其相戰云々、大日本史注云不載結局蓋脫文也撿下文二百濟俊哲奏潰圍而出疑此時之事今無所證
（八月）齋內親王、酒人內親王を伊勢齋とせられし事三年十一月紀に見ゆ
○外國五位云々、治部式に凡外五位贈物者准內位減半給之但五位郡司准職事例以正稅給之又凡外國官人贈物以正稅給之なほ主稅式にも見ゆ
○桑原王卒、寶字七年正月壬子紀始見、縫殿頭下總員外介下野員外介下總介上總守等を歷任す
○新城宮、天武紀五年に見え持統紀五年十月新益に作る大和志に宮趾は添下郡新木村（今郡山町大字新木）にありと云り
○別當、新城宮の別當な

位上尾張連豐人外從五位下、以從五位下安倍朝臣弟當爲少納言、
大納言正三位藤原朝臣魚名爲兼中務卿、從五位下石川朝臣淨麻呂爲少輔、從五位下高麗朝臣石麻呂爲員外少輔、從五位下藤原朝臣長道爲主稅頭、從三位藤原朝臣繼繩爲兵部卿、左兵衞督如故、外從五位下日置首若虫爲漆部正、從四位上大伴宿禰伯麻呂爲宮內卿、從四位下大伴宿禰家持爲左京大夫、從五位下藤原朝臣鷹取爲亮、從五位上弓削宿禰鹽麻呂爲右京亮、外從五位下伊勢朝臣子老爲造宮少輔、外從五位下丹比宿禰眞繼爲鑄錢次官、外從五位下英保首代作爲修理次官、周防掾如故、從五位下藤原朝臣菅繼爲常陸介、左京大夫從四位下大伴宿禰家持爲兼上總守、從五位下巨勢朝臣馬主爲能登守、大外記外從五位下內藏忌寸全成爲兼越後介、從五位上石川朝臣眞永爲大宰少貳、○辛丑、內匠頭正五位下葛井連道依爲兼右兵衞佐、丹波介從五位下廣川王爲兼內兵庫頭、○壬寅、令天下諸國修造溝池、○癸卯、遣使覆損於天下諸國、○戊午、復縣犬養宿禰內麻呂本位從五位下、

り別當とは本官ありて又別に勾當する職事あるを云
○虫名外正五位下、原本正を從に作る金本曾本淀本に據て改む延曆三年九月庚午紀も同じ
○既是狗盜鼠竊、既字は金本淀本に據て補ふ狗盜鼠竊は史記叔孫通傳に四方轟輸安敢有二反者一此特鼠盜鼠竊狗盜耳とあるに據れり
○屬茂草攻之、原本攻之を之時に作る諸本に據て改む
○軍興、軍事を興すを云
○下勅、下字は金本曾本淀本に據て補ふ
（九月）○爲兼中務卿、爲字は金本曾本に據て補ふ
○藤原朝臣長道、朝臣の二字は金本曾本淀本に據て補ふ
○弓削宿禰鹽麻呂、弓削宿禰は寶字八年九月乙巳御淨朝臣を賜ひ寶龜六年二月辛未其本姓に復す故に此には御淨朝臣とあるべきに弓削宿禰とあるは追書なるべし
○左京大夫、原本大を太に作る諸本に據て改む
○葛井連道依、道字は金本曾本淀本に據て補ふ上文三月甲辰紀同じ
○內兵庫頭、考證に頭當下依二一本一作上正と云
○覆損、考證に損當下依二一本一作上撿と云諸國の農作の豐凶を撿視せしむることにて後世の毛見の如き使なり
○爲兼河內權介、兼字は金本曾本淀本に據て補ふ權官此に始めて見えたり權はカリの意、擬する意正官にあらず
○磯部王、部字は金本闕本曾本に據て補ふ
○陂池、原本陂を波に作る金本曾本淀本に據て改む
○和氣宿禰、二年三月丙戌紀和氣公に作る同九月己亥紀及此に宿禰に作る恐くは公の誤なるべし
○清麻呂、清字は諸本に據て補ふ
○賜姓朝臣、錄右京皇別和氣朝臣垂仁天皇々子鐸石別命之後也とあり
（十月）○國中連公麻呂卒、寶字五年六月己卯紀に始見す
○近江朝廷云々、原本廷を庭に作る曾本淀本に據て改む此事景雲二年六月

○辛酉、以二春宮員外大進外從五位下河內連三立麻呂一爲二兼河內權介一、外從五位下尾張連豐人爲二山背權介一、大監物從五位下磯部王爲二兼參河守一、從五位下笠朝臣名麻呂爲二權介一、遣二使於五畿內一、修二造陂池一、並差二三位已上一、以爲二撿校一、國別一人、○甲子、從五位下和氣宿禰淸麻呂、廣虫、賜二姓朝臣一、○冬十月己巳、散位從四位下國中連公麻呂卒、本是百濟國人也、其祖父德率國骨富、近江朝廷歲次癸亥（天智二年）屬二本蕃喪亂一歸化、天平年中、聖武皇帝發二弘願一、造二盧舍那銅像一、其長五丈、當時鑄工無二敢加一手者一、公麻呂頗有二巧思一、竟成二其功一、以勞遂授二四位一、官至二造東大寺次官兼但馬員外介一、寶字二年、以居二大和國葛下郡國中村一、因レ地命レ氏焉、○庚午、陸奧國遠山村者、地之險阻、俘夷所レ憑、歷代諸將、未レ嘗進討一、而按察使大伴宿禰駿河麻呂等、直進擊レ之、覆二其巢穴一、遂使二窮寇奔亡一、降者相望、於是遣二使宣慰一、賜以二御服綵帛一、○十一月甲辰、幸二坂合部內親王第一、授二從二位文室眞人大市正二位、四品坂合部內親王三品一、○乙巳、授二大市妾無位錦部連針魚女外從五位下一、陸奧國言、大宰、陸奧同警二不虞一、飛驛之

奏、當レ記時勅而大宰既有二漏勅一、此國獨無二其器一者、遣二使置一レ之、○十二月戊戌、復二從五位下山邊眞人笠麻呂一、上レ表重乞二骸骨一、優詔不レ許、○丁亥、正三位圓方王薨、平城朝左大臣從一位長屋王之女也、

庚子紀を參看すべし
○國中村、未詳
○陸奥國、國字は金本曾本淀本に據て補ふ
○遠山村、復軒雜纂に陸前國登米(トヨマ)郡なるべしと云
○進討、原本討を計に作る金本曾本に據て改む

(十一月)親王薨、原本第を弟に作る金本淀本に據て改む　○三品、原本二品に作る諸本及九年五月紀に據て改む　○漏勅、齊明紀六年五月に見ゆ時計なり　(十二月)山邊眞人笠、寶字八年姓三長眞人を賜はり寶龜二年七月屬籍を復し同年九月山邊眞人を賜はり是に至て又復す　○大中臣朝臣清麻呂、考證に大中臣本系云三年四月十九日大臣年老任重不レ堪レ參二入伊勢大神宮一因レ玆以二祭主職一讓二男子老朝臣一案三年四月紀載二子老爲一神祇大副一他無二明文一此云二重乞一骸骨一者蓋前有二上表致仕之事一而史逸之歟と云り　○骸骨、原本骸を體に作る閣本金イ本及紀略に據て改む　○圓方王、寶字八年十月庚午紀景雲二年正月紀並に女王に作る　○從一位長屋王、大日本史注に長屋王官位寶字七年十月書左大臣正二位此書左大臣從一位蓋贈二從一位一歟今無レ所レ考と云

【寶龜六年】慈令、原本令を命に作る金本曾本淀本に據て改む

○思齊、論語里仁篇に見レ賢思レ齊とあるに出つ
○正月、原本六月に作る諸本に據て改む
○大辟已下、原本辟下に罪字あり金本曾本淀本に據て刪る

(乙卯)六年春正月乙未朔、宴二五位已上一於內裏一、賜レ祿有レ差、○丁酉、勅二三春初啓一、萬物惟新、天地行レ仁、動植霑レ惠、古之明主、應二此良辰一、必布二恩德一、廣施二慈令一、朕雖二虛薄一、何不レ思レ齊、宜可レ大二赦天下一、自二寶龜六年正月三日一昧爽已前、大辟已下、罪無二輕重一、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、咸赦除之、其八虐、故殺人、强盜竊盜、私鑄錢、常赦所レ不レ免者、不レ在二赦限一、但入レ死者、皆減二一等一、普告二遐邇一、知二朕意一焉、○戊戌、授二無位栗田朝臣廣刀自一從五位下一、○辛丑、宴二五位已上一賜レ祿、○己酉、授二正四位下大伴宿禰古慈斐一從三位、○庚戌、從五位下參河王、伊刀王、田上王、並授二從五位上一、從四位上藤原朝臣家依、大伴宿禰伯麻呂、並正四位下、正五位下多治比眞人木人正五位上、從五位上高向朝臣家主、藤原朝臣鷲取、中臣習宜朝臣山守、佐伯宿禰國守、並從五位上、從五位上坂上忌寸老人、外從五位下淨岡連廣嶋、正六位上百濟王玄鏡、坂本朝臣繩麻呂、小治田朝臣諸成、田中朝臣難波麻呂、大伴宿禰上足、並從五位下、正六位上高市連屋守、越智直入立、並外從五位下、○庚寅、復二無位津嶋朝臣小松本位從五位下一、事畢宴二於五位已上一、賜レ祿有レ差、○庚寅、復二五位下一、○辛酉、授二正六位上伊蘇志臣總麻呂外從五位下一、○甲戌、讃岐國飢、賑二給之一、○丙子、遣二使於伊勢一繕二修渡會郡堰溝一、令レ行二視多氣渡會二郡宜耕種地一、○乙酉、授二無位葦田親王四品一、○三月乙未朔、始置二伊勢少目二員一、參河大少目二員一、遠江少目二員一、駿河大少目員、

○辛丑、七日なり河海抄賢木卷に寶龜六年正月七日天皇御二楊梅院安殿一設二宴於五位以上一既而內覽進二青御馬一云々とあり此は色葉字類抄所引本朝事始の文にて舊記の文と聞え此事の恒例として行はるゝ事となりし始なるべし此青馬を引く事の正史に始て見えたるは承和元年正月戊午紀なり
○從五位上高向朝臣、原本上を下に作る金本曾本淀本に據て改む
○越智直入立、曾本淀本直入を眞人に作る
○庚寅、是月庚寅なし庚申の譌なるべし庚申は廿六日なり
○津嶋、原本倒置す金本曾本に據て改む
○陽疑造、詳ならず考證に案吉備眞備公母楊貴氏見二墓志一楊貴與二八木陽疑一邦訓皆通蓋同姓也と云

(二月)寶字八年云々、寶字八年七月辛丑及九月乙巳紀に見ゆ寶龜元年四月癸卯弓削宿禰牛養等九人姓朝臣を賜はり弓削連耳高等卅八人宿禰の姓を賜はりしもの共に皆此度

本姓に復せらる　○且令行祓、原本令を命に作る金本曾本淀本に據て改む　○葦田親王、光仁天皇第三皇子

（三月）癸亥朔）田村舊宮、勝寶四年四月紀に高野天皇行幸東大寺云々是夕天皇還御大納言藤原朝臣仲麻呂田村第以爲御在所とあると同處に在りし宮にて天皇龍潛の日坐しゝ宮なり大和志に仲麻呂第址在添上郡田中村とあり今詳ならず

（四月）若舍人、原本若を君に作る諸本に據て改む　○庚午、此條辛未の上にあるべきなり　○大隅忌寸、七年二月戊辰大住に作る錄大和神別大角隼人出自火闌降命之後也と同祖なるべし　○川部、諸史に此氏人見えず　○第四船、船字は金本曾本淀本に據て補ふ　○施師、抄人倫部に唐令云挾杪（和名加知度利）文選吳都賦云檣工楫師とあり　○井上內親王、一代要記に四月廿五日井上內親王薨于獄現身爲龍云々水鏡天王編年記亦之を載す考證に案是月癸亥朔己丑廿七日諸書係廿五日與此差二日と云り　（五月）敢礒部云々、景雲元年四月癸巳紀を參看すべし　○敢臣、錄河內皇別阿閉臣阿閉朝臣と同祖とあり　○藤原朝臣魚名、魚名の二字は金本曾本淀本に據て補ふ　○大津連大浦卒、寶字八年九月己未紀に始見　○造襖、諸國をして造襖のこと寶字六年正月丁未紀に出づ、抄裝束部に襖子唐令云諸給時服冬則白襖子一領（襖音烏老反襖子阿乎之）とあれど此は綿を入たる防寒服なり　（六月）造使船云々、天平十八年十月丁巳紀に云り

武藏、下總少目二員、常陸少掾二員、少目二員、美濃少目二員、下野大少目員、陸奧、越前少目二員、越中、但馬、因幡、伯耆大少目員、播磨少目二員、美作、備中、阿波、伊豫、土左大少目員、肥後少目二員、豐前大少目員、以外從五位下上總宿禰建麻呂爲隼人正、從五位下佐伯宿禰藤麻呂爲左衞士員外佐、○辛亥、授中臣朝臣繼麻呂爲右衞士員外佐、○壬申、授正四位下藤原朝臣濱成正四位上、○丙辰、陸奧蝦賊騷動、自夏涉秋、民皆保塞、田疇荒廢、詔復當年課役田租、○己未、置酒田村舊宮、羣臣奉觴上壽、極日盡歡、賜祿有差、○夏四月戊辰、正七位上飯高公若舍人等十一人賜姓宿禰、○己巳、河內、攝津兩國、有鼠食五穀及草木、遣使奉幣於諸國群神、○辛未、授正五位下佐伯宿禰助從四位下、○庚午、外從五位下大隅忌寸三行爲隼人正、○壬申、授川部、酒麻呂外從五位下、酒麻呂、肥前國松浦郡人也、勝寶四年、爲入唐使第四船梅師歸日海中順風盛扇、忽於船尾失火、其炎覆艫而飛、人皆惶遽不知爲計、時酒麻呂廻梅火乃傍出、手雖燒爛、把梅不動、因遂撲滅、以存人物、以功授十階、補當

郡員外主帳、至是授五位、○乙亥、近江國獻白龜、赤眼、○丁丑、山背國獻白雉、○丁亥、以從五位下藤原朝臣長繼爲內兵庫正、○己丑、井上內親王、他戸王並卒、○五月癸巳朔、伊勢國多氣郡人外正五位下敢礒部忍國等五人賜姓敢臣、○丙申、地震、○癸卯、備前國飢、賑給之、○乙巳、有野狐居于大納言藤原朝臣魚名朝座、○丙午、白虹竟天、○己酉、從四位上陰陽頭兼安藝守大津連大浦卒、大浦者、世習陰陽、仲滿甚信之、問以事之吉凶、大浦知其指意涉於逆謀、恐禍及己、密告其事、居未幾、仲滿果反、其年授從四位上、賜姓宿禰、拜兵部大輔兼美作守、神護元年、以黨和氣王除宿禰姓、左遷日向守、尋解見任、卽留彼國、寶龜初、原罪入京、任陰陽頭、俄兼安藝守、卒於官、○己未、以京庫綿一万屯、甲斐、相摸兩國綿五千屯、造襖於陸奧國、○六月癸亥朔、解却畿內員外史生已上、○丙子、授無位藤原朝臣勤子從五位下、○辛巳、以正四位下佐伯宿禰今毛人爲遣唐大使、正五位上大伴宿禰益立從五位下藤原朝臣鷹取爲副、判官錄事各四人、造使船四隻於安藝國、○甲申、遣使祭疫神於畿

○遣使奉幣、使字は諸本に據て補ふ

（七月）藤原朝臣藏下麻呂薨、寶字二年正月紀（卷上四四四頁）に始て見ゆ

○賑給之、原本給を賜に作る金本閣本淀本に據て改む

○碁子、原本孚を石に作る諸本に據て改む抄術藝部に碁子藝經云白黑碁子各一百七十枚とあり碁石を云

○眞城史、錄山城諸蕃眞城史出自新羅國人金氏尊也とあり

（八月）賑給之、給字は金本淀本に據て補ふ

○閤門、原本閣を閤に作る金本曾本淀本に據て改む

丙、諸國二○丁亥、奉二黑毛馬於丹生川上神一、旱也、其畿內諸國界有レ神社、能興二雲雨一者、亦遣レ使奉レ幣、○庚寅、授二正六位下大原眞人美氣一從五位下、○秋七月壬辰朔、參議大宰帥從三位勳二等藤原朝臣藏下麻呂薨、平城朝參議正三位式部卿大宰帥馬養之第九子也、自二內舍人一遷二出雲介一、寶字七年、授二從五位下一、任二少納言一、八年之亂、賊走近江、官軍追討、藏下麻呂將レ兵奄至、力戰敗レ之、以レ功授二從三位勳二等一、歷二近衞大將兼左京大夫、伊豫土左等國按察使一、寶龜五年、自二兵部卿一遷二大宰帥一、薨年四十二、○丙申、參河、信濃、丹後三國飢、並賑給之、○壬寅、以二從四位下石川朝臣名足一爲二大宰大貳一、從五位下多治比眞人豐濱爲二少貳一、○丁未、下二野國言一、都賀郡有二黑鼠數百許一、食二草木之根一數十里所、○庚戌、雨レ雹、大者如二碁子一、○丙辰、山背國紀伊郡人從八位上金城史山守等十四人賜二姓眞城史一、○丁巳、授二正五位下藤原朝臣諸姉一正五位上、無位藤原朝臣綿手從五位下、○八月丙寅、和泉國飢、賑給之、○戊辰、有二野狐一踞二于閤門一、從五位下昆解沙彌麻呂賜二姓宿禰一、○辛未、授二正五位下百濟王明信一正五位上、

○蓮葉之宴、觀蓮の宴なり類史帝王部延曆十二年八月癸丑翫二蓮葉一宴飲奏レ樂賜レ祿と見ゆ

○安倍朝臣子美奈、子美奈以下古美奈に作る

○化被群方、原本に德茂群生とあり諸本及類史に據て改む

○損彼有餘、老子に天之道損二有餘一而補二不足一とあるに出づ

○凡在動植、原本凡を允に動植を動損に作る金本閣本曾本淀本及類史に據て改む

○臣等承奉、臣等の二字恐くは衍なり

○喜百恒情、喜は原本嘉に作る類史に據て改む曾本淀本恒の傍に姓字を書す

○九月日、金本月下に九の字あり紀略には此三字なし恐くは衍なり

○牛馬、原本馬牛に作る金本曾本に據て訂す

○遣使、遣字は曾本金イ本に據て補ふ

（九月）在麻呂、原本在を左に作る諸本に據て改む

○廣純、金本曾本淀本純

○癸酉、始設二蓮葉之宴一、○丙子、授二正五位上安倍朝臣子美奈一從四位下、○庚辰、太政官奏曰、伏奉二去七月廿七日勅一、如聞、京官祿薄、不レ免二飢寒之苦一、國司利厚、自有二衣食之饒一、因茲庶僚咸望二外任一、多士曾無二廉恥一、朕君臨區寓、志在二平分一、思下欲割二諸國之公廨一、加中在京之俸祿上、卿等宜詳議奏聞者、臣聞、三代弛張、百王沿革、隨レ時損益、事在レ利レ人、伏惟、陛下仁霑二品物一、化被二群方一、愍二庶僚之飢寒一、均二內外之豐儉一、損二彼有餘一、補二此不足一、凡在動植、莫レ不二霑潤一、臣等承二奉聖旨一、喜百恒情、臣等商量、每國割取公廨四分之一、以益二在京俸祿一、奏可、○癸未、伊勢、尾張、美濃三國言、九月日異常風雨、漂沒百姓三百餘人、牛馬千餘、及壞二國分幷諸寺塔十九一、其官私廬舍不レ可二勝數一、遣二使修理一、伊勢齋宮、又分レ頭案檢、諸國被レ害百姓一、是日祭二疫神一、於五畿內一、○庚寅、授二遣唐錄事正七位上羽栗翼一外從五位下一、爲二准判官一、○辛卯、大祓、以二伊勢美濃等國風雨之灾一也、○九月甲辰、以二正五位下佐伯宿禰國益一爲二河內守一、從五位上石川朝臣在麻呂一爲二尾張介一、從五位上紀朝臣廣純爲二陸奧介一、鎭守副將軍如レ故、從五位下縣犬養宿禰

眞伯爲二備後介一從五位下石川朝臣諸足爲二讃岐介一從五位上高向朝臣家主爲二筑後守一從五位上弓削宿禰鹽麻呂爲二豐前守一○壬寅、勅、十月十三日、是朕生日、毎レ至二此辰一、感慶兼集、宜レ令二諸寺僧尼一、毎年是日轉經行道、以用二海內諸國一、并宜レ斷レ屠、內外百官賜二酺宴一一日、仍名二此日一爲二天長節一、庶使下天長地久之德上普被中天下上、○丙午、河內國進二白龜一、○辛亥、遣使奉二白馬及幣於丹生川上一、畿內群神、霖雨也、○戊午、以二正四位下大伴宿禰駿河麻呂一、從四位下紀朝臣廣庭、並爲二參議一、從五位上藤原朝臣種繼爲二近衞少將一、山背守如レ故、從五位上紀朝臣船守爲二員外少將一、紀伊守如レ故、○冬十月辛酉朔、日有レ蝕レ之、○壬戌、前右大臣正二位勳二等吉備朝臣眞備薨、右衞士少尉下道朝臣國勝之子也、靈龜二年、年廿二、從レ使入唐、留學受業、研二覽經史一、該二涉衆藝一、我朝學生播二名唐國一者、唯大臣及朝衞二人而已、天平五年歸朝、授二正六位下一、拜二大學助一、高野天皇師レ之、受二禮記及漢書一、恩寵甚渥、賜二姓吉備朝臣一、累遷七歲中、至二從四位上右京大夫兼右衞士督一、十一年、式部少輔從五位下藤原朝臣廣嗣、與

を繼に作る
○從五位下縣犬養宿禰、從以下四字は金本會本淨本に據て補ふ
○酺宴、原本酺を脯に作る金本淨本及類史に據て改む酺は玉篇に大飲酒也とあり今の豐明殿の御宴の濫觴とすべし
○天長節、此字始めて此に見ゆ天長の字は老子に天長地久天地所二以能長一且久一者以二其不一自生一故能長生とあるに出づ玉海卷七十四に唐玄宗開元十七年に百寮上表して玄宗の誕生日を千秋節と爲さん事を請ひ天寶七載八月更に改めて天長節となす事見ゆ之を取らせ給へるなり
○庶奉先慈、原本庶ゐ處に作る金本闕本淨本に據て改む庶奉先慈とは吾を生み給ひし母の御慈愛に謹みて酬い奉るとなり
（十月）吉備朝臣眞備薨、天平七年四月辛亥紀に始見、傳は此に詳なればいはず
○國勝、黑川氏云元祿中備中國下道郡某村の農夫古墳を發掘して銅器を得たり刻文に和銅元年戊申十一月廿五日己酉、銘に下道國勝國依朝臣右二人母夫人骨藏器云々とあり眞備の母は楊貴氏なり其墓阪大和國宇智郡大澤村蓮華寺に在り大和志に楊貴氏墓在二大澤村一享保初年村民得二古瓦一片於此一勅曰從五位上守右衞士督兼行中宮亮下道朝臣眞備葬二七妣楊貴氏一之墓天平十一年八月十三日記歲次己卯とあり亦古京遺文に見ゆ
○鑷龜二年、遣唐押使の任命ありしは二年八月癸亥なり然れど節刀を賜はりしは同三年卽ち養老元年三月己酉なれば一本には三年とせしなるべし
○年廿二、原本二月十二に作る諸本及紀略に據て改む大日本史は薨年より推算して廿四とす
○我朝學生、原本朝下に臣字あり諸本及紀略に據て削る
○大臣及朝衞、及字は金本會本淨本及紀略に據て補ふ朝衞は卽ち阿倍朝臣仲麻呂なり
○天平五年、天平七年の誤なり此事天平七年四月辛亥紀に見ゆ

玄昉法師有レ隙、出爲二大宰少貳一、到レ任卽起レ兵反、以レ討二玄昉及眞備一爲レ名、雖二兵敗伏一レ誅、逆魂未レ息、勝寶二年、左降筑前守、俄遷二肥前守一、勝寶四年、爲二入唐副使一、廻日授二正四位下一、拜二大宰大貳一、建議創作筑前國怡土城、寶字七年、功夫略畢、遷造東大寺長官、八年仲滿謀反、大臣計二其必走一、分レ兵遮レ之、指麾部分、甚有二籌略一、賊遂陷二謀中一、旬日悉平、以レ功授二從三位勳二等一、爲二參議中衞大將一、神護二年、任中納言、俄轉二大納言一、拜二右大臣一、授二從二位一、先レ是大學釋奠、其儀未レ備、大臣依レ稽二禮典一、器物始修、禮容可レ觀、又大藏省雙倉被レ燒、大臣私更營構、于レ今存焉、寶龜元年、上啓致レ仕、優詔不レ許、唯罷二中衞大將一、二年累抗啓乞二骸骨一、許之、薨時年八十三、遣二使弔一レ之、

○丙寅、地震、○辛未、以二從五位下笠朝臣名麻呂一爲二齋宮頭一、○癸酉、出羽國言、蝦賊餘燼猶未二平殄一、三年之間、請二鎭兵九百六十六人一、且鎭二要害一、且遷二國府一、勅差二相摸、武藏、上野、下野四國兵士一發遣、是日天長、大酺二羣臣一作二散好酒食一、宴罷賜レ祿有レ差、○乙亥、以二從五位下文室眞人水通一爲二安藝守一、○己卯、屈二僧二百口一讀二大般若經於內裏及朝堂一、○甲申、大祓、以二風

雨及地震也、○乙酉、奉幣帛於伊勢大神宮、○十一月丙申、遣使於五畿內、修造溝池、○丁酉、大宰府言、日向、薩摩兩國風雨、桑麻損盡、詔不問寺神之戶、並免今年調庸、○乙巳、遣使於陸奥國宣詔、夷俘等忽發逆心、侵桃生城、鎭守將軍大伴宿禰駿河麻呂等、奉承朝委、不顧身命、討治叛賊、懷柔歸服、勤勞之重、實合嘉尙、駿河麻呂已下一千七百九十餘人、從其功勳、加賜位階、授正四位下大伴宿禰駿河麻呂正四位上勳三等、從五位上紀朝臣廣純正五位下勳五等、從六位上百濟王俊哲勳六等、餘各有差、其功卑不及叙勳者、賜物有差、○丁巳、以參議從三位大藏卿藤原朝臣楓麻呂爲兼攝津大夫、左少辨從五位上小野朝臣石根爲兼中衞少將、從四位下大伴宿禰家持爲衞門督、○十二月甲申、從三位石上朝臣宅嗣賜姓物部朝臣、以其情願也、

○高野天皇師之、神護二年十月壬寅の宣命に見ゆ
○兼右衞士督、兼字は金本曾本淀本に據て補ふ
○玄昉、原本昉を肪に作る金本曾本に據て改む下同じ
○逆魂、原本逆を送に作る金本曾本に據て改む
○禮典、曾本淀本禮を祀に作る
○出羽國、原本羽を雲に作る金本曾本淀本及紀略に據て改む
○蝦蛾、原本蛾を夷に作る金本曾本淀本及紀略に據て改む
○平殄、原本殄を珍に作る淀本に據て改む
○屈、原本屈を啒に作る金本曾本淀本に據て改む
廣韻に啒憂貌とあれば此處に合はす
○風雨及地震、及字は金本曾本及紀略に據て補ふ
（十一月）不問寺神、寺神は寺院と神社なり景雲二年三月乙巳朔紀を參考すべし
○夷俘云々、五年七月壬戌紀に見ゆ
（十二月）物部朝臣、十年十一月甲申紀に更に物部朝臣を改めて石上大朝臣を賜ふこと見ゆ

續日本紀卷第卅四

起寶龜七年正月盡八年十二月

右大臣從二位兼行皇太子傅中衞大將臣藤原朝臣繼繩等奉　勅撰

天宗高紹天皇（光仁）

七年（丙辰）春正月庚寅朔、宴五位已上於前殿、授正四位上藤原朝臣濱成從三位、賜五位已上祿有差、是日始列諸王裝馬無蓋者於諸臣有蓋之下、○丙申、授正五位下掃守王正五位上、從五位下礒部王從五位上、正六位上楊胡王從五位下、正四位下藤原朝臣家依正四位上、正五位上石川朝臣垣守從四位下、正五位下多治比眞人長野、石川朝臣豐人、大中臣朝臣子老、並正五位上、從五位上石上朝臣家成、石川朝臣眞永並正五位下、從五位下文室眞人水通、藤原朝臣宅美、巨勢朝臣苗麻呂、巨勢朝臣池長、石川朝臣淸麻呂、百濟王利善、紀朝臣家守、百濟王武鏡、山上朝臣船主並從五位上、正六位上藤原朝臣長山、大中臣朝臣諸魚、多治

【寶龜七年】裝馬、盛裝せしめたる馬を云ふ古紀に飾騎七十五疋又莊馬之長など見ゆ、鞍馬・飾騎・莊馬・何れも裝馬に同じ奈良春日神社の衝立障子に巨勢金岡の畫と傳ふる裝馬圖あり
○垣守、原本垣を恒に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○正五位下多治比眞人、正以下四字は曾本淀本金イ本及三年四月庚午紀に據て補ふ

比眞人三上、紀朝臣難波麻呂、紀朝臣大宅、石川朝臣太額、石川朝臣宿奈麻呂、大神朝臣末足、大野朝臣石主、中臣朝臣池守、佐味朝臣繼人、阿倍朝臣土作、安曇宿禰清成、紀朝臣牛長（二八）並從五位下、正六位上刑部（オサカベ）大山、道田連安麻呂、吉田連古麻呂、高橋連鷹主（二八）並外從五位下、四品能登内親王（二八）三品、無位秋野王、美作王、正五位上多治比眞人古奈禰、橘朝臣眞都我、久米連若女（二八）並從四位下、正五位上古奈禰、橘朝臣五位下紀朝臣宮子（二八）正五位下、無位平群朝臣邑刀自、藤原朝臣產子、藤原朝臣今子、縣犬養宿禰酒女（二八）並從五位上、無位安曇宿禰刀自、外從五位下大鹿臣子虫（二八）並從五位下、事畢宴於五位已上（ヲ）賜祿（ヲ）有差、○戊申（十九）、以正五位下大伴宿禰潔足爲東海道檢稅使、正五位下石上朝臣家成爲東山道使、從五位下吉備朝臣眞事爲北陸道使、從五位上當麻眞人永嗣爲山陰道使、正五位下石川朝臣眞永爲山陽道使、從五位下多治比眞人三上爲南海道使、從五位下多朝臣犬養爲西海道使、每道判官主典各一人、○乙（廿六）

○大宅、金イ本太禰に作る
○紀朝臣牛長、牛養とは別人なり牛養は二年十月已巳既に從五位下に叙す
○道田連、錄左京諸蕃任.那國賀室王之後也
○吉田連古麻呂、原本此六字重複す諸本に據て削る
○高橋連、橘の字は金本曾本淀本及九年二月庚子紀に據て補ふ
○古奈禰、金イ本禰を彌に作る
○邑刀自、曾本淀本金イ本邑を色に作る
○產子、延曆二年二月壬子紀彦子に作る
○敎貴、考證に作二敎基一とあれど何本に據れるかを云はず
○飛鳥眞人、錄に見えず古事記垂仁段に大中津日子命者飛鳥君之祖とあれど此は眞人なれば別なるべし
○今子、原本今を令に作る曾本金イ本及狩谷校本に令一作レ今とあるに據て改む
○眞事、原本眞を直に作る淀イ本及景雲元年二月丁未紀に據て改む

（二月）流星、抄天地部に流星兼名苑云流星一名奔星、和名與波比保之）とあり
○如盆、金本曾本淀本盆を盖に作るは非なり抄器皿部に盆唐韵云盆（辨色立成云比良加）とあり四年五月辛丑にも有レ星云々其大如レ盞とあり
○外正六位上薩摩公、原本上を下に作る金本曾本淀本及紀略に據て改む
（三月）前日云々、六年二月辛未紀に見ゆ
○山上朝臣、上の字は諸本及上文に據て補ふ

卯、授二正五位上多治比眞人若日女一從四位下一、○二月（己未朔）甲子、陸奥國言、取二千人一、道自二雄勝一而伐二其西邊一、是夜有二流星一、其大如レ盆、○丙寅、御二南門一、大赦、○戊辰、外從五位下大住忌寸三行、大住直倭、並授二外從五位上一、薩摩公豐繼外從五位下、自餘八人各有レ差、○三月辛卯（四）（戊子朔）、勅、前日改二弓削宿禰一復二弓削連一、但故從五位下弓削宿禰薩摩、依レ舊勿改、○癸巳（六）、以二從五位下粟田朝臣人成一爲二右少辨一、從五位上石川朝臣眞守爲二中務少輔一、從五位下大原眞人美氣爲二右大舍人助一、陰陽頭從五位上山上朝臣船主爲二兼天文博士一、從五位下多朝臣犬養爲二式部少輔一、從五位下池原公禾守爲二主計頭一、外從五位下道田連安麻呂爲二主税助一、正五位下豐野眞人奄智爲二兵部大輔一、從五位下石川朝臣名主爲二鼓吹正一、從五位下紀朝臣難波麻呂爲二刑部少輔一、從五位下廣川王爲二大判事一、從五位上菅生王爲二大藏大輔一、從五位下佐味朝臣繼人爲二宮内少輔一、從五位下安曇宿禰淨成爲二内膳奉膳一、從五位下淨上王爲造酒

正、外從五位下高市連豐足爲内染正、外從五位下長瀨連廣足爲園池正、正五位上藤原朝臣雄依爲左京大夫、外從五位下高市連屋守爲西市正、從五位下多治比眞人歲主爲攝津亮、從五位下紀朝臣本爲春宮亮、大外記外從五位下羽栗翼爲兼勅旨大丞、從五位上藤原朝臣鷲取爲造宮少輔、從四位下石上朝臣息嗣爲造東大寺長官、治部卿正四位上藤原朝臣家依爲兼衞門督、從五位下大中臣朝臣諸魚爲員外佐、從四位下藤原朝臣小黑麻呂爲右衞士督、從五位上巨勢朝臣池長爲佐、從五位下大原眞人清貞爲員外佐、從五位下大中臣朝臣繼麻呂爲山背守、從四位下大伴宿禰家持爲伊勢守、内匠助外從五位下松井連淨山爲兼下總大掾、造宮卿從三位高麗朝臣福信爲兼近江守、從五位下紀朝臣大宅爲飛驒守、從五位下大伴宿禰上足爲上野介、從五位上藤原朝臣宅美爲越前守、從五位上石川朝臣清麻呂爲介、從五位下牟都伎王爲越中守、從五位下小治田朝臣諸成爲介、從五位下矢集宿禰大唐爲能登守、從五位下石川朝臣宿奈麻呂爲越後守、從五位上紀朝臣

○西市正、原本正を五に作る諸本に據て改む
○羽栗翼、原本栗を粟に作る開本金イ本及六年八月庚寅、九年十月乙未に據て改む
○息嗣、原本嗣を繼に作る今金本曾本淀本に據る
○小黑麻呂、金本曾本淀本小を少に四年十月乙巳條子黑麻呂に作る
○大原眞人清貞、曾本淀本貞を眞に作る

家守爲丹波守、從五位下大原眞人宿奈麻呂爲伯耆守、正五位上多治比眞人長野爲出雲守、從五位上豐野眞人五十戸麻呂爲兼掾、正五位下吉田連斐太麻呂爲兼掾、正五位下秦忌寸石竹爲介、從五位下大伴宿禰潔足爲播磨守、外從五位下多治比眞人三上爲長門守、外從五位下安倍朝臣東人爲豐後守、〇丙申、以從四位下石川朝臣垣守爲中務大輔、從五位上紀朝臣鯖麻呂爲木工頭、〇辛亥、以從五位下多朝臣犬養爲右少弁、從五位下粟田朝臣人成爲中務少輔、從五位上石川朝臣長瀨連廣足爲西市正、從五位下高市連屋守爲園池正、外從五位下高市連豐足爲内染正、外從五位下長瀨連廣足爲園池正、正五位上藤原朝臣雄依爲左京大夫、外從五位下高市連屋守爲西市正、從五位下多治比眞人歲主爲攝津亮、從五位下紀朝臣本爲春宮亮、丹波守、從五位下大原眞人宿奈麻呂爲伯耆守、正五位上多治比眞人長野爲出雲守、從五位上豐野眞人五十戸麻呂爲兼掾、正五位下吉田連斐太麻呂爲兼掾、正五位下秦忌寸石竹爲介、從五位下大伴宿禰潔足爲播磨守、外從五位下多治比眞人三上爲長門守、外從五位下三嶋宿禰宗麻呂爲淡路守、從五位上安倍朝臣東人爲豐後守、〇丙申、以從四位下石川朝臣垣守爲中務大輔、從五位上紀朝臣鯖麻呂爲木工頭、〇辛亥、以從五位下多朝臣犬養爲右少弁、從五位下粟田朝臣人成爲中務少輔、從五位上石川朝臣長瀨連廣足爲西市正、從五位下高市連屋守爲園池正、外從五位下高市連豐足爲内染正、外從五位上紀朝臣家守爲尾張守、〇夏四月戊午朔、日有蝕之、〇己巳、勅、祭祀神祇國之大典、若不誠敬、何以致福、如聞、諸社不修、人畜損穢、春秋之祀、亦多怠慢、因茲嘉祥弗降、災異荐臻、言念於斯、情深慙惕、宜仰諸國莫令更然、〇壬申、御前殿、賜遣唐使節刀、詔曰、天皇我

○石竹、五年三月甲辰紀伊波多氣に作る

（四月）戊午朔、朔字は干支を推して補ふ
○祭祀神祇國之大典、神武紀四年二月の詔を併考ふべし前代の弊を受けて祭祀意慢多く御卽位以來御心を惱ませ給へど輙く古に復せざる故に深く慙惕せりと宣給ひしなるべし天皇敬神の大御心深くましくし事此詔にて窺ひ奉らる
○詔曰、續後紀承和三年四月丁酉入唐使に節刀を賜ふ詔を參考すべし

○佐伯今毛人、人字は曾本淳本金イ本及紀略に據て補ふ此人遣唐使に任ぜられたれど病に依りて渡唐せず
○益立、原本益を盖に作る金本淳本及紀略に據て改む此人今回副使に任ぜられたれど後他人に換られたり
○今始弖遣物爾波不在、此事をかく特に詔給ふは故あることなるべし
○本與利自、舊くよりなり自字は衍なるべし
○朝使、我朝の使なり
○其國與利進渡祁里、彼國よりもとあるべき語勢なるを毛といはざるは彼國王より使を我國に奉る方を主と强く云なるべし卽ち我より使を遣せば彼よりも答禮として使を奉るが當然なりとの意なり
○使次止、使の次ぎてとしての意にて次ぎとは古より遣はし來つる次第なり原本止を爾に作る閣本曾本淳本に據て改む
○其人等、唐國の人等なり
○和美安美應爲久云々、外國との交誼なれば彼國王を始として臣下等までも和ごやかに穩かに思ひてうけ給はるべき樣に何事も言ひ語らへとなり原本應下の爲字を脫す閣本曾本淳本に據て補ふ
○驚呂驚呂之岐、他人の驚くべきさまなるを云上の驚呂の二字は淳本金イ本に據て補ふ
○事行奈世曾、人の驚くべき樣なる無禮をなす勿れとなり
○判官、遣唐使の判官なり
○節刀、軍防令に凡大將出征皆授節刀と見ゆ遣唐使は武官ならねど之に准へていつも授けらるゝ例なり
○藤原河清、天平勝寶四年閏三月遣唐使に任ぜられて入唐し遂に歸らざること上に見ゆ
○年序、閣本曾本淳本序を所に作る
○便令迎之、原本令迎を命送に作る金本曾本淳本及紀略に據て改む
○除、字書に遠也とあり
○淨成、前後の例に據れば成下に女字あるべきなり
（五月）出羽國、考證に國下疑脫二言字一云

大命良麻等、遣唐國使人爾詔、大命乎、聞食止宣、今詔、佐伯今毛人宿禰、大伴宿禰益立二人、今汝等二人乎遣二唐國一者、今始弖遣物爾波不レ在、本與利自朝使其國爾遣之、其國與利進渡祁里、依レ此弖使次止遣物曾、悟二此意一弖、其人等乃和美安美應レ爲久相言部、驚呂驚呂之岐事行奈世曾、亦所レ遣使人判官已下有レ犯者、順レ罪弖行止之弖、節刀給久止詔、大命乎、聞食止宣、事畢、賜二大使副使御服一、賜二前入唐大使藤原河清一書曰、汝奉使絕域、久經二年序一、忠誠遠著、消息有レ聞、故今因二聘使一、便令レ迎之、仍賜二絁一百匹、細布一百端、砂金大一百兩一、宜レ能努力、共レ使歸朝、相見非レ賒、指不二多及一、○丙子、授二正四位下一、飯高宿禰諸高、從三位、從五位上因幡國造淨成、壬生宿禰小家主、並正五位下、正六位下雀部朝臣廣持、從五位下、○五月戊子、出羽國志波村賊叛逆、與レ國相戰、官軍不レ利、發二下總、下野、常陸等國騎兵一伐レ之、○戊戌、以二近江、介從五位上佐伯宿禰久良麻呂一爲二兼陸奥鎭守權副將軍一、○己亥、散事從四位下佐味朝臣宮卒、○庚子、正六位上後部石嶋等六人、賜二姓出水連一、○戊申、授二無位公子乎刀自一外從五位下一、○乙卯、大祓、以二災變屢見一也、○丙辰、屈二僧六百一讀一大般若經於宮中及朝堂一、○六月庚申、太白晝見、○癸亥、播磨國戶五十烟捨二招提寺一、○甲子、近衞大初位下粟人道足等十人、賜二姓粟直一、○己巳、參議從三位大藏卿兼攝津大夫藤原朝臣楓麻呂薨、平城朝贈太政大臣房前之第七子也、○壬申、右京大夫從四位下百濟王理伯卒、○癸酉、授無位坂本王從五位下、○甲戌、大祓二京師及畿內諸國一、奉二黑毛馬丹生川上神一、旱也、○秋七月丁亥、從四位下置始女王卒、○壬辰、參議正四位上陸奥按察使兼鎭守將軍勳三等大伴宿禰駿河麻呂卒、贈二從三位一、轉二絁卅疋、布一百端一、○己亥、令レ造二安房、上總、下總、常陸四國船五十隻一、置二陸奥國一、以備二不虞一、○庚子、以從五位下石川朝臣人麻呂爲二大和、撿稅使一、從五位下多治比眞人乙安爲二河內和泉使一、從五位下息長眞人道足爲二攝津山背使一、○甲辰、震二西大寺西塔一、○丙午、以二從五位下上毛野朝臣馬長一爲二出羽守一、○八月丙辰朔、遣レ使奉二幣於天下群神一、其天下諸社之祝、

○志波村、延曆の末までは志波村又は子波或は斯波村などゝ史に見えしが大同二年正月陸奥國に和我薗經斯波三郡を置かる今の陸中國紫波郡是なり
○伐之、曾本淀本金イ本伐を戌に作る
○佐味朝臣宮卒、三年正月辛卯授二佐味朝臣眞宮一從五位下一とあると同人か
○出水連、錄左京諸蕃出水連高麗國人後部能致元之後也とあり
○公子、考證に類史殊俗部天長元年十月條有二常陸國俘囚公子部八代麻呂案公子或作一君子一即吉彌侯也と云
○屈僧六百、原本屈を嗢に作る金本曾本淀本に據て改む
（八月）太白、抄天地部に長庚兼名苑云大白星一名長庚（此間云由布都々）暮見二於西方一爲二長庚一耳とあり
○粟直、粟凡直と同祖なるべし天平十七年正月乙丑紀に見ゆ
○藤原朝臣楓麻呂薨、寶字二年正月紀始見、文部少輔但馬介大判事美濃守右兵衞督大宰大貳右大辨信濃守彈正尹伊勢守讃岐守等を歷任す
○百濟王理伯卒、勝寶六年二月己卯紀始見、攝津亮肥後守攝津大夫伊勢守等を歷任す
○置始女王卒、勝寶三年正月己酉紀に始見
○大伴宿禰駿河麻呂卒、補任に於二任所一卒とあり天平十五年五月癸卯紀始見、越前守出雲守肥後守陸奥按察使鎭守府將軍參議等を歷任す
○令造、諸本和市に作る和市は示談して買ふ云云
○撿稅使、租稅の損益多少等を撿挍する使なり交替式に是年畿內七道撿稅使算計法を載す
○西大寺西塔、西大寺の三字は諸本及紀略に據て補ふ

（八月）
（閏八月）合璽田浦、延曆廿四年六月乙巳藤原葛野麻呂奏言に發レ從二肥前國松浦郡田浦一と見えたる此地なり今南松浦郡福江町久賀嶋村の間にあり
○信風、順風に同じ
○水候、航海の季節を云
○右大舍人頭、二年閏三月壬辰、美濃國菅田驛、與二飛驒國大野郡伴有在一、經二廿餘日一乃止、○冬十月壬辰、美濃國菅田驛、與二飛驒國大野郡伴有驛一、相去七十四里、巖谷險深、行程殊遠、其中間量置二一驛一、名曰二下留一、○癸巳、地震、○乙未、陸奥國頻經二征戰一、百姓彫弊、免二當年田租一、○乙巳、授二從六位上栗前連枝女外從五位下一、○丁未、以二參議從三位藤原朝臣田麻呂一爲二攝津大夫一、○十一月丙辰、地震、○己巳、遣唐大使佐伯宿禰今毛人自二大宰一還而進二節刀一、副使大伴宿禰益立、判官海上眞人三狩等、留二府待一レ期、時人善レ之、○庚辰、發二陸奥軍三千人一伐二膽澤賊一、○癸未、出羽國俘囚三百五十八人配二大宰管內及讃岐國一、其七十八人班賜諸司及參議已上一爲レ賤、○十二月丁酉、停二遣唐副使大伴宿禰益立一、以二左中弁兼中衞中將鑄錢長官從五位上小野朝臣石根、備中守從五位下大神朝臣末足一並爲二副使一、募二陸奥國諸郡百姓一、戍二奧郡一者、便卽占著、給レ復三年、○乙巳、渤海國遣二獻可大夫司賓少令開國男史都蒙等一百八十七人一、賀二我卽位一、并赴二彼國王妃之喪一、比レ著二我岸一、忽遭二惡風一、桅折帆落、漂沒者多、計レ其全存一、僅有二四十六人一、便於二越前國加賀郡一安置供給、○戊申、左京人從六不レ勤二洒掃一、以致二蕪穢一者、收二其位記一與レ替、○癸亥、山背國乙訓郡人外從五位下羽栗翼賜二姓臣一、○戊辰、大風、○庚午、天下諸國蝗、畿內者遣二使巡一レ視、餘者令二國司行一レ事、○壬午、授二正五位上石川朝臣豐人從四位下一、○閏八月庚寅、先レ是遣唐使船到二肥前國松浦郡合蛮田浦一、積レ月餘レ日、不レ得二信風一、既入二秋節一、彌違二水候一、乃引還於博多大津一、奏上曰、今既入二於秋節一、逆風日扇、臣等望、待二來年夏月一、庶得二渡海一、是日勅、後年發期、一依二來奏一、其使及水手並宜二在レ彼待一レ期進レ途、○甲辰、以二右大舍人頭從四位下神王一爲二兼下總守一、彈正尹從四位下藤原朝臣弟繩爲二兼美作守一、○壬子、丹後國與二謝郡人采女部宅刀自女一產二三男一、賜二稻及乳母粮料一、壹伎嶋風、損二苗子一、免二當年調一、○九月甲子、以二宮內卿正四位下大伴宿禰伯麻呂一爲二兼越前守一、○丁卯、陸奥國俘囚三百九十五人、分二配大宰管內諸國一、○庚午、始置二越前國氣比神宮司一、准二八位官一、○甲戌、幸二大藏省一、賜二陪從五位已上祿一、並皆盡レ重而出、○庚辰、山邊眞人何鹿、山邊眞人猪名、並復二屬籍一、是月每夜、瓦石及塊自落二內竪曹司及京中往往屋上一、明而視レ之、其物見

月紀右を左に作る
○神王、原本王を主に作る諸本に據て改む
（九月）鎭比神宮司、式部式に鎭比神宮司以二雜色人一補之把笏とあり
○准從八位官、臨時祭式に見ゆ
○陪從、原本陪を倍に作る諸本に據て改む　○伴有驛、曾本淀本伴を俱に作る伴有はトマリと訓み兵部式に載せず抄國郡部美濃國武藝郡菅田とある是なり　○飛驛、原本驛を驛に作る諸本に據て改む　○伴有驛、曾本淀本伴を俱に作る伴有はトマリと訓み兵部式に飛驛國驛下留上留とある是なり飛州志に益田郡上呂（ジヤウロ）中呂下呂三鄕あり蓋古の伴有の地と云益田郡は貞觀十二年に分立し當時大野郡たり故に此に大野郡と云　○栗前連、原本栗を粟に作る淀本金イ本に據て改む栗前連は景雲二年九月紀に出づ　（十一月）大伴宿禰益立、原本宿禰の二字なく益を蓋に作る諸本に據て補ひ訂す益は下亦同じ　○膽澤、原本贍を贍に作る諸本に據て改む膽澤郡なり城址は同郡佐倉河村大字宇佐鑛守府八幡宮の地なるべしと云　○爲二賤、原本賤を賊に作る諸本に據て改む　（十二月）小野朝臣石根、考證に狩谷氏曰唐會要大曆十二年日本遣二大使揩寧副使總達一來朝貢揩寧卽石根總達の字は曾本淀本金イ本に據て補ふ　○奧郡、三代格卷八大同五年二月廿三日官符に黑川以北奧郡浮浪人云々とあり黑川以北を奧郡とす　○計其全存、原本計を許に作る金本閣本曾本に據て改む　○加賀郡、加賀國分立の後之を分て石川加賀（今の河北）の二郡とす　○奈良忌寸、諸史に見えず　○朝原忌寸、錄に見えず朝原は山城國葛野郡の地名、後に宿禰を賜ふ　○大神楮田朝臣、大神朝臣の同祖なり　○蓋田蓑、田字は金イ本に據て補ふ　○長丘連、錄大和諸蕃長岡忌寸と同祖ならむか神龜元年五月辛未紀に長丘連大足見ゆ

位下秦忌寸長野等廿二人賜二姓奈良忌寸一、山背國葛野郡人秦忌寸箕造等九十七人朝原忌寸、○庚戌（廿七）豐前國京都郡人正六位上楮田勝愛比賜二姓大神楮田朝臣一、左京人少初位上蓋田蓑長丘連、

（丁巳）八年春正月甲寅朔、宴二五位已上於前殿一、賜レ祿有レ差、○丙辰（三）、以二內臣一、從二位藤原朝臣良繼一爲二內大臣一、遣唐副使左中弁從五位上小野朝臣石根爲二兼播磨守一、○丁巳（四）、授二正三位藤原朝臣魚名一從二位、正六位上藤原朝臣長河、紀朝臣宮人、並從五位下、○戊午（五）、左京人從七位上田邊史廣本等五十四人賜二姓上毛野公一、○庚申（七）、授二從四位下鴨王一從四位上、從五位上三方王、正五位下、從五位下東方王、山邊王、田中王並從五位上、正四位下藤原朝臣是公正四位上、從四位上、從四位下大伴宿禰家持、石上朝臣息嗣並從四位上、正五位上藤原朝臣雄依、大中臣朝臣子老並從四位下、正五位下甘南備眞人伊香、榎井朝臣子祖並正五位上、從五位上大原眞人繼麻呂、大伴宿禰不破麻呂並正五位下、從五位下田口朝臣大戸、上毛野朝臣馬長、石川朝臣人麻呂並從五位上、外從五位下大和宿禰西麻呂、正六位上文室眞人久賀麻呂爲奈眞人豐人、田口朝臣祖人、百濟王仁貞、紀朝臣豐庭、佐味朝臣持、朝臣諸成、笠朝臣望足、縣犬養宿禰伯、當麻眞人枚人、高橋朝臣祖麻呂並從五位下、正六位上膳臣大丘外從五位下、○癸亥（十）、授二從五位上藤原朝臣馬主一並從五位下、正四位上藤原朝臣曹子一從三位、從四位上伊福部女王正四位上、正五位下紀朝臣宮子、從五位上平群朝臣邑刀自、藤原朝臣產子、藤原朝臣教貴、藤原朝臣諸姉並從四位下、正五位下文室眞

【寶龜八年】內臣、原本內大臣に作る諸本及紀略に據て刪る

○上毛野公、上毛野朝臣と同祖なり田邊史は錄右京皇別に出づ

○甘南備眞人、備字は曾本淀本金イ本に據て補ふ

○中臣丸朝臣馬主、馬主以下藤原朝臣に至る十五字は諸本に據て補ふ

○藤原朝臣教貴、原本此六字重覆せり諸本に據て刪る

人布止伎、藤原朝臣人數並正五位上、從五位上和氣朝臣廣虫、大野朝臣姉並從五位上、外從五位下足羽臣黑葛、金刺舍人連若嶋、水海連淨成並從五位下、正六位上紀臣眞吉、岡上連綱、從七位上中臣葛野連廣江、正六位上忍海倉連甑、從六位下豐田造信女並外從五位下、○己巳、宴二次侍從已上於前殿一、其餘者於二朝堂一賜レ饗、○癸酉、遣レ使問二渤海使史都蒙等一曰、去寶龜四年、烏須弗歸二本蕃一日、太政官處分、渤海入朝使、自レ今以後、宜レ依二古例一向二大宰府一、不レ得レ取二北路一來、而今違二此約束一、其事如何、對曰、烏須弗來歸之日、實承二此旨一、由レ是都蒙等發二自弊邑南海府一吐號浦一西指一對馬嶋竹室之津一、而海中遭レ風、著二此禁境一、失約之罪、更無レ所レ避、○甲戌、從三位飯高宿禰諸高年登二八十一、勅賜二絁八十疋、絲八、十絇、調布八十端、庸布八十段一、○戊寅、以從四位下大中臣朝臣子老爲二神祇伯一、從五位下藤原朝臣大繼爲二少納言一、從五位下池田朝臣眞枚爲二員外少納言一、主計頭從五位下池原公禾守爲二兼大外記一、正五位上大伴宿禰益立爲二權左中弁一、從五位上菅生王爲二中務大輔一、從五位下文室眞人忍坂麻呂爲二少輔一、從五位下賀茂朝臣人麻呂爲二員外少輔一、從五位上文室眞人高嶋爲二內匠頭一、正五位下田口朝臣祖人爲二內禮正一、從五位下藤原朝臣眞葛爲二大學頭一、外從五位下膳臣大丘爲二博士一、從五位下美和眞人土生爲二散位頭一、從五位下宍人朝臣繼麻呂爲二主稅頭一、從五位下藤原朝臣菅繼爲二兵部少輔一、從五位下下毛野朝臣船足爲二皷吹正一、正五位上淡海眞人三船爲二大判事一、正五位下大伴宿禰不破麻呂爲二大藏大輔一、從五位下紀朝臣犬養爲二少輔一、外從五位下陽侯忌寸人麻呂爲二東市正一、從四位下石川朝臣垣守爲二右京大夫一、從五位下多治比眞人歲主爲二攝津亮一、從五位上藤原朝臣鷲取爲二造宮大輔一、從五位下文室眞人子老爲二少輔一、從五位下大野朝臣石主爲二和泉守一、從五位上石川朝臣人麻呂爲二伊豆守一、從五位下藤原朝臣黑麻呂爲二上總守一、從五位下大伴宿禰眞綱爲二陸奧介一、從五位下文室眞人於保爲二若狹守一、內藥佑外從五位下吉田連斐太麻呂爲二兼伯耆介一、從五位下大原眞人美氣爲二美作介一、外從五位下堅部使主人主爲二備前介一、外從五位下橘戸高志麻呂爲二備後介一、從五位下多治

○北路、原本北を比に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○南海府、海字は閣本曾本金イ本及紀略に據て補ふ
○竹室之津、考證に對馬國下縣郡今有二竹浦一疑此と云り今警備隊司令部の在る竹敷港卽ち是なり吉田氏地名辭書には竹室はツクシと訓み筑紫なるべきかと云り原本津を律に作る曾本淀本金イ本及紀略に據て改む紀略には竹の字なし
○海中遭風、金本曾本淀本中の下に道字あり
○八十絇、原本絇を約に作る曾本淀本に據て改む
○眞枚、原本枚を枝に作る金本曾本淀本及寶龜元年十月辛亥紀に據て改む
○從五位下美和眞人、原本下を上に作る金本曾本淀本及二年七月丁未紀に據て改む
○大野朝臣、朝字は閣本曾本金イ本に據て補ふ
○內藥佑、原本佑を佐に作る金本曾本淀本に據て改む
○堅部使主、原本堅を竪に作る金本淀本に據て改む寶龜元年三月丁卯紀同六月甲午紀竪とすべし
○橘戸高志麻呂、神護景雲二年正月癸巳紀橘部越麻呂に作る

○枚人、金本曾本涎本枚を牧に作る

（二月）春日山下、養老元年二月紀に遣唐使祠神祇於蓋山之南」とあるに同じ萬葉十九に勝寶三年春日祭神之日藤原太后並に入唐大使藤原朝臣清河の歌を載せたり

○小野朝臣、原本小を少に作る少は小に通ぺど涎本に據る

○祭禮、紀略祭祀に作る

○老子、金本曾本涎本老を虎に作る

○仙宗從五位下、原本五を六に作る諸本及下文十月辛卯紀に據て改む

○進入、曾本涎本金イ本追入に作る

比眞人黑麻呂爲周防守、從五位下大中臣朝臣宿奈麻呂爲阿波守、近衞少將從五位上紀朝臣船守爲兼土左守、從五位下藤原朝臣仲繼爲大宰少貳、○己卯、從五位下紀朝臣眞乙爲左兵衞員外佐、○庚辰、從五位上美和眞人土生爲員外左少弁、從五位下當麻眞人枚人爲右大舍人助、正五位上船井王爲縫殿頭、從五位下安倍朝臣常嶋爲治部少輔、正五位下石城王爲造酒正、從五位下百濟王玄鏡爲石見守、○二月戊（癸未朔）子、遣唐使拜天神地祇於春日山下、去年風波不調、不得渡海、使人亦復頻以相替、至是副使小野朝臣石根重修祭禮也、○庚寅、授正六位上縣犬養宿禰老子從五位下、○丙申、從五位上田中王爲右大舍人頭、從五位上伊刀王爲諸陵頭、○庚子、授正六位上百濟王仙宗從五位下、○壬寅、召渤海使史都蒙等卅人入朝、時都蒙言曰、都蒙等一百六十餘人、遠賀皇祚、航海來朝、忽被風漂致死一百廿、幸得存活、纔四十六人、既是險浪之下、万死一生、自非聖朝至德、何以獨得存生、況復殊蒙進入、將拜天闕、天下幸民、何處亦有然、死餘都蒙等四十餘人、心同骨宗、期共苦樂、今承十六人別被處置、分留海岸、譬猶割一身而分背、失四體而匍匐、仰望宸輝曲照、聽同入朝、許之、○癸卯、讃岐國飢、賑給之、○甲辰、授無位大野朝臣乎婆々從五位下、○庚戌、遣使祭疫神於五畿內、○壬子晦、日有蝕之、○三月癸丑朔、置酒田村舊宮、賜祿有差、授外從五位下、○乙卯、宴次侍從已上於內嶋院、令文人賦曲水、賜祿有差、○壬戌、紀伊國名草郡人直乙麻呂等廿八人賜姓紀神直、直諸弟等廿三人紀名草直、直秋人等百九人紀忌垣直、○戊辰、幸大納言藤原朝臣魚名曹司、賜從官物有差、授其男從六位上藤原朝臣末茂從五位下、百濟篳篥師正六位上難金信外從五位下、○辛未、大祓、爲宮中頻有妖怪也、○癸酉、屈僧六百口沙彌一百口、轉讀大般若經於宮中、○乙亥、外從五位下志我閇造東人賜姓連、○辛巳、從四位下藤原朝臣小黑麻呂爲出雲守、是月陸奥俘來降者、相望於道、○夏四月甲申、從五位上日置造養麻呂等八人賜姓榮井宿禰、從六位上日置造雄三成等四人鳥井宿禰、正八位下日置造飯麻呂等二人吉井宿

○蚶共苦藥、苦字は諸本に據て補ふ

○乎婆々、原本乎婆に作る曾本涎本金イ本に據て乎婆々とす

（三月）己未紀に見ゆ

○直乙麻呂、直は紀直なり下同じ

○紀神直、錄河內神別に紀直神魂命五世孫天道根命之後也とあり神直名草直忌垣直皆同祖なり神は日前神宮を指ぜり

○紀名草直、日前神宮御鎭座の郡名を採れり

○直秋人、直字は曾本涎本金イ本に據て補ふ

○紀忌垣直、忌垣は日前大神の齋垣に據れり

○篳篥師、抄音樂部に篳篥師一人（篳篥俗云空古今按筆字未詳）とあり

○志我閇造、錄右京諸蕃志我閇連安高之後也とあり

（四月）從五位上日置造養麻呂等、原本從上に賜字あり日置造養麻呂以下從六位上に至る十九字なし金本曾本涎本に據て補ひ訂す

○榮井宿禰、錄大和諸蕃

日置造同祖伊利須使主男
栖弖臣之後也、○あり島井
宿禰吉井宿禰も亦同祖な
り
○雨氷、原本雨水に作る
閣本に據て改む
○常世連、錄左京諸蕃常
世連無國主公孫淵之後也
とあり
○壹萬福歸來、來朝のこ
と二年及三年等に見ゆ
○大八洲國、金本曾本淀
本に國字なし
○聞食、渤海の使によく
承れと云なり
○遠天皇云々、前々にも
見えたれど此は渤海國の
前身たる高麗の始めて朝
貢せし神功皇后の御世よ
りと見るべし
○年緒不落、長き年月絶
ゆることなき意
○間牟事無久、解に間は
闕の誤かと云へるに據て
カクルと訓り
○仕奉來流業、遠天皇の
御世より朝貢し來れりと
なり
○天津日嗣受賜禮留事乎
左閇、渤海國の使の奏せ
る言に聞聖皇新臨二天下一
不レ勝二歡慶一とあるに應ぜ
り
○獻奉出禮波、解に奉出

禰、○丙戌、雨レ雹、○庚寅、渤海使史都蒙等入京、○辛卯、太政官遣レ使慰二問
史都蒙等一、○甲午、雨氷、震二太政官內裏之廳一、○乙未、右京人從六位上赤
染國持等四人、河內國大縣郡人正六位上赤染人足等十三人、遠江國
蓁原郡人外從八位下赤染長濱、因幡國八上郡人外從六位下赤染帶
繩等十九人賜二姓常世連一、○戊戌、遣唐大使佐伯宿禰今毛人等辭見、但
大使今毛人到二羅城門一稱レ病而留、○癸卯、渤海使史都蒙等貢二方物一、奏曰、
渤海國王、始自二遠世一供奉不レ絶、又國使壹萬福歸來、承レ聞、聖皇新臨二天
下一、不レ勝二歡慶一、登時遣二獻可大夫司賓少令開國男史都蒙一入レ朝、并戴レ荷
國信一、拜奉二天闕一、詔曰、現神止大八洲國所知須天皇大命良麻止詔、大命乎
聞食止宣、遠天皇御世御世年緒不レ落間牟事無久、仕奉來流業止奈毛所
念行須、又天津日嗣受賜禮流事乎左閇、歡奉出禮波、辱奈美歡之美奈毛所聞
行須、故是以今毛今毛遠長久平久惠賜比安賜牟止、彼國乃王爾波語部止
詔レ、天皇大命乎、聞食止宣、是日遣唐大使佐伯宿禰今毛人與レ病進途、
到二攝津職一、積レ日不レ損、勅二副使石根一、持レ節先發、行二大使事一、卽得二順風一、不レ可レ相

の字は三代實錄卅一の詔に奉出流とあるをタテマツルと訓るに依りてタテマツレバと訓べしと云るに據れり、此たてまつるは使た奉るを云
○今毛今毛、今より徃先も遠く久しくいふ意、原本今毛とあるは曾本金イ本に據て今毛の二字を補へり
○惠賜比安賜牟止、原本比安賜の三字脫す金本曾本に據て補ふ
○奥病、原本奥を與に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改む病骨なるが故に與に乘りて途を進むを云
○石根云々、石根唐國に至れる詳細は九年十月乙未紀を參考すべし
○宣詔使下曰、原本使下の二字を旨の一字に作る諸本に據て改む使下は遣唐使部下の官人を云
○持節使頭、原本頭を等に作る金本閣本曾本に據て改む頭は長官を云
○專恣科決、原本科下に罪字あり決を次に作る閣本曾本金イ本に據て改む
○豐野眞人出雲卒、寶字三年正月戊寅紀始見、少納言安藝守右中辨土佐守

待レ遣、右中弁從四位下石川朝臣豐人、宣詔使下曰、判官已下犯二死罪一者、
聽二持節使頭專恣科決一、○丁未、散位從四位下豐野眞人出雲卒、○戊
申、天皇臨レ軒、授二渤海大使獻可大夫司賓少令開國男史都蒙正三位、大
判官高祿思、少判官高欝琳並正五位上、大錄事史道仙正五位下、少錄
事高珪宣從五位下、餘各有レ差、賜二國王祿一、具載二勅書一、史都蒙已下亦各有
レ差、○五月癸丑、授二正五位下巨勢朝臣巨勢野從四位下一、○丁巳、天皇御二
重閣門一、觀二射騎一、召二渤海使史都蒙等一、亦會二射場一、令三五位已上進一裝馬及走
馬一、作二田儛一於二臺一、蕃客亦奏二本國之樂一、事畢賜二大使都蒙已下綵帛一各有
レ差、○庚申、先レ是渤海判官高淑源及少錄事一人、比レ著二我岸一、船漂溺死、至
是贈二淑源一正五位上、少錄事從五位下、並賻レ物如レ令、○癸亥、勅旨少錄正
六位上丹比新家連稻長、大膳膳部大初位下東麻呂並賜二姓丹比一、宿禰、
奉二白馬一於丹生川上神一、霖雨也、○乙丑、授二無位春日朝臣方名一從五位
下一、○己巳、自二寶字八年一亂以來、太政官印收二於內裏一、每日請進、至レ是復置二
太政官一、○癸酉、渤海使史都蒙等歸レ蕃、以二大學少允正六位上高麗朝臣

大宰大貳等ヲ歷任ス
○道仙、曾本淀本金イ本道ヲ通ニ作ル
○餘各有差、原本各ヲ皆ニ作ル曾本淀本金イ本ニ據テ改ム
（五月）○射騎、類史五月五日ノ部ニ收メ射騎ヲ騎射ニ作レリ大日本史注ニ按孝謙帝以ニ聖武帝忌月一慶ニ端午節一至ニ是又置云々但未ニ知レ有ニ何故一而延ニ至ニ七日一云々トアリ
○比著、原本比ヲ皆ニ作ル諸本ニ據テ改ム
○淑源正五位上、上ノ字ハ曾本金イ本ニ據テ補フ
○丹比新家連、錄右京神別丹比宿禰火明命三世孫天忍男命之後也云々其後庚午年依レ作ニ新家一加ニ新家二字一爲ニ丹比新家連一也
○東麻呂並、並ノ字狩谷校本呂下一有ニ弛字一ト云ニ據テ補フ
○寶字八年亂、惠美押勝ノ亂ヲ云
○復置太政官、置字ハ曾本金イ本及紀略ニ據ル
○滄溟、原本滄ヲ倉ニ作ル諸本ニ據テ改ム
○若涉大川、書經大誥篇ニ若ニ涉ニ淵水一予惟往求朕攸ニ濟又宋書武帝紀若レ涉ニ淵海一知攸ニ濟トアル
ニ出ヅ

殿繼爲ニ送使一、賜ニ渤海王書一曰、天皇敬問ニ渤海國王一、使史都蒙等、遠渡ニ滄溟一、來賀ニ踐祚一、顧ニ慙寡德一、叨嗣ニ洪基一、若レ涉ニ大川一、罔レ知攸レ濟、王修ニ朝聘於典故一、慶ニ寶曆於惟新一、慇懃之誠、實有ニ嘉尙一、但都蒙等比レ及ニ此岸一、忽遇ニ惡風一、有レ損ニ人物一、無ニ船駕一去、想彼聞レ此、復以傷懷、言念ニ越鄕一、倍加ニ軫悼一、故造レ舟差ニ使一、送ニ至本鄕一、幷附ニ絹五十疋、絁五十疋、絲二百絇、綿三百屯一、又緣ニ都蒙請一、加ニ附黃金小一百兩、水銀大一百兩、金漆一缶、漆一缶、海石榴油一缶、水精念珠四貫、檳榔扇十枚一、至宜レ領レ之、夏景炎熱、想ニ平安和一、又弔ニ彼國王后喪一曰、禍故無常、賢室殞逝、聞以惻怛、不淑如何、雖ニ松檟未ニ茂、而居諸稍改、吉凶有レ制、存レ之而已、今因ニ還使一、贈ニ絹廿疋、絁廿疋、綿二百屯一、宜レ領レ之、
○乙亥、仰ニ相摸、武藏、下總、下野、越後等國一、送ニ甲二百領一于出羽國鎭戍一、
○丁丑、陸奧守正五位下紀朝臣廣純爲ニ兼按察使一、
○戊寅、典侍從三位飯高宿禰諸高薨、伊勢國飯高郡人也、性甚廉謹、志慕貞潔、葬ニ奈保山一（元正）天皇御世、直ニ內教坊一、遂補ニ本郡采女一、飯高氏貢ニ采女一者、自レ此始矣、歷ニ仕四代一、終始無レ失、薨時年八十、
○六月辛巳朔、勅ニ遣唐副使從五位上小野朝臣石根、從五位下大神朝臣末足等一、大使今毛人、身病彌重、不レ堪レ進レ途、宜ニ知ニ此狀一、到レ唐下レ牒之日、如借ニ問無一大使一者、量レ事分疏、其石根者著レ紫、猶稱ニ副使一、其持レ節行レ事、一如ニ前勅一、
○乙酉、武藏國入間郡人大伴部直赤男、以ニ神護景雲三年一獻ニ西大寺一、商布一千五百段、稻七万四千束、墾田四十町、林六十町、至レ是其身已亡、追贈ニ外從五位下一、
○壬辰、參議從四位下美濃守紀朝臣廣庭卒、
○戊戌、楊梅宮南池生ニ蓮一莖二花一、
○癸卯、隱岐國飢賑ニ給之一、
○丙午、授ニ外從五位下栗原宿禰弟妹從五位下一、
○秋七月辛亥、左京人正六位上小塞連弓張等五人賜ニ姓宿禰一、
○甲寅、伯耆國飢賑ニ給之一、
○癸亥、震ニ但馬國國分寺塔一、
○甲子、左京人從六位下楢曰佐河內等三人賜ニ姓長岡忌寸一、正六位上山村許智大足等四人山村忌寸、
○乙丑、內大臣從二位藤原朝臣良繼病叙ニ其氏神鹿嶋社一、正三位香取神正四位上、
○八月壬午、授ニ外從五位下伊勢朝臣子老從五位下一、
○丙戌、奉ニ白馬於丹生川上神一、霖雨也、
○己丑、從三位藤原朝臣曹司爲ニ夫人一、
○癸巳、授ニ無位坂上女王從五位下一、上野國羣馬郡戶五十烟、美作國

勝田郡五十烟捨二妙見寺一、〇丁酉、大和守從三位大伴宿禰古慈斐薨、飛鳥朝常道頭贈大錦中少吹負之孫、平城朝越前按察使從四位下祖父麻呂之子也、少有二才幹一、略渉二書記一、起レ家大學大允、贈太政大臣藤原朝臣不比等、以レ女妻レ之、勝寶年中、累遷從四位上衞門督、俄遷二出雲守一、自見レ疎二外一、意常鬱々、紫微内相藤原仲滿、誣以二誹謗一、左降土左守、促令レ之レ任、未レ幾、勝寶八歳之亂、便流二土左一、天皇宥レ罪入レ京、以二其舊老一、授二從三位一、薨時年八十三、〇辛丑、授二正六位上紀朝臣弟麻呂從五位下一、〇九月癸亥、陸奥國言、今年四月、擧レ國發レ軍、以討二山海兩賊一、國中忩劇、百姓艱辛、望請、復二當年調庸幷田租一、以息二百姓一、許レ之、〇乙丑、勅、撿二天平寶字四年格一、僊、尚侍尚藏、職掌既重、宜レ異二諸人一、全賜二封戸一者、然則官位祿賜、理合二同等一、宜二尚侍准一レ尚藏一、典侍准一レ典藏一、外從五位下丹比宿禰眞淨爲二山背介一、〇丙寅、内大臣從二位勳四等藤原朝臣良繼薨、平城朝參議正三位式部卿大宰帥馬養之第二子也、天平十二年、坐二兄廣嗣謀反一、流二于伊豆一、十四年免レ罪補二少判事一、十八年授二從五位一、歴二職内外一、所在無レ績、太師押勝起二宅於楊梅宮南一、東西構レ樓、高臨二内裏一、南面之門、便以爲レ櫓、人士側目、稍有二不臣之譏一、于レ時押勝之男三人、並任二參議一、良繼位在二子姪之下一、益懷二忿怨一、乃與二從四位下佐伯宿禰今毛人一、從五位上石上朝臣宅嗣、大伴宿禰家持等一、同謀欲レ害二太師一、於レ是右大舍人弓削宿禰男廣知レ計以告二太師一、卽皆捕二其身一、下レ吏驗レ之、良繼對曰、良繼獨爲二謀首一、他人曾不二預知一、於レ是强勁、大不敬、除姓奪レ位、居二一歳一、仲滿謀反、走二於近江一、卽日奉レ詔、將二兵數百一、追而討レ之、授二從四位下勳四等一、尋補二參議一、授二從三位一、寶龜二年、自中納言拜二内臣一、賜二職封一千戸一、專レ政得レ志、升降自由、八年任二内大臣一、薨時年六十二、贈二從一位一、遣二中納言從三位物部朝臣宅嗣一、從四位下壹師濃王一弔レ之、〇冬十月辛巳、授二無位紀朝臣虫女從五位下一、〇辛卯、正四位上藤原朝臣家依爲二參議一、正五位下高賀茂朝臣諸雄爲二神祇大副一、參議正四位上藤原朝臣是公爲二左大弁一、春宮大夫左衞士督侍從如レ故、正四位下田中朝臣多太麻呂爲二右大弁一、從五位上美和眞人土生爲二右少弁一、中納言從三位物部朝臣宅嗣爲二兼中務卿一、從四位下鴨王爲二左大舍人頭一、

字書に山楸木也とあり
○居諸、毛詩邶風燕々篇に日居月諸照二臨下土一乃如レ之人兮、逝不二古處一、胡能有レ定、寧不二我顧一、とあるに出づ日月を云
○越後等國、等字は金本曾本及紀略に據て補ふ
○飯高宿禰諸高薨、大和志に諸高墓在二添上郡法蓮村西北一、有二小祠一、稱曰二常陸一、とあり今奈良市法蓮町なり
○飯高氏眞采女、天平十四年四月甲申紀に見ゆ
（六月）借問、問字は金本曾本淀本及紀略に據て補ふ
○著紫、大使の事を攝行せむが爲なり
○紀朝臣廣庭卒、寶字八年十月癸未紀始見、上總介河内介守兵部大輔等を歴任す
○蓮一莖二花、瑞蓮は舒明紀七年七月皇極紀三年六月戊申等に見ゆ
（七月）楢曰佐、原本楢を猶に作る閣本淀本に據て改む金本曾本稲に作るも楢の訛なり又原本曰を日に作るは誤なり由りて改む推古紀十六年に奈羅譯語（ナラサ）とあるも同じ
○長岡忌寸、錄大和諸蕃長岡忌寸已智同祖諸齒王之後也とあり
○山村許智、單に許智とも云許智は錄大和諸蕃に已智秦太子胡亥之後とあり大和國添上郡山村鄕に住みし故に山村許智と云錄に山村忌寸は已智同祖古禮公之後也とあり
○氏神、此名稱國史に此に始て見ゆ氏神とは其氏の祖先を祀るが本義なれば藤原氏は天兒屋根命なるべきなり然るに祖先に非る鹿嶋香取の神を氏神と云は鎌足は常陸國にて生れたるによりて鹿嶋神を本居（ウブスナ）の神とし て尊崇したるにて輿福寺を氏寺と云るも同じ意なるべし
○鹿嶋社、神名式に常陸國鹿嶋郡鹿嶋神宮名神大月次新嘗とあり同郡鹿嶋町に鎭座官幣大社なり
○香取神、神名式に下總國香取郡香取神宮名神大月次新嘗とあり同郡香取町に鎭座官幣大社なり
（八月）曹司、正月癸亥紀曹子に作る
○授無位坂上女王、授字は諸本に據て補ふ

○妙見寺、河内志に石川郡春日村（今南河内郡磯長村大字春日）にありと見ゆ
○大伴宿禰古慈斐薨、天平九年九月己亥紀始見、祐信備に作る
○常道頭、考證に案古事記有「常道仲國造」常道卽常陸也、國守古或曰「頭常道頭蓋常陸守之義歟と云
○贈大錦中少吹負、中少の二字は諸本に據て補ふ
勝寶元年閏五月丙辰紀大伴牛養傳に贈大錦中小吹負とあり少小は通用す
○鸞々、原本爵爵に作る諸本に據て改む
○諛以誹謗、勝寶八歲五月癸亥紀に見ゆ
○促令之任、原本令を命に作る諸本に據て改む
○勝寶八歲、八は九に作るべきか此人任國に流されたるは勝寶九歲卽ち寶字元年なり
（九月）藤原朝臣良繼薨、諸陵式に阿陂墓贈太政大臣藤原朝臣良繼日本根子推國高彦尊天皇外祖父在大和國宇智郡、大和志に南阿陂村大冢山にありと見え今の南阿太村是

從五位下宗形王爲右大舍人頭、從五位下藤原朝臣末茂爲圖書頭、從五位下百濟王仙宗爲助、從五位下賀茂朝臣大川爲內藏助、參議從三位藤原朝臣百川爲式部卿、右兵衞督如故、神祇伯從四位下大中臣朝臣子老爲兼大輔、從五位下藤原朝臣眞葛爲散位頭、從五位下安倍朝臣謂奈麻呂爲治部少輔、正五位上多治比眞人長野爲民部大輔、從五位下多朝臣犬養爲少輔、從五位上當麻眞人永嗣爲大判事、從四位下神王爲大藏卿、從五位下安倍朝臣草麻呂爲齋宮長官、從四位下石川朝臣名足爲造東大寺長官、從五位下紀朝臣門守爲鑄錢次官、從五位下藤原朝臣長河爲中衞少將、從五位下大中臣朝臣諸魚爲衞門佐、從五位下百濟王仁貞爲員外佐、從五位下紀朝臣弟麻呂爲左衞士員外佐、外從五位下大荒木臣押國爲遠江介、參議右衞士督從四位下藤原朝臣小黑麻呂爲兼常陸守、正五位下粟田朝臣鷹守爲介、從五位上紀朝臣家守爲美濃守、從五位下安倍朝臣笠成爲越中守、從五位下廣川王爲因幡守、右大弁正四位下田中朝臣多太麻呂爲兼出雲守、從五位下藤原朝臣仲繼爲播磨介、從五位上田中王爲伊豫守、大納言近衞大將從二位藤原朝臣魚名爲兼大宰帥、從四位上石上朝臣息嗣爲大貳、從五位下笠朝臣名麻呂爲少貳、○戊申、大赦天下、但八虐、故殺人、私鑄錢、强竊二盜、常赦所不レ免者、不レ在二赦限一、其入レ死者、皆減二一等一、○十一月己酉朔、天皇不豫、○丙辰、左京人正八位下多藝連國足等二人賜二姓物部多藝宿禰一、美濃國多藝郡人物部、坂麻呂等九人物部多藝連、○丙寅、長門國獻二白雉一、○戊辰、授二無位川村王從五位下一、○己巳、授二無位枚田女王從四位下一、無位藤原朝臣眞男女從五位下一、○十二月辛卯、初陸奥鎭守將軍紀朝臣廣純言、志波村賊、蟻結肆レ毒、出羽國軍與レ之相戰、敗退、於レ是以二近江介從五位上佐伯宿禰久良麻呂一爲二鎭守權副將軍一、令レ鎭二出羽國一、至レ是授二正五位下勳五等紀朝臣廣純從四位下勳四等、從五位上勳七等佐伯宿禰久良麻呂正五位下勳五等、外正六位上吉彌侯伊佐西古第二等、伊治公呰麻呂並外從五位下勳六等、百濟王俊哲勳五等、自餘各有レ差、○丁酉、中衞中將正四位下坂上大忌寸苅田麻呂爲兼丹波守、

○爲謀首、原本謀を其に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○年六十二、此四字は曾本淀本金イ本に據て改む
（十月）高賀茂朝臣、高字は曾本淀本金イ本及景雲二年十一月丙申紀に據て補ふ
○土生、原本土を士に作る閣本曾本淀本に據て改む
○大中臣朝臣子老、朝臣の二字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○散位頭、頭字は閣本曾本淀本に據て補ふ
○長河、原本河を阿に作る諸本に據て改む
○參議、考證に小黑麻呂十年十二月丙寅爲二參議一此云二參議一恐誤と云
（十一月）物部多藝宿禰、清和紀貞觀六年八月十七日條多藝郡人物部吉宗見え神名式厚見郡物部神社あり多藝宿禰多藝連共に物部氏の同祖なり
○枚田女王、女字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
（十二月）志波村賊云々、七年五月紀に見ゆ
○至是云々、以下自餘各有差に至る迄は九年六月

庚子紀（三二〇頁）に重れて見ゆ而して同年二月庚子紀（三一八頁）に從五位上佐伯宿禰久良麻呂爲二春宮亮一とあり正五位下と書さざるに據れば叙位叙勳は九年六月なりしなるべし

○苅田麻呂、麻呂の二字は諸本に據て補ふ

○御墓、延曆十九年六月改めて山陵と稱することは類史に見ゆ諸陵式に宇智陵皇后井上内親王在二大和國宇智郡一と見え今同郡南宇智村大字御山にあり

○守冢、原本冢を家に作る閣本會本に據て改む

○出水、泉河にて今の木津川なるべし

○揭厲、毛詩邶風匏有苦葉篇に匏有二苦葉一濟有二深涉一深則厲、淺則揭とあるに出で衣をかゝげて水を涉る狀を云亦論語憲問篇にも此句見ゆ

○壬寅、皇太子不豫、遣レ使奉二幣於五畿内諸社一、○癸卯、出羽國蝦賊叛逆、官軍不レ利、損二失器仗一、授二外從五位上桑原公足床一從五位上、○乙巳、改二葬井上内親王其墳稱一御墓一置二守冢一烟一、是冬不レ雨、井水皆涸、出水宇治等川、並可二揭厲一、

續日本紀卷第卅四

續日本紀卷第卅五

起寶龜九年正月盡十年十二月

右大臣從二位兼行皇太子傅中衞大將臣藤原朝臣繼繩等奉　勅撰

天宗高紹天皇

九年（戊午）春正月戊申朔、廢レ朝、以二皇太子枕席不レ安也一、是日、宴二次侍從已上於内裏一、賜レ祿有レ差、自餘五位已上者、於二朝堂一賜レ饗焉、○甲寅、宴二侍從五位已上於内裏一、賜レ被、○丙辰、以二宮内卿正四位下兼越前守大伴宿禰伯麻呂一爲二參議一、○戊午、右大辨正四位下田中朝臣多太麻呂卒、○癸亥、宴二五位已上一、其儀如レ常、是日從五位上矢口王、菅生王、三關王、並授二正五位下一、從四位上大伴宿禰家持正四位下、從四位下藤原朝臣小黑麻呂、藤原朝臣乙繩、並從四位上、正五位上多治比眞人長野、從四位下、從五位下藤原朝臣鷹取、大中臣朝臣宿奈麻呂、紀朝臣犬養、藤原朝臣刷雄、石川朝臣豐麻呂、藤原朝臣黑麻呂、並從五位上、正六位上多治比眞人人足、

【寶龜九年】田中朝臣多太麻呂卒、原本多太の二字倒置す上文に據て改む　寶字元年五月丁卯紀に始見、中衞員外少將鎭國衞次將東海道節度副使陸奥守鎭守副將軍等を歷任す

○三關王、金本會本淀本關を開に作る

○從四位下藤原朝臣、從以下四字諸本に據て補ふ

○並從五位上、原本上を下に作る會本淀本金イ本に據て改む

○人足、人の字は會本金イ本及下文八月癸巳紀に據て補ふ

文室眞人八嶋、息長眞人長人、紀朝臣眞子、三嶋眞人大湯坐、路眞人石成、阿倍朝臣石行、大神朝臣人成、紀朝臣作良、大伴宿禰人足、阿倍朝臣船道、當麻眞人弟麻呂、大宅朝臣吉成、佐伯宿禰牛養、河邊朝臣嶋守、從六位上紀朝臣家繼、並從五位下、外從五位下堅部使主人主、外從五位上、正六位上阿倍志斐連東人、槻本公老、並外從五位下、○甲子、以二大法師圓興一爲二少僧都一、授二正六位上平群朝臣祐麻呂從五位下、無位石川朝臣奴女、藤原朝臣祖子並從五位下、○丁卯、遣二從四位下壹志濃王、石川朝臣垣守等一、改レ葬二故二品井上內親王一、授二無位縣犬養宿禰安提女從五位下一、○壬申、授二女孺無位物部得麻呂外從五位下一、○丙子、授二從四位下高野朝臣（初姓）一從三位一、○二月辛巳、以二正四位上左大弁春宮大夫左衛士督藤原朝臣是公一爲二兼大和守一、從五位下廣田王爲二伊賀守一、內藥正外從五位下吉田連斐太麻呂爲二兼伊勢介一、從五位上美和眞人土生爲二駿河守一、左衛士員外佐從五位下紀朝臣乙麻呂爲二兼相摸介一、從五位下高麗朝臣石麻呂爲二武藏介一、近衛中將正四位上道嶋宿禰嶋足爲二兼下總

○文室、原本室を屋に作る金本曾本淀本に據て改む
○阿倍志斐連、連字は曾本淀本金イ本に據て補ふ　錄左京皇別に阿倍志斐連大彥命八世孫稚子臣之後也、自臣八世孫名代諡天武御世獻二之楊花一勅曰何花哉、名代奏曰辛夷（コブシ）花也、群臣奏曰是楊花也、名代猶強奏辛夷花一因賜二阿倍志斐連一姓也とあり
○槻本公老、原本老を孝に作る諸本に據て改む　錄左京皇別坂田宿禰の條に息長眞人同祖、應神皇子稚渟毛二派王之後也、天淳中原瀛眞人天皇（諡天武）御世出家入道法名信正娶二近江國人槻本公轉戸（クルベ）女一生男石村附二母氏姓一曰二槻本公一云々とあり
○圓興、原本興を與に作る閣本曾本淀本に據て改む
○改葬、此事八年十二月乙巳に見えたれば重複かと思へど十二月は改葬の事を定め此は其事の成れるを書せるものなるべし
○高野朝臣、延曆八年十二月丙申紀に皇太后姓和氏諱新笠贈正一位乙繼之女也とあり（二月）以正四位上左大弁、以字は金本曾本淀本に據て補ふ
○爲兼備前介、兼字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○內藥佑、佑の字は狩谷校本に佐一作佑と云るに據て改む
○奈貴王卒、寶字元年八月庚辰紀に始見、奈紀王に作る
○右衞士府生、職官志に按職員令衞門兵衞等並不レ載二府生一然凡府生者往々經二見於史中一久矣、未レ詳二其置一何世一
○右少弁、原本右を左に作る曾本淀本金イ本に據て改む

守、從五位上中臣朝臣常爲二近江介一、從五位下大原眞人淨貞爲二信濃守一、從五位下大伴宿禰人足爲二下野介一、外從五位下黃文連牟禰爲二佐渡守一、從五位下佐伯宿禰牛養爲二丹後守一、從五位上田中王爲二但馬守一、從五位上當麻眞人永繼爲二出雲守一、衞門佐從五位下大中臣朝臣諸魚爲二兼備前介一、從四位下藤原朝臣雄依爲二讃岐守一、外從五位上堅部使主人主爲レ介、從四位下石川朝臣垣守爲二伊豫守一、從五位下當麻眞人乙麻呂爲二筑後守一、從五位下三嶋眞人安曇爲二肥前守一、內藥佑外從五位下吉田連古麻呂爲二兼豐前介一、○乙酉、侍從從四位下奈貴王卒、○丙戌、以二從五位下藤原朝臣末茂一爲二美濃介一、○癸巳、右衞士府生少初位上飯高公大人、左兵衞大初位下飯高公諸丸二人、賜二姓宿禰一、○乙未、從四位下藤原朝臣雄依爲二侍從一、讃岐守如レ故、○庚子、以二從四位下石川朝臣名足一爲二右大弁一、正五位下豐野眞人奄智爲二右中弁一、從五位下紀朝臣古佐美爲二右少弁一、從五位上藤原朝臣鷲取爲二中務大輔一、從五位下大宅朝臣吉成爲二左大舍人助一、從五位下藤原朝臣長山爲二圖書頭一、從五位下笠王爲二內藏頭一、武藏

○三船爲大學頭、考證に案三年四月紀書二大學頭一正五位上淡海眞人三船爲二兼文章博士一而天應元年十月紀亦載二三船爲一大學頭一疑有レ誤
○袁晉卿、原本袁晉を表普に作る閣本曾本淀本に據て改む
○外從五位下阿倍、外字は諸本及正月癸亥紀に據て改む
○眞老、原本眞を貞に作る諸本及五年三月甲辰紀に據て改む
○次官、原本官を長に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○大伴宿禰益立、此人十年九月丁亥紀に亦爲二右兵衞督一と見ゆ何れか誤あるべし
○若虫、虫字は曾本淀本金イ本に據て補ふ

守如レ故、外從五位下高橋連鷹主爲二畫工正一、正五位上淡海眞人三船爲二大學頭一、文章博士如レ故、從五位上袁晉卿爲二玄蕃頭一、外從五位下阿倍志斐連東人爲二主計頭一、正五位下高賀茂朝臣眞子爲二大藏少輔一、正五位下石上朝臣家成爲二宮內大輔一、正五位下菅生王爲二大膳大夫一、從五位下乙訓王爲レ亮、從五位下淸原王爲二大炊頭一、正五位下藤原朝臣種繼爲二左京大夫一、從五位下紀朝臣難波麻呂爲レ亮、從五位上佐伯宿禰久良麻呂爲二春宮亮一、從五位上紀朝臣犬養爲二造宮大輔一、從五位上石川朝臣豐麻呂爲二少輔一、從四位下吉備朝臣泉爲二造東大寺長官一、從五位下文室眞人眞老爲二造西大寺次官一、從五位上紀朝臣船守爲二近衞少將一、內厩助土左守如レ故、從五位下紀朝臣豐庭爲二員外少將一、從三位藤原朝臣百川爲二中衞大將一、式部卿如レ故、從五位下紀朝臣家繼爲二右衞士員外佐一、正五位上大伴宿禰益立爲二右兵衞督一、從五位下笠朝臣望足爲二右馬頭一、從四位下石川朝臣豐人爲二大和守一、從五位下紀朝臣宮人爲二越中介一、外從五位下日置首若虫爲二筑後介一、○三月己酉（丁未朔）、宴二

○（三月）近衞大將大宰帥、大將の二字は諸本に據て補ふ
○風雨大切、切は字書に迫也急也とあり
○妹女外從五位下、外字は金本曾本淀本に據て補ふ
○東大西大西隆、西大の二字は閣本金イ本に據て補ふ
○淡路親王墓、諸陵式に淡路陵廢帝在二淡路國三原郡一云々、三原郡賀集村大字賀集にあり寶字八年十月壬申詔を參考すべし
○當麻氏墓、當麻氏名は山背、廢帝紀の卷首に出づ同式に淡路墓當麻氏在二淡路國三原郡一兆域東西二町南北二町守戸正丁五人と見ゆ御陵の南六七町の地にあり
○數月、原本月を日に作る諸本に據て改む
○延命之術、原本術を衞に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○慈令、原本令を命に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○見徒、原本徒を從に作る閣本曾本金イ本に據て改む下同じ

五位已上於內裏一、令二文人一賦二曲水一、賜レ祿有レ差、是日以二大納言從二位藤原朝臣魚名一爲二內臣一、近衞大將大宰帥如レ故、土左國言、去年七月、風雨大切、四郡百姓、產業損傷、加以、人畜流亡、廬舍破壞、詔加二賑給一焉、○丙辰、從五位上藤原朝臣刷雄爲二刑部大判事一、從四位上伊勢朝臣老人爲二中衞中將一、修理長官遠江守如レ故、正五位下葛井連道依爲二少將一、勅旨少輔甲斐守如レ故、外從五位下槻本公老爲二右兵衞佐一、○甲子、授二正七位下伊福部妹女外從五位下一、○丙寅、誦レ經於東大西大西隆三寺一、以二皇太子寢膳乖和也一、○己巳、勅、淡路親王墓宜レ稱二山陵一、其先妣當麻氏墓稱二御墓一、宛二隨近百姓一戶守レ之、○庚午、勅曰、頃者、皇太子沈レ病不レ安、稍經二數月一、雖レ加二醫療一、猶未二平復一、如聞、救レ病之方、實由二德政一、延レ命之術、莫レ如二慈令一、宜可レ大二赦天下一、自二寶龜九年三月廿四日昧爽以前一、大辟已下、罪無二輕重一、未發覺、已發覺、未結正、已結正、繫囚見徒、咸赦除之、但八虐、故殺人、私鑄錢、强竊二盜、常赦所一不レ免者、不レ在二赦限一、若入レ死者降一等、敢以二赦前事一告言者、以二其罪一罪之、又爲二皇太子一、令二度卅人一出家、○癸酉、大祓、遣二使奉一レ幣於伊勢

神宮及天下諸神、以皇太子不平也、又於畿內諸界祭疫神、○丙子、內臣從二位藤原朝臣魚名改爲忠臣、○夏四月甲申、勅、自今以後、五位已上、位田薨卒之後、一年莫收、攝津國獻白鼠、○庚寅、授筑前國宗形郡大領外從八位上宗形朝臣大德外從五位下、○辛卯、授女孺無位國見眞人川曲從五位下、○甲午、幸右大臣第、授第六息正六位上今麻呂從五位下、其室從四位下多治比眞人古奈禰從四位上、○戊戌、授從五位下石川朝臣毛比正五位下、○庚子、授正六位上紀朝臣伯麻呂從五位下、○丙午、先是寶龜七年、高麗使輩卅人溺死、漂著越前國江沼加賀二郡、至是仰當國令加葬埋焉、○五月乙卯、授無位伊勢朝臣清刀自從五位下、○丁卯、寅時地震、○辛未、又震、從五位下昆解宿禰佐美麻呂爲駿河介、○癸酉、三品坂合部內親王薨、遣從四位下壹志濃王等、監護喪事、所須並官給之、天皇爲之廢朝三日、內親王、天宗高紹天皇異母姉也、○六月庚子、賜陸奧出羽國司已下、征戰有功者二千二百六十七人爵一級、授按察使正五位下勳五等紀朝臣廣純從四位下勳四等鎭守權副將軍從五位上勳七等佐伯宿禰久良麻呂正五位下勳五等、外正六位上吉彌侯伊佐西古第二等伊治公呰麻呂並外從五位下、自餘各有差、其不預賜爵者、祿亦有差、戰死父子亦依例叙焉、○辛丑、特詔、遣參議正四位上左大弁藤原朝臣是公、肥後守從五位下藤原朝臣是人、奉幣帛於廣瀨龍田二社、爲風雨調和、秋稼豐稔也、○秋七月丁未、從五位下佐伯宿禰久良麻呂正五位下勳五等、外正六位上吉彌侯伊佐西古第二等伊治公呰麻呂並外從五位下、自餘各有差、其不預賜爵者、祿亦有差、戰死父子亦依例叙焉、○辛丑、特詔、遣參議正四位上左大弁藤原朝臣是公、肥後守從五位下藤原朝臣是人、奉幣帛於廣瀨龍田二社、爲風雨調和、秋稼豐稔也、○秋七月丁未、從五位下佐味朝臣山守爲和泉守、○戊申、授命婦從五位下桑原公嶋主從五位上、女孺無位紀朝臣世根從五位下、○癸丑、飛驒國言、慶雲見、○丁卯、以從五位下宍人朝臣繼麻呂爲宮內少輔、○八月甲戌朔、日有蝕之、○戊子、授正三位藤原朝臣百能從二位、○癸巳、從五位下文室眞人老爲中務少輔、從四位下壹志濃王爲縫殿頭、從五位上穴太部王爲內匠頭、參河守如故、從五位上毛野朝臣稻人爲主稅頭、從五位下阿倍朝臣石行爲刑部少輔、從五位下多治比眞人人足爲大判事、從五位下淨岡連廣嶋爲典藥頭、侍醫如故、從五位下三嶋眞人大湯坐爲正親正、從五位上桑原公足床爲造西大寺次官、從五位下中臣朝臣池守爲尾張介、正

○敢以赦前事、原本以赦の二字重複せり金本曾本淀本に據て削る
○忠臣、內臣を改めて忠臣とせしなり字書に忠は內盡其心而不欺也とあり特に美字を用ひしなり
（四月）五位已上位田云々、又民部式に見ゆ田令集解所引四月八日格に五位已上位田薨卒之後一年勿收自今以後永爲恒例也とあり
○川曲、原本曲を田に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改む
○右大臣第、原本第を弟に作る金本曾本に據て改む大中臣清麻呂の第なり
○伯麻呂、十一年三月壬午紀伯を白に作る
（五月）辛未、閣本辛を至に作る狩谷校本に按類史丁卯寅時地震至未又震紀略載丁卯而不載辛未據之則改辛作至以繫二日爲是也と云り
○坂合部內親王薨、天平十一年正月丙午紀に始見
○異母姉、母は詳ならず
（六月）授按察使云々紀朝臣廣純、以下叙位叙勳の事八年十二月辛卯紀と酷類せり參看すべし

○廣純從四位下勳四等、勳四等の三字は諸本及八年十二月辛卯に據て補ふ
○伊治公、地名を以て氏とす陸奧國伊治城是なり
○並外從五位下、八年十二月辛卯紀此下に勳六等百濟王俊哲勳五等の十一字あり
○父子、原本父を文に作る曾本金イ本に據て改む
○藤原朝臣是人、原本人を公に作る諸本に據て改む
○肥後守云々、原本肥後守以下是人に至る十三字重複す曾本淀本金イ本及類史に據て削る
○廣瀨龍田二社、廣瀨は神名式に大和國廣瀨郡廣瀨坐和加宇加賣命神社（名神大月次新嘗）と見ゆ今北葛城郡河合村川合に鎭座官幣大社廣瀨神社なり龍田は同式に同國平群郡龍田坐天御柱國御柱神社二座（並名神大月次新嘗）と見え今生駒郡三郷村立野に鎭座官幣大社龍田神社是なり
（七月）紀朝臣世根、紀字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○慶雲、原本慶を度に作

る諸本に據て改む
○宍人、原本宍形に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改む
（八月）文室眞人老、三年正月丁未紀延曆元年二月庚申紀に文室眞人於保と見え天應元年十二月丁未紀に文室眞人於伊と見ゆ同人なるべし
○造西大寺、閣本金イ本此下に司字あり
（九月）大野朝臣仲千、朝臣の二字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○送高麗使云々、八年五月癸酉紀に出て殿嗣を殿繼に作る
○越前國、國字は淀本金イ本及紀略に據て補ふ
○三國湊、三國は繼體天皇の條に見ゆ九頭龍川の河口にて北陸の名港たり
○供給之、供字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○廿五日、此三字書例に違へり創るべきなり
○綿裳三笠姓朝臣、原本姓字は三笠の上にあり閣本曾本淀本に據て改移す金イ本には姓字なし三笠は二年閏三月己丑三年正月辛卯等に御笠とあり
（十月）令璽云々、奪位の事前に見えず
○橘浦、松浦社緣起に見ゆ今も立花村あり
○滋野上奏、下文十一月乙卯の條に於る大伴宿禰繼人の上奏と參看すべし
○楊州、楊は當に揚に作るべきなり
○到州、原本到楊州大都督府の七字に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改め削る州は揚州の州治卽ち江都縣にて大都督府其地にあり
○觀察使、繼人の上奏には節度使とあり
○常館驛、常字誤あらむ
○仰限六十人、金本曾本淀本仰を御に作り繼人の上奏には六十五人と爲す
○來十月十五日、考證云來字疑衍繼人上奏五作六
○中書門下、中書省門下省の二省なり
○撙節、原本撙を樽に作るは誤れり曲禮の注に撙猶趨、疏に節法度也言恒趨於法度也錢抑也とあり俗言に控目にするなり
○廿三人、原本廿を四十に作る閣本曾本金イ本に據て改む
○羽栗臣、羽字は金本曾本淀本に據て補ふ

五位下大伴宿禰不破麻呂爲信濃守、從五位下路眞人石成爲越中介、從五位下大原眞人美氣爲美作守、從五位下紀朝臣宮人爲介、外從五位下阿倍志斐連東人爲備中介、○乙未、授正五位上掃守王從四位下、未紀に文室眞人於伊と見ゆ同人なるべし
○造西大寺、閣本金イ本此下に司字あり
（九月）大野朝臣仲千、朝臣の二字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○送高麗使云々、八年五月癸酉紀に出て殿嗣を殿繼に作る
○越前國、國字は淀本金イ本及紀略に據て補ふ
○三國湊、三國は繼體天皇の條に見ゆ九頭龍川の河口にて北陸の名港たり
○供給之、供字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○廿五日、此三字書例に違へり創るべきなり
○綿裳三笠姓朝臣、原本姓字は三笠の上にあり閣本曾本淀本に據て改移す金イ本には姓字なし三笠は二年閏三月己丑三年正月辛卯等に御笠とあり
（十月）令璽云々、奪位
○橘浦、松浦社緣起に見ゆ今も立花村あり
○滋野上奏、下文十一月乙卯の條に於る大伴宿禰繼人の上奏と參看すべし
○楊州、楊は當に揚に作るべきなり
○到州、原本到楊州大都督府の七字に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改め削る州は揚州の州治卽ち江都縣にて大都督府其地にあり
○觀察使、繼人の上奏には節度使とあり
○常館驛、常字誤あらむ
○仰限六十人、金本曾本淀本仰を御に作り繼人の上奏には六十五人と爲す
○來十月十五日、考證云來字疑衍繼人上奏五作六
○中書門下、中書省門下省の二省なり
○撙節、原本撙を樽に作るは誤れり曲禮の注に撙猶趨、疏に節法度也言恒趨於法度也錢抑也とあり俗言に控目にするなり
○廿三人、原本廿を四十に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改む
○羽栗臣、羽字は金本曾本淀本に據て補ふ

○宍人、原本宍形に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改む
（八月）文室眞人老、三年正月丁未紀延曆元年二月庚申紀に文室眞人於保と見え天應元年十二月丁未紀に文室眞人於伊と見ゆ同人なるべし

○越前國、國字は淀本金イ本及紀略に據て補ふ
○三國湊、三國は繼體天皇の條に見ゆ九頭龍川の河口にて北陸の名港たり
○供給之、供字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○廿五日、此三字書例に違へり創るべきなり
○綿裳三笠姓朝臣、原本姓字は三笠の上にあり閣本曾本淀本に據て改移す金イ本には姓字なし三笠は二年閏三月己丑三年正月辛卯等に御笠とあり
（十月）令璽云々、奪位

廿人、臣等請更加廿三人、持節副使小野朝臣石根、副使大神朝臣末足、准判官羽栗臣翼、錄事上毛野公大川、韓國連源等四十三人、正月十三日到長安城、卽於外宅安置供給、特有監使、勾當使院、頻有優厚、中使不絕、十五日於宣政殿禮見、天子不衎、是日進國信及別貢等物、天子非分喜觀、班示羣臣、三月廿二日、於延英殿對見、所請並免、卽於內裏設宴、官賞有差、四月十九日、監使楊光耀宣口勅云、今遣中使趙寶英等、將答信物往日本國、其鴈船者、仰楊州造、卿等知之、廿四日事畢、拜辭奏云、本國行路遙遠、風漂無准、今中使云往、冒涉波濤、万一顚躓、恐乖王命、勅答、朕有少許答信物、今差寶英等押送、道義所在、不以爲勞、卽賜銀鋺酒以惜別也、六月廿四日到楊州、中使同欲進途、船難卒成、所由奏聞、便寄乘臣等船發遣、其第一第二船、並在揚子塘頭、第四船在楚州鹽城縣、九月九日、臣船得正南風發船入海、行已三日、忽遭逆風、船著沙上、損壞處多、竭力修造、今月十六日、船僅得浮便卽入海、廿三日到肥前國松浦郡橘浦、但今唐客隨臣入朝、迎接祇供、令同蕃例、臣具牒大宰府仰

○十三日、曾本淀本金イ本十の字なし
○不衙、唐書儀衛志に唐制天子居曰レ衙行曰レ駕とあり出御なきを云
○非分、狩谷校本に分恐只と云り
○廿二日、下文廿四日とす
○延英殿、原本延を近に作る曾本淀本金イ本に據て改む六典に延英門あり其内の左を延英殿と云とあり
○並免、免は曾本金イ本兌に淀本允に作る
○銀鋺、原本鋺を涜に作る金本曾本淀本に據て改む狩谷校本に鋺卽鋺字見二日本靈異記大安寺資財帳一とあり
○六月云々、下文繼人の上奏には六月廿五日到二惟揚一とあり
○雖卒成、原本卒を乖に作る金本曾本淀本に據て改む
○臣等船、船字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○揚子、縣名なり揚州廣陵郡に屬す
○損壞處多、淀本處を衆に作る
○廣平王、代宗なり大日本史注に代宗初名俶蓋俶迪音相近當時傳聞用二迪字一耳と云
○皇太子寢疾云々、延曆十年十月甲寅條に皇太子伊勢大神宮に向ひ十一月丁卯伊勢より歸京の事見ゆ玉勝間十四に是は一度の御事なりしを史の紛れて二度記されたるなりと云り原本疾を疫に作る諸本及紀略に據て改む
○宜且遣使、紀略且を早に作る

（十一月）佐伯宿禰助卒、寶字八年九月辛亥紀始見、淡路守山背介同守兵部大輔を歷任す
○三狩、原本狩を猟に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○出水郡、抄國郡部薩摩國郡名出水（伊豆美）今も出水郡の名存す
○海中々斷、々の字は金本に據て補ふ
○喜娘、大日本史注に喜娘結末闕今無二所レ考と云
○天草郡、抄國郡部肥後國郡名天草（安万久佐）今も郡名存す
○且奏且放、且奏の二字は閣本曾本淀本に據て補ふ

令二准擬一、其唐消息、今天子廣平王（代宗）、名迪、年五十三、皇太子雍（德宗）王、名适、年號大曆十三年、當レ寶龜九年一、○十廿五丁酉、皇太子向二伊勢一、先レ是皇太子寢疾久不レ平復、至レ是親拜二神宮一、所二以賽一レ禱也、○廿八庚子、勅二大宰府一得二今月廿五日奏狀一、知二遣唐使判官滋野等乘船到一レ泊、其寄乘唐使者、府宜レ且遣二使勞問一、判官滋野者、速令二入レ京、○癸卯朔十一月丙午四、散位從四位下佐伯宿禰助卒、○壬十一子、遣唐第四船來泊二薩摩國甑嶋郡一、其判官海上眞人三狩等漂著玖羅嶋一、被レ嶋人略留一、但錄事韓國連源等、陰謀解レ纜而去、率二遣衆四十餘人一而來歸、○乙十三卯、第二船到二泊薩摩國出水郡一、又第一船海中々斷、舳艫各分、主神津守宿禰國麻呂、并唐判官等五十六人、乘二其艫一而著二甑嶋郡一、判官大伴宿禰繼人、并前入唐大使藤原朝臣河清之女喜娘等四十一人、乘二其舳一而著二肥後國天草郡一、繼人等上奏言、繼人等去年六月廿四日、四船同入レ海、七月三日著二泊楊州海陵縣一、八月廿九日到二楊州大都督府一、卽節度使陳少遊且奏且放、六十五人入レ京、十月十六日、發二起上都一、至二高武縣一、有二中書門下勅牒一、爲二路次乏二車馬一、減二却人數一、定二廿人一、正月十三日到二長安一、卽遣二內使趙寶英將一レ馬迎接一、安二置外宅一、三月廿四日、乃對二龍顏一奏レ事、四月廿二日、辭見二首路一、勅令二內使揚光耀監送一、至二楊州一發遣、便領二留學生一起レ京、又差二內使掖庭令趙寶英一、判官四人一、賚二國土寶貨一、隨レ使來朝、以結二隣好一、六月廿五日、到二熟縣一、候レ風、其第三船在二海陵縣一、第四船在二楚州鹽城縣一、並未レ知二發日一、十一月五日、得二信風一、第一第二船同發入レ海、比及二海中一、八日初更、風急波高、打破左右棚根、潮水滿レ船、蓋板擧流、人物隨レ漂、無遺二勻撮一、米水一副使小野朝臣石根等卅八人、唐使趙寶英等廿五人、同時沒入、不レ得二相救一、但臣一人潛行、著二舳艫角一、顧眄前後、生理絕レ路、十一日五更、帆檣倒二於船底一、斷爲二兩段一、舳艫各去、未レ知二所レ到、四十餘人累居方丈之舳一、擧舳欲レ沒、載纜抛レ桅、得二少浮上一、脫二却衣裳一、裸身懸坐、米水不レ入レ口、已經二六日一、以二十三日亥時一、漂著二肥後國天草郡西、仲嶋臣之再生、叡造所レ救、不レ任二歡幸之至一、謹奉レ表以聞、○丁十五巳、散事正四位上伊福部女王卒、○己十七未、以從五位下文室眞人久賀麻呂爲二但馬介一、○庚十八申、造二舶二艘於安藝國一、爲レ送二唐客一也、○辛

○發起、起は原本赴に作る閣本曾本金イ本に據て改む
○上都、卽ち長安なり
○高武縣、此縣詳ならず或は誤あるか
○對龍顏、閣本曾本淀本金イ本龍の字なし
○內使揚光、內字は閣本曾本淀本金イ本に據て補ふ
○便領、原本便を使に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○起京、曾本金イ本起を越に作る
○國土寶貨、曾本淀本土を之に作る
○惟楊、繼人上奏文に楊州に作る
○常熟縣、原本熟を耽に作る淀本に據て改む常熟縣は蘇州吳郡に屬す
○鹽城縣、城字は閣本曾本淀本金イ本に據て補ふ
○潮水、原本潮を湖に作る狩谷校本に據て改む
○各去未知所到、去未の二字は曾本淀本金イ本に據て補ふ閣本には未字ありて去字なし　○懸坐、繫がり坐するを云原本懸を縣に作る今曾本淀本金イ本に據る　○以十三日亥時、以十三日の四字は諸本に據て補ふ　○西仲嶋、今薩摩國出水郡に屬し長嶋と稱す當時は天草郡に屬せしなるべし　○叡造、天を云に同じきか　○伊福部女王卒、神護景雲二年正月壬子紀に始見　○

酉、遣二左少弁從五位上藤原朝臣鷹取一、勅旨員外少輔從五位下健部朝臣人上一、勞二問唐使一。○十二月癸未、大宰府獻二白鳳赤眼一。○甲申、去神護中、大隅國海中有二神造嶋一、其名曰二大穴持神一、至レ是爲二官社一。○丁亥、仰二左右京一、差下發六位已下子孫、堪二騎兵一者八百人一、爲二唐客入朝一也上。授二女孺正八位下江沼臣麻蘇比外從五位下一。○己丑、以二從五位下布勢朝臣清直一爲二送唐客使一、正六位上甘南備眞人清野、從六位下多治比眞人濱成爲レ判官一、正六位上大網公廣道爲二送高麗客使一。贈二贈唐使趙寶英絁八十匹、綿二百屯一。○庚寅、玄蕃頭從五位上袁晉卿賜二姓淸村宿禰一。晉卿唐人也、天平七年隨二我朝使一歸朝、時年十八九、學得文選爾雅音一、爲二大學音博士一、於レ後歷二大學頭安房守一。○戊戌、仰二陸奥出羽一、追二蝦夷廿人一、爲レ擬二唐客拜朝儀一也。○庚子、以二從五位下賀茂朝臣人麻呂一爲二左少弁一、授二正六位上田邊史淨足外從五位下一、

舶二艘、原本舶を舳に作る閣本に據て改む曾本淀本金イ本は船に作る　○字八年十二月庚寅を參看すべし　○大穴持神、神名式大隅國囎唹郡大穴持神社、今大隅國姶良郡東國分村大字小村にあり　○官社、官字は曾本及紀略に據て補ふ淀本金イ本宮に作る　○六位已下、金本曾本淀本下を上に作る　○江沼臣、錄大和皇別江沼臣石川同氏建內宿禰男若子宿禰之後也とあり國造本紀に江沼國造見えて武內宿禰四世孫とせり同系なり　○大網公、錄左京皇別大網臣上毛野朝臣同祖豐城入彥命六世孫下毛野君奈良弟眞若君之後也とあり　○淸村、原本淸を請に作る諸本に據て改む淨村宿禰は錄左京諸蕃に見ゆ　○歸朝、朝は化の誤なるべし　○歷大學頭、歷字は曾本金イ本に據て補ふ

【寶龜十年】渤海使云々、九年九月癸亥紀を參考すべし

○友子、原本友を支に作る曾本淀本に據て改む　○五位已上、原本已を以に作る今諸本に據る

○吉綱侯、侯字は諸本に據て補ふ

○射列、射は字書に古者天子以レ射選二諸侯卿大夫一

(日本)十年春正月壬寅朔、天皇御二大極殿一受レ朝、渤海國遣二獻可大夫司賓少令張仙壽等一朝賀、其儀如レ常、以二忠臣從二位藤原朝臣魚名一爲二內大臣一、近衛大將大宰帥如レ故。○丙午、渤海使張仙壽等獻二方物一。奏曰、渤海國王言、聖朝之使高麗朝臣殿嗣等失レ路漂二著遠夷之境一、乘船破損、歸去無レ由、是以造二船二艘一、差二仙壽等一、隨二殿嗣一令二入朝一、并載二荷獻物一、拜二奉天朝一。○丁未、授二無位藤原朝臣友子從五位下一。○戊申、宴二五位已上及渤海使仙壽等一於朝堂一、賜レ祿有レ差、詔二渤海國使一曰、渤海王使仙壽等、來朝拜覲、朕有レ嘉焉、所以加二授位階一、兼賜二祿物一。○癸丑、授二無位藤原朝臣園人從五位下一。○甲寅、授二從五位上紀朝臣船守一正五位上、從六位下吉彌侯橫刀外從五位下、○丁巳、宴二五位已上及渤海使於朝堂一賜レ祿、○己未、內射、渤海使亦

士、射者男子之事也、因而飾レ之以二禮樂一也と云閣本・曾本・淀本・金イ本列を例に作る
○形名、五年七月庚戌紀に方名に作る
○正五位下三方王、原本下を上に作る曾本・金イ本に據て改む八年正月庚申紀證とすべし
○安倍朝臣家麻呂、家以下紀朝臣に至る六字は諸本に據て補ふ
○田中朝臣、金本・曾本中を口に作る恐くは非なり
○中臣朝臣松成、朝臣の二字は金本閣本・淀本に據て補ふ
○大神朝臣三友、原本朝臣の二字重複す諸本に據て削る又原本友を支に作る金本・曾本に據て改む
○美奈伎麻呂、原本伎を攴に作る金本・曾本・淀本に據て改む
○藤原朝臣弓主、朝臣の二字は金本・曾本・淀本に據て補ふ
（二月）瓜作、原本瓜を爪に作る金本・淀本に據て改む
○清河、七年四月壬申紀及勝寶二年九月己酉、四年閏三月丙辰紀等を參看すべし
○從二位、延曆廿二年三月丁巳贈正二位のこと紀略に見え承和三年五月戊申從一品を贈られしこと續後紀に見ゆ
○勝寶五年、四年の誤なり此人遣唐使に任ぜられしは勝寶二年九月己酉紀に見ゆ
○廻日云々、紀略延曆廿二年三月の條に清河天寶十二載與二留學生朝衡一同レ舟歸朝海路逢二風漂一泊安南一とあり
○驩州、日南郡嶺南道に屬す
○及合船被害、原本及を反に作る曾本・淀本金イ本に據て改む
○薨於唐國、紀略に大曆五年正月薨年七十二贈二潞洲大都督一と見ゆ大曆五年は我が寶龜元年なり
○趙寶英、原本趙を遣に作る今閣本金イ本に據る
○大原眞人、原本大を太に作る金本・曾本・淀本に據て改む
○佐伯宿禰三野卒、寶字八年九月丙午紀始見、右衞士佐下野守右京大夫等を歷任す

在二射列一、授二從四位下紀朝臣形名正四位上一、○庚申、授二從六位上大伴宿禰弟麻呂從五位下一、○辛酉、授二從五位下內藏忌寸全成正五位下一、○癸亥、授二正六位上酒部造上麻呂外從五位下一、○甲子、授二正四位上藤原朝臣是公從三位一、正五位下飯野王從五位上、正六位上鹽屋王從五位下、正五位下豐野眞人奄智正五位上、從五位上安倍朝臣東人、百濟王利善、巨勢朝臣苗麻呂、並正五位下、從五位下安倍朝臣常嶋、大中臣朝臣繼麻呂、安倍朝臣家麻呂、紀朝臣眞乙、並從五位上、從六位上當麻眞人千嶋、正六位上多治比眞人年持、田中朝臣飯麻呂、中臣朝臣松成、大伴宿禰中主、大神朝臣三友、甘南備眞人豐次、縣犬養宿禰堅魚麻呂、紀朝臣白麻呂、采女朝臣宅守、石川朝臣美奈伎麻呂、藤原朝臣弓主、並從五位下、正六位上和連諸乙、葛井連根道、船連佳麻呂、土師宿禰古人、並外從五位下、○丙寅、授二正六位上山上王、無位氷上眞人川繼一、並從五位下、○二月癸酉、授二正六位上佐伯宿禰瓜作一從五位下、正六位上久米連眞上外從五位下一、渤海使還レ國、賜二其王璽書一、並附二信物一、○乙亥、贈二故入唐大使從三位藤原朝臣清河從二位一、副使從五位上小野朝臣石根從四位下、清河贈太政大臣房前之第四子也、勝寶五年、爲二大使一入唐、廻日遭二逆風一漂著二唐國南邊驩州一、時遇二土人一及合船被レ害、清河僅以レ身免、遂留二唐國一不レ得レ歸レ朝、於レ後十餘年、薨二於唐國一、石根、大宰大貳從四位下老之子也、寶龜八年、任二副使一入唐、事畢而歸、海中船斷、石根及唐、送使趙寶英等六十三人、同時沒死、故並有二此贈一也、授二正六位上大原眞人黑麻呂從五位下一、○丁丑、散位從四位下佐伯宿禰三野卒、○庚辰、授二外從五位下吉田連斐太麻呂從五位下一、從五位下藤原朝臣末茂爲二左衞士員外佐一、○壬午、授二外從五位下吉田連古麻呂外正五位下一、○甲申、以二大宰少監正六位上下道朝臣長人一爲二遣新羅使一、爲レ迎二遣唐判官海上眞人三狩等一也、○戊子、授二命婦從四位下巨勢朝臣巨勢野正四位下一、○辛卯、授二正六位上土師宿禰虫麻呂外從五位下一、○甲午、以從五位上利波臣志留志一爲二伊賀守一、從五位下田口朝臣祖人爲二尾張介一、從五位下藤原朝臣長山爲二參河守一、從五位上當麻王爲二遠江守一、左衞

士、員外、佐從五位下紀朝臣弟麻呂爲兼相摸守、從五位下百濟王仙宗爲安房守、從五位上紀朝臣眞乙上爲總守、從五位下紀朝臣豐庭爲下總守、從五位下藤原朝臣園人爲美濃介、中務大輔從五位上藤原朝臣鷲取爲兼上野守、衞門佐從五位下大中臣朝臣諸魚爲兼下野守、外從五位下久米連眞上爲介、從五位下廣田王爲越後守、造宮大輔從五位上紀朝臣犬養爲兼丹後守、從五位下廣河王爲因幡守、從五位下藤原朝臣眞綱爲備前介、從五位下氣多王爲安藝守、從五位下紀朝臣難波麻呂爲周防守、從五位下宗形王爲紀伊守、從五位下藤原朝臣大繼爲伊豫介、外從五位下賀祢公小津麻呂爲筑後介、從五位下藤原朝臣末茂爲肥後守、大學博士外從五位下膳臣大丘爲兼豐後介、授正六位上上村主虫麻呂外從五位下、○三月甲辰、宴五位已上、令文人上曲水之詩、賜祿有差、○辛亥、遣唐副使從五位下大神朝臣末足等自唐國至、○丁巳、授無位久米連形名女從五位下、○戊午、從三位高麗朝臣福信（辛未朔）賜姓高倉朝臣、○夏四月己丑（十九）、夜暴風雨、折木發屋、○辛卯、領唐客（廿一）使等

○正六位上下道朝臣、上字ハ閣本曾本淀本金イ本ニ據テ補フ
○海上眞人三狩、眞人ノ二字ハ九年十一月壬子紀及下文七月丁丑紀ニ據テ補フ
○伊豫介、原本豫ヲ務ニ作ル曾本淀本金イ本ニ據テ改ム閣本與ニ作ル
○正六位上上村主虫麻呂云々、原本上一字ナシ曾本淀本ニ據テ補フ又外字ハ淀本及十一年三月壬午紀ニ據テ補フ
（三月）高倉朝臣、延曆八年十月乙酉紀福信傳ニ雖ニ新姓之榮朝臣過ニ分而舊俗之號高麗未ニ除伏乞改ニ高麗ニ以爲ニ高倉ニ詔許レ之ト見ユ
（四月）發屋、原本發ヲ廢ニ作ル閣本金イ本ニ據テ改ム
○領唐客使、治部式及太政官式ニ見ユ
○行官、行列ヲ掌ル官吏ヲ云
○粟田朝臣眞人等云々、眞人入唐ハ文武紀ニ見ユ
○楚州、原本州ヲ忝ニ作ル曾本淀本ニ據テ改ム
○長樂驛、福州長樂郡ニアリ
○王子泰廉、勝寶四年六月己丑紀ニ出ヅ
○斂轡、立止リテ轡ヲおさふるヲ云
○儛踏、原本舞踏ニ作ル金本曾本ニ據テ改ム其作法ハ拾芥抄ニ舞蹈事再拜置笏立左右左居左右左取レ笏小拜立再拜トアリ
○何例者、原本者ヲ宜ニ作ル諸本ニ據テ改ム
○進退之禮云々、禮以下遺失ニ至ル廿一字ハ金本閣本曾本淀本ニ據テ補フ
○羽栗臣、原本州栗ノ二字ニ作ル諸本ニ據テ補訂
○紀朝臣形名卒、寶龜五年七月庚戌紀ニ始テ見エ方名ニ作ル
○唐客入京、和銅七年十

奏レ言、唐使之行、左右建レ旗、亦有レ帶レ仗、行官立レ旗前後、臣等稽ニ之古例一、未レ見ニ斯儀一、禁不之旨、伏請ニ處分一者、唯聽レ帶レ仗、勿レ令レ建レ旗、又奏曰、往時遣唐使粟田朝臣眞人等、發レ從ニ楚州一到ニ長樂驛一、五品舍人宣レ勅勞問、此時未レ見ニ拜謝之禮一、又新羅朝貢使王子泰廉入京之日、官使宣レ命、賜以ニ迎馬一、客徒斂レ轡、皆悉下レ馬、再拜儛踏、今領ニ唐客一、准レ據何例一者、進退之禮、行列之次、具載ニ別式一、令下使所ニ宜據一レ此式一、勿レ以違失上、授ニ遣唐副使從五位下大神朝臣末足正五位下一、判官正六位上小野朝臣滋野、從六位上大伴宿禰繼人並從五位下、錄事正六位上上毛野公大川外從五位下一、○乙未、授ニ女孺無位甘南備眞人久部從五位下一、○丁酉、授ニ外從五位下羽栗臣翼從五位下一、正六位上紀朝臣繼成從五位下一、○戊戌、散事正四位下紀朝臣形名卒、○庚子、唐客入レ京、將軍等率ニ騎兵二百、蝦夷廿人一、迎ニ接於京城門外三橋一、○五月癸卯、唐使孫興進、秦愆期等朝見、上ニ唐朝書一、幷貢ニ信物一、詔曰、唐使上レ書、朕見レ之、唯客等遠來、難ニ辛行路一、宜レ歸ニ休於館一、尋欲ニ相見一、○丁巳、饗ニ唐使於朝堂一、中納言從三位物部朝臣宅嗣宣テ

二月己卯紀を參看すべし　○騎兵云々、九年十二月丁亥紀を參看すべし　○三橋、和銅七年十二月紀（卷上一〇五頁）に出づ　（五月）秦忌寸朝元を慰に作る　○難辛行路、金イ本難を艱に作る　○唐國天子、原本國を朝に作る諸本に據て改む　○唐客於第、原本第を弟に作る諸本に據て改む　○云至、金本曾本淀本云た已に閣本亡に作る　○渡海有時、有の字金本曾本淀本渡の上にあり　○停住、狩谷氏云住恐駐　○有賜物、物字は曾本淀本金イ本に據て補ふ　○孫興進等奏、原本興を與に奏を言に作る諸本に據て改む　○前學生、阿倍仲麻呂靈龜二年選ばれて遣唐留學生となり（時年十六）入唐せし事天平十一年十一月辛卯紀に出づ　○偏乏、考證に偏當レ作レ單疑俗訓相涉致譌也　（閏五月）甲寅、此月庚午の朔なれば甲寅なし金本閣本曾本淀本は甲申に作る甲申は十五日なり

勅曰、唐國天子及公卿、國內百姓、平安以不、又海路難險、一二使人、或漂沒海中、或被レ掠耽羅、朕聞レ之悽愴於懷、又客等來朝道次國宰祗供、如レ法以不、唐使判官孫興進等言、臣等來時、本國天子及公卿百姓、並是平好、又朝恩遐覃、行路無レ恙、路次國宰祗供如レ法、又勅曰、客等比在レ館中、旅情愁鬱、所以聊設宴饗、加授位階、兼賜祿物、卿等宜レ知之、○庚申、右大臣饗唐客於第、勅賜綿三千屯、○辛酉、授女孺正六位上賀茂朝臣御笠從五位下、○乙丑、唐使孫興進等辭見、中納言從三位物部朝臣宅嗣宣レ勅曰、卿等到レ此未レ經多日、還國之期、忽然云至、渡海有レ時、不可停住、今對分別、悵望而已、又爲送卿等、新造船二艘、并差使令賫信物、領卿等遣廻、又令所司置一盃別酒、兼有賜物、卿等好去、孫興進等奏、臣等多幸、得謁天闕、今乍拜辭、不勝悵戀、○丙寅、前學生阿倍朝臣仲麻呂在唐而亡、家口偏乏、葬禮有闕、勅賜東絁一百疋、白綿三百屯、○丁卯、唐使孫興進等歸國、○己巳、授散位正六位上百濟王元德從五位下、○閏五月甲寅、賜贈故河內守正五位下佐伯宿禰國益正五位上、并賜稻千

○每國置史生、淀本國下に各の字あり　○八月九日格、原本九を五に作る金本曾本淀本に據て改む神護二年五月乙丑紀證とすべし原本格を挌に作る閣本に據て改む下同じ　○四月廿六日、前に云る神護二年紀は此と同じからず　○格外加置二人、原本外を永に作る金本曾本淀本及神護二年五月紀に據て改む　○大國五人云々、式部式に載する所同じ

（六月）百繼等言、金本曾本淀本言下に上字あり　○忌部、紀伊國忌部は手置帆負神の後なること神代紀に見え古語拾遺に彦狹知命を紀伊國忌部祖とす　○大寶二年四比之籍、四比の二字は金本曾本淀本に據て補ふ四比とは戶籍は六年毎に之を作ること戶令に見えたるが如く一比とは六年をいひ四比は

束、褒レ廉勤也、○丙申、太政官奏曰、謹撿二令條一、國無二大小一、每レ國置二史生三人一、博士醫師各一人、神龜五年八月九日格、諸國史生、大國四人、上國三人、中下國各二人、但博士者摠二三四國一一人、醫師每レ國一人、又天平神護二年四月廿六日格云、博士摠レ國一依二前格一、醫師兼任、更建二新例一、其史生者、博士醫師兼任之國、國別格外加置二人一、而今望者既多、官員猶少、因レ茲國無二定准一、任用淆亂、臣等商量、隨二國大小一、增減員數一、大國五人、上國四人、中國三人、下國二人、其遷代法、一依二天平寶字二年十月廿五日勅一、以二四歲一爲レ限、其博士醫師兼レ國者、學生勞於齋粮、病人困於救療、望請、每レ國各置二一人一、並以二六考一遷替、自今以後、立爲二恒式一、謹錄奏聞、伏聽二天裁一、（庚午朔）五月甲寅、賜二紀伊國名草郡人外少初位下神奴百繼等一姓神奴、望請、從レ本改正者、許之、○辛酉、周防國周防郡人

外從五位下周防凡直葦原之賤男公自稱二他戸皇子一、詐惑二百姓一、配二伊豆國一。○秋七月戊辰朔、日有レ蝕レ之。○丙子、參議中衞大將兼式部卿從三位藤原朝臣百川薨、詔遣二大和守從四位下石川朝臣豐人一、治部少輔從五位下阿倍朝臣謂奈麻呂等一、就二第一宣レ詔、贈二從二位一、葬事所レ須官給、并充二左右京夫一。百川、平城朝參議正三位式部兼大宰帥宇合之第八子也、幼有二器度一、歷二位顯要一、寶龜九年、至二從三位中衞大將兼式部卿一、所レ歷之職、各爲二勤恪一、天皇甚信任之、委以二腹心一、內外機務莫レ不關知、今上之居二東宮一也、特屬レ心焉、于レ時上不豫、已經二累月一、百川憂形二於色一、醫藥祈禱、備盡二心力一、上由レ是重レ之、及レ薨甚悼惜焉、時年四十八、延曆二年一、追恩前勞、詔贈二右大臣一。○丁丑、大宰府言、遣新羅使下道朝臣長人等、率二遣唐判官海上眞人三狩等一來歸。○庚寅、駿河國飢、賑二給之一。○八月己亥、因幡國言、去六月廿九日暴雨、山崩水溢、岸谷失レ地、人畜漂流、田宅損害、飢饉百姓三千餘人者、遣二使賑恤一之。○壬子、勅、去寶龜三年八月十二日、太政官奏、永止舊錢、今聞、百姓徒蓄二古錢一、還憂無レ施、宜レ聽二新舊同レ價行一、並行。○丙辰勅、朕有レ所レ念、可レ赦二天下一。自二寶龜十年八月十九日昧爽一已前、大辟已下、罪無二輕重一、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、悉皆赦除、但犯二八虐一、及故殺人、私鑄錢、强竊二盜、常赦所レ不レ免者一、不レ在二赦限一。若入二死罪一者、並減二一等一。鰥寡惸獨、貧窮老疾、不レ能二自存一者、亦免二其身今年田租一。○庚申、勅、牧宰之輩、就レ使入レ京、或無二返抄一、獨歸二任所一、或稱二身病一、延二日京下一、而求二預考例一、兼得二公廨一、又奸民規避、拙吏忘催、公用之日、還費二正稅一、於レ理商量、甚乖二治道一。若有二此類一、莫レ預二釐務一。國司奪レ料、附レ帳申送、郡司解任、更用二幹了一。阿容之司、亦同二此例一。治部省奏曰、大寶元年以降、僧尼雖レ有二本籍一、未レ知二存亡一、是以諸國名帳、無由二計會一、望請重仰二所由一、令レ陳二住處在不之狀一、然則官僧已明、私度自止、於レ是下知諸國一、令レ取二治部處分一焉。○癸亥、治部省言、今依二檢造僧尼本籍一、計會內外諸寺名帳一、國分僧尼、住レ京者多、望請、任二先御願一、皆歸二本國一者、太政官處分、智行具足、情願二借住一、宜レ依レ願聽レ以外悉還焉。○九月庚午、以二參議從三位藤原朝臣田麻呂一爲二中務卿一、從五位下佐伯宿禰瓜作爲二近衞員外少將一、外從五位下吉

戸籍を作ること四回を云庚午年より大寶二年まで三十二年にて造籍五回に及びたれど庚午年籍は別として計算に加へざるが故に四比と稱す

○男公、原本男を易に作る曾本淀本金イ本に據て改む

（七月）藤原朝臣百川薨、補任に百川者參議正三位式部兼大宰帥宇合之第八子とあり本紀と合へり、母正六位上久米連奈保麻呂女也と見え帝王編年記に百川頓死といひ水鏡にも急病にて薨ずと云

○豐人、原本人を久に作る金本に據て改む九年二月庚子紀證とすべし

○各爲勤恪、各の字曾本淀本金イ本に據て補ふ

○今上之居東宮也、補任に大臣素屬二心於桓武天皇一龍潛之日共結二交情一云々天皇爲二太子一致レ身盡レ心服二事儲宮一云々とあり

○年四十八、補任三十八とせり水鏡紀略亦同じ

○長人、原本人を久に作る淀本金イ本に據て改む

（八月）永止舊錢、三年八月庚申に太政官奏云々望請新舊兩錢同レ價施行とありて此と合はず

○新錢、金本曾本淀本及紀略錢を様に作る

○十年八月、原本九年十月に作る金本閣本曾本淀本に據て改む

○見徒、原本徒を從に作る金本曾本に據て改む

○牧宰云々、延曆六年七月丙子紀並八年五月丙辰紀を參看すべし

○返抄、公式令に凡京官以二公事一出使、皆由二太政官一、發遣云々還日以二返抄一送二太政官一云々とあり今の請取證の如きものなり

○莫預釐務、原本莫下に須字あり曾本淀本に據て削る

○阿容之司、阿諛して容すを云史記平準書に自レ是之後有二腹誹之法一、以レ此而公卿大夫多阿諛取容矣とあり

○住處、原本住を任に作る金本曾本淀本に據て改む

○處分焉、焉字は金本閣本曾本及類史に據て補ふ

○今依檢造、依字は金本曾本淀本に據て補ふ

○任先御願、原本任を住に作る諸本に據て改む先とは御先代を云

（九月）瓜作、原本瓜を爪に作る諸本に據て改む

○鐵利、天平十八年十二月（卷上三四四頁）に出づ

○大伴宿禰益立、此人右兵衞督となること已に九年二月庚子紀に見ゆ此は誤なるべし

○依令條、條字は諸本及類史に據て補ふ

○全戶不在鄉、全字は諸本及類史に據て補ふ全戶不在とは戶令義解に假如要藉二駈使一舉レ戶赴レ任并浮逃未レ除之類也と云り

彌侯橫刀爲二將監一、中納言從三位藤原朝臣繩麻呂爲二兼中衞大將一、勅旨卿侍從如レ故、從五位下大中臣朝臣今麻呂爲二左兵衞員外佐一、侍從從五位下石川朝臣彌奈支麻呂爲二右兵衞佐一、從五位下正月王爲二左馬頭一、從五位下文室眞人八嶋爲二內兵庫正一、正四位下佐伯宿禰今毛人爲二大宰大貳一、○癸酉、從五位下大中臣朝臣諸魚爲二中衞少將一、下野守如レ故、從五位下藤原朝臣長河爲二衞門佐一、從五位下藤原朝臣弓主爲二右兵衞員外佐一、○己卯、以二刑部卿從四位上藤原朝臣弟繩一爲二參議一、○庚辰、勅、渤海及鐵利三百五十九人、慕レ化入朝、在二出羽國一、宜レ依レ例給レ之、但來使輕微、不レ足レ爲レ賓、今欲レ遣レ使給レ饗自レ彼放還、其駕來船、若有二損壞一、亦宜二修造一、歸蕃之日、勿レ令二留滯一、○癸未、勅、僧尼之名、多冒二死者一、心挾二奸僞一、犯二亂憲章一、就中頗有二智行之輩一、若頓改革、還辱二緇侶一、宜レ撿見數一、與二公驗一、自今以後、勿レ令二更然一、○甲申、從五位下篠嶋王爲二少納言一、從五位下清原王爲二越後守一、○丁亥、正五位上大伴宿禰益立爲二右兵衞督一、從五位下多治比眞人乙安爲二出羽守一、○戊子、勅曰、依二令條一、全戶不レ在レ鄉、依二舊籍一轉寫、并顯二不在之由一、而職撿不レ進二計帳之戶一、無レ論二不課及課戶之色一、摠取二其田一、皆悉賣却、一取之後、更無二改還一、濟民之務、豈合レ如レ此、又差二使雜徭一、事須二均平一、是以天平神護年中有レ格、外居之人聽レ取二徭錢一、而職令二京師多輸一徭錢一、因レ茲百姓窮弊、遂竄二他鄉一、爲レ民之蠹、莫レ大二於斯一、而頻經二恩降一、不レ論二其罪一、自今以後、嚴加二禁斷一、○壬辰、從五位下山上王爲二內禮正一、○癸巳、勅二陸奧出羽等國一、用二常陸調絁、相摸庸綿、陸奧稅布一、充二渤海鐵利等祿一、又勅、在二出羽國一蕃人三百五十九人、今屬二嚴寒一、海路艱險、若情願二今年留滯一者、宜レ恣聽レ之、○甲午、以二從四位下藤原朝臣雄依一爲二式部員外大輔一、侍從讃岐守如レ故、從五位下紀朝臣作良爲二民部少輔一、從四位下多治比眞人長野爲二攝津大夫一、從五位下石川朝臣宿奈麻呂爲二河內守一、從五位下大伴宿禰繼人爲二能登守一、授二正六位上佐味朝臣奈麻呂一從五位下一、勅曰、頃年百姓競求二利潤一、或擧二少錢一貪二得多利一、或期二重契一強責二質財一、未レ經二幾月一、忽然一倍、窮民酬償、彌致レ滅レ門、自今以後、宜レ據二令條一不レ得レ以レ過二一倍之利一、若不レ悛レ心、猶及與者、不レ論二蔭贖一、科二違勅罪一、

○不進計帳、帳字は諸本及類史に據て補ふ

○摠取其田、原本田を由に作る諸本及類史に據て改む

○豈合如此、原本合を令に作る類史に據て改む

○均平、原本均を似に作る曾本淀本金イ本に據て改む

○山上王、王字は諸本に據て補ふ

○正六位上佐味朝臣、原本六を五に作る金本曾本淀本に據て改む

○重契、重負の契約を云

○質財、山崎校本に質は貨なるべしと云下文に賣質亦同とあれば質にても通ず

○酬償、原本償を僧に作る諸本に據て改む

○彌致滅門、原本彌を強に作る金本及類史に據て改む

○不得以過一倍之利、三代格弘仁十年五月二日の太政官符を引けるに以字なし

○猶及與者、原本猶を貳に作る類史に據て改む

○告人、原本告を失に作る金本曾本淀本及類史に據て改む
（十月）己巳、此月己巳なし乙巳の誤なるべし乙巳は九日なり
○金蘭蓀、原本金字なく蓀を孫に作る金は下文に據て補ひ孫は金イ本及紀略に據て改む
○入朝、曾本淀本朝を期に作る
○井賣表函、原本賣字なく表を書に作る闕本曾本淀本金イ本に據て改め補ふ
○紀朝臣諸人、天皇の大御母橡姫の御父なり
○弘耀、元亨釋書卷十六に見ゆ
○高鶴林等、原本等を寺に作る曾本淀本金イ本に據て改む此人來朝の事前に見えず逸せしならむ
（十一月）古彌奈、原本彌を禰に作る前後の紀に據て改む
○高伴弼、伴は闕本洋に金イ本沖に紀略渾に作り弼は下文弼に作る
○從五位下高說昌、此人の事前に載せず叙位の事も見えず
○十四日、紀略四を七に作る
○堤防、原本防を坊に作る金イ本に據て改む
○流亡、曾本淀本金イ本亡を埋に作る
○修築之、紀略修の上に令の字あり
○改物部朝臣、朝臣の二字は闕本金イ本に據て補ふ
○賜石上大朝臣、賜字は闕本曾本金イ本に據り大字は金本曾本淀本に據て補ふ
○或僅舉論定、此句詳ならず誤脫あるべし舉の上出字か脫するか
○或全無公廨、或全の二字は類史に據て補ふ諸本或令に作る令は全の訛なり
○或全割四分之一、全は原本令に作る諸本及類史に據て改む六年八月庚辰の格に「每國割二取公廨四分之一一以益二在京之俸祿一奏可」とあり
○然則、闕本曾本淀本金イ本及類史然を遂に作る
○多士、原本士を土に作

卽奪二其贓一以賜二告人一、非レ對二物主一賣買亦同、○冬十月己巳、勅大宰府、新羅使金蘭蓀等、遠涉二滄波一、賀レ正貢レ調、其諸蕃入レ朝、國有二恒例一、雖レ有二通狀一、更宜二反復一、府宜レ承知研問來朝之由、幷責二表函一、如有レ表者、准二渤海蕃例一、寫レ案進上、其本者却付二使人一、凡所レ有消息、驛傳奏上、○己酉、是日當二天長節一、仍宴二羣臣一、賜レ祿有レ差、又詔贈二外祖父從五位上紀朝臣諸人一從一位、○壬子、詔以二少僧都弘耀法師一爲二大僧都一、惠忠法師爲二少僧都一、又施二高叡法師封卅戸一、優二宿德也一、○癸丑、勅大宰府、唐客高鶴林等五人、與二新羅貢朝使一、共令二入京一、○丙辰、授二從五位上藤原朝臣鷹取一正五位下一、○丁巳、授二正五位上一、○庚申、授二命婦正五位下藤原朝臣元信一從四位下一、○十一月戊辰、授二從四位下阿倍朝臣古彌奈一正四位下一、○己巳、遣二勅旨少輔正五位下內藏忌寸全成一於二大宰府一、問二新羅國使薩飡金蘭蓀入朝之由一、○乙亥、勅、撿二校渤海人一使、押領高伴弼等一進レ表無レ禮、宜レ勿レ令レ進、又不レ就二筑紫一巧言求レ便、宜レ加二勘當一勿令更然、○丙子、撿二校渤海人一使言、鐵利官人爭坐二說昌之上一、恒有二淩侮之氣一者、太政官處分、渤海通

事從五位下高說昌、遠涉二滄波一數廻入レ朝、言思二忠勤一、授以二高班一、次二彼鐵利之下一、殊非二優寵之意一、宜レ異二其列位一、以顯二品秩一、○辛巳、駿河國言、以二去七月十四日大雨一、汎溢決二二郡堤防一、壞二百姓廬舍一、又口田流亡、其數居多、應レ役二單功六万三千二百餘人一者、給レ粮修築之、○甲申、勅、中納言從三位物部朝臣宅嗣宜レ改二物部朝臣一賜二石上大朝臣一、○乙酉、太政官奏偁、謹撿二寶龜六年八月十九日格一云、京官祿薄、不レ免二飢寒之苦一、國司利厚、自有二衣食之饒一、宜レ割二諸國之公廨一、以加二在京之俸祿一者、立レ格以來、年月稍積、霈澤之恩虛流、優賞之歡未レ洽、何者諸國正稅略多二欠負一、或僅舉論定、或全無二公廨一、而暗據二出擧一、或全割二四分之一一、今計二一年送納之物一、作二差處分一、每レ人所レ得、仟錢已下佰錢已上、然則諸國煩於二交替一、厚秩負於二多士一、徒增二勞擾一、不レ穩二於行一、臣等望請、停二此新格一、行二彼舊例一、奏可之、○甲午、以二從五位下川村王一爲二少納言一、參議正四位下大伴宿禰伯麻呂一爲二左大弁一、從五位上參河王爲二縫殿頭一、從五位上文室眞人高嶋爲二宮內大輔一、從五位下三嶋眞人嶋麻呂爲二大膳亮一、從五位下多治比眞人歲主爲二木工頭一、從五

位上紀朝臣佐婆麻呂爲大炊頭、從五位上文室眞人水通爲彈正弼、從五位下紀朝臣白麻呂爲造東大寺次官、從五位下文室眞人忍坂麻呂爲上野守、從五位下大伴宿禰清麻呂爲紀伊守、○乙未、勅曰、出擧官稻、每國有數、如致違犯、乃寘刑憲、比年在外國司、尚乖朝委、苟規利潤、廣擧隱截、無知百姓爭咸儌食屬、其徵收無物可償、遂乃賣家賣田、浮逃他鄉、民之受弊、無甚於此、自今以後、隱截官稻者、宜隨其多少、科斷永歸里巷、以懲贓汚、又調庸發期、具著令條、比來寬縱、多不依限、苟事延引、妄作逗留、遂使隔月移年、交關祭祀之供、自春亘夏、既乏支度之用、自今以後、更有違犯者、主典已下所司科決、判官以上錄名奏聞、不得曲爲顏面容恕、其怠慢、○十二月己酉、中納言從三位兼勅旨卿侍從勳三等藤原朝臣繩麻呂薨、詔遣大和守從四位下石川朝臣豐人、治部大輔從五位上藤原朝臣刷雄等、就第宣詔、贈從二位大納言、葬事所須官給、并充鼓吹司夫、繩麻呂、右大臣從一位豐成之第四子也、以累世家門頻歷清顯、景雲二年、至從三位、寶龜初、拜中納言、尋兼皇太子傅、勅旨卿、式部卿、百川薨後、相繼用事、未幾而薨、時年五十一、○戊午、撿挍渤海人使言、渤海使押領高伴弼等苦請云、乘船損壞、歸計無由、伏望、朝恩賜船九隻、令達本蕃者、許之、○己未、勅、內侍司多置職員、給祿之品、懸劣比司、自今以後、宜准藏司、正三位河內女王薨、淨廣壹高市皇子之女也、○辛酉、以中務卿從三位藤原朝臣田麻呂爲兼中衞權大將、○丙寅、以右衞士督從四位上兼常陸守藤原朝臣小黑麻呂爲參議、

る閣本曾本淀本金イ本及類史に據て改む　○佐婆麻呂　閣本婆を波に作る　○文室眞人水通、水字は諸本に據て補ふ　○勅曰、三代格政事要略共に官符を載せたり　○乃寘刑憲、原本寘を寡に作る淀本金イ本に據て改む格要略には置に作る　○廣擧隱截、廣く人民に出擧して其利を横領するを云　○儌食、原本儌を貳に作る類史格に據て改む　○可償、原本償を續に作る金本及格要略に據て改む　○遂乃賣家、遂は曾本淀本金イ本に據て補ふ格要略も同じ　○科斷、格に解任幷除名の五字に作る要略亦同じ　○妄作逗留、原本妄を忘に作る諸本に據て改む　○祭祀、金本祀を禮に作る　○科決、原本決を夫に作る閣本曾本金イ本に據て改む下同じ　○顏面、僧尼令義解に顏面柔也とあり（十二月）藤原朝臣繩麻呂薨、寶龜元年八月癸巳紀に始見二年三月庚午中納言に任ず　○跛吹司夫、喪葬令に凡皇親及五位以上喪者並臨レ時量給二送葬夫一と見ゆ　○渤海使、此下紀略に言字あり　○懸劣、原本懸を縣に作る曾本淀本金イ本に據て改む　○河內女王薨、天平十一年正月丙午紀に始見　○從四位上兼常陸守、原本上を下に作り兼字なし上は九年正月癸亥紀に據り兼字は曾本淀本金イ本に據て補ふ

續日本紀卷第卅五

續日本紀卷第卅六

起寶龜十一年正月盡天應元年十二月

右大臣正二位兼行皇太子傅中衞大將臣藤原朝臣繼繩等奉　勅撰

天宗高紹天皇（光仁）

十一年（庚申）春正月丁卯朔、廢朝、雨（セリフレバナリ）也、宴二五位已上一於内裏一、宴訖賜レ被（フスマヲ）、○己巳、天皇御二大極殿一（ニ）受（玉フヲ）レ朝、唐使判官高鶴林、新羅使薩飡金蘭蓀等、各依レ儀拜賀（セリ）、○辛未、新羅使獻（ス）二方物一（ヲ）、仍奏曰、新羅國王言、夫新羅者、開國（ヨリ）以降（ヲチツヲカタ）、仰賴（テミヲ）聖朝世世天皇恩化（ノテヲ）、不レ乾（サ）二舟楫一（ヲ）、貢奉（スルヲ）御調（ヲ）年紀久矣、然近代（ヨリコノカタ）以來、境内紆寇（アリテ）、不レ獲二入朝（スルヲ）一、是以謹遣二薩飡金蘭蓀、級飡金巖等一（ヲ）、貢二（シ）御調一（ヲ）兼賀二（セシム）元正一（ヲ）、又訪二得（テ）遣唐判官海上三狩等一（ヲ）、隨レ使進レ之（シムヲ）、又依二（テ）常例一（ニ）進二學語生一（ノヲ）、參議左大弁正四位下大伴宿禰伯麻呂宣レ勅（テヲ）曰、夫（レ）新羅國、世（ハ）連二（テ）舟楫一（ヲ）供奉（スルヲ）二國家一（ニ）、其來久矣（ルヤシ）、而（テ）秦廉等還國之後、不レ修（セ）二常貢一（ヲ）、每事無禮（ナリ）、所（コノユエニ）以頃年返二却彼使一（ノヲ）、不レ加（ヘ）二接遇一（スルコヲ）、但今（ガ）朕時、遣二使修一（シテヲ）レ貢（テ）、兼賀二元正一（ヲ）、又搜二求（テ）海上一（ノ）三狩等一（ヲ）、

○正二位、曾本淀本に從二位とあるは非なり以下各卷正二位とあり繼繩の正二位に叙せられしは延曆十三年十月廿七日なり卅六卷以下は十三年十月以後に成りし故に此にも正二位とあるべきなり解說を參看すべし

【寶龜十一年】新羅國王、惠恭王なり東國通鑑に新羅惠恭王金乾運十五年春三月遣二金巖一（ヲ）聘二日本一（ニ）云々とあり金巖葬を載せず

○年紀、原本紀を記に作る曾本淀本金イ本に據て改む

○金巖、原本巖を巖に作る諸本及通鑑に據て改む下同じ

隨使送來、此之勤勞、朕有嘉焉、自今以後、如是供奉、厚加恩遇、待以常禮、宜以茲狀語汝國王、是日宴唐及新羅使於朝堂、賜祿有差、授女孺無位大伴宿禰義久從五位下、○壬申、授新羅使薩淹金蘭蓀正五品上、副使級飡金巖正五品下、大判官韓奈麻薩仲業、少判官奈麻金貞樂、大通事韓奈麻金蘇忠三人各從五品下、自外六品已下各有差、並賜當色并履、○癸酉、宴五品已上、及唐新羅使於朝堂、賜祿有差、授從五位上田上王、山邊王、並正五位下、正五位下安倍朝臣東人、大伴宿禰潔足、並正五位上、從五位上石川朝臣眞守、大中臣朝臣宿奈麻呂、並正五位下、從五位下紀朝臣古佐美、從五位上、正六位上豐國眞人船城、八多眞人唐名、阿倍朝臣祖足、多治比眞人繼兄、文屋眞人與伎、路眞人玉守、紀朝臣眞人、藤原朝臣眞友、藤原朝臣宗嗣、巨勢朝臣廣山、佐伯宿禰鷹守、紀朝臣馬借、並從五位上、縵連宇陁麻呂、小塞宿禰弓張、並外從五位下、○丁丑、授從五位下笠王從五位上、○庚辰、大雷、災於京中數寺、其新藥師寺西塔、葛城寺塔、并金堂等、皆燒盡焉、○壬午、賜唐及新羅使射及踏歌、○乙酉、詔曰、令順四時、聖人之茂典、網解三面、哲后之深仁、朕錫命上玄、君臨下土、政先儉約、志在憂勤、雖道謝潛通、功慚日用、而邇安遠至、歲稔時邕、今者三元初曆、万物惟新、宜順陽和、播茲凱澤、自寶龜十一年正月十九日昧爽已前、大辟已下、罪無輕重、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、咸皆赦除、但犯八虐、故殺人、私鑄錢、强竊二盜、及常赦所不免者、不在赦限、天下百姓、宜免今年田租、又免寶龜十年以往、遭年不登、申官正稅未納、神寺之稻亦宜准此、○丙戌、詔曰、朕以、仁王御曆、法日恒澄、佛子弘猷、惠風長扇、遂使人天合應、邦家保安、幽顯致和、鬼神無爽、頃者彼蒼告譴、災集伽藍、眷言于茲、情深悚悼、於朕不德、雖近此尤、於彼桑門、寧亦無愧、如聞、緇侶行事、與俗不別、上違無上之慈教、下犯有國之通憲、僧綱率而正之、孰其不正乎、又諸國國師、諸寺鎭三綱、及受講復者、不顧罪福、專事請託、員復居多、侵損不少、如斯等類、不可更然、宜修護國之正法、以弘轉禍之勝緣、凡厥梵衆、知朕意焉、○庚寅、授無位矢野女王從五位下、○二月丙申朔、以中納言從三位石上

○隋使送來、送字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○汝國王、此下曾本淀本金イ本及紀略に知字あり閣本如に作る
○正五品上、五品は卽ち五位なり唐制に模倣し位記にも然か記しゝなるべし天平六年二月紀にも五品以上有二風流者一云々と見えたり
○正五位下安倍朝臣東人、正五位下の四字曾本金イ本に據て補ふ
○石川朝臣眞守、原本川を上に作る金本に據て改む
○從五位下紀朝臣古佐美、從以下四字は金本閣本曾本淀本に據て補ふ九年二月庚子紀證とすべし
○興伎、金本伎を企に作る後名を那保企と改めしこと下文延曆九年三月丙午紀に見ゆ
○葛城寺、大和志に在二添上郡大安寺村大安寺東一見二東大寺記一とあれど大安寺も廢寺となりて村名なく其址詳ならず
○網解三面、殷湯王の故事に出づ史記殷本紀に見ゆ
○道謝潛通、文選西京賦注に潛嘿也とあり人の手を借らずして自らに通ずるを云
○功慚日用、曾本淀本金イ本慚を慙に作る
○時邕、邕は字書に和也とあり
○三元、正月元日なり歲の元ハジメ、時の元、日の元なれば三元と云
○凱澤、字書に凱は和也善也とあり
○仁王、佛の尊稱なり佛を能仁といひ又法王といふ故に稱して仁王と云
○佛子、如來の子と云ふ意
○惠風、曾本金イ本惠を慧に作る
○彼蒼、天を云毛詩秦風黃鳥章に彼蒼者天とあるに據れり
○災集伽藍、集は一本作焦、と山崎校本に云りさる本あらば從ふべし
○眷言、原本眷を春に作る閣本淀本に據て改む
○于玆、原本玆を慈に作る淀本金イ本に據て改む
○諸寺鎭、各寺にある僧

大朝臣宅嗣爲大納言、本官如故、參議從三位藤原朝臣田麻呂、參議兵部卿從三位兼左兵衞督藤原朝臣繼繩、並爲中納言、伊勢守正四位下大伴宿禰家持、右大弁從四位下紀朝臣廣純、並爲參議、神祇官言、伊勢大神宮寺、先爲將軍從四位下紀朝臣廣純、並爲參議、神祇官言、伊勢大神宮寺、先爲有レ祟、遷二建他處一、而今近二神郡一、其祟未レ止、除二飯野郡之外一、移二造便地者一、許レ之、

授二正六位上藤原朝臣繼彥從五位下一、○丁酉、陸奥國言、欲レ取二船路一伐レ刺寇道、仍須レ差二發軍士三千人一、取二三四月雪消、雨水汎溢之時一、直進二賊地一、因造二覺鱉城一、於レ是下レ勅曰、海道漸遠、來犯無レ便、山賊居近、伺レ隙來犯、遂不レ伐擾二其勢一更强、宜レ造二覺鱉城一、得二膽澤之地一、兩國之息無レ大二於斯一、○甲辰、以參議正四位下大伴宿禰家持爲二右大弁一、從四位下藤原朝臣雄依爲二宮內卿一、讃岐守如レ故、從五位下藤原朝臣末茂爲二左衞士員外佐一、肥後守如レ故、參議從四位下石川朝臣名足爲二伊勢守一、內藥正侍醫從五位下吉田連斐太麻呂爲二兼相摸介一、從五位下海上眞人三狩爲二大宰大貳一、○丙午、

偶の上首を云勝寶八歲五月丁丑紀に出づ
○講復、考證に疑當レ倒作二復講一、後紀云大同元年正月勅云々受戒之後皆令レ先必讀二誦二部戒本一、請レ案一卷揭磨四分律鈔上更試二十二條一、本業十條、戒律二條通レ七以上者依レ次差二任並表復講及諸國講師一云々、卽此或曰講復如レ字、亦通謂二講師及復講一也
○矢野女王、曾本淨本金イ本矢を天に作る
（二一月）石上大朝臣、大字は諸本に據て補ふ
○本官如故、考證に此四字一本在二並爲中納言一下一、從レ之云々
○先爲有祟云々、三年八月甲寅紀に見ゆ
○欲取船路伐擬遺賊、曾本淨本取上に欺字あり金本闕本淨本遺上に徵字あり諸本かく異同あれば姑く原本に據る
○其河、蓋北上川を云
○令賊來犯不已、令は曾本淨本今に作る不已の二字は諸本に據て補ふ
○因造、原本因を固に作る曾本淨本に據て改む
○覺鱉城、所在詳ならねど此の文より見れば今の陸中國磐井郡衣川の地なるべし覺鱉城なるべしとの說もあれど宜下造二覺鱉城一、得二膽澤之地一とあれば膽澤城にはあらず
○得膽澤之地、考證得下に碍を補ひ得字術といへど諸本碍字なければ採らず
○兩國之息、兩國は陸奥出羽を云息は安也幸福の意曾本淨本金イ本には息を恩に作る恩は思惠の意
○名足、此人伊勢守となりし事天平寶字七年正月壬子紀に見ゆ
○大宰大貳、金本曾本大宰少貳に作る
○長岡、陸奥國長岡郡長岡鄉あり是なり今陸前國栗原郡に長岡村あり此地なるべし
○鎭戍、原本戍を戎に作る今曾本淨本に據て改む
○狼子野心、左傳宣四年に出づ
○宣發、原本宣を巳に作る金本に據て改む

陸奥國言、去正月廿六日、賊入二長岡一、燒二百姓家一、官軍追討、彼此相殺、若今不レ早攻伐、恐來犯不レ止、請三月中旬發レ兵討レ賊、并造二覺鱉城一、置レ兵鎭戍、勅曰、夫狼子野心、不レ顧二恩義一、敢特險阻、屢犯二邊境一、兵雖レ凶器、事不レ獲レ止、宜發二三千兵一、以刈二遺孽一、以滅二餘燼一、凡軍機動靜、以便宜隨レ事、○庚戌、授二命婦正五位下石川朝臣毛比從四位下一、新羅使還レ蕃、賜二璽書一曰、天皇敬問二新羅國王一、朕以寡薄、纂二業承一レ基、理育蒼生、寧隔中外、王自遠祖恒守二海服一、上レ表貢レ調、其來尙矣、日者虧違蕃禮、積レ歲不レ朝、雖有二輕使一、而無二表奏一、由レ是秦廉還日、已具二約束一、貞卷來時、更加二論告一、其後類使曾不レ承レ行、今此蘭蓀猶陳二曰奏一、理須レ依レ例從レ境放還、但送二三狩等一來、事既不レ輕、故修二賓禮一以答來意一、王宜レ察レ之、後使必須レ令レ賫二表函一、以レ禮進退、今勅二筑紫府及對馬等戍一、不レ將レ表使、莫レ令二入レ境一、宜レ知レ之、春景韶和、想王佳也、今因二還使一、附二答信物一、遺書指不レ多及、○壬戌、授二正五位上淡海眞人三船從四位下一、○甲子、勅、去天平寶字元年、伊刀王坐レ殺レ人、配二陸奥國一、久在二配處一、未レ蒙二恩免一、宜レ宥二其罪一、令レ得二入京一、○三月丙寅朔、授二命婦正五位上百濟王明信從四

○寧隔中外、何ぞ内外の隔あらむやとなり　○論告、考證に詮疑論字と云　○類使、類は疑くは誤字ならむ　○口奏、原本吳秦に作る　金本曾本淀本に據て改む　口奏は表啇を以てせずして口上を以て奏するを云　（三月）儲蓄、原本蓄を蕃に作る　閣本曾本金イ本に據て改む　○糜費、濫費するを云　閣本は糜を縻に作る　○臣等幷省、金本曾本臣を目に作る　考證に臣等二字疑衍と云　○倉稟實而云々、管子に倉稟實而知二禮節一衣食足而知二榮辱一とあるに出づ　○佇九功、原本九を元に作る　金本に據て改む　九功とは九種の功績のこと、水火金木土穀を六府と云て民を養ふ基とし、正德利用厚生を三事といひて善政の基とす　此六府三事を九功と云　尚書大禹謨に出づ　佇は字書に久立也とあり　○七德、左傳宣十二年に禁レ暴戢レ兵保二大定一功安レ民和レ衆豐二財謂一之七德一

位下、○戊辰、出雲國言、金銅鑄像一龕、白銅香爐一口、幷種種器物、漂著海濱一、○戊寅、授二無位紀朝臣東女正五位上一、○己卯、授二從五位下津守宿禰眞常一從五位上一、○辛巳、授二從四位下神王正四位下一爲二參議一、太政官奏偁、分レ官設レ職、不レ在二繁多一、宣二風導一レ民、務於二簡要一、是以制レ令之日、限二置官員一、量レ才授レ能、職務不レ滯、今官衆事殷、而蚕食者多、穀帛難レ生、而用レ之不レ節、一歲不レ登、便有二菜色一、古者人稠田少、而有二儲蓄一、由於節レ用也、今者地闢戶減、而患二不足一、由於糜費一也、臣等以爲、當今之急、省レ官息レ役、上下同レ心、唯農是務、特望、天恩許レ之、臣等幷省二官員一、則倉廩實而禮義行、國用足而廉恥興矣、伏聽二聖裁一者、奏可レ之、於是每レ司幷省、各有二其數一、事在二別式一、又奏偁、濟レ世興レ化、寔佇二九功一、討二罪威一レ邊、亦資二七德一、文武之道廢レ一不可、但今諸國兵士、略多二羸弱一、徒免二身庸一、不レ歸二天府一、國司軍毅、自恣駈役、曾未二貫習一、弓馬唯給、探二苅薪草一、縱使二以レ此赴一レ戰、謂二之棄矣一、臣等以爲、除二三關邊要之外一、隨二國大小一、以爲二額一、仍點二殷富百姓才堪一弓馬者一、每二其當番一、專習二武藝一、屬有二徵發一、庶免二稽廢一、其羸弱之徒、勒皆赴レ農、此設二守備一、省

○不歸天府、考證に天疑誤字或曰于字之譌とあり　○自恣、原本恣を恐に作る　淀本金イ本に據て改む　○曾未貫習、貫慣通ず　○縱使以此赴戰、原本縱は採苅の上にあり　諸本に據て此に移す　○謂之棄矣、論語子路篇に以二不レ敎民一戰是謂レ棄レ之とあるに出づ　○屬有徵發、原本屬下に赴字あり　金本に據て削る　○庶免稽廢、原本庶下に幾字あり　閣本曾本金イ本に據て削る　○勒皆赴農、原本勒を勤に作り　赴上に令字あり　諸本に據て改む　等字は恐くは衍ならむ　○三衛府、三衛は神護二年七月庚辰紀に見えたれど三或は五の訛にあらざるか　○火頭、賦役令義解に謂火頭者厨丁也執二炊爨之事一故曰二火頭一即給二功直一與二見役者一同也と見ゆ　○眞友、原本友を支に作る　金本曾本淀本に據て改む

不急之道　也、臣等商量所レ定、具レ狀如レ左、伏聽二天裁一者、奏可レ之、每レ國減省各有二差、於是諸司仕丁駕輿丁等、斷丁及三衛府火頭等、徒免二庸調一、無レ益二公家一、遠離二本鄉一、多破二私業一、仍從二本色一、以赴二農畝一爲、○壬午、從五位下藤原朝臣眞友爲二少納言一、從五位下石城王爲二縫殿頭一、從五位下高倉朝臣殿嗣爲二治部少輔一、從五位上石川朝臣清麻呂爲二民部大輔一、從五位下多治比眞人繼兄爲二少輔一、外從五位下榮井宿禰道形爲二主計助一、從五位下豐國眞人船城爲二大藏少輔一、從五位上參河王爲二大膳大夫一、外從五位下船連住麻呂爲二官奴正一、從五位下大伴宿禰弟麻呂爲二衞門佐一、從五位下藤原朝臣宗繼爲二伊勢介一、外從五位下葛井連根道爲二伊豆守一、陰陽頭天文博士從五位上山上朝臣船主爲二兼甲斐守一、從五位下藤原朝臣長川爲二相摸守一、從五位上藤原朝臣刷雄爲二上總守一、左京大夫正五位下藤原朝臣種繼爲二兼下總守一、外從五位下上村主虫麻呂爲二能登守一、從五位下紀朝臣作良爲二丹波介一、從五位下阿倍朝臣謂奈麻呂爲二但馬介一、從五位下紀朝臣白麻呂爲二因幡介一、從五

位下大伴宿禰繼人爲伯耆守、中衛中將內廐頭正四位上道嶋宿禰嶋足爲兼播磨守、正五位下山邊王爲備前守、從五位下紀朝臣眞子爲備後守、從五位下田中朝臣飯麻呂爲築後守、從五位下紀朝臣門守爲肥前守、從五位下小野朝臣滋野爲豐前守、外從五位下陽侯忌寸人麻呂爲介、○乙酉、以從五位下池田朝臣眞枚爲長門守、外從五位下葛井連河守爲參河介、授正六位上百濟王俊哲從五位下、駿河國飢疫、遣使賑給之、○丁亥、陸奥國上治郡大領外從五位下伊治公呰麻呂反、率徒衆殺按察使參議從四位下紀朝臣廣純於伊治城、廣純大納言兼中務卿正三位麻呂之孫、左衛士督從四位下宇美之子也、寶龜中出爲陸奥守、尋補按察使、在職視事、見稱幹濟、伊治呰麻呂、本是夷俘之種也、初緣事有嫌、而呰麻呂匿怨陽媚事之、廣純甚信用、殊不介意、又牡鹿郡大領道嶋大楯、每凌侮呰麻呂、以夷俘遇焉、呰麻呂深銜之、時廣純建議造覺鱉柵、以遠戍候、因率俘軍入、大楯呰麻呂並從、至是呰麻呂自爲內應、唱誘俘軍而反、先殺大楯、率衆圍按察使廣純攻而害之、獨呼介大伴宿禰眞綱、開圍一角而出、護送多賀城、其城久年國司所治、兵器粮蓄不可勝計、城下百姓競入欲保城中、而介眞綱、掾石川淨足、潛出後門而走、百姓遂無所據、一時散去、後數日、賊徒乃至、爭取府庫之物、盡重而去、其所遺者、放火而燒焉、○辛卯、伊勢國大目正六位上道祖首公麻呂白丁杖足等賜姓三林公、○癸巳、以中納言從三位藤原朝臣繼繩爲征東大使、正五位上大伴宿禰益立、從五位上紀朝臣古佐美爲副使、判官主典各四人、○甲午、以從五位下大伴宿禰眞綱爲陸奥鎭守副將軍、從五位上安倍朝臣家麻呂爲出羽鎭狄將軍、軍監軍曹各二人、以征東副使正五位上大伴宿禰益立爲兼陸奥守、○夏四月戊戌、授征東副使正五位上大伴宿禰益立從四位下、○辛丑、勅、備前國邑久郡荒廢田一百餘町、賜右大臣正二位大中臣丸朝臣馬主爲兼上總員外介、○壬子、左京人椋小長屋女一產三男、賜乳母一人并稻、○甲寅、從五位上藤原朝臣黑麻呂爲治部大輔、正五位上大伴宿禰潔足爲左兵衛督、○庚申、授從五位下百濟王俊哲從

○住麻呂、原本住を任に作る諸本に據て改む
○從五位下紀朝臣白麻呂、原本此上に從五位下紀朝臣白麻呂爲但馬介の十四字あり衍なり諸本に據て削る
○中衛中將、中衛の二字は諸本に據て補ふ九年二月辛巳紀には近衛に作る
○河守、原本河を阿に作る諸本淀本金イ本に據て改む
○俊哲、原本俊を後に作る諸本淀本金イ本に據て改む
○上治郡、陸奥郡鄉考に上治は伊治を分ちて上治下治の二郡とせるかとも思へど其證なければ姑く郡鄉考に據る
○徒衆、原本徒を從に作る諸本及紀略に據て改む
○尋補、諸本補を轉に作る
○厲純甚信用、原本純を繼に作る諸本淀本金イ本に據て改む
○衛之、原本衛を御に作る淀本金イ本に據て改む
○建議、原本議を儀に作る淀本金イ本に據て改む
○而反、原本反を變に作る閣本諸本淀本金イ本に據て改む
○獨呼、原本獨唯に作る諸本に據て改む
○護送、原本護を獲に作る諸本に據て改む狩谷棭本には送一作レ退とあり
○其城、此二字金本諸本淀本に據て改む
○國司所治、原本所治の二字倒置す淀本金イ本に據て改む
○杖足、原本杖を枝に作る諸本に據て改む
○三林公、錄大和諸蕃三林公已智同祖諸蕃王之後也さあり

（四月）椋小長屋女、原本椋を棟に作る諸本及紀略に據て改む淀本小を木に作る此氏姓氏錄に見えず

五位上、山背國愛宕郡人正六位上鴨禰宜眞髮部津守等一十人賜姓賀茂縣主、○辛酉、授正六位上多治比眞人宇美從五位下、命婦從五位上橘朝臣御笠正五位上、以從五位上上毛野朝臣稻人爲越後員外守、○五月辛未、以京庫及諸國甲六百領、且送鎭狄將軍之所、○甲戌、左京人從六位下莫位百足等一十四人、右京人大初位下莫位眞士麻呂等一十六人、並賜姓清津造、左京人從六位上斯藏行麻呂賜姓清海造、右京人從七位下燕乙麻呂等二人賜姓廣海造、武藏國新羅郡人沙良眞熊等二人賜姓廣岡造、攝津國豐嶋郡人韓人稻村等一十八人賜姓豐津造、○勅出羽國曰、渡嶋蝦狄早効丹心、來朝貢獻、爲日稍久、方今歸俘作逆、侵擾邊民、宜將軍國司賜爵之日、存意慰喩焉、○乙亥、伊豆國疫飢、賑給之、○丁丑、勅曰、機要之備不可闕乏、宜仰坂東諸國、及能登、越中、越後、令備糒三万斛、炊曝有數、勿致損失、○己卯、勅曰、狂賊亂常、侵擾邊境、烽燧多虞、斥候失守、今遣征東使幷鎭狄將軍、分道征討、期日會衆、事須文武盡謀、將帥竭

○眞髮部、錄和泉雜姓に天穗日命之後とあり
○賀茂縣主、錄山城神別賀茂縣主神魂命孫武津身命之後也とあり
○宇美、天應元年九月丁丑紀海の一字に作る（五月）英位、詳ならず
○眞十麻呂等、等字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○清津造、詳ならず
○清海造、寶字五年三月庚子紀に斯藏因足等二人賜姓清海造と見え錄左京諸蕃に清海宿禰唐人沉惟岳之後、清海忌寸は唐人沈庭陽に賜ふと見ゆ
○御山造、詳ならず
○廣海造、錄右京諸蕃に廣海連出自韓王信之後王須敖也とあり同族なるべし
○新羅郡、天平寶字二年八月癸亥紀を參考すべし
○廣岡造、詳ならず
○韓人、錄攝津諸蕃に韓人豐津造同祖とあり
○豐津造、同に豐津造任那國人左利金之後とあり
○烽燧、燧は金本曾本淀本に據る字彙に書檄燧夜擧烽以警寇也とあり
○多虞、狩谷校本に虞或云虞使、使字は曾本淀本金イ本に據て補ふ
○期日、原本日を曰に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○不次、原本次を決に作る金本淀本に據て改む
○高尾忌寸、錄河內諸蕃に高尾忌寸秦宿禰同祖融通王之後也とあり
（六月）秋篠寺、大和志に添下郡秋篠村（今生駒郡平城村大字秋篠）とあり
○權入食封云々、文武天皇己亥年六月紀及大寶元年八月甲辰紀を參看すべし權入とは祿令に凡寺不在食封之例、若以別勅權封者不拘此令とあり
○久米連若女卒、天平十一年三月庚申紀に始見
○今月十六日云々、考證に又見天應元年三月紀文有小異疑一事分爲二也と云
○將軍等、此三字曾本淀本金イ本なし
○佇待、原本待を侍に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改む

力、苅夷奸軌、誅剿戮元凶、宜廣募進士、早致軍所、若感激風雲、奮厲忠勇、情願自効、特錄名貢、平定之後、擢以不次、河內國高安郡人大初位下寺淨麻呂賜姓高尾忌寸、○壬辰、伊勢大神宮封一千廿三戶、大安寺封一百戶、隨舊復之、授無位置始女王從五位下、○六月戊戌、勅、封一百戶永施秋篠寺、其權入食封、限立令條、比年所行、甚違先典、天長地久、帝者代襲、物天下物、非一人用、然緣有所念、永入件封、今謂永者、是一代耳、自今以後、立爲恒例、前後所施、一准於此、○辛丑、從五位上百濟王俊哲爲陸奧鎭守副將軍、從五位下多治比眞人宇美爲陸奧介、○甲辰、授正六位上內眞人石田從五位下、○己未、散位從四位下久米連若女卒、贈右大臣從二位藤原朝臣百川之母也、○辛酉、授從五位上紀朝臣佐婆麻呂正五位下、無位名繼女王從五位下、伊勢國言、今月十六日己酉巳時、鈴鹿關西內城大鼓一鳴、勅陸奧持節副將軍大伴宿禰益立等、將軍等去五月八日奏書云、且備兵粮、且伺賊機、方以今月下旬、進入國府、然後候機乘變、恭行天誅者、既經二月、計日准程、佇待獻俘、其出軍

○討賊、原本討を計に作る金本淀イ本に據て改む

（七月）鴨王卒、神護景雲元年正月己巳紀始見、寶龜八年十月辛卯左大舍人頭さなる

○韓眞成、眞字は諸本に據て補ふ

○廣海造、上に見ゆ

○以私物、原本以を收に作る曾本金イ本に據て改む

○勑書、原本書を蓋に作る金本曾本淀本に據て改む

○北陸道、金本曾本淀本陸下に之字あり

討賊國之大事、進退動靜、續合奏聞、何經數旬、絕無消息、宜申委曲、如書不盡意者、差軍監已下堪辨者一人、馳驛申上、○秋七月辛未、散位從四位上鴨王卒、○丁丑、勑、安不忘危、古今通典、宜仰緣海諸國勤令警固、其因幡伯耆、出雲、石見、安藝、周防、長門等國、一依天平四年節度使從三位多治比眞人縣守等時式勤以警固焉、又大宰宜依同年節度使從三位藤原朝臣宇合時式、○癸未、征東使請甲一千領、仰尾張參河等五國、令運軍所、從八位下韓眞成等四人賜姓廣海造、○甲申、征東使請襖四千領、仰東海東山諸國、便造送之、勑曰、今爲討逆虜、調發坂東軍士、限來九月五日、並赴集陸奥國多賀城、其所須軍粮、宜申官送、兵集有期、粮餽難繼、仍量路便近、割下總國糒六千斛、常陸國一万斛、限來八月廿日以前、運輸軍所、伊豫國越智郡人越智直靜養女、以私物資養窮弊百姓一百五十八人、依天平寶字八年三月廿二日勑書、賜爵二級、○戊子、勑曰、筑紫大宰、僻居西海、諸蕃朝貢、舟檝相望、由是簡練士馬、精銳甲兵、以示威武、以備非常、今北陸道亦供蕃客、所有軍兵未曾教

○事須、事字は諸本に據て補ふ

○速申於國、速字は諸本に據て補ふ

○卒來、原本卒を率に作る金本曾本淀本に據て改む

○標榜、原本摽膀に作る諸本に據て改む

○飭帥、原本舘戰に作る金本淀本に據て改む飭は餝の俗字帥は發なり

○各作軍名、名は原本排の下にありて各字に作る諸本に據て改め訂す

○私馬、原本私を船に作る金本曾本淀本に據て改む

○計自起家、原本計を許に作る金本閣本淀本に據て改む

○閑處、原本閑を用に作る淀本金イ本に據て改む閑處は要處に對して閑暇ある處を云

（八月）粟前連、原本粟を粟に作る諸本に據て改む

○甲冑、冑字は金本閣本淀本及紀略に據て補ふ

○讀綻、此二字は金本閣本に據て補ふ曾本淀本は混綻に作る混は讀の訛なり字書に讀は不滑也と

賚屬事徵發、全無堪用、安必思危、豈合如此、宜准大宰依式警虞事須緣海村邑見賊來過者、當卽差使、速申於國、國知賊船者、長官以下急向國衙、應事集議、令管內警虞、且行且奏、其賊船卒來著我邊岸者、當界百姓執隨身兵、并賚私糧、走赴要處、致死相戰、必待救兵、勿作逗留、令賊乘間、其軍所集處、預立標榜、宜量地勢、務得便宜、兵士已上、及百姓便弓馬者、量程遠近、結隊分配、不得臨事彼此雜亂、其戰士已上、明知賊來一者、執隨身兵、兼佩飭帥、發所在處、直赴本軍、各作軍名、排比隊伍、以靜待動、乘逸擊勞、其四、應機赴軍、國司已上、皆乘私馬、若不足者、卽以驛傳馬充之、其五、兵士白丁赴軍及待進止、應給公粮者、計自起家、五日乃給、其閑處者給米、要處者給糒六、○八月己亥、外從五位下栗前連枝女、本是從四位下山前王之女也、而從母姓未蒙王名、至是改正、爲池原女王、授從五位下、○壬寅、授從六位下紀朝臣眞木從五位下、○丙午、授越前國人從六位上大荒木臣忍山外從五位下、以運軍粮也、○庚戌、勑、今聞、諸國甲冑稍經年序、悉皆濫縗、多不申用、三年一度、立例修理、隨修隨破、

あり凝濫して綻び破るゝを云
○撰躬、原本撰を襲に作る諸本に據て改む撰は字書に貫也とあり
○永所棄歟、山崎校本に歟は一本毀に作ると云
○保乎、金本曾本淀本乎を平に作る
○禦敵、原本禦を御に作る閣本曾本淀本金イ本に據て改む
○且遣、且字は諸本に據て補ふ
○使若國司一人、若字は諸本に據て補ふ
○由理柵、其趾今詳かならず羽後國由利郡本荘町なる本庄城趾なるべし
○居賊之要害、居字は閣本曾本淀本金イ本に據て補ふ秋田城は羽後最北方に近き海岸にあり由理柵亦海岸遠からぬ所にて羽後の南部なり而して秋田城は奥羽中央山脈を隔てゝ陸中厨川柵に對し由理柵は其南なる膽澤城と相對し共に蝦夷の南侵を禦ぐべき地なれば由理柵者居賊之要害承秋田之道と記せり
○河邊、原本河を阿に作る曾本淀本金イ本に據て改む出羽國河邊（加波乃倍）郡是なり秋田雄物川郡の中央を貫流し土地膏腴物資潤澤なるを以て然かいへるなるべし
○太政官奏、三代格卷五に載す
○常警不虞、原本常を當に作る金本及三代格に據て改む
○所有執掌、原本所有を已所に作る諸本及三代格に據て改む
（九月）壬戌朔、戊下に朔字を補ふ
○從五位上巨勢朝臣池長、原本上を下に作る金イ本及七年正月丙申紀に據て改む
○大使、大日本史注に時藤原繼繩等頓軍不進事聞故遣小黒麻呂持節督將士以進と見ゆ
（十月）乙右兵庫、右字は金本淀本及紀略に據て補ふ
○常陸、陸下に國字を脱せしなるべし
○多可連淨日卒、寶字二年六月乙未紀に始見、本姓高麗使主なり
○伊勢國言云々、三代格卷七に見ゆ

極費二功役一、今革之爲レ甲、牢固經レ久、擾躬輕便、中レ箭難レ貫、計二其功程一、殊亦易レ成、自今以後、諸國所レ造年料甲冑、皆宜下用レ革、卽依二前例一、每年進上樣、但前造鐵甲不レ可二徒爛一、每レ經二三年一、依レ舊修之、○甲寅、授二從五位上安倍朝臣家麻呂正五位上一、復二無位安倍朝臣繼人本位從五位下一、○乙卯、出羽國鎭狄將軍安倍朝臣家麻呂等言、狄志良須俘囚宇奈古等欵曰、己等據二憑遠居邊要一、常警二不虞一、兼待二蕃客一、所レ有執掌、殊異二諸道一、而官人相替、限以二四年一、送レ故迎レ新、相二望道路一、府國困弊、職此之由、加以所レ給厨物、其數過多、每守二舊例一充給、或闕二蕃客之儲一、於レ事商量、甚不二穩便一、臣等望請、且停二交替一、料二兼官人歷任一、增爲二五年一、然則百姓息レ肩、庖厨無レ乏、伏聽二天裁一、奏可レ之、○九月壬戌朔、從五位下阿倍朝臣諸魚爲二右衞士佐一、○甲申、授二從四位上藤原朝臣小黒麻呂正四位下一、爲二持節征東大使一、○冬十月癸巳、左右兵庫鼓鳴、後聞二箭動聲一、其響達二內兵庫一、○丁酉、授二常陸鹿嶋神社祝正六位上中臣鹿嶋連大宗外從五位下一、○癸卯、正五位上藤原朝臣鷹取、紀朝臣船守、並授二從四位下一、○壬子、授二正五位下因幡國造淨成女正五位上一、○甲寅、典侍從四位下多可連淨日卒、○丙辰、伊勢國言、當土之民、浮二宕部內一、差科之日、偪夫數少、精加二撿括一、多獲二隱首一、並悉編二附本籍一、益二口且一、千調庸有レ增、於レ是仰二七道諸國一、存レ心撿括、一准二伊勢國一、又勅、天下百姓、規二避課役一、流二離他鄉一、雖レ有二懷土之心一、遂懼レ法而忘返、隣保知而相二縱課役一、因レ此無レ人、乃有レ臨得二出身一、詐訴多緒、勸籍之日、更煩二尋撿一、宜下依二養老三年格式一、能加二捉搦一、委問二歸

○浮宕、原本宕を岩に作る諸本に據て改む
○多獲隱首、原本多機隱逋に作る獲は淀本金イ本及格に據り首は金本閣本曾本及格に據て改む隱首とは課役を免れむが爲に他鄉に浮浪して戸籍面にも載せられざる者が其非を知りて官に自首し出つるものを云考課令義解に括出は籍帳無名而官司勘出者也隱首は無名之民自來而首也とあり
○忘返、原本忘を忌に作る閣本淀本に據て改む
○乃有、閣本金イ本乃を友に作る
○讒訴、原本訴を訴に作り讒字なし讒字は閣本淀本に據て補ひ訴は金本曾本淀本に據て改む讒ほ字書に譖也譖也とあり
○養老三年、三年は五年の誤ならむ三代格天平八年二月廿五日の官符を參考すべし
○辭詐、原本辭下に計字あり閣本曾本淀本に據て削る
○發赴、原本赴を起に作る吉本金イ本に據て改む
○集兵之前、原本前を所に作る諸本に據て改む

不レ顧留之輩、編二附當處一、願還之侶、差綱遞送、若國郡司及百姓、情懷詐、阿二藏俊使一者、官人解却見任、百姓決レ杖一百、永爲恒例、爲、○己未、勅、征東使、省今月廿二日奏狀知、使等延遲、既失二時宜一、將軍發赴、久經二日月一、所レ集步騎數萬餘人、加以入二賊地一期、上奏多度、計已發入、平二殄狂賊一而今奏、今年不レ可二征討一者、夏稱二草茂一、冬言二襖乏一、縱橫巧レ言、遂成二稽留一、整レ兵設レ糧、將軍所爲、而集レ兵之前、不レ加二辨備一、還云、未レ儲二城中之粮一者、然則何月何日、誅二賊復一レ城、方今將軍爲レ賊被レ欺、所以緩怠致レ此逗留、又未レ及二建子一、足以擧レ兵、而乖二勅旨一、尙不二肯入一、人馬悉瘦、何以對レ敵、良將之策、豈如レ此乎、宜加二教喩一存レ意征討、若以二今月一不レ入二賊地一、宜居二多賀玉作等城一、能加二防禦一、兼練二戰術一、○十一月壬戌朔、先レ是和銅四年格云、私鑄錢者斬、從者沒官、家口皆流者、天平勝寶五年二月十五日勅、私鑄錢人、罪致二斬刑一、自今以後、降二一等一、處二遠流一者、而首已會レ降、從二并家口一猶居二本坐一、首從之法、罪合レ減降二輕重相倒一、理不レ可レ然、至レ是勅二刑部一、定其罪科、刑部省奏言、謹案二賊盜律一云、謀反者皆斬、父子沒官、祖孫兄弟遠流、名例律云、犯レ罪者以二造意一爲レ首、隨從減一等、又云、二死三流各同爲二一減一者、今比校輕重、仍從者減レ首一等、處二徒三年一、家口減レ從一等、處二徒二年半一、奏可之、○丙戌、授二唐人正六位上沈惟岳一從五位下、○丁亥、授二四品彌努摩內親王三品一、○戊子、前大納言正二位文室眞人邑珍薨、邑珍、二品長親王之第七子也、天平中授二從四位下一、拜二刑部卿一、勝寶四歲賜二姓文室眞人一、勝寶以後、宗室枝族、陷レ辜者衆、邑珍削レ髮爲二沙門一、以圖二自全一、寶龜初至二從二位大納言一、年老致仕、有レ詔不レ許、五年重乞二骸骨一、許之、尋授二正二位一、薨時年七十七、○十二月甲午、唐人從五位下沈惟岳賜二姓淸海宿禰一、編二附左京一、授二無位福當王從四位下一、勅二左右京一、今聞、造二寺悉壞一、墳墓採用其石、非二唯侵驚鬼神一、實亦憂二傷子孫一、自今以後、宜レ加二禁斷一、越前國丹生郡小虫神爲レ幣社一焉、○庚子、征東使奏言、蝦夷蚊虻、處處繁有レ徒、或巧レ言誘レ諂、或竊二隙肆一レ毒、是以遣二二千兵一、經二署鞫座、楯座、石澤、大菅屋、柳澤等五道一、斬二木塞一、徑深レ溝作レ險、以斷二逆賊首鼠之要害一者、於レ是勅曰、如レ聞、出羽國大室塞等、亦是賊之要害也、每二伺間隙一、頻來寇掠、宜レ仰二將軍及國司一、視二量地勢一、防禦非レ常、

○建子、十一月を云なり
○尙不肯入、原本肯を旨に作る閣本淀本に據て改む
○悉瘦、考證に松崎氏云瘦疑當レ作レ疲と云
（十一月）先是云々、三代格卷十四寶龜十一年十一月二日太政官符を載す
○沒官、原本沒を役に作る金本淀本及類史に據て改む
○天平勝寶云々、同年紀に載せず三代格も五年七のみありて月日を記さず
○二死三流、考證に死刑二日絞斬流刑三日二千里、二千五百里、三千里所謂二死三流是也とあり
○減從一等、從字は格に據て補ふ
○邑珍、大市なりオホチと訓べし
○二品長親王、原本二を三に作る諸本に據て改む
（十二月）淸海宿禰、錄左京諸蕃に見ゆ
○福當王、延曆元年五月丁酉紀に福當女王とあり
○勅左右京云々、格に官符を載せたり文少く異なり
○實亦、原本實ゐ寳に作る諸本及類史に據て改む

○小虫神、神名式越前國丹生郡小虫神社今同郡大虫村大虫神社内に祀る　○幣社、神祇官又は國司より幣帛を奉る神社を云　○蠶蛾蝦蟆、尚書大禹謨に蠶蛾有苗とあるに出づ　○寔繁有徒、尚書仲虺之誥に出づ　○逋誅、原本逋を連に作る閣本淀本金イ本に據て改む、逋誅は誅罰を逃るゝを云　○鷲座、羽後國雄勝郡鷲座山あれば其地なるべし　○楯座、詳ならねど鷲座楯座石澤とあれば兩地に近き地なるべきか　○石澤、原本に楯石澤とあれど楯字は諸本になければ削る石澤は今羽後國由利郡石澤なるべし　○大菅庫、詳ならず　○柳澤、今陸前國加美郡宮崎村大字柳澤なるべし　○深溝、原本深を除に作る金本に據て改む　○首鼠、原本首竄に作る金イ本に據て改む　○大室塞、天平九年四月紀なる出羽國大室驛は蓋此地なるべきも所在詳ならず或は銀山越かと云　○大虫神、神名式越前國丹生郡大虫神社今同郡大虫村大字大虫にあり　○二上神、同式同國礪波郡高瀬神社、今東礪波郡高瀬村に奉祀す國幣小社なり　○高瀬神、同式同國礪波郡高瀬神社、今東礪波郡高瀬村に奉祀す國幣小社なり　○妄祟淫祀、原本妄を忘に作る閣本淀本金イ本に據て改む淫祀は祭るべきに非ざるを祭るを云　○芻狗之設、芻狗の文字老子に出づ劉琨詩翰に芻狗草狗也列於地以祈福云々とあり芻は芻の俗字なり　○塡淀、原本塡を愼に作る淀本及格に據て改む　○託事、原本託を詫に作る閣本會本淀本に據て改む金本記に作るは非なり　○請編神戸許之、神以下四字は諸本に據て補ふ　○但神司妄認、但字は諸本に據て補ふ　○侵擾、原本已侵に作る諸本に據て改む　○祈桃生白河等郡神、郡字は會本淀本金イ本に據て補ふ神名式を按るに陸奥國白河郡大一座小六座桃生郡大一座小五座あり此内の神等なるべし

○辛丑、授二正五位下藤原朝臣種繼一正五位上、○甲辰、越前國丹生郡大虫神、越中國射水郡二上神、礪波郡高瀬神、並叙二從五位下一、勅二左右京一、如聞、比來無知百姓、搆二合巫覡一、妄崇二淫祀一、蠱狗之設、符書之類、百方作レ怪、塡二溢街路一、託二事求福一、還渉二厭魅一、非唯不レ畏二朝憲一、誠亦長養二妖妄一、自今以後、宜二嚴加禁斷一、如有二違犯者一、五位已上錄レ名奏聞、六位已下、所司科決、但有レ患禱祀者、非在二京内一者、許レ之、○庚戌、授二正六位上紀朝臣常從五位下一、○辛亥、授二正六位上川邊朝臣淨長從五位下一、○壬子、常陸國言、脱漏神賤七百七十四人、請レ編二神戸一許レ之、但神司妄認二良民一、規二爲神賤一、假託二靈異一、侵二擾朝章一、自今以後、更莫レ申レ請、○丁巳、陸奥鎭守副將軍從五位上百濟王俊哲等言、己等爲レ賊被レ圍、兵疲矢盡、而祈二桃生白河等郡神一、十一社、乃得レ潰レ圍、自非二神力一、何存二軍士一、請預二幣社一許レ之、

天應元年（辛酉）春正月辛酉朔、詔曰、以レ天爲レ大、則レ之者聖人、以レ民爲レ心、育レ之者仁后、朕以二寡薄一、忝承二寶基一、無レ善萬民、空歷二一紀一、然則惠澤壅而不レ流、憂懼交而彌積、日愼二一日一、念レ茲在レ茲、比有二司奏一、伊勢齋宮所レ見、美雲、正合二大瑞一、彼神宮者、國家所鎭、自レ天應レ之、吉無レ不レ利、抑是朕之不德、非二獨臻一レ茲、方知凡百之寮、相諧攸レ感、今者元正告レ曆、吉日初開、宜レ對二良辰一共悅二嘉貺一、可レ大レ赦天下一、改レ元曰二天應一、自二天應元年正月一日昧爽以前一、大辟以下、罪無二輕重一、未發覺、已發覺、未結正、已結正、繫囚見徒、咸皆赦除、但犯八虐、故殺、謀殺、私鑄錢、强竊二盜、常赦所レ不レ免者一、不レ在二赦例一、其齋宮寮主典已上、及大神宮司、幷禰宜大物忌、内人、多氣度會二郡司一、加二位二級一、自餘番上、及内外文武官主典已上一級、但正六位上者廻授二一子一、如無レ子者、宜二量賜一レ物、其五位已上子孫、年廿已上者、亦叙二當蔭之階一、又如有二百姓爲一レ告二麻呂等一被レ詿誤一、而能弃レ賊來者、給復三年、其從レ軍入二陸奥出羽一諸國、

○皆麻呂云々、前年三月丁亥紀に出づ　○從軍、原本從を後に作る諸本及類史に據て改む

【天應元年】以天爲大、論語泰伯篇に山巍々乎惟天爲レ大惟堯則レ之とあり　○無善、類史に善を益に作る　○一紀、尚書畢命篇の傳に十二年曰レ紀とあり　○惠澤、曾本淀本惠を德に作る　○空而、類史空を支に作る　○自天云々、易大有卦に自レ天祐レ之吉无レ不レ利とあるに出づ　○告曆、淀本金曾本及類史告を吉に作る　○嘉貺、原本嘉を喜に作る閣本淀本及類史紀略に據て改む　○見徒、原本徒を從に作る諸本及類史に據て改む

百姓、久疲兵役、多破家産、宜免當戶今年田租、如無種子者、所司量貸、又去年恩免神寺封租者、宜以正稅塡償、天下老人、百歲已上賜粟三斛、九十已上二斛、八十已上一斛、鰥寡孤獨不能自存者、量加賑恤、孝子順孫、義夫節婦、旌表門閭、終身勿事、○癸亥、授正五位下佐伯宿禰久良麻呂正五位上、○己巳、授正六位上石淵王從五位下、○庚午、授女孺無位縣犬養宿禰勇耳從五位下、參議正四位下藤原朝臣小黑麻呂爲兼陸奥按察使、右衞士督常陸守如故、○壬申、授從二位藤原朝臣魚名正二位、○乙亥、下總國印幡郡大領外正六位上丈部直牛養、常陸國那賀郡大領外正七位下宇治部全成、並授外從五位下、以進軍粮也、○丙子、授正五位上藤原朝臣種繼從四位下、○己卯、下總國飢、賑給之、○庚辰、授播磨國人大初位下佐伯直諸成外從五位下、以進稻於造船瀨所也、○二月庚寅朔、授無位磐田女王從五位下、○壬辰、授從六位下安曇宿禰日女虫從五位下、○乙巳、從五位下阿倍朝臣祖足爲駿河守、○丙午、三品能登內親王薨、遣右大弁正四位下大伴宿禰家持、刑部卿從四位下石川朝臣豐人等、監護喪事、所須官給、遣參議左大弁正四位下大伴宿禰伯麻呂、就第宣詔曰、天皇大命良麻止、能登內親王爾告與止詔　大命乎宣、此月頃間身勞須止聞食弖、伊都之可病止弖參入岐、朕心毛慰米麻佐牟止、今日加有牟明日加有牟止、所念食都都待比賜間爾、安加良米佐須如事久、於與豆禮加毛、年高毛成多流朕乎置弖、罷麻之奴止聞食弖奈毛、驚賜比悔備賜比大坐須、如此在牟止知末世婆、心置弖毛談比賜比、相見弖末之物乎、悔加毛哀加毛、云部不知、然毛之在加毛、朕波汝乃志乎波、虧久乃間毛忘得末之自美奈毛、悲備賜比之乃比賜比、大御泣哭川々大坐麻須、然毛治賜牟止所念之々位止奈毛、平幸久都都牟事無久、宇志呂毛輕久安久通良世止、告與止詔　天皇大命乎宣、內親王、天皇之女也、適正五位下市原王、生五百井女王、五百枝王、薨時年四十九、以從五位下阿倍朝臣謂奈麻呂爲權右少弁、○己未、穀一十万斛仰相摸、武藏、安房、上總、下總、常陸等國、令漕送陸奥軍所、○三月

○勇耳、勇は男の訛か
○參議正四位下云々、參議以下六字及小の字は諸本に據て補ふ
○印幡郡大領云々、大領以下九字は諸本に據て補ふ
○宇治部、原本部を郡に作る諸本に據て改む
○佐伯直、錄右京皇別に佐伯直景行天皇皇子稻背入彥命之後也云々とあり
○進稻於造船瀨所、稻字は曾本淀本金イ本に據て補ふ船瀨は船居に同じ
（二月）日女虫、山崎校本に一本日虫女とありと云
○駿河守、祖足駿河守に任ぜらるゝ事延曆元年正月己巳紀に亦見ゆ金イ本には河內守とす
○能登內親王薨、寶龜元年十一月甲子紀に始見

○伊都之可、何時かなり
○參入岐、岐字は豆を誤れるかと解に云り閣本には岐を波に作れり
○今日加有牟云々、參入りますこと今日か明日かと待ち設けさせ給ふを云
○待比、マチのチを延べてタヒと云るなり
○安加良米佐須如事久、アカラメサスはアカラサマと同じく忽ちに俄にの意、如は原本加に作る解に據て改む
○於與豆禮、上（二三一頁）に出づ
○年高毛、此時天皇御歲七十三歲に坐せり原本年毛高久とあるを金本に據て改む
○慽備賜比、賜比の二字は解に據て補ふ
○知末世婆、豫め知りてあらばとなり
○心置弖毛、心を着てなり
○云部、解に云牟須部とありしが牟須の二字脫ちたるかと云
○然毛之、解に戀之久毛の誤脫ならむと云姑く之に據る
○志乎波、これも誤脫字あるべし強ひていはゝ事

庚申朔、授二采女從六位上牟義都公眞依一正七位上安那公御室、正八位上久米直麻奈保一、並外從五位下、○乙丑、地震、○戊辰、正六位下珍努縣主諸上、從六位上生部直清刀自、從七位下葛井連廣見、從八位下三笠連秋虫一、並授二外從五位下一、○己巳、尚侍兼尚藏正三位大野朝臣仲仟薨、○大御泣哭川川大坐麻須、ネは聲を立て、泣くを云原本川字一つ脫せるを補へり曾本淀本は都部に作り金本は之旦に作る○治賜牟止、世に坐しし程より一品に叙し給はむと思ほし給ひしよしなり○所念之々、々は金本に據て補ふ○子等乎婆、等字は曾本淀本金イ本に據て補ふ○二世王、天皇の御直宮を一世、御孫を二世王と申す市原王は天智天皇五世の御孫なれど內親王は天皇の御子にて二王は御外孫なれば御母方につきて二世王に列し給ひしなり○勞久奈思麻之賀、御子等の御上をなり○罷麻佐牟、原本佐を化に作る諸本に據て改む○都都牟事無久、恙なき意○二十万斛、十の字は曾本淀本金イ本に據て補ふ○陸奥軍所、陸奥の二字は曾本淀本金イ本及紀略に據て補ふ（三月）安那公、錄右京皇別安那公天足彦押人命之後也とあり舊事紀に吉備穴國造見ゆ○並外從五位下、下の字は曾本淀本金イ本に據て補ふ○珍努縣主、錄和泉皇別珍縣主豐城入彦命三世孫御諸別命之後也とあり○生部直、姓氏錄に見えず出自詳ならず○授外從五位下、外字は諸本に據て補ふ延曆四年正月紀證とすべし○大野朝臣仲仟薨、右大臣永手の室なり寶字七年正月從五位下に叙し累進正三位に至る金本仟を千に作る○東人之女、人字は諸本に據て補ふ○廣虫正五位上、原本五を六に作る曾本淀本金イ本に據て改む○三月、原本三を二に作る諸本に據て改む○見徒、原本徒を從に作る諸本に據て改むしは貞觀五年五月なり○罷麻佐牟、原本佐を化に作る諸本に據て改む○苦田郡、抄國郡部に美作國苦東郡苦西郡とあり二郡に分れ○都都牟事無久、恙なき意

（四月）嘉政類聞、闕本類字なし○苦都、都下に今一の都字ありしが落ちたるなるべし○知子者云々、管子大匡篇に鮑叔曰矢人有レ言曰知レ子莫レ若レ父知レ臣莫レ若レ君とあるに出づ○此王波、山部親王なり○仁孝者百行之基奈利、仁は孝に附ていへるにて輕く仁と孝との二つにはあらず論語鄭玄の注に孝爲二百行之本一とあるに出づ○曾毛曾毛、抑なり○百足之虫云々、文選曹元首六代論に故語曰百足之蟲至レ死不レ僵扶之者衆也とあり百足は本草和名に馬陸一名百足和名阿末比古ともあり俗にテサムシと云ものなり倭名抄には兼名苑云蜈蚣一名百足（和名無加天）とありてム

○夏四月己丑朔、左右兵庫兵器自鳴、其聲如レ以二大石一投レ地也、遣二散位從五位下多治比眞人三上一於伊勢、伯耆守從五位下大伴宿禰繼人於美濃、兵部少輔從五位下藤原朝臣菅繼於越前一、以固二關焉一、以二天皇不豫一也、○辛卯、詔云、天皇我御命乎、親王等王等臣等百官人等天下公民衆聞食止宣、朕以二寡薄一、寶位乎受賜弖、年久重奴、而爾嘉政頻闕弖、天下不二得治成一、加以元來風病爾苦都、身體不レ安、復年毛彌高成爾弖、餘命不レ幾、今所念久、此位波避天暫間毛御體、欲レ養止奈毛所念須、故是以皇太子止定賜留山部親王爾、天下政波授賜布、古人有レ言、知レ子者親止云止奈毛聞食、此王波弱時奈利朝夕止朕爾從、天至レ今麻天怠事無久仕奉乎見波、仁孝厚王爾在止奈毛、神奈我良所知食、其仁孝

カデを當てたり
○輔平多美止奈毛、輔佐多きが故にいふ意なり
○可令撫育、此王をもて天下の百姓をよく撫育み給ふべく輔け導けよとなり
○當都々、原本都一字なりゝは金本曾本淀本に據て補ふ
○不好謀、原本好を舒に作る曾本淀本金イ本に據て改む
○麻禰久、多くなり
○敎諭訓直旦、原本諭をトに作る解に續後紀に據て改めたるに從ふ淀本金イ本には卜字なし
○彌繼爾、原本此三字なし續後紀天長十年二月紀に據て補ふ
○天高止毛云々、解にケレドモをレを省きて云ぞ古言の格なると云り天高止毛の句は呂氏春秋制樂篇に宋景公之時云々召二子韋而問焉曰云々天之處高而聽卑云々とあるに出づ天は高く遠きにあれども人の善惡をばよく知り辨ふるものなれば惡事を謀る時は人は知られども天はよく見聞きて知るよしなり

者百行之基奈利、曾毛曾毛百足之虫乃至レ死不レ顚事波、輔乎多美止奈毛聞食、衆諸如レ此乃狀悟旦、清直心乎毛知、此王乎輔導天、天下百姓乎可レ令撫育」止宣、又詔、久如レ此時爾當都々人人不レ好謀乎懷旦、天下乎毛亂、己我氏門乎毛滅人等麻禰久在、若如レ此有卒人乎婆、己我敎諭訓直旦、各各己我祖乃門不レ滅彌高爾仕奉彌繼爾將繼止思愼、天清直岐心乎持氏仕奉倍之止奈毛所念須、天高止毛聽卑物曾止詔、天皇太子受禪卽レ位、○壬辰、立二皇弟早良親王一爲二皇太子一、詔曰、天皇勅命乎親王諸王諸臣百官人等天下公民衆聞食止宣、隨レ法可レ有伎政止志旦、天皇勅命、閤本曾本淀本此上に天皇詔旨の四字あり
○早良親王、光仁天皇第二の皇子にて御母は桓武天皇に同じ延曆四年十月庚午廢せられ給ふ
○爲右京亮、原本此下に從五位下百濟王麻呂爲右大舍人助從五位下路眞人玉守爲右京亮の二十八字あり衍なり金本閤本等諸本になし故に削る
○眞上、原本眞を直に作る金イ本及寶龜十年二月癸酉紀に據て改む
○瓜作、原本瓜を爪に作る閤本曾本淀本に據て攷む
○爲兼春宮大夫、兼字は諸本に據て補ふ
○白麻呂、原本白を田に作る諸本及寶龜十一年三月庚戌紀に據て補ふ
○御命乎、乎字は曾本金イ本に據て補ふ
○衆諸、諸字は金本曾本淀本に據て補ふ
○是日皇太子受禪、水鏡一代要記皇代記帝王編年記歷代皇記皇胤紹運錄並に廿五日卽レ位於二大極殿一とあり考證に案自レ此以下當レ置二桓武天皇紀卷首一と云るはさることなり
○天皇勅命、閤本曾本淀本此上に天皇詔旨の四字あり
○丙申、從五位下大中臣朝臣今麻呂爲二右大舍人助一、從五位下路眞人玉守爲二右京亮一、從五位下百濟王仁貞爲二近衞員外少將一、從五位下藤原朝臣弓主爲二左兵衞員外佐一、從五位下紀朝臣馬借爲二右兵衞佐一、外從五位下久米連眞上爲二大和介一、從五位下佐伯宿禰瓜作爲二參河介一、從五位下石川朝臣美奈伎麻呂爲二下野介一、○己亥、授二伊勢大神宮禰宜正六位上神主儀守一外從五位下、遣二使於伊勢大神宮一、告二皇太子卽レ位也一、○壬寅、以二中納言從三位藤原朝臣田麻呂一爲二兼東宮傅一、中務卿如レ故、右京大夫正四位下大伴宿禰家持爲二兼春宮大夫一、從五位下紀朝臣白麻呂爲二亮一、○癸卯、天皇御二大極殿一詔曰、明神止大八洲所知天皇詔旨良麻止宣、勅、親王諸王諸臣百官人等天下公民衆聞食宣、掛畏現神坐倭根子天皇我皇、此天日嗣高座之業乎、掛畏近江大津乃宮爾御宇之天皇乃、初賜比定賜部流法」隨レ爾、被賜旦仕奉止仰賜比授賜閇婆、頂爾受賜利恐美受賜利懼、進母不レ知爾退母不レ知爾、恐美坐久止宣、天皇勅、衆聞食宣、然皇坐旦、天下治賜君者、賢人乃能臣乎得旦之、天下乎婆平久安久治物爾在レ貳之止奈母聞行須、故是以大命坐宣、久朕雖二拙劣一、親王始旦、王臣等乃相穴奈比奉利、相扶奉事依旦之、此之仰賜比授賜夫食國天下之政者、平久安久仕奉倍之止奈母所念行、是

月壬午紀に據て改む
○我皇、光仁天皇を申し給ふ
○掛畏近江大津乃宮爾云々、以下仕奉まで光仁天皇の桓武天皇に仰せ給へるよしなり
○能臣乎、原本乎を手に作る諸本に據て改む
○相穴奈比奉利、原本比を乃に作り利字なし金本曾本淀本に據て改め補ふ
○蒙福麻久欲爲流、欲字は金本曾本淀本に據て補ふ
○高野夫人、傳は延曆八年十二月丙申紀に見ゆ
○冠位上奉、位字は諸本に據て補ふ下文乙卯に皇太夫人從三位高野朝臣加正三位とある是なり
○人等中爾、原本爾を等に作る諸本に據て改む
○一二人等、原本三人とあるは一二人の誤なり金本淀本に據て改む
○智行人、才智ありて行の正しき人を云
○石上大朝臣、原本大朝臣の上に朝臣の二字あり大を太に作る諸本に據て改め削る
○坂上大忌寸、寸字は金本曾本淀本に據て補ふ

以無諂欺之心、以忠明之誠、天皇朝廷乃立賜部流食國天下之政者、衆助仕奉止宣、天皇勅、衆聞食宣、辭別宣、久、朕一人乃未也、慶之岐貴岐御命受賜卒、凡人子乃蒙福、麻久欲爲流事波、於夜乃多米爾止奈母聞行須、故是以朕親母高野夫人乎稱皇太夫人乎、冠位上奉利治奉流、又仕奉人等中爾、自何仕奉狀隨乎、一二人等冠位上賜比治賜夫、又大神宮乎始乎、諸社禰宜祝等爾給位一階、又僧綱乎始乎、諸寺智行人、及年八十已上僧尼等爾物布施賜夫、又高年窮乏孝義人等治賜養賜夫、又天下今年田租免賜久止宣、天皇勅、衆聞食宣、授四品薩田親王三品、從三位石上大朝臣宅嗣、藤原朝臣田麻呂、藤原朝臣是公、並正三位、從四位下壹志濃王從四位上、從五位下石城王從五位上、無位淺井王從五位下、正四位下大伴宿禰伯麻呂、大伴宿禰家持、佐伯宿禰今毛人、坂上大忌寸苅田麻呂、並正四位上、從四位下大中臣朝臣鷹取、紀朝臣船守、藤原朝臣種繼、並從四位上、

○藤原朝臣鷹取紀朝臣船守、原本此十一字重複す諸本に據て削る
○並從四位上、原本上を下に作る金本曾本淀本に據て改む
○久良麻呂、原本麻呂を麿の一字に作る諸本に據て改む
○從五位上榮井宿禰、原本上を下に作る金本に據て改む寶龜八年四月甲申紀證とすべし
○蓑麻呂、原本麻を林に作る諸本に據て改む
○千世、原本千を于に作る諸本及下文十月己丑紀に據て改む
○和史、延曆二年四月丙寅朝臣の姓を賜ふ錄左京諸蕃和朝臣百濟國都慕王十八世孫武寧王之後也とあり

（五月）○春宮大夫、狩谷校本に前後の文に依るに春上に兼字を脱すと云
○名足、此人右大弁となりしこと寶龜九年二月庚子紀に出づ

正五位上豐野眞人奄智、安倍朝臣東人、佐伯宿禰久良麻呂、並從四位下、正五位下百濟王利善正五位上、從五位上榮井宿禰蓑麻呂、紀朝臣犬養、山上朝臣船主、並正五位下、從五位下多治比眞人人足從五位上、外正五位下吉田連古麻呂、正六位上石川朝臣公足、紀朝臣千世、大中臣朝臣安遊麻呂、安倍朝臣木屋麻呂、並從五位下、外從五位下河內連三立麻呂外從五位上、正六位上船連田口、和史國守、伊勢朝臣水通、武生連鳥守、上毛野公薩摩、土師宿禰道長、正七位上物部多藝宿禰國足、並外從五位下、○乙巳、從三位藤原朝臣濱成爲大宰帥、○戊申、令賀茂神二社禰宜祝等始把笏、以從四位下多治比眞人長野爲伊勢守、○乙卯、皇太夫人從三位高野朝臣加正三位、○戊午、授從六位上三國眞人廣見從五位下、○五月壬戌、地震、○癸亥、授正六位上大神朝臣船人從五位下、○乙丑、正四位上大伴宿禰家持爲左大弁、春宮大夫如故、從五位上紀朝臣家守爲左中弁、參議從四位上石川朝臣名足爲右大弁、中納言從三位藤原朝臣繼繩爲兼中務卿、參議陸奥按察使正四位下藤

原朝臣小黑麻呂爲兼兵部卿、從三位高倉朝臣福信爲彈正尹、從四位上藤原朝臣鷹取爲造宮卿、越前守如故、從四位上紀朝臣船守爲近衛員外中將、內竪助如故、從五位下大神朝臣船人爲少將、從四位下佐伯宿禰久良麻呂爲中衛中將、參議宮內卿正四位上大伴宿禰伯麻呂爲兼衛門督、正四位上坂上大忌寸苅田麻呂爲右衛士督、丹波守如故、從四位上伊勢朝臣老人爲主馬頭、授正六位上佐伯部三國外從五位下、○庚午、授無位平羣朝臣炊女從五位下、○辛未、地震、○癸酉、授正五位上藤原朝臣人數從四位下、○甲戌、伊勢國言、鈴鹿關城門、幷守屋四間、始置十四日至十五日、自響不止、其聲如以木衝之、○乙亥、始置中宮職、以參議宮內卿正四位上大伴宿禰伯麻呂爲兼中宮大夫、衛門督如故、從五位下大伴宿禰弟麻呂爲亮、左衛士佐如故、外從五位下上毛野公薩摩、外從五位下物部多藝、宿禰國水通爲大進、外從五位下上毛野公薩摩、外從五位下賀茂朝臣大川爲神祇大副、從五位上足、並爲少進、○癸未、以從五位上石川朝臣淨麻呂爲少納言、正五位下大神朝臣末足爲左中弁、從五位下多治比眞人豐濱爲左少弁、從五位上紀朝臣家守爲右中弁、從五位下阿倍朝臣石行爲右少弁、從五位下紀朝臣眞人爲大學頭、正五位上百濟王利善爲散位頭、從五位下三嶋眞人大湯坐爲治部少輔、正五位下石上朝臣家成爲民部大輔、從五位下藤原朝臣菅嗣爲少輔、從五位下藤原朝臣繼彥爲兵部少輔、從四位下石川朝臣垣守爲刑部卿、伊豫守如故、從五位上當麻眞人永嗣爲大輔、從五位下文室眞人子老爲少輔、從五位下中臣朝臣鷹主、高倉朝臣殿繼、並爲大判事、正五位下大伴宿禰不破麻呂爲大藏大輔、正五位下紀朝臣犬養爲宮內大輔、丹後守如故、從五位下陽侯王爲大膳大夫、從五位下石淵王爲正親正、從五位下巨勢朝臣廣山爲鍛冶正、從五位下三國眞人廣見爲主油正、造宮卿從四位上藤原朝臣鷹取爲兼左京大夫、越前守如故、右大弁從四位上石川朝臣名足爲兼右京大夫、從四位下豐野眞人奄智爲攝津大夫、從五位上石川朝臣豐麻呂爲造宮大輔、從五位下葛井連根主爲少輔、從五位上桑原公足床爲造東大寺次官、從五位下大中臣朝臣安遊麻呂

○員外中將、中の字は諸本に據て補ふ七月丁卯紀（三七八頁）證とすべし
○大神朝臣船人、船字は諸本に據て補ふ
○坂上大忌寸苅田麻呂、此人右衛士督に任ずること延曆元年五月戊戌紀に重出す
○主馬頭、頭は首に作るべし
○佐伯部、景行紀五十一年に日本武尊の神宮に獻られし蝦夷の事を述べて播磨等五國佐伯部の別祖なりと見ゆ（書紀卷上一六一頁參照）
○始置中宮職、類史にも職原抄にも此時を以て中宮職の始とすれど既に職員令に見えたれば此に始るにあらず然るに之を始置と云るは中宮職は常置の官にあらざれば既に罷めて復置けるをかく云しなるべし
○大湯坐、原本湯を陽に作る金本曾本淀本に據て改む

爲中衞少將、播磨大掾如故、從五位上大中臣朝臣繼麻呂爲衞門佐、中宮亮從五位下大伴宿禰弟麻呂爲兼左衞士佐、左中弁從五位上紀朝臣家守爲兼左兵衞督、從五位下藤原朝臣弓主爲佐、從五位下安倍朝臣祖足爲主馬助、從五位上多治比眞人人足爲山背守、大外記外從五位上毛野公大川爲兼介、外從五位下陽侯忌寸玲瓏爲尾張守、外從五位下土師宿禰古人爲遠江介、式部少輔正五位下石川朝臣眞守爲兼武藏守、從五位上巨勢朝臣池長爲介、造酒正從五位下中臣丸朝臣馬主爲兼上總介、兵部卿正四位上藤原朝臣家依爲兼下總守、侍從如故、從五位下賀茂朝臣人麻呂爲常陸介、左衞士督從四位上藤原朝臣種繼爲兼近江守、從五位下大伴宿禰繼人爲介、正五位上大伴宿禰潔足爲美濃守、從五位下紀朝臣馬借爲介、從五位下紀朝臣家繼爲信濃守、正五位上阿倍朝臣家麻呂爲上野守、外從五位下船木直馬養爲若狹守、中宮少進外從五位下物部多藝宿禰國足爲兼因幡介、從五位下篠嶋王爲伯耆守、從四位下石川朝臣豐人爲出雲守、從五位下藤原朝

○兼左衞士佐、兼字は金本曾本に據て補ふ
○多治比眞人人足、原本人一字なし諸本に據て補ふ
○玲瓏、原本玲を珍に作る金本閣本曾本に據て改む
○外從五位下土師宿禰、外字は金本曾本淀本及六月癸卯紀に據て補ふ
○馬借、曾本借を備に作る
○家麻呂、原本麻呂九磨の一字に作る曾本に據て改む

臣園人爲備中守、左兵衞佐從五位下藤原朝臣弓主爲兼阿波守、從五位下正月王爲土左守、從五位上紀朝臣古佐美爲陸奥守、○丁亥、尾張國中嶋郡人外正八位上裳咋臣船主言、己等與伊賀國敢朝臣同祖也、是以曾祖宇奈已上、皆爲敢臣、而祖父得麻呂、庚午年籍、謬從母姓、爲裳咋臣、伏望、欲蒙改正、於是船主等八人賜姓敢臣、○六月戊子朔、詔曰、惟王之置百官也、量材授能、職員有限、自茲厥後、事豫議務、稍繁、卽量劇官、仍置員外、近古因脩、其流蓋廣、譬以十羊更成九牧、民之受弊、寔爲此焉、朕肇膺寶曆、君臨區夏、言念生民、情深撫育、思欲除其殘害、惠之仁壽、宜內外文武官、員外之任、一皆解却、但郡司軍毅不在此限、又其在外國司、多乖朝委、或未知欠倉、且用公廨、或不畏憲綱、肆意漁百姓、故今擇其奸濫尤著者、秩雖未滿、隨事貶降、自今以後、內外官人、立身淸謹、處事公正者、所司審訪、授以顯官、其在職貪殘、狀迹濁濫者、宜遣巡察採訪黜降、庶使激濁揚淸、變澆俗於當年、憂國撫民、追淳風於往古、普告遐邇、知朕意

○繼兄、原本兄を丸に作る金本淀本に據て改む
○裳咋臣、伊賀國阿拜郡人、詳ならず
○敢臣、伊賀國阿拜郡あり此地に因りて姓とせしなり姓氏錄皇別に阿倍朝臣阿閉朝臣阿閉朝臣とあるは何れも此敢氏と同族なり東大寺古文書天平勝寶元年伊賀國阿拜郡柘殖鄕賣買墾田二券文に敢朝臣粳万呂、敢臣安万呂等の名見ゆ
○(八月)自茲、自字は諸本に據て補ふ
○豫議、金本曾本淀本此二字なし閣本には議一字なし二字衍なるべし
○卽量劇官仍置員外、量以下四字は諸本に據て補ふ
○因脩、脩恐くは循の誤なるべし
○以十羊云々、原本羊を年に作る閣本曾本に據て改む唐書劉知幾傳十羊九牧其令難行とあるに出づ事務少くして之を掌る人の多きを云
○黜、原本點に作る山崎校本に據て改む

爲和泉國和泉郡人坂本臣糸麻呂等六十四人賜姓朝臣、勅參議持節征東大使兵部卿正四位下兼陸奥按察使常陸守藤原朝臣小黒麻呂等曰、得去五月廿四日奏狀、具知消息、但彼夷俘之爲性也、蜂屯蟻聚、首爲亂階、攻則奔逃山藪、放則侵掠城塞、而伊佐西古、諸絞、八十嶋、乙代等、賊中之首、一以當千、竄迹山野、窺機伺隙、畏我軍威、未敢縱毒、今將軍等、未斬一級、先解軍士、事已行訖、無如之何、但見先後奏狀、賊衆四千餘人、其所斬首級僅七十餘人、則遺衆猶多、何須先獻凱旋、早請向京、縱有舊例、朕不取爲、宜副使内藏忌寸全成、多朝臣犬養等一人乘驛入京、先申軍中委曲、其餘者待後處分、○癸巳、參議從四位上藤原朝臣乙繩卒、右大臣從一位豐成之第三子也、○甲午、從五位下鹽屋王爲主殿頭、外從五位下小塞宿禰弓張爲内掃部正、○丙申、授正六位上物部射園連老外從五位下、○己亥、地動、○壬寅、授命婦從四位下藤原朝臣教貴正四位下、○癸卯、授外從五位下土師宿禰古人從五位下、降大宰帥從三位藤原朝臣濱成爲員外帥、儀仗之員、限以三人、仍勅大貳

○和泉國和泉郡人、國以下三字諸本に據て補ふ
○坂本臣、錄和泉皇別坂本朝臣紀朝臣同祖建内宿禰男紀角宿禰男白城宿禰三世孫建日臣因居賜姓坂本臣とあり
○糸麻呂、原本糸を系に作る金本曾本に據て改む
○首爲亂階、階は梯なり禍梯の意、原本爲を如に作る金本曾本に據て改む毛詩小雅巧言篇に無拳無勇、職爲亂階とあるに出づ
○奔逃、原本逃を遁に作る金本曾本に據て改む
○伊佐西古及諸絞八十嶋乙代、夷俘四人の名なり
○寶龜九年六月庚子紀に吉彌侯伊佐西古見えたり
○一以當千、史記項羽紀に無不一以當千とあるに出づ
○全成、原本全を金に作る閣本曾本に據て改む
○藤原朝臣乙繩卒、寶字元年七月乙卯紀始見、大藏大輔刑部大判事土佐守美作守彈正尹下總守美守刑部卿を歷任す
○第三子也、補任に母從五位上路眞人忠麻呂の女と見ゆ
○三考黜陟、尚書舜典篇に三載考績、三考黜陟幽明、庶績、咸熙とあるにより、原本黜を點に作る金本淀本に據て改む
○後効、原本後を復に作る諸本に據て改む
○廣津、原本津を律に作る金本閣本に據て改む
○布勢朝臣清直、送唐客使となれること寶龜九年十二月己丑紀に見ゆ
○石上大朝臣宅嗣薨、原本大字なし金本曾本淀本に據て補ふ下同じ宅嗣は勝寶三年正月己酉紀に始見
○愛尚、原本愛を憂に作る諸本に據て改む
○工草隸、草は草書隸は隸書なり原本草を章に作る淀本に據て改む
○皇太子傅、原本傅を傳に作る金本閣本曾本に據て改む

正四位上佐伯宿禰今毛人等曰、三考黜陟、前王通典、懲惡勸善、往聖嘉訓、卽參議從三位兼侍從藤原朝臣濱成、所歷之職、善政無聞、今受委方牧、寄在宣風、若不懲肅、何得後効、仍貶其任、補員外帥、宜莫預釐務、但公廨者賜帥三分之二、府中雜務、一事已上、今毛人等行之、○乙巳、勅、河内國若江郡人弓削淨人廣方、廣田、廣津等、去寶龜元年配土左國、宜宥其罪、放還本鄉、但不得入京、○己酉、地震、授外從五位下珍努縣主諸上外從五位上、○庚戌、授無位平羣朝臣家刀自從五位下、右大臣正二位大中臣朝臣清麻呂上表乞身、詔許焉、因賜几杖、○辛亥、送唐客使從五位下布勢朝臣清直等、自唐國至、進使節刀、大白畫見、大納言正三位兼式部卿石上大朝臣宅嗣薨、詔贈正二位、宅嗣左大臣從一位麻呂之孫、中納言從三位弟麻呂之子也、性朗悟有姿儀、愛尚經史、多所涉覽、好屬文工草隸、勝寶三年、授從五位下、任治部少輔、稍遷文部大輔、歷居内外、景雲二年、至參議從三位、寶龜初、出爲大宰帥、居無幾、遷式部卿、拜中納言、賜姓物部朝臣、以其情願也、尋兼皇太子傅、

○每値風景、每は諸本に據て補ふ
○把筆、諸本把を授に作る或は援の誤なるべし
○阿閦寺、原本閦を關に作る諸本及類史に據て改む
○芸亭、考證に古今類書纂要云書齋曰芸館又曰芸局芸香草栞置筒牋中則書不蛀、大日本史注云高僧傳要文抄宅嗣號芸亭居士法名梵行還自唐捨宅爲寺寺東西造芸亭院築山穿沼植竹栽花云々石上宅嗣並不徙唐末知要文抄何據と云
○就閲、閲は諸本及類史に據る
○内外兩門、儒教と佛教とを云
○空有、空は實體なく自性なきを云而して空よく萬有を生ず故に空有と云
○忘物我、我執の心を忘るゝを云原本忘を忌に作る淀本に據て改む
○塵勞、俗塵に心を勞するを云原本塵を鹿に作る諸本及類史に據て改む
○歸於覺地矣、覺地は覺は證得したる覺智を云即ち佛を云此は佛教を指せり矣字は諸本及類史に據て補ふ
○朴消、抄天地部山石類に消石丹口決云消石一名芒消藥決云朴消一名消石朴（今案消石朴消是一物也要方云朴消者芒消之大者也消石者芒消之根盤者練之成芒消是也）とあり
○道長等、等字は諸本に據て補ふ
○天穗日命、神代紀に天穗日命是出雲臣土師連等祖也とあり
○曰野見宿禰、原本曰を田に作る諸本に據て改む
○昔者、者字は諸本に據て補ふ
○皇后、日葉酢媛命を云
○倭彦王子、垂仁紀二十八年十月の條に天皇母弟倭彦命薨十一月葬倭彦命于身狹桃花鳥坂於是集近習者悉生而埋立於陵域云々と見ゆ
○愚意、原本愚を遇に作る金本閣本淀本に據て改む
○非益國利人、非字は諸本に據て補ふ
○土部、原本土師に作る金本閣本淀本に據て改む
垂仁紀卅二年七月の條に則遣使者喚土出雲國之

改賜姓石上大朝臣、十一年、轉大納言、俄加正三位、宅嗣、辭容閑雅、有名於時、每値風景山水、時把筆而題之、自寶字後、宅嗣及淡海眞人三船爲文人之首、所著詩賦數十首、世多傳誦之、捨其舊宅、以爲阿閦寺、寺内一隅、特置外典之院、名曰芸亭、如有好學之徒欲就閲者、恣聽之、仍記條式、以貽於後、其略曰、内外兩門、本爲一體、漸極似異、善誘不殊、僕捨家爲寺、歸心久矣、爲助内典、加置外書、地是伽藍、事須禁戒、庶以同志入者、無滯空有、兼忘物我、異代來者、超出塵勞、歸於覺地矣、其院今見存焉、臨終遺教、薄葬薪尸、時年五十三、時人悼之、○壬子、遣從五位下勅旨大丞羽栗臣翼於難波、令練朴消、遠江介從五位下土師宿禰古人、散位外從五位下土師宿禰道長等一十五人言、土師之先、出自天穗日命、其十四世孫、名曰野見宿禰、昔者纏向珠城宮御宇垂仁天皇世、古風尚存、葬禮無節、每有凶事、例多殉埋、于時皇后薨、梓宮在庭、帝顧問群臣曰、後宮葬禮、爲之奈何、群臣對曰、一遵倭彦王子故事、時臣等遠祖野見宿禰進奏曰、如臣愚意、殉埋之禮、殊乖仁政、非益國利人之道、

仍率土部三百餘人、自領取埴、造諸物象進之、帝覽甚悦、以代殉人、號曰埴輪、所謂立物是也、此卽徃帝之仁德、先臣之遺愛、垂裕後昆、生民賴矣、式觀祖業、吉凶相半、若其諱辰掌凶、祭日預吉、如此供奉、允合通途、今則不然、專預凶儀、尋念祖業、意不在茲、望請、因居地名改土師以爲菅原、姓、勅依請許之、○甲寅、以正二位藤原朝臣魚名爲左大臣、兼大宰帥、正三位藤原朝臣是公爲大納言、兼近衛大將、正三位藤原朝臣是公爲式部卿、兼中衛大將、從四位上大中臣朝臣子老、紀朝臣船守、並爲參議、是日、大白晝見、○秋七月壬戌、詔曰、朕以不德、陰陽未和、普天之下、炎旱經月、百姓興嗟、九服懷怨、朕爲其父母、屬此靈譴、雖竭至誠、未感霈澤、顧念囚徒、特宜矜愍、其自天應元年七月五日昧爽以前、大辟已下、罪無輕重、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、咸皆赦除、但八虐、故殺人、私鑄錢、强竊二盜、常赦所不免者、不在赦限、○癸亥、駿河國言、富士山下雨灰、灰之所及、木葉彫萎、○丁卯、正四位下藤原朝臣小黒麻呂爲民部卿、陸奥按察使如故、正四位上藤原朝臣家依爲兵部卿、侍從下總

土部壹佰人ニ〻見ゆ
○埴輪、垂仁紀（紀上一三五頁）に注す立物亦同じ
○垂裕後昆、尚書仲虺之誥に出づ
○允合通途、常の道に合へりとの意
○專預凶儀、喪葬令等に見ゆ
○爲菅原姓、延曆九年十二月辛酉紀に賜二姓朝臣一と見ゆ菅原は大和國添下郡にあり今生駒郡伏見村大字菅原是なり今は伏見村名となり菅原大字となれるは古に反せり神名式に同郡菅原神社あり祭神野見宿禰なり
○魚名、魚字は閣本曾本に據て補ふ
○大宰帥、原本帥を師に作る金本閣本に據て改む
○是日、金本閣本及紀略日を月に作る
（七月）九服、前に出づ
○屬此靈譴、原本屬を勵に作る閣本淀本金イ本に據て改む
○見徒、原本徒を從に作る金本閣本淀本に據て改む
○富士山、皇極天皇紀に見え不盡とあり万葉亦同じ常陸風土記に福慈、靈

守如レ故、中納言從三位藤原朝臣繼繩爲二兼左京大夫一、從四位上藤原朝臣種繼爲二左衛士督一、近江守如レ故、造宮卿從四位上藤原朝臣鷹取爲二兼左兵衛督一、左中弁從五位上紀朝臣家守爲二兼右兵衛督一、近衛員外中將從四位上紀朝臣船守爲二兼内厩頭一、○癸酉、右京人正六位上栗原勝子公言、子公等之先祖伊賀都臣、是中臣遠祖天御中主命廿世之孫、意美佐夜麻之子也、伊賀都臣、神功皇后御世、使二於百濟一、便娶二彼土女一、生二男一、名曰二本大臣一、小大臣一、遙尋二本系一、歸二於聖朝一、時賜二美濃國不破郡栗原地一、以居焉、厥後因レ居命レ氏、遂負二栗原勝姓一、伏乞、蒙二賜中臣栗原連一、於是子公等男女十八人依レ請改賜レ之、○丙子、河内國言、尺度池水、以二今月十八日一、自レ巳至レ酉、變成二血色一、其臭甚甕、長可二二町餘一、廣可二三丈一、○甲申、典藏從四位下爲奈眞人玉足卒、○八月丁亥朔、授二從五位下吉田連斐太麻呂一從五位上一、○甲午、正四位上大伴宿禰家持爲二左大弁兼春宮大夫一、先レ是遭二母憂一解任、至レ是復焉、○戊戌、授二從五位上紀朝臣家守一正五位上、從五位下大伴宿禰弟麻呂從五位上一、○己亥、授二從五位上伴田朝臣仲刀自一

異記富岡に作る
○栗原勝、原本栗を柴に作る寶龜元年十一月戊寅紀に據て改む下同じ
○伊賀都臣、仲哀紀に中臣烏賊津連に作り神功紀に中臣烏賊津使主に作る
○天御中主命、尊卑分脈にも天御中主尊より系統を引けり
○意美佐夜麻、尊卑分脈に臣狹山命、姓氏錄に巨狹山命とあり巨は臣なるべし
○二男、原本二を一に作る諸本に據て改む
○名曰本大臣小大臣、原本曰を日に作り小字なし曰は金本閣本曾本に據り小字は諸本に據て改め補ふ
○栗原地、原本栗を柴に作る山崎校本に據て改む栗原は美濃國不破郡栗原鄉是なり今合原村大字となる
○中臣栗原連、錄右京雜姓中臣栗原連天兒屋根命十一世孫雷大臣之後也とあり
○改賜之、之字は金本曾本淀本に據て補ふ
○尺度池、河内國古市郡にあり抄國郡部河内國古

正五位下、○辛亥、陸奥按察使正四位下藤原朝臣小黑麻呂、征伐事畢入朝、特授二正三位一、○癸丑、無位五百枝王、五百井女王、並授二從四位下一、無位藤原朝臣夜志芳古從五位下、○九月戊午、宴二五位已上於内裏一、授二從三位藤原朝臣繼繩正三位一、正三位藤原朝臣是公拜二中納言一、宴訖賜レ祿有レ差、○己未、授二無位忍坂王從五位下一、○庚申、正五位下栗田朝臣鷹守爲二左兵衛佐一、○癸亥、正五位下内藏忌寸全成爲二陸奥守一、左京人正七位下善麻呂等三人賜二姓吉水連一、從七位下善三野麻呂等三人吉水造、○丁卯、授二無位百濟王清刀自一從五位下一、○丁丑、詔、授二從五位上紀朝臣古佐美一從四位下一、從四位下勳四等、從五位上百濟王俊哲一正五位上勳四等、正五位下内藏忌寸全成一正五位上勳五等、從五位下多治比眞人海一從五位上一、正六位上紀朝臣木津魚、日下部宿禰雄道、百濟王英孫一並從五位下一、正六位上阿倍猨嶋臣墨繩一外從五位下勳五等、入間宿禰廣成一外從五位下一、並賞二征夷之勞一也、又授二送唐客使從五位下布勢朝臣清直一正五位下一、判官正六位上多治比眞人

濱成、甘南備眞人淨野、並從五位下、○辛巳、初征東副使大伴宿禰益立、臨發授從四位下、而益立至軍、數〻征期、逗留不進、空費軍粮、延引日月、由是更遣大使藤原朝臣小黒麻呂、到卽進軍、復所亡諸塞、於是詔責益立之不進、奪其從四位下、○冬十月戊子、授無位山口王、從五位下、○己丑、從四位下五百枝王爲侍從、從四位下淡海眞人三船爲大學頭、正五位下布勢朝臣清直爲兵部大輔、從五位下紀朝臣千世爲少輔、從五位下多治比眞人三上爲左京亮、從五位下紀朝臣眞人爲右京亮、從五位下健部朝臣人上爲勅旨少輔、外從五位下和史國守爲造法華寺次官、○乙未、地震、○戊戌、授正四位上藤原朝臣家依從三位、無位朝原首眞糸女外從五位下、○辛丑、尾張相摸、越後、甲斐、常陸等國人、摠十二人、以私力運輸軍粮於陸奥隨其所運多少、加授位階、又軍功人殊等授勳六等、一等勳八等二等勳九等三等、勳十等、○戊申、授正六位上藤原朝臣内麻呂從五位下、○庚戌、下總國葛飾郡人孔王部美努久咩一產三兒、賜乳母一人并粮、

市郡鄉名尺（尺を訛れり）度と見え今南河内郡西浦村大字尺度是なり清寧紀坂門に作る
○廣可三丈、金本及紀略可の卅に作る
○爲奈眞人玉足卒、寶龜三年正月從四位下に叙す
（八月）遭卅憂、原本遭を連に作る金本淀本に據て改む
○復焉、復任なり父母の喪に遭はゞ解官の事假寧令に見ゆ此は喪期滿ちて復任せるなり
○五百枝王、及五百井女王は市原王の御子にて御母は能登内親王に坐せり
（九月）正三位藤原朝臣是公、正三位の三字は六月甲寅紀に據て補ふ
○忍坂王、延曆五年正月紀忍坂女王とあり
○栗田朝臣、原本粟を栗に作る金本閣本淀本に據て改む
○善麻呂、姓氏錄に據るに善は蓋の訛なるべし下之に同じ
○吉水連、錄左京諸蕃吉水連前漢魏郡人蓋寬饒之後也
○多朝臣犬養、原本多を紀に作る金本曾本淀本に據て改む
○多治比眞人海、上文には海を宇美の二字に作る
○木津魚、原本木を大に作る金本及延曆元年六月壬申紀に據て改む
○阿倍猨嶋臣、原本阿倍朝臣に作る猨嶋の二字及び朝の字諸本に據て補訂す延曆元年六月戊辰紀證とすべし
○墨繩、原本墨を黑に作る今金本閣本曾本に據る
○賞征夷之勞也、也字は金本曾本淀本に據て補ふ
○大伴宿禰益立、大の字は金本閣本曾本に據る
○空費軍粮、諸本空を徒に作り金本軍を運に作る
○奪其從四位下、承和四年五月丁亥紀に本位從四位下に叙す其記事に遭讒奪爵其男越後大掾野繼上書寃訴久矣遂明得雪父祉と見ゆ
○從四位上伊勢朝臣、原本上を下に作る諸本に據て改む
（十月）三船、寶龜九年二月紀庚子に爲大學頭文章博士如故と見ゆ
○朝原首、姓氏錄に見えず諸本朝字なし
○眞糸女、原本糸を系に

○十一月丁巳、地震、○壬戌、近江國言、木連理、○丁卯、御太政官院、行大嘗之事、以越前國爲由機、備前國爲須機、兩國獻種々翫好之物、奏土風歌儛於庭、五位已上賜祿有差、○己巳、宴五位已上、奏雅樂寮樂及大歌於庭、授正四位上大伴宿禰家持從三位、從五位上當麻王正五位下、從五位下調使王、淨原王、並從五位上、無位大伴王從五位下、正五位下石上朝臣家成從四位下、正五位下佐伯宿禰眞守正五位上、從五位下多治比眞人年主、紀朝臣難波麻呂、並從五位上、正六位上中臣朝臣必登、藤原朝臣眞鷲、藤原朝臣淨岡、並從五位下、宴訖賜祿各有差、○庚午、授三品不破内親王二品、從四位下淨橋王從四位上、從五位下垂水王從五位上、無位小繩王從五位下、正四位下安倍朝臣古美奈正四位上、從四位下藤原朝臣諸姉從四位上、正五位上和氣朝臣廣虫從四位下、從五位下安曇宿禰刀自正五位下、從五位下神服宿禰毛人女從五位上、無位藤原朝臣明子從五位下、正六位上嶋名古刀自外從五位下、又授正五位下山邊王正五位上、從四位上藤原朝臣鷹取正四位下、從

五位下藤原朝臣眞葛、紀朝臣伯麻呂並從五位上、並由機須機國司也、正六位上林忌寸稻麻呂、凡直黑鯛、朝原忌寸道永並外從五位下、○辛未、饗諸司、主典已上賜祿有差、○壬申、授從五位下和氣朝臣清麻呂從四位下、明經紀傳、及陰陽醫家、諸才能之士、賜絁各十絇、○癸酉、授正六位上藤原朝臣根麻呂從五位下、從七位下酒人忌寸刀自古、無位佐和良臣靜女、並外從五位下、○甲戌、授正四位上安倍朝臣古美奈從三位、從四位下橘朝臣眞都賀、百濟王明信、並從四位上、從五位下藤原朝臣勤子從五位上、○丙子、授無位藤原朝臣春蓮從五位下、○辛巳、地震、○辛十二月乙酉朔、陸奥守正五位上內藏忌寸全成爲兼鎭守副將軍、○辛卯、授從五位下紀朝臣宮人正五位下、○丙申、地震、○辛丑、三品葹田親王薨、遣從四位上壹志濃王、從四位下紀朝臣古佐美、石川朝臣垣守等、監護喪事、親王者天宗高紹天皇之第三皇子也、薨時年卅一、○甲辰、詔曰、朕以不德、恭承洪基、夙興夜寐、思求政道、尅己勞心、志在孝敬、而精誠徒切、未能感天、頃者、太上天皇聖體不豫、宗社盡禱、珪幣相尋、頻移晦朔、未見效驗、顧惟虛薄、責在朕躬、撫事思愆、載懷慙惕、有靈之類、莫重於人、刑罰或差、乃致冤感、思降惠澤、式資聖躬、可大赦天下、自天應元年十二月廿日昧爽以前、大辟以下、罪無輕重、已發覺、未發覺、已結正、未結正、繫囚見徒、私鑄錢、八虐、故殺、强竊二盜、常赦所不免者、咸皆赦除、○丁未、太上天皇崩、春秋七十有三、天皇哀號摧咽、不能自止、百寮中外、慟哭累日、詔曰、朕精誠無感、奄及凶閔、痛酷之情、纏懷終身之憂永結方欲、諒闇三年、以申罔極、而羣公卿士咸俱執奏、宗廟不輕、万機是重、不可一日而曠官也、伏乞准後奈保山朝廷、摠斷万機、一同平日者、朕以、霜露未變、茶毒尙深、一旦從吉、甚非臣子、宜天下著服六月、乃釋、仍從今月廿五日始、諸國到日爲始施行、禮日三度、初日再拜兩段、但神郡者不在此限、是日以下葛井連道依、紀朝臣鯖麻呂、從五位下文室眞人眞老、文室眞人與企、

作る金本曾本淀本に據る又此三本眞下に八字ありされば朝原首眞人にて系女は名か是非を決め難し○尾張相摸云々、養老六年閏四月紀（卷上一七一頁）參考すべし　○軍功人殊等、原本人殊を顚倒す金本閣本曾本淀本に據て改む　○勳十等、原本此下に四等の二字あり衍なり諸本に據て削る　○孔王部美努久咩、養老五年下總國葛飾郡大嶋鄕戶籍に甲和里戶主孔王部小山妻孔王部阿古賣妾孔王部小宮女戶鄕長孔王部志己夫戶主孔王部荒人等見ゆ蓋同姓なり錄河內未定雜姓孔王部首は之と異同詳ならず　（十一月）歌儛、原本儛を舞に作る今諸本に據る　○雅樂寮樂、原本寮樂の二字なし類史に據て補ふ金本閣本曾本等寮樂の二字に作る宴は寮の訛なり　○大歌、踐祚大嘗祭式に午日申一點奏二大歌一并五節舞一とあり大歌はおほやけ歌の意其歌詞古今集に見ゆ　○嶋名古刀自、金本には名の字なし考證に嶋は姓名古刀自は名なるべしと云　○眞葛、寶龜十年二月甲午紀葛を縵に作る　○須機、原本機を基に作る金本曾本淀本及類史に據て改む　○林忌寸、弘仁三年六月紀河內國人林忌寸眞永賜二姓宿禰一姓氏錄神別に林宿禰あり蕃別に林連林史あり此の林忌寸は蓋蕃別なるべし　○酒人忌寸、錄右京皇別酒人眞人、河內皇別酒人造あれど此人は何に屬するか詳ならず　○佐和良臣、錄河內皇別早良臣平群朝臣同祖武內宿禰男平群都久宿禰之後也とあり　○勳子、原本勳を勒に作る金本閣本曾本に據て改む　（十一月）乙酉朔、朔字は曾本淀本金イ本に據て補ふ　○葹田親王薨、光仁天皇皇子にて御母は尾張女王　○親王者、者字は曾本淀本に據て補ふ　○聖體、類史聖躬に作る　○宗社、宗廟社稷なり天